

счл
К-47275

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ
И
ЧУВАШСКО-РУССКИЙ

СЛОВАРЬ

ВЫРЌСЛА-ЧЌВАШЛА
тата
ЧЌВАШЛА-ВЫРЌСЛА



ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ
КЛАССОВ

ПУЌЛАМЌШ
КЛАССЕМ ВАЛЛИ



k-047275

**ЭТО НАДО ВСЕМ НАМ ЗНАТЬ,
НАДО ЗНАТЬ И ВЫПОЛНЯТЬ!**



**ПЕШЕХОДНЫЙ ПЕРЕХОД
СУРАН КАСМАЛИ ВЫРАН**



**ВЪЕЗД МАШИНАМ ЗАПРЕЩЕН
МАШИНАСЕНЕ КЕМЕ ЮРАМАСТЬ**



**ДОРОЖНЫЕ РАБОТЫ
СУЛ-ЙЕРЕ ЮСАССЕ**



**ПЕРЕХОДЯТ ДЕТИ
АЧАСЕМ КАСАССЕ**



**ДВИЖЕНИЕ ДЛЯ МАШИН
ЗАПРЕЩЕНО
МАШИНАСЕНЕ СУРЕМЕ
ЮРАМАСТЬ**



**ДВИЖЕНИЕ ПЕШЕХОДОВ
ЗАПРЕЩЕНО
КУНТА УТСА ИРТМЕ
ЮРАМАСТЬ**

ՏԱԿՆԱ ՍՈՒՐԻՆ ԿԵ ՔԵՆՄԵԼԼԵ, ԱՏՐՔԱՆՏԱ ՏՍՐԵՄԵԼԼԵ!



ՎԵԼՈՏԻՔԵԴՆԱ ԴՈՐՈՋԿԱ
ՎԵԼՈՏԻՔԵԴՆԱ ՏՍՐԵՄԵԼԼԻ ՏՍԼ



ՔԵՏԵՔՈԴՆԱ ԴՈՐՈՋԿԱ
ՏՍՐԱՆ ՏՍՐԵՄԵԼԼԻ ՏՍԼ



ՄԵՏՈ ՕՏԱՆՈՎԿԻ
ԱՎՏՈՅՍԱ Ի ՏՐՈԼԼԵՅՅՍԱ
ԱՎՏՈՅՍ, ՏՐՈԼԼԵՅՅՍ
ՇԱՐՈՆՄԱԼԼԻ ՎՐՈՆ



ՔԵՐՎՈՅԿԱ ԴԵՏԵՅ
ՔԵՇԵԿ ԱՇԱՏԵՆԵ
ԻԼՏԵ ՏՍՐԵՏՏԵ



ՆԱԴՅԵՄՆՅ
ՔԵՏԵՔՈԴՆՅ ՔԵՐԵՔՈԴ
ՏԵՐ ՏԻՅԵՔԵ
ԱՏՏԱ ԿԱՏՄԱԼԼԻ ՏՍԼ



ՓՈԴՅԵՄՆՅ
ՔԵՏԵՔՈԴՆՅ ՔԵՐԵՔՈԴ
ՏԵՐ ԱՅԵՔԵ
ԱՏՏԱ ԿԱՏՄԱԼԼԻ ՏՍԼ

кар
М.И. Скворцов, А.В. Скворцова

К814.2-9
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ
БЕСПЛАТНЫЙ
ЭКЗЕМПЛЯР
042

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ
И
ЧУВАШСКО-РУССКИЙ

СЛОВАРЬ

ВЫРӐСЛА-ЧӐВАШЛА
тата
ЧӐВАШЛА-ВЫРӐСЛА

Издание 2-е
стереотипное

8/2
Для начальных
классов

Пусламӑш
классем валли

Чебоксары
Чувашское книжное издательство
2008

УДК 373.167.1:811.161.1=512.111

ББК 81.2 Рус—4

С 42

*Рекомендовано Научно-методическим советом
Министерства образования и молодежной политики
Чувашской Республики*

Рецензенты:

кандидат филологических наук *Ю.М. Виноградов*,
кандидат педагогических наук *А.В. Рыбакова*

К-47275
НАЦИОНАЛЬНАЯ
БИБЛИОТЕКА
ЧУВАШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПРОВЕРЕНО
2014

Скворцов М.И., Скворцова А.В.

С 42 Русско-чувашский и чувашско-русский словарь: Для началь-
ных классов. — Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2008. — 285 с.
ISBN 978-5-7670-1567-2

Словарь составлен в соответствии с Государственной программой развития чувашского языка и Президентской программой «Новая школа», с учетом требований «Закона о языках в Чувашской Республике».

Предназначен для учащихся начальных классов, изучающих русский и чувашский языки в качестве государственных языков Чувашской Республики. Словарь необходим также учащимся школ чувашской диаспоры.

УДК 373.167.1:811.161.1=512.111
ББК 81.2 Рус—4

ISBN 978-5-7670-1567-2

© М.И. Скворцов, А.В. Скворцова, 2004
© Чувашское книжное издательство, 2004

ПРЕДИСЛОВИЕ — УМ СЌМАХ

Настоящий словарь предназначен для учащихся начальных классов, изучающих русский и чувашский языки в качестве государственных языков Чувашской Республики.

В соответствии с таким назначением определён перечень включённых в словарь слов, дана их смысловая, а также грамматическая характеристика. Словник русско-чувашской части содержит около 3600 слов, чувашско-русской части — около 2500 слов. Это соответствует лексическому минимуму для I—IV классов.

Следует иметь в виду, что в русско-чувашский словарь не включены многие слова, воспринятые в чувашский язык без изменения значения и звуковой (графической) формы, например: **адрес, аппарат, разведка, телефон** и т. п. При этом многие относительные прилагательные, образованные от этих основ, в словарь включены, так как их перевод на чувашский язык представляет трудности для учащихся.

Чтобы успешно пользоваться словарём, необходимо знать особенности его построения, сущность приёмов, используемых для смысловой и грамматической характеристики слов.

Многие слова обладают большим числом значений. В словаре приведены лишь основные из них. Отдельные значения обозначены арабскими цифрами. В необходимых случаях приведены словосочетания, иллюстрирующие использование заглавных слов в связи с другими словами.

Слова, совпадающие по форме, но различающиеся по значению (омонимы) даются отдельными словарными статьями и отмечаются арабскими цифрами справа и чуть выше слова.

Каждое слово снабжено указанием на то, к какой части речи оно относится. При русских именах существительных имеются пометы об их родовой принадлежности. В статьях на существительные и некоторые числительные после заглавного слова в скобках указано окончание родительного падежа.

Существительные, не имеющие формы единственного числа или употребляющиеся преимущественно во множественном числе, даются только в этой форме с соответствующей пометой.

Глаголы приводятся, как правило, в форме совершенного вида. При большей употребительности несовершенного вида в словник включаются эти формы.

Однокоренные пары русских прилагательных и наречий по смыслу тесно связаны и на чувашский язык переводятся одинаково. Поэтому, за редкими исключениями, они даются в одной словарной статье.

Подобным же образом даются парные названия лиц мужского и женского рода.

Формы падежей существительных и времён глаголов, отличающиеся от общего стандарта, при необходимости приводятся в скобках вслед за заглавным словом.

Если прилагательное употребляется только в сочетании с одним каким-то словом, то оно переводится в составе всего словосочетания, например:

множественный прил.: **множественное число** нумайла́ хисе́п...

Таким же образом — в сочетании с другими словами — переводятся некоторые предлоги (см., например, статью на предлог **по**).

Следует обратить внимание читателей на передачу значений относительных прилагательных русского языка. Так, слово **обеденный** переведено: **апат -ё**, далее приведён пример: **обеденный перерыв** апат тахта́вё. Это означает, что поясняемое словом **апат** «обед» существительное **тахта́в** «перерыв» ставится в форме 3-го лица особой категории притяжательности (камӓнлӓх формы). Аффикс этой формы имеет два варианта: **-ё** и **-и** (ср. **ывӓл** «сын» — **ывӓлё**; **пӓ тӓ** «ка́ша» — **пӓтти́**). Но для упрощения в словаре приводится лишь вариант **-ё**.

Сходным образом оформляются и переводы сочетаний в случаях, когда второе, определяемое чувашское существительное, не принимает аффикса. Тогда вместо него ставится многоточие.

На всех русских и чувашских словах, кроме набранных курсивом пояснений, заключённых в скобки, проставлено ударение.

При пользовании чувашско-русской частью словаря следует, кроме сказанного выше, обратить внимание ещё на такие особенности.

Некоторые чувашские слова, ранее писавшиеся слитно, а по современным правилам пишущиеся раздельно, даны отдельными словарными статьями.

Значительное количество чувашских существительных в речи выполняет функции как русских существительных, так и прилагательных, а иногда и наречий. Это отмечается при их переводе. Например:

юн кун *сущ.* среда; *прил.* в среду...

ял *сущ.* деревня, село; *прил.* деревенский, сельский...

Глаголы в чувашском языке не имеют категории совершенного и несовершенного вида. В словаре они переводятся в основном русскими глаголами несовершенного вида. В подтвердительных примерах показано и соответствие их глаголам совершенного вида.

К русско-чувашской и чувашско-русской частям словаря приложены краткие списки географических названий Чувашской Республики с переводом на чувашский и русский языки. Приведены также названия столицы России, центров тех областей и республик, где проживает большая масса чувашей.

В обеих частях словаря используется знак ♦. Он ставится перед неразложимыми сочетаниями слов или примеров их употребления, не укладывающихся в рамки указанных в словарной статье значений.

Все замечания и предложения по улучшению словаря просим направлять по адресу: 428019, г. Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 13. Чувашское книжное издательство, редакция учебно-педагогической литературы.

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ — ЙЫША́ННӀ КЁСКЕТӰСЕМ

- будущ. вр.* — будущее время
букв. — буквально
вводн. сл. — вводное слово
вин. п. — винительный падеж
возвр. — возвратное (местоимение)
вопросит. — вопросительный
глагол. — глагол
жен. — женский род
колич. — количественное (числительное)
личн. — личное (местоимение)
межд. — междометие
местоим. — местоимение
множ. — множественное число
муж. — мужской род
нареч. — наречие
наст. вр. — настоящее время
неопр. — неопределённое (числительное, местоимение)
нескл. — несклоняемое (существительное)
несов. — несовершенный (вид глагола)
ограничит. — ограничительная (частица)
определит. — определительное (местоимение)
относит. — относительное (местоимение)
отрицат. — отрицательный
- повел. ф.* — повелительная форма
посл. — пословица
порядк. — порядковое (числительное)
предл. п. — предложный падеж
прил. — прилагательное
противит. — противительный (союз)
притяж. — притяжательное (местоимение)
прош. вр. — прошедшее время
род. п. — родительный падеж
см. — смотрите
сбир. — собирательное (существительное)
соединит. — соединительный (союз)
сравн. ст. — сравнительная степень
сред. — средний род
сущ. — существительное
твор. п. — творительный падеж
указат. — указательное (местоимение)
усилит. — усилительная (частица)
утвердит. — утвердительная (частица)
ф. — форма
числ. — числительное

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 3600 слов

ВЫРӐСЛА-ЧӐВАШЛА СЛОВАРЬ

3600 сӑмаха яхӑн

**РУССКИЙ АЛФАВИТ
С УКАЗАНИЕМ НАЗВАНИЙ БУКВ**

Аа (а)	Кк (ка)	Хх (ха)
Бб (бэ)	Лл (эль)	Цц (цэ)
Вв (вэ)	Мм (эм)	Чч (че)
Гг (гэ)	Нн (эн)	Шш (ша)
Дд (дэ)	Оо (о)	Щщ (ща)
Ее (е)	Пп (пэ)	Ъъ (твёрдый знак)
Ёё (ё)	Рр (эр)	Ыы (ы)
Жж (жэ)	Сс (эс)	Ьь (мягкий знак)
Зз (зэ)	Тт (тэ)	Ээ (э обратное)
Ии (и)	Уу (у)	Юю (ю)
Йй (й, и краткое)	Фф (эф)	Яя (я)

а союз пули́н те; ва́ра; **сна-ча́ла** умо́йся, **а** пото́м садя́сь ку́шать малта́н ца́ ван, унта́н ва́ра апáт сime лар

абза́ц (-а) суц. муж. 1. се́ не иёрке́; **писа́ть с абза́ца** се́ не иёркерен сырма пусла́ **2.** абза́ц; **прочита́ть указа́нный абза́ц** кáтáртнá абзаца́ вула́

áвгуст (-а) суц. муж. áвгуст, сурла́ уйáхе

áвгустовский прил. áвгуст -ё; августри́, сурла́ уйáхенчи́

автобиогра́фия (-и) суц. жен. автобиогра́фи, хáрпа́р биогра́фийе

áвтор (-а) суц. муж. áвтор, сыра́вса́, хайла́вса́; **áвтор карти́ны** у́керче́к хайла́вси́

авторитет (-а) суц. муж. ят-сум, хисеп

авторитетный прил. ятла́-сумла́, хисепле́

áвторский прил. áвтор -ё, сыра́вса́ -ё; **áвторская** речь сы-

А

ра́вса́ са́махесем (илемле́ хайла́вра)

азиатский прил. Ази -ё; Азири́; **азиатские** страна́ Ази се́ршывесем

ака́ция (-и) суц. жен. ака́ци **акварельный прил.** аква-рель...; **акварель -ё; аква-рельные** кра́ски аква-рель са́ра

аккура́тный прил.; аккура́тно нареч. тирпе́йлё, типте́рлё, иёркелле́; **писа́ть аккура́тно** тирпе́йлё сыр

акти́вный прил., актив́но нареч. активла́, хастáр, пу́сарулла́

алфави́тный прил. алфави́т -ё; алфави́тла́; **алфави́тный по-рядок** алфави́т иёрки́

áлый прил. йáм хе́рлё, су́та хе́рлё; **áлый** фла́г йáм хе́р-лё яла́в

алюми́ниевый прил. алю-ми́ни...; алюми́ни -ё; **алюми́ниевая** ло́жка алюми́ни ка́шáк

амба́р (-а) суц. муж. ампа́р,

кёлёт; **хлебный амбар** тырă кёлечё

американский прил. Амэрика -ё; **американский континент** Амэрика континэнчё

анализировать глаг. тишкёр, тишкерсё тух

аналогичный прил.; аналогично нареч. пёрешкёл, пёрёврлё, пёрмайлă; **аналогичная ситуация** пёрешкёл лару-тăру

ангина (-ы) сущ. жен. анги-на, пыр шысси

английский прил. акăлчан -ё; **Англи -ё; английский язык** акăлчан чёлхи; **английский флот** Англи флочё

анкета (-ы) сущ. жен. анкэ-та (*ыйтусем сырнă хут*); **заполнить анкету** анкетăри ыйтусенё хуравлă

ансамбль (-я) сущ. муж. ансăмбль; **ансамбль песни и танца** юрăпă ташă ансăмблё

антенна (-ы) сущ. жен. антэнна; **телевизионная антенна** телевидени антенни

аплодировать глаг. алă сұп, алă сұпсă саламлă

аплодисменты (-ов) сущ. множ. алă сұпни; **бурные аплодисменты** тăвăллăн алă сұпни

аппетит (-а) сущ. муж. сиес килни, хьрăм высни, апат анни

аппетитный прил. тутлă, тёхёмлё; **аппетитный пирог** тутлă кукăль

апрель (-я) сущ. муж. апрель, акă уйăхё

апрельский прил. апрель -ё; **апрельти, акă уйăхенчи**

арестовать глаг. тытсă хуп **арифметический прил.** арифметика -ё; **арифметическая задача** арифметика задачĕ

армейский прил. сар -ё; **сартĕ; армейский порядок** сартĕ йёркё

армия (-и) сущ. жен. сар; **призвать в армию** сарă ил

аромат (-а) сущ. муж. ырă шăршă; **аромат цветов** чечек шăрши

ароматный прил. ырă шăршăллă; **ароматное мыло** ырă шăршăллă сұпăнь

артист (-а) сущ. муж. артист; **народный артист Чувашской Республики** Чăваш Республикин халăх артисчё

асфальтировать глаг. асфальтлă, асфальт сар

атака (-и) сущ. жен. тапăну, атака; **пойти в атаку** тапăн

атаковать глаг. тапăн, атакăлă **африканский прил.** Африка -ё; **Африкари; африканский слон** Африка слонё

Б

бабочка (-и) *сущ. жен.* лё́пеш; **ночная бабочка** упá лё́пеш

бабушка (-и) *сущ. жен.* асанне́; кукама́й; кинеме́й

база́р (-а) *сущ. муж.* паса́р; **кни́жный база́р** ке́неке́ паса́рэ

база́рный *прил.* паса́р -ё; **база́рный день** паса́р ку́нэ

балала́йка (-и) *сущ. жен.* балала́йка; **игра́ть на балала́йке** балала́йка кала́

ба́лл (-а) *сущ. муж.* балл, па́ллá; **вы́сший балл** чи пы́сáк па́ллá

балова́ть *глагол.* ирте́хтэр, ашкáнтáр, ачашланта́р

балова́ться *глагол.* áшкáн, ирте́х

ба́ня (-и) *сущ. жен.* мунча́; **мы́ться в ба́не** мунча́ кёр

бараба́н (-а) *сущ. муж.* пара́пан; **бить в бараба́н** пара́пан ца́п

бараба́нить *глагол.* па́нтáртатáр, ту́нклетте́р

бара́н (-а) *сущ. муж.* така́; **рога́ бара́на** така́ ма́йраки́

бара́ний *прил.* така́ -ё; **бара́ний тулу́п** су́ра́х тир та́лла́пэ

бара́нина (-ы) *сущ. жен.* су́-

ра́х áше́; **суп с бара́ниной су́ра́х** аш яшки́

ба́рин (-а) *сущ. муж.* улпу́т; **барсу́к** (-á) *сущ. муж.* пу́раш; **нора́ барсука́** пу́раш ша́таке́

барье́р (-а) *сущ. муж.* карта́, ху́ме; ча́рмав; **бег с барье́рами** ча́рмав у́рла́ сиксе́ чупни́

ба́сня (-и) *сущ. жен.* юпта́ру, хала́п

баяни́ст (-а) *сущ. муж.* баяни́ст, баянса́

бди́тельный *прил.*; **бди́тельно** *нареч.* сы́ха, ти́млэ; **быть бди́тельным** сы́ха пул

бег (-а) *сущ. муж.* чупу́; **чупни́**; **соревнова́ться по бе́гу** чупса́ а́ма́рт

бе́гать *глагол.* чуп, чупса́ су́рэ; **бе́говой** *прил.* чупу́ -ё; **чупмалли́**; **бе́говая́ доро́жка** чупмалли́ су́л

бе́гом *нареч.* чупса́, чуппи́пé; **беда́** (-ы́), **множ. бе́ды** (бед) *сущ. жен.* инке́к, инке́к-синке́к, шар; **попа́сть в бе́ду** инкеке́ лек

бе́дность (-и) *сущ. жен.* чу́хáнла́х, су́кля́х, си́тме́нле́х

бе́дный *прил.*; **бе́дно** *нареч.* 1. чу́хáн, су́к, си́тме́н (*пурна́с*), ю́рла́ (*сын*) 2. ме́скэ́н, те-

лэйсёр; бѣдный сиротá мѣ́с-
кѣн тã лãх

бедрó (-á), *множ.* бѣдра (бѣ-
дер) *сущ. сред.* пѣ́сѣ

бежãть *глагол.* 1. чуп, чупсá пыр
2. тар, тухсá тар, пãрахсá тар

без, безо *предлог* -сãр (-сёр);
писãть без ошѣбок йã́нãшсãр
сыр; **без пяти минут семь сѣч-**
чѣ ситессѣ пѣлѣк минут

безгрãмотный *прил.*; **без-**
грãмотно *нареч.* пѣлѣ́-пѣлмѣ́;
тѣ́рѣс мар, йã́нãшлã; **писãть**

безгрãмотно йã́нãш тусá сыр
бездѣльничãть *глагол.* ѣ́сѣр-
лѣн, наянлãн; ѣ́сѣр лар

безжãлостный *прил.*; **безжã-**
лостно *нареч.* хãяр, хѣрхенý́-
сѣр

беззабóтный *прил.*; **беззабóт-**
но *нареч.* ним шýхãшсãр, хýйхã-
сýйхãсãр; сãмãлттãй; **беззабóт-**
ная жизнь хýйхã-сýйхãсãр пýр-
нãс

безобѣдный *прил.* йãвãш, кý-
нѣ, сиѣнсёр

безобразѣ (-я) *сущ. сред.* ки-
рѣвсёрлѣх, пýтсёрлѣх; кирѣв-
сёр, пýтсёр ѣс

безопãсность (-и) *сущ. жен.*
хãрýшсãрлãх

безопãсный *прил.*; **безопãс-**
но *нареч.* шãнчãклã, хãрýш-
лãхсãр, сиѣнсёр; **оснóвы безо-**

пãсной **жизнедѣятельности** хã-
рýшлãхсãр пýрнãс никѣсѣсѣм

безработѣца (-ы) *сущ. жен.*
ѣ́сѣрлѣх

безудãрный *прил.* пýсãмсãр;
безудãрные слóги в слóве сã-
махрѣ́ пýсãмсãр сыпãксѣм

белѣть *глагол.* шурãл, шýррãн
кýрãн

белѣть *глагол.* шурãт, шурãпã
сãрлã; **белѣть стѣны мѣлом** сте-
насенѣ пурãпã шурãт

бѣлка (-и) *сущ. жен.* пакшã
бѣлый *прил.* шýрã; **бѣлый,**
как снег юр пек шýрã

бельѣ (-ья) *сущ. сред.* кѣпѣ-
йѣм (*аялтан тãхãнанканни*);
постѣльное бельѣ просты́нь тав-
рãш (*вырãн сѣне сараканни*)

бѣрег (-а) *сущ. муж.* сырãн;
бѣрег óзера кý́лѣ сырãнѣ

бѣрежный *прил.*; **бѣрежно**
нареч. тѣмлѣ, типтѣрлѣ, асãр-
ханýллã; **бѣрежно обращãться**
с кнѣгами кѣнекесенѣ типтѣр-
лѣ тыткалã

бѣрѣза (-ы) *сущ. жен.* хýрãн
бѣрѣзовый *прил.* хýрãн -ѣ;

бѣрѣзовая рóща хýрãн вãрмã-
нѣ, хýрãнлãх

берестã (-ы́), **берѣста** (-ы) *сущ.*
жен. хýрãн хуппѣ́

берѣчь *глагол.* 1. перекетлѣ,
тирпѣйлѣ тыткалã (*уксã-тенке,*

вәхәта) 2. сыхлә, упрá, усрá;

беречь здоровье сывләхá упрá

беречься *глагол*. асәрхán, сыхлán; **беречься простуды** шансá пәсáласрán асәрхán

берлога (-и) *сущ. жен.* шá 'тáк, йе́нә, йáвá (*упа хёл каҗаканни*)

беседа (-ы) *сущ. жен.* каласу́, пуплешу́

беседовать *глагол*. калас, пуплеш, халаплá

бесконечный *прил.*; **бесконечно** *нареч.* вё́'сёмсёр, вё́'сё-хёррисёр, татти́-сыпписёр, чикёсёр; **бесконечные споры** вё́'сёмсёр тавлашу́

беспечный *прил.*; **беспечно** *нареч.* ним шухáшсёр, асәрханусёр, тёмсёр, сáмáлттáй

бесплатный *прил.*; **бесплатно** *нареч.* тўлэвсёр; **бесплатное питание** тўлэвсёр апатлану́

беспокоить *глагол*. хумхантáр, пáшáрхантáр; кансёрлэ, чáрмантáр

беспокоиться *глагол*. пáшáрхán, хумхán; чáрман; **Не беспокойтесь, пожалуйста!** Ан чáрманáр, тархáсшán!

беспокойный *прил.*; **беспокойно** *нареч.* 1. кáнáссёр, хыпкаланчáк, пáлхánчáк 2. чáрмавлá, кáнáссёр, чáкраш; бес-

покойная дóлжность кáнáссёр ёс

беспокойство (-а) *сущ. сред.* кáнáссёрлáх, хумхану́; чáрмав

бесполезный *прил.* усáсёр, кá'лáх; **бесполезные старания** усáсёр тáрмашни́

беспорядок (-дка) *сущ. муж.* йёркесёрлэх, пáтрашу́, арпашу́

беспорядочный *прил.*; **беспорядочно** *нареч.* йёркесёр, пáтрашу́ллá, арпашу́ллá

беспощадный *прил.*; **беспощадно** *нареч.* хая́р, хёрхену́сёр

бессильный *прил.*; **бессильно** *нареч.* вá'йсёр, вáй-хáлсёр, хавшáк

бесстрашный *прил.*; **бесстрашно** *нареч.* хáюллá, хáрсёр, шиксёр; **бесстрашно броситься на врага** тáшманá хирёс хáюллán ыткán

бестолковый *прил.*; **бестолково** *нареч.* тá'нсёр-пўссёр, áнкарусёр, тўлккáсёр

бетонный *прил.* бетон...; **бетон** -ё; **бетонный пол** бетон ура́й

бешеный *прил.*; **бешено** *нареч.* у́рнá, хая́р, у́рам-сўрам

библиотечный *прил.* библиотэка -ё; **библиотечные книги** библиотэка кёнекисём

бинтовать *глагол*. бинтлá, бинтпá сых

битва (-ы) *сущ. жен.* ҫапăçу; битва на море тинёсри ҫапăçу

бить *глагол.* 1. ҫап, шакка; хёне, ват; **бить палкой** патакпа ҫап 2. ҫе́мёр, ват, аркат; **бить врага** ташманá аркат

биться *глагол.* 1. ҫапăç, вәрç, тытăç 2. ҫапán, тапáлтáт, тап; **сердце бьётся** чёре тапáть

благодарить *глагол.* тав ту; **Благодарю вас!** Тавáх сирé!

благодарность (-и) *сущ. жен.* тав тунí, тав сáмáхё

благополучный *прил.;* **благополучно** *нареч.* á'наçлá, лá-йáх

благородный *прил.;* **благородно** *нареч.* пархатáрлá, ы́рá

бледный *прил.;* **бледно** *нареч.* те́ссёр, сá'нсáр, шуранкá

блеск (-а) *сущ. муж.* ҫутá, йáлтáрккá; ҫутални́, ҫиҫни́, йáлтáртатни́

блестеть *глагол.* йáлтáртáт, ҫутáл, ҫиҫ

блестящий *прил.;* **блестяще** *нареч.* 1. ҫутá, ялтáрккá 2. ча́плá

близкий *прил.;* **близко** *нареч.* ҫы́вáх, ҫы́вáхри́

близорукий *прил.* ҫы́вáх кúс-лá, ҫы́вáх кура́н

блины (-óв) *сущ. множ.* икёр-чё, ҫатмá икерчи́, пё́лём

блондин (-а) *сущ. муж., блондинка* (-и) *жен.* сáрá сын, сáрá ҫу́слё сын

блюдо (-а) *сущ. сред.* 1. ча́шáк; **фаянсовое блюдо** фаянс ча́шáк 2. апáт; **первые блюда** пёррёмёш апатсём (*яшка*); **вторые блюда** йккёмёш апатсём (*пáтá, шаркку*); **третьи блюда** виҫсёмёш апатсём (*чей, компот*)

бобы *сущ. множ.* нимёç пáрсí

бобр (-á) *сущ. муж.* хá'нтáр; **хатка бобра** хá'нтáр йáви́

богатство (-а) *сущ. сред.* пу-я́нлáх

богатый *прил.;* **богато** *нареч.* пуя́н; пúрлáхлá

бодрый *прил.;* **бодро** *нареч.* чё́рё, ҫёклёнчёк, хастáр

боевой *прил.* 1. ҫар -ё; вá'рçá -ё; **боевое задание** вá'рçá задáнийё 2. хастáр, маттúр, ҫивёч

боёц (бойца́) *сущ. муж.* бо-ёц, салтáк

бой (-я) *сущ. муж.* ҫапăçу, тытáçу

бойкий *прил.;* **бойко** *нареч.* ҫивёч, чё́рё, правúр

бок (-а), *множ.* бока́ (-óв) *сущ. муж.* аяк, ен (*айккинчи*)

боковой *прил.* айккинчи́

боком *нареч.* айккáн, хáяк-кáн, чáлáшшáн

более нареч. ытла́, ытларáх; более ста человек сёр сын ыт-ла́

болёзнь (-и) сущ. жен. чир, чёр-чёр, сывмарлáх

болеть¹ глаг. (наст. вр. болёет) чирлэ, сывмарлán, сыв-мáр пул

болеть² глаг. (наст. вр. бол-лйт) ырат, сур; зúбы болят шáл сурáть

болóто (-а) сущ. сред. шур-лáх, ушáх, лачакá

боль (-и) сущ. жен. ыратú; ыратнй, сурнй

больно нареч. ыратмаллá, ыратгармаллá; Ой, больно! Ай, ыратáть!

больной прил. чёрлэ; уход за больным чёрлэ сынна пáхнй

больше 1. (сравн. ст. к прил. большóй) пысáкрáх, мánáрáх

2. (сравн. ст. к нареч. много) ытларáх, йышлáрáх, нумайрáх

3. нареч. тек, у́рáх, малашнэ; Больше он тудá не ходил. Тек вáл унтá каймáн.

большóй прил. пысáк, áслá

бор (-а) сущ. муж. хýрлáх, хыр вáрманэ

бормотáть глаг. мáкáртáт, мá'кáр-мá'кáр ту

бородá (-ы) сущ. жен. сухáл; бородá лопáтой кёресэ сухáл

бородáвка (-и) сущ. жен. шё'-пён

боронá (-ы), множ. бóроны сущ. жен. сýрэ (тáпрана тикёслемелли)

боронить глаг. сýрэ, сýрелэ

борóться глаг. кёрэш, тýtáс

борщевик (-á) сущ. муж. пул-тáрán; щи из борщевикá пул-тáрán яшкй

борьбá (-ы) сущ. жен. кёрешú', кёрешнй

босикóм нареч. сáрá урán, сáррán; бегать босикóм сáр-рán чупсá сýрэ

босóй прил. сáрá урáллá; сá-рá; босые нóги сáрá урá

ботвá (-ы) сущ. жен. сескэ, áвэр (пахча симёсён)

ботинки (-нок) сущ. множ. пушмáк

бóчка (-и) сущ. жен. пичкэ;

бóчка для воды шыв пичкй

бóяться глаг. хáрá, шиклэн

брат (-а), множ. брáтья сущ. муж. пиччэ (хамран асли), шá-лáм (хамран кёсённи)

братйшка (-и) сущ. муж. шá'ллáм

брать глаг. ил, тыт; брать рукóй алáпá ил

брáться глаг. 1. тыт, тýtáн; брáться зá руки аллá-áллáн тýtáн 2. пусáн, пуслá, пикэн;

братъся за рабóту ёслемé пуслá
бревнó (-á), *множ.* брёвна
сущ. сред. пёренé

брóви (-вэй) *сущ. множ.* куç
харши́

бродить *глаго.* (*наст. вр.* бро-
жу́) сулланса́ сүрэ, сётёрёнсе
сүрэ

бро́сить *глаго.* 1. пер, ы́вåt,
пáрах; **бро́сить** кáмень чул
ы́вåt 2. пáрахса́ кай, хáвår,
ýйрål; **бро́сить** шкóлу шкула́
пáрахса́ кай 3. пáрах, чáрån;
Он брóсил кури́ть. Вål турт-
мá пáрахнå.

бро́ситься *глаго.* ы́ткån, а́нтål;
сик; **бро́ситься** в вóду шывá сик

брусни́ка (-и) *сущ. жен.* кёт-
мёл (*шурлåхра ýсекен сырла*)

брызгáть *глаго.* пё́рех, сёр-
пён; пёрехтёр, пёрхентёр, сёрпёт

брызги (брызг) *сущ. множ.*
сёрпёнчэк, тумламсём, шыв
пёрчисём

брюки (брюк) *сущ. множ.* шå-
лавår; **погладить** брюки шå-
лавår якåt

брюнёт (-а) *сущ. муж.*, **брю-
нётка** (-и) *жен.* хурá сын, ху-
рá сү́слé сын

бубенцы́ (-нцóв) *сущ. множ.*
хånкårмá (*пёчэк шånкåрав*)

бугóр (-грá) *сущ. муж.* тёмé,
тёмескé, тупём

будить *глаго.* (*наст. вр.* бужу́)
вåрат, сёклё, тåрат

бúдто союз пек, пекéх, ёвёр
бúдущий *прил.* пулас, ситес,
килес; **на бúдущий** год килес сул

бúдущность (-и) *сущ. жен.* пу-
ласси́, пуласлåх, малåшлåх

бúква (-ы) *сущ. жен.* сас пал-
ли; **писáть** с большóй бúквы пý-
сак сас паллинчён пусласá сыр

буквåрь (-я́) *сущ. муж.* бук-
вåрь; **чувåшский** буквåрь чå-
вåш буквåрё

букёт (-а) *сущ. муж.* чечék
сыххи́

бúлка (-и) *сущ. жен.* кулåч,
бúлка

бумåга (-и) *сущ. жен.* хут;
писчая бумåга сыру́ хучё

бумåжный *прил.* хут...; хут
-ё; **бумåжный** пакёт хут хутåс

бурав (-å) *сущ. муж.* пårå; **свер-
лить** буравóm пåрапá шåtår

буран (-а) *сущ. муж.* сил-тå-
мån

бúрный *прил.*; **бúрно** *нареч.*
тå вålлå, сил-тå'вålлå, хум-
хånчåк

бúрый *прил.* хå'мår, хурá
хå'мår

бúря (-и) *сущ. жен.* тå'вål,
сил-тå'вål

бúсинка (-и) *сущ. жен.* шår-
сá пёрчи́

бúсы (бус) *сущ. множ.* шәрса́
буты́лка (-и) *сущ. жен.* кё-
ленчэ́ (*сават*)

бы, **б** *частица* -чэ́ (-ччэ́);
При старáнии он мог бы хо-
рошó уч́иться. Тарáшсан вáл
лáйях вёрéннэ пúлэ́ччэ.

бык (-á) *сущ. муж.* вá кáр
быстротá (-ы) *сущ. жен.* хá'-
вáртлáх

в, **во** *предлог* 1. (*куда?*; *во*
что?) -а(-е), -на(-не); -ла(-ле);
войти́ в кóмнату пúлэмé кёр;
игрáть в шáхматы шахматлá
вылá 2. (*где?*; *в чём?*) -та(-те), -ра
(-ре); -па(-пе); **Мы живём в гó-**
роде. Эпíр хуларá пурáнатпáр;
ходить в шубе кёрéкпé сýрэ

вáжный *прил.*; **вáжно** *нареч.*
1. пахá, кёрлэ́; **вáжный воп-**
рóс кёрлэ́ ыйтú 2. мánаслá,
мán кá'мáллá

вáленки (-нок) *сущ. множ.* кá-
сáтá, сáм áтá

валиться *глагол.* тун, йáван, ук
валы́ть *глагол.* 1. йáвалантáр,
чáшкáнтáр; **валы́ть в снегу́** юр
синчэ́ йáвалантáр 2. йáвалá,
пус, ту (*самран*); **валы́ть вá-**
ленки сáм áтá йáвалá

бы́стрый *прил.*; **бы́стро** *на-*
реч. хá'вáрт, час; вá'йлá (*кус-*
ни синчен)

быть *глагол.* (*в наст. вр. толь-*
ко 3-е лицо: есть) пул, пур; **Э́то**
бы́ло давнó. Ку тахсанáх пúл-
нá; **У тебя́ есть э́та кнйга?** Сан
ку кёнекэ́ пур-и?

бязь (-и) *сущ. жен.* пúс, ка-
тáн пир

В

валя́ться *глагол.* вырт, йáва-
лáн, чá'шкáн; **Кнйги валя́ют-**
ся где попáло. Кёнекесэм áстá
кйлнэ́ унтá йáвалансá выр-
тáссэ́.

вáрежки (-жек) *сущ. множ.*
алсйш

варе́нье (-ья) *сущ. жен.* ва-
рэни

вары́ть *глагол.* пёсёр; **вары́ть**
кашу пá'тá пёсёр

вары́ться *глагол.* пиç; **В каст-**
рюле ва́рится суп. Кастрюль-
тэ яшкá пиçэт.

василёк (-лькá) *сущ. муж.*
утмáл турáт (*чечек*)

вверх *нареч.* сýлэ́, сýлеллэ́,
тáваллá; **подня́ться вверх сýлэ́**
хáпáр

ввести́ *глагол.* 1. кёрт, илсэ́

кёрт, ҫавăтса кёрт 2. ёҫе яр, ёҫе кёрт, хута яр

вволю нареч. ҫителёклё, кирлё чухлех

вдали нареч. аякра, инҫетре, катарá

вдвоём нареч. йккён; **они вдвоём** вёсём йккёшё; **мы вдвоём** эпёр йксёмёр

вдоль 1. нареч. та́рăх, та́рăх-хăн, тарăхла; **резать вдоль** та́рăх кас 2. **предлог** та́рăх; ҫум-мăн, юнашăр; хёррипё; **вдоль дороги** ҫул хёррипё

вдох (-а) суц. муж. сывласá илни; **сделать вдох** сывласá ил

вдохнуть глаг. сывласá ил; **вдохнуть воздух** сывлаш сывласá ил

вдруг нареч. сасартăк, ăнсартран, кётмён ҫертён

ведро (-á), множ. ведра суц. сред. витре; **пластмассовое ведро** пластмасса витре

ведь частица вёт; -ҫке; **Я ведь тебе** сказáл. Эпё санá каларăм-ҫке.

вежливый прил.; **вежливо нареч.** ка́малла, ёвёклё, ҫепёҫ

везде нареч. пур ҫертё те, таҫта та; **Мы везде** побывáли. Эпёр таҫта та пұлтăмър.

везти глаг. 1. турттáр, турт, сётёр, илсё кай (*транспорт-*

па) 2. ăн, май кил; **ему везёт** унăн ăнсá пырать

век (-а) суц. муж. ё́мёр, ҫёр ҫул; **двадцатый век** ҫирёммеш ё́мёр

велеть глаг. хуш (ёҫ тума); **Мать велела** Оле принести **воды.** Амăшё Ольанá шыв ăссá килмё хұшрё.

великан (-а) суц. муж. ұлап **великий прил. 1.** пысăк, аслá; **сапоги мне велики** атá манá аслá 2. аслá, чаплá; **великая победа** аслá ҫентерұ

величина (-ы) суц. жен. пысăкăш, аслăш

венок (-нка) суц. муж. пуҫ ка́шлё

верблюд (-а) суц. муж. тевё; **горб верблюда** тевё курпунё

верёвка (-и) суц. жен. вёрён, паяв, кантра; **вить верёвку** вёрён яв

веретенó (-á) суц. сред. йёкё (*ҫип арламалли*)

верить глаг. шан, ёнён; **верить другу** тусá шан

вернуть глаг. тавър, тавърса пар

вернуться глаг. таврăн; **вернуться домой** килё таврăн

вёрный прил.; **вёрно нареч. 1.** тёрёс, чăн; **вёрная мысль**

тѣ́ рѣс шухаш 2. шанчаклă,
пáрáнна

вероятно *вводн. сл.* ахарт-
нѣх, пулас, пулмалла

вертѣть *глагол.* сáвãр, пѣ́ тѣр
вертѣться *глагол.* сáвãрãн, пѣ́-
тѣрѣн

верх (-а) *сущ. муж.* сѣи, тã́ рã,
тупѣ́

вѣрхний *прил.* сѣ́лтї, тупе-
рї, сѣелтї

вѣрхóм *нареч.* юлãн утпá, ут
утлансá

вѣршина (-ы) *сущ. жен.* тупѣ́,
тã́ рã; вѣршина горы сãрт
тупї́

вес (-а) *сущ. муж.* вѣсѣ́, йы́-
вãрãш

веселїтьсѣ *глагол.* хаваслãн,
сáвãн

весѣнный *прил.* сурхї́, сур-
куннехї́; весѣнные каникулы
суркуннехї́ каникул

весѣльїй *прил.*; вѣсело *нареч.*
хавас, хаваслã, сáвãнãслã, сáвãк

вѣсїть *глагол.* турт, тай

веслó (-ã) *сущ. сред.* кѣсмѣн

веснã (-ы́) *сущ. жен.* сур,
суркуннѣ́

веснóй, веснóю *нареч.* сур-
куннѣ́

вѣстї *глагол.* 1. ертсѣ пыр, тыт-
сá пыр; сáвãтсá кай; вѣстї ко-
рãбль карапá тытсá пыр 2. кай,

илсѣ кай; Дорóга вѣдѣт в лес.
Сул вãрманалла каять. 3. ту, ту-
сá пыр, пурнãслã; вѣстї рабóту
ѣс ту, ѣслѣ́

вѣсы́ *сущ. множ.* тарасá, ви-
сѣ́; взвѣсїть на вѣсãх тараса-
пá вѣс

вѣсь *муж. (жен. вся, сред. всѣ,
множ. все) местоим.* пѣ́ тѣм, пур,
мѣн пур, пурте, йãлтãх; вѣ́мыгть
всю посóду пѣ́ тѣм сáвãт-сапа-
нã сү; вѣсь день кунѣпѣх, кун
касá; изо всех сил мѣнпур
вãйрãн

вѣтер (-тра) *сущ. муж.* сѣил;
Дуѣт сїльнїй вѣтер. Вã́ йлã
сѣил вѣрѣт.

вѣтка (-и) *сущ. жен.* турãт;
вѣтка берѣзы хурãн турãчѣ́

ветлã (-ы́), *множ.* вѣтлы (-тел)
сущ. жен. йãмрã

вѣчер (-а) *сущ. муж.* 1. кас; к
вѣчеру кас пуласпá, касалапá
2. вѣчер, кас (*культура ѣсѣ*);
праздничнїй вѣчер уãв касѣ́

вѣчернїй *прил.* кас -ѣ́, кас-
хї́; вѣчернїй тумãн касхї́
тѣтрѣ́

вѣчером *нареч.* кас, касхи-
нѣ́, каспá; зãвтра вѣчером
ырãн кас

вѣчнїй *прил.*; вѣчно *нареч.*
ѣмѣрхї́, яланхї́, вѣ́ сѣмсѣр;
вѣчная мерзлотã ѣмѣрхї́ шãн

вешалка (-и) *сущ. жен.* 1. вешалка (*тумтир сакмалли*); повесить одежду на вешалку тумтире вешалка сине сак 2. сакка, йя́ла (*тумтир сухинчи*)

вешать *глагол.* сак, урт; вешать на гвоздь патаран сак

вещь (-и) *сущ. жен.* япала; **нужная вещь** кирле япала

взвесить *глагол.* вис, турттар

вздрогнуть *глагол.* шартах сик, карт ту, сусенсе ил

вдыхать *глагол.* ассан сывла

взорваться *глагол.* суралса кай, шартлатса сурал

взрослый *прил.* ситенне, пысак, уссе ситне

взрыв (-а) *сущ. муж.* взрыв, шартлату, суралу

взять *глагол.* ил, тыт; **взять в руки** алла тыт

видеть *глагол.* кур; **Я ничего не вижу.** Эпе нимен те курмастап.

виднеться *глагол.* куран; **Вдали виднётся лес.** Инсетре варман куранать.

визжать *глагол.* сухар, найлат

вилы (вил) *сущ. множ.* сенек

виновный *прил.* айяпла

виноград (-а) *сущ. муж.* исем сырли, исем, виноград

висеть *глагол.* саканса тар, усанса тар

висок (-ска) *сущ. муж.* танлаб

вить *глагол.* (*наст. вр.* вью, *повел. ф.* вей) яв, পেঁতёр, савар, явала

виться *глагол.* яван, явалан, авкалан, পেঁতের

вихрь (-я) *сущ. муж.* савра сил, сил-та́вал

вишнёвый *прил.* чие -ё; **вишнёвый сад** чие пахчи

вишня (-и) *сущ. жен.* чие (*сырли тата йыва́сё*)

включить *глагол.* 1. керт, ил, йышан 2. сур; тапрат, есе яр;

включить лампу лампа сур

вкус (-а) *сущ. муж.* тута, те-хем; **приятный вкус** лайах тута

вкусный *прил.*; **вкусно** *нареч.* тутла, те-хемле

влажный *прил.* ну́ре, йепе;

влажный воздух ну́ре сывлаш

влияние (-я) *сущ. сред.* витём, ва́йам; **оказать влияние** витём кур

вместе *нареч.* перле; **пойдём туда вместе** унта перле кайапар

вместо *предлог* выранне;

вместо тебя сан выранна

внезапный *прил.*; **внезапно** *нареч.* сасартак, сарамсар, кетмен сертен; **Внезапно** пошёл дождь. Сасартак сумар сумá пусларе.

внеклассный *прил.* класс тулашёнчи

внести́ глаг. 1. илсэ кёр, сёк-лесэ кёрт, йятса кёрт 2. кёрт, хуш, сырсá хур; **внести́ в список** списокá кёрт

внешний прил. тулаш, тулашри́, сиелти́, тулти́

вниз нареч. аяла́, аялалла́, сёреллэ́; анаталла́; **спуститься вниз** аяла́ ан

внизú нареч. аялта́, сёрте́; анатра́

внимáние (-я) суц. сред. 1. тйм-лэх, тим, тинкеру́лэх; **слу́шать со внимáнием** тймлэн итлэ 2. тэрашú, тймлэх, вашавáтлэх

внимáтельный прил.; внимáтельно нареч. тймлэ́, тимлесэ́, тинкерсэ́

вновь нареч. каллэх, сёнё-рэн, тэпёр хут; халь сес; **вновь прибывшие** халь сес килнисэм

внук (-а) суц. муж. мánу́к (арсын ача)

внутренний прил. шалти́, варринчи́; ашри́

внутренность (-и) суц. жен. аш, а́шлэх; аш-чик

внутри́ 1. нареч. шалта́, варринчэ́; ашра́; **внутри́ всё горит** ашра́ йáлтáх сунáть 2. **предлог** ашёнчэ́, варринчэ́; **внутри́ ящика** ёщэк ашёнчэ́

вну́чка (-и) суц. жен. мánу́к (хёр)

вóвремя нареч. вáхáтра́, вá-хáтлá; **помóчь вóвремя** вáхáтра́ пúлáш

вóвсе нареч. пачáх, йáлтáх, вусéх; **вóвсе не это** вусéх ку мар

водá (-ы) суц. жен. шыв; **пресная водá** тáвáрсáр шыв

водопáд (-а) суц. муж. шыв сикки́, шарлáк

водопровóд (-а) суц. муж. водопровóд, шыв пá'рáхэ

водяной прил. шыв -ё; **водяная мельница** шыв арманэ́

воевáть глаг. сáпáс, вáрс; **воевáть с врагом** тáшманпá сáпáс

военный прил. вá'рсá -ё; сар-ё; **военное время** вá'рсá вá-хáчэ; **военная фóрма** сар тумэ́

вождь (-я) суц. муж. сул пú-сё, сул пус, пус, ертú сё; **вождь плéмени** áру пúсэ́

вóжжи (вожжéй) суц. множ. тилхепэ́

воз (-а) суц. муж. лав; **воз дров** вúтá лáвэ́

возвращéние (-я) суц. сред. таврáну́; таврáнни́

вóздух (-а) суц. муж. сыв-лáш; **подня́ться в вóздух** сыв-лáшá сёклэн

воздúшный прил. сывлáш -ё; сывлáшри́; **воздúшный шар** сывлáш шарэ́

вози́ться *глагол*. (наст. вр. возжу́сь, вози́шься) аппалан, та́р-ма́ш

возмо́жно *вводн. сл.* тен, пу́лэ; **Возмо́жно**, се́го́дня бу́дет дождь. Тен, паян сүмәр сә-ва́ть.

возмо́жность (-и) *сущ. жен.* май, мел; нет возмо́жности май сук

возмути́ться *глагол*. та́рах, та-ра́хса́ кай

возни́кнуть *глагол*. пуслán, су-ра́л, пулса́ кай

возраже́ние (-я) *сущ. сред.* хирёслéв; хирёслéни

возрази́ть *глагол*. хирёслé, хи-рёс кала́, хирёс пул

во́зраст (-а) *сущ. муж.* сул, у́сём, сул шу́чэ; в молодóм во́зрасте сáмра́к чухнэ

война́ (-ы́) *множ. войны* (войн) *сущ. жен.* вá рсá; **оте́чественная война́** та́ван сёршы́в вáрсí

йти́ *глагол*. кёр; **йти́ в дверь** алáкра́н кёр

вокруг 1. *нареч.* йёри́-тавра́, тавра́ра, тавралла́; **огляде́ться вокруг** йёри́-тавра́ пáхса́ сáвра́н 2. *предлог* тавра́, таврашёнчэ; **Де́ти усели́сь вокруг** сто́ла. Ача-сём сётéл тавра́ ларса́ тухрёс.

волк (-а) *сущ. муж.* кáшкáр (аши)

волна́ (-ы́) *сущ. жен.* хум; **морские́ волны́** тинёс хумё-сём

волне́ние (-я) *сущ. сред.* хум-хану́, чу́хену́', пáлхану́; хум-ханни́, пáлханни́

волновáться *глагол*. пáлхán, хумхán

во́лосы (волóс) *сущ. множ.* сүс; **причесáть во́лосы** сүсэ́ ту-расá тирпейлэ́

волчи́ца (-ы) *сущ. жен.* кáш-кáр ами́, амá кáшкáр

волше́бный *прил.* асáмлá; илёрту́ллэ́; **волше́бные сказки** асáмлá юмахсём

во́ля (-и) *сущ. жен.* ирёк, кá-мáл; **твёрдая во́ля** сирёп кá мáл

вон частица ав, áвá; **Идите вон туда!** Ав сáванта́ кáйáр!

вооружённый *прил.* хёс-пá-шáллá; **вооружённые силы** хёс-пáшáллá вáйсём

вопрóс (-а) *сущ. муж.* ыйту́; **зада́ть вопрóс** ыйту́ пар

вопроси́тельный *прил.* ыйту́-ё; ыйту́ллá; **вопроси́тельный знак** ыйту́ палли́

воробей (-бья́) *сущ. муж.* сёр-си́; **гнездó воробья́** сёрси́ йáви

во́рон (-а), *множ. во́роны* (-ов) *сущ. муж.* сáхán

ворóна (-ы), *множ. ворóны* (-о́н) *сущ. жен.* ула́ кура́к

ворóнка (-и) суц. жен. 1. ва-ринккэ **2.** шá тák; **ворóнка от бóмбы** бóмба тунá шá тák

ворóта (-от) суц. множ. хапхá; **закрýть ворóта** хапхá хуп

воротник (-á) суц. муж. сү-хá; **воротник шýбы** кé рэк сүхí

ворчáть глаг. мáкáртáт, мá-рáлтáт

восемнáдцать (-и) числ. ко-лич. вун сáкáр, вун сáккáр

вóсемь (восьмí) числ. колич. сáкáр, сáккáр; **чéрез вóсемь дней** сáкáр кунтáн

вóсемьдесят (восьмíдесяти) числ. колич. сáкáр вунá, сáкáр вуннá

восемьсóт (восьмисóт) числ. колич. сáкáр сөр

воск (-а) суц. муж. á вáс (пыл карасён)

восклицáтельный прил. кáш-кáру -ё; кáшкáруллá; **воскли-цáтельный знак** кáшкáру паллí

воскресéнье (-ья) суц. сред. вырсарнí кун

воспитáние (-я) суц. сред. вос-питáни, үстерү́; **трудоуое вос-питáние** ёсé хáнáхтарсá үстернí

воспитáть глаг. пáхсá үстэр, ситентэр; **воспитáть здороуо-го ребёнка** сывá ачá ситентэр

воспомиnáние (-я) суц. сред. асá илү́, асá илнí

востóк (-а) суц. муж. тухáс, хёвёл тухáс

востóчный прил. хёвёл тухáс...; хёвёл тухáс -ё; хёвёл тухáсёнчí, тухáсри

восхищáться глаг. хавхалáн, сөклэн, сáвáн, сáвáнсá тэ́ лён

вот частица ак, áкá; **вот здесь** ак сáкáнтá

впервые нареч. пусласá, пёр-рёмёш хут

вперёд нареч. малá, малал-лá; **Идите вперёд!** Малаллá кáйáр!

впередí 1. нареч. малтá, ум-рá; **Впередí** показáлся лес. Умрá вáрмáн курáнсá кáйрё.

2. предлог умрá, үмён, үмён-чé; **впередí нас** пíрён умрá

впустítь глаг. кёрт, кёртсé яр

враг (-á) суц. муж. тáшмáн

вражеский прил. тáшмáн -ё; **вражеские войска** тáшмáн сá-рёсэм

врать глаг. суй, суестэр

врач (-á) суц. муж. врач, тухтáр

вред (-á) суц. муж. сиён, сá'-тáр, шырлáх; **причинíть вред** сиён күр

вредítь глаг. сиенлэ, сáтáр-лá, сиён күр, сиён ту

вредный прил. сиенлэ, сá'тáр-лá, сиён күрекэн, сá'тáр тáвákáн

временный *прил.*; **временно** *нареч.* вә'хәтләх

время (-мени), *множ.* **времена** (-мён) *сущ. сред.* вә'хәт, тапхәр, саманә; **в то время** вәл вәхәтрә

вручную *нареч.* аләпә, әлә вә'сәән; **жаты хлеб вручную** тыррә аләпә **выр**

всадник (-а) *сущ. муж.* юланут, үтлә сын

всегда *нареч.* ялан, пәрмай, кирек хәсан та

всё-таки *союз* сапах та, пурпәрех, аплә пулин те

вскопать *глагол.* чав, кәпкәләт, хусәклә; **вскопать грядки** йәран кәпкәләт

вскочить *глагол.* сиксә тәр, сиксә лар; **вскочить с места** вярәнтән сиксә тәр

вслед *нареч.* хысран, хысалтан, хысәән; **смотреть вслед** хысалтан пәхсә юл

вслух *нареч.* сасәпә, хытә; **читать вслух** сасәпә вулә

вспомнить *глагол.* асә ил, астусә ил

вставить *глагол.* хуш, хушсә хур, хушсә ларт; **вставить слово** самәх хушсә кәлә

вступить *глагол.* кәр, пырсә кәр, кәрсә тәр; хүтшән; **вступить в профсоюз** профсоюзә кәр

встать *глагол.* тәр, сәклән; **встать со стула** пукән синчән тәр

встретить *глагол.* кур, кәтсә ил, йышән

встретиться *глагол.* тәл пул, хирәс пул

встреча (-и) *сущ. жен.* тәл-пулү, курнәсү; тәл пулни, курнәснә

всякий *местоим.* кашни, кирек кам та, тә'рлө, темән тә'рлө

вторник (-а) *сущ. муж.* ытларә кун

второй (-ого) *числ. порядк.* йккәмеш

втроём *нареч.* ви'сәән; **мы втроём** эпир ви'сәемәр

вчера *нареч.* әнәр; **вчера утром** әнәр ир

вчерашний *прил.* әнерхә

въехать *глагол.* пырсә кәр, кәрсә кәй (*транспортна*)

вы *местоим.* әсир; **Вы идёте с нами?** Әсир пирәннә пыратәр-и?

выборы *сущ. множ.* суйләв; суйлани

выбрать *глагол.* суйлә, суйләсә ил

выбросить *глагол.* кәларсә пәраһ, кәларсә пер

вывести *глагол.* 1. илсә тух,

ҫавәтсá кáлáр; **вы́вести** лó-
шадь из коню́шни лашанá ви-
терén ҫавәтсá кáлáр **2.** кáлáр,
ýстэр; **Күрица** вы́вела цып-
лят. Чá хá чёп кáлáрнá.

вы́вихнуть *глагол.* мáкáлтá,
сиктэр

вы́вод (-а) *сущ. муж.* пётём-
летү́; **сдéлать вы́вод** пётём-
лёт

вы́гнать *глагол.* хáваласá кá-
лáр, хўтерсé яр, хусá яр

вы́говор (-а) *сущ. муж.* сив-
лэв, ятлáв; сивленí, ятланí

вы́грузить *глагол.* пушáт, кá-
лáр, антáр; **вы́грузить я́щики**
из машинý ещёксенé машинá-
рán кáлáр

выда́ющийся *прил.* чáплá,
áслá, пысáк

вы́держать *глагол.* чáт, тўс,
чáтсá ирттэр

вы́дох (-а) *сущ. муж.* сывла-
сá кáларнí; **сдéлать вы́дох** сыв-
ласá кáлáр

вы́думать *глагол.* шухáшласá
кáлáр, áслá, хайлá

вы́звать *глагол.* чён, ййхáр,
чёнтэр, чёнсé кáлáр

вы́здороветь *глагол.* сывáл, тўр-
лэн, юсán

вы́играть *глагол.* вылясá ил,
сёнтэр; **вы́играть в лотерéю**
лотерейáпá вылясá ил

вы́йти *глагол.* **1.** тух; **вы́йти**
во двóр тулá тух **2.** пул, тух,
пулсá тáр; **Из него́ вы́шел**
хорóший спортсмэн. Вáл
лáйáх спортсмэн пулсá тá чé.

вы́ключить *глагол.* сўнтэр (*лам-
пáна, телевизора*); чар, хуп
(*шыв кранне*)

вы́лить *глагол.* тáк, юхтарсá
кáлáр

вы́мыть *глагол.* сү, сусá тасáт;
вы́мыть пол урáй сү

вы́нести *глагол.* **1.** илсé тух,
йáтсá тух, кáлáр; **вы́нести мэ-
бель из кóмнаты** пўлёмрén сé-
тэл-пукáн илсé тух **2.** чáт, тўс,
чáтсá ирттэр

выно́сливый *прил.* чá́тáмлá,
тў́сёмлэ, сйрэп

вы́нуть *глагол.* кáлáр; **вы́нуть**
ру́ку из карма́на аллá кёсье-
рэн кáлáр

вы́пасть *глагол.* тухсá ўк

вы́платить *глагол.* тўлэ, пар,
тáтáл; **вы́платить долг** пáрáм
тат

вы́полнить *глагол.* ту, пурнáс-
лá, пурнáсá кёрт

вы́прямить *глагол.* тўрлét, тў́-
рэ ту; **вы́прямить гвоздь** пáта-
нá тўрлét

вы́пустить *глагол.* кáлáр, вё-
сёрт, кáларсá яр; **вы́пустить из**
рук алáрán вёсёрт

выражение (-я) *сущ. сред.* пуплёв, сáма́х сáврәнәшә

вы́разить *глагол.* палáрт, пёл-тёр; **вы́разить** удивлѐние тѐл-лѐннинѐ палáрт

вы́расти *глагол.* ўс, ўссѐ сит, ситѐн, ўссѐ ситѐн

вы́растить *глагол.* ўстѐр, ситѐн-тѐр, ўстерсѐ ситѐнтѐр

вы́рвать *глагол.* туртса́ кáлар, туртса́ ил; **вы́рвать** из рук алá-рән туртса́ ил

вы́ронить *глагол.* ўкѐр, кáлар-са́ ўкѐр

вы́ручить *глагол.* хáтар, сáл, пúлáш; **вы́ручить** деньгáми ук-са́пá пúлáш

вы́скочить *глагол.* сик, сиксѐ тух; тухса́ ўк

высо́кий *прил.*; **высоко́** *на-реч.* 1. сў́ллѐ, вá́рәм; **высо́кий** дуб сў́ллѐ юмáн; **высо́кий** столб вá́рәм юпá 2. пы́сáк, вá́йлá, лáйáх; **высо́кий** уро-жáй вáйлá тыр-пúл 3. áслá, чáплá, мухтáвлá; **высо́кие** гóс-ти чáплá хáнасѐм

высота́ (-ы́) *сущ. жен.* сў́л-лѐш; **высота́** горы́ сáрт сў́л-лѐшѐ; **смотреть** с **высоты́** тупе-рѐн пáх

высохнуть *глагол.* тип, типсѐ кай, типсѐ сит

вы́ступить *глагол.* 1. тапrán,

тапránса́ тух; **вы́ступить** в по-ход́ похода́ тух 2. тухса́ кáлá, тухса́ юрлá; **вы́ступить** с док-лáдом доклáд туса́ пар

вы́сушить *глагол.* т́ипѐт; **вы́сушить** оде́жду тумтирѐ т́ипѐт **вы́тащить** *глагол.* сѐтѐрсѐ тух, туртса́ кáлар

вы́тереть *глагол.* шáл, шáлса́ ил, шáлса́ тасáт

выть *глагол.* улá, ўлѐ; **собáка** вóет йы́тá улáть

вы́учить *глагол.* вѐрѐн, áса́ хыв, астуса́ юл

выходно́й *прил.* уя́в -ѐ; ка-ну́ -ѐ, ё́слемелли́ мар; **выход-но́й** день кану́ кунѐ

вычислительный *прил.* шут-ѐ, шутлáв -ѐ; **вычислительная** тѐхника шутлáв тѐхники́

вычитáние (-я) *сущ. сред.* кá-лару́; кáларни́, катни́

вычитáть *глагол.* кáлар (*пѐр хисепрен теприне*)

вы́шивка (-и) *сущ. жен.* тѐ'-рѐ; **вы́шивка** на плáтьѐ кѐпѐ тѐрри́

вы́шить *глагол.* тѐрлѐ, тѐрлесѐ илемлѐт

выю́га (-и) *сущ. жен.* сил-тáмáн, тáмáн; **Выю́га** метѐт. Сил-тáмáн вѐстерѐт.

выюно́к (-нкá) *сущ. муж.* йыт пырши́ (*сум кура́к*)

вяз (-а) *сущ. муж.* хурамá; **листья вяза** хурамá сулсисем

вязать *глагол.* сых, сыхсá ларт; сыхсá ту; **вязать кофту** кофта сых

газета (-ы) *сущ. жен.* хақát; **газеты и журналы** хақát-журнал

газированный *прил.* гáзлá, газлáнá; **газированная вода** газлáнá шыв

гáлка (-и) *сущ. жен.* чанá; **гнездó гáлки** чанá йáви

галóпом *нареч.* сиккипé; **помчáться галóпом** сиккипé вéстэр

галóши *сущ. множ.* калуш; **ходить в галóшах** калушпá сýрэ

гармонист (-а) *сущ. муж.* кúпáссá; **деревенский гармонист** ял купáссí

гармóнь (-и) *сущ. жен.* кúпáс, хут кúпáс; **игрáть на гармóни** кúпáс калá

гасить *глагол.* сýнтэр; **гасить пожар** пушáр сýнтэр

гáснуть *глагол.* сýн; **огóнь гáснет** вут сýнét

гвоздь (-я) *сущ. муж.* пáтá; **забить гвоздь** пáтá сáп

где *нареч.* áстá, хáш вырáн-

вя́лый *прил.*; **вяло** *нареч.* сý'рèк, мáрáн, сèмсèшкè

вянуть *глагол.* шан, шансá кай, тíпшèр

тá; Где моя ша́пка? Ман сè'лèк áстá?

где-нибудь *нареч.* áстá та пулín

гдé-то *нареч.* тастá, тáхáш тèлтé

гениальный *прил.*; **гениально** *нареч.* гéниллè, пултару́ллá, á'слá

географический *прил.* географí-è; **географическая карта** географí карттí

героический *прил.*; **героически** *нареч.* пáттáр, пáттáрлá, геро́йлá

герóй (-я) *сущ. муж.*, геро́иня (-и) *жен.* пáттáр, геро́й; **Герóй России** Раçсèй Герóйè

гибкий *прил.* пíсè, áвáнáс-лá; **гибкий прут** пíсè ху́лá

гигáнт (-а) *сущ. муж.* у́лáп, капмáр япалá; **пысáк чèр чун**

гíря (-и) *сущ. жен.* пукáн, кирé пукáнè

главный *прил.* áслá; **тèп; главный вопрос** тèп ыйту́

глаго́л (-а) *сущ. муж.* глаго́л; времена́ глаго́ла глаго́л ва́хачёсем

гла́дить *глаго.* яка́т, тикёслэ; гла́дить бельё кёпé-йём яка́т

гла́дкий *прил.*; гла́дко *нареч.* яка́, тикёс; та́ка́р

глаз (-а) *сущ. муж.* ку́с; зоркие глаза́ сивёч ку́с

гласный *прил.* у́сә; гласные звуки́ у́сә сасасём

гли́на (-ы) *сущ. жен.* та́м

глиня́ный *прил.* та́м...; та́м-ё; глиня́ный горшо́к та́м чу́лмэк; глиня́ный раство́р та́м ирёлчөкө

глотать *глаго.* сәт; глотать пи́щу апат сәт

глоток (-тка́) *сущ. муж.* сы́пкам, сә́та́м; глоток воды́ пёр сы́пкам шыв

глубина́ (-ы́) *сущ. жен.* та́ра́наш; глубина́ озера́ ку́лэ та́ра́наше

глубо́кий *прил.*; глубоко́ *нареч.* 1. та́ра́н; глубо́кий коло́дец та́ра́н сәл 2. та́ра́н, пуя́н, пы́сак; глубо́кий смысл пы́сак пёлтёрөш

глу́пый *прил.*; глу́по *нареч.* ухма́х, а́ссар; ухмахла́, а́ссарла́

глухо́й *прил.* 1. ха́лхасар, илтме́н; глухо́й челове́к ха́л-

ха́сар сын 2. ча́тла́х, те́ттём; глухо́й лес ча́тла́х ва́рман

гнать *глаго.* ха́вала́, ху́тёр; гнать скоти́ну в ста́до выльа́ха кётёвэ ха́вала́

гна́ться *глаго.* ха́вала́; йёр йёрле́

гнев (-а) *сущ. муж.* сýлэ, та́ра́ху́, ха́ярла́х

гнездо́ (-а́), *множ.* гнезда́ (гнезд) *сущ. сред.* йа́ва́ (кайа́кан); ша́так, йе́не́ (чёр чуна́н)

гнило́й *прил.* сё́рөк, па́нта́хна́, ма́рта́хна́

гнить *глаго.* сёр, па́нта́х, ма́рта́х

гнуть *глаго.* ав, аванта́р, ку́карт; гнуть прут хулла́ ав

гну́ться *глаго.* аван, ку́кара́л

говори́ть *глаго.* кала́с, те, са́махла́, пупле́; говори́ть речь са́мах кала́

говя́дина (-ы) *сущ. жен.* ёне́ аше́

год (-а), *множ.* го́ды и го́да́ (годо́в и лет) *сущ. муж.* су́л, су́лта́лак

годи́ться *глаго.* юра́, пы́р, юра́хла́ пул

гола́вль (-я́) *сущ. муж.* парта́с (юхан шыв пулли)

голені́ще (-а) *сущ. сред.* кунча́; голені́ще сапога́ ата́ кунчи́

голо́ва́ (-ы́) *сущ. жен.* пу́с;

голова лошади лаша пұсё;
лысая голова кукша пус

головастик (-а) *сущ. муж.*
йыт пулли

голод (-а) *сущ. муж.* выслӑх,
выса

голодный *прил.* выса; ходить
голодным выса суре

голос (-а) *сущ. муж.* саса;
низкий голос хулан саса; вы-
сокий голос синсе саса

голубой *прил.* сенкер, сутӑ
кавак; голубое небо сенкер
тупе

голубь (-я) *сущ. муж.*, го-
лубка (-и) *жен.* кавакарчан

голый *прил.* сара, таса; го-
лая земля сара сёр

гонять *глагол.* хавала; чуптар;
хаваласа суре

гоняться *глагол.* хавала, чуп,
хаваласа суре; Дети гоняют-
ся друг за дружкой. Ачасем
пер-перне хаваласе.

гора (-ы) *сущ. жен.* сарт, ту

горб (-а) *сущ. муж.* курпун;
горб верблюда те́ве курпунё

горбатый *прил.* курпун, асӑт
хусна (сын); кукар, аврас (хама)

гордиться *глагол.* мухтан, ман
камӑллӑн

гордый *прил.*; гордо *нареч.*
манӑсла, мухтавлӑ, ман ка́-
мӑлла

горе (-я) *сущ. сред.* хуйха,
хуйха-суйха

горевать *глагол.* хуйхар, ку-
лян, хурлан

гореть *глагол.* сун, сутӑл, ял-
тӑра

горизонт (-а) *сущ. муж.* го-
ризонт, куç кӑрам, сёр хёрри
(куса курӑнаканни)

горло (-а) *сущ. сред.* пыр,
карланка

горный *прил.* ту -ё, сарт -ё,
сарт-ту -ё; сартла; горный хре-
бет ту хырси

город (-а) *сущ. муж.* хула;
старинный город авалхи хула

городской *прил.* хула -ё,
хулар; городская админи-
страция хула администра-
цийё

горожанин (-а) *сущ. муж.*,
горожанка (-и) *жен.* хула сынни

горох (-а) *сущ. муж.* парса;
стручок горо́ха парса хутаҫси

гороховый *прил.* парса -ё;
гороховый суп парса яшки

горошина (-ы) *сущ. жен.* пар-
са перчи

горсть (-и) *сущ. жен.* ывӑҫ;
взять горстью ывӑҫласа ил

горшок (-шка) *сущ. муж.* чул-
мек, куршак

горький *прил.*; горько *нареч.*
1. йӑҫё; горькое лекарство

йў'сё эмёл 2. йы́ва̄р, те́ртлѣ, ху́йхалла̄

горя́чий прил.; горячо́ нареч.
1. ве́ри; горя́чий суп ве́ри яш-ка́ 2. хе́рү', хе́рүллѣ; горя́чий привѣт! хе́рүллѣ сала́м!

госи́ть глаг. (наст. вр. го-щү) хана́лан, хана́ра пул

госи́ть (-я) сущ. муж., го́стья (-и) жен. хана́

госуда́рственный прил. пат-ша́ла̄х -ё; Госуда́рственный Со-ве́т Патша́ла̄х Кана́шѣ

госуда́рство (-а) сущ. сред. патша́ла̄х

гото́вить глаг. хате́рлѣ; гото́вить ку́шать апат хате́рлѣ

гото́виться глаг. хате́рлѣн; гото́виться к уро́кам уро́ка хате́рлѣн

гото́вый прил. хате́р, я́нтя̄; Мы гото́вы трону́ться в путь. Эпи́р су́ла тухма́ хате́р.

гра́бли сущ. множ. (род. п. гра́бель и гра́блей) ке́реплѣ

град (-а) сущ. муж. па́р (сүл-тен са́ваканни); Хе́ля побил-ло гра́дом. Ты́рра па́р са́пня̄.

гражда́нин (-а) сущ. муж. гражда́нин; множ. гра́ждане гражда́нсем; гражда́нин Рос-си́и Ра́ссей гражда́нинѣ

грамматиче́ский прил. грам-ма́тика -ё; грамматиче́ское

пра́вило граммáтика прави́ли гра́мота (-ы) сущ. жен. 1. хут пелу́лѣх, хут пелни́ 2. гра́мота (на́града)

гра́мотный прил. хут пеле-кѣн, вула́ма-сырма́ пелекѣн

граница́ (-ы) сущ. жен. чи́кѣ; госуда́рственная граница́ пат-ша́ла̄х чикки́

графити́ть глаг. йѣр турт, гра-фала́

грач (-а) сущ. муж. кура́к

греме́ть глаг. ке́рлѣ, ке́м-се́ртѣт

гrestí глаг. авас, иш (кѣс-менпе)

гредь глаг. а́шят, пѣсе́рт; ве́риленте́р; гредь пи́щу апат а́шят

гредься́ глаг. а́шян; гредься́ у ко́стра́ кавáйт патѣнчѣ а́шян

гречи́ха (-и) сущ. жен. хура́ тул

грѣчевый прил. хура́ тул -ё; грѣчевая́ каша́ хура́ тул па́тти

гриб (-а) сущ. муж. ка́мпя̄; съедобные гри́бы симелли́ ка́м-пасем

гри́ва (-ы) сущ. жен. силхѣ; ко́нская гри́ва ут силхи́

гроза́ (-ы) сущ. жен. асла-ти́ллѣ сүма́р

гроздь (-и), множ. грóзди (-ей) и грóздя (-ев) сущ. жен.

сүпкәм, сапакá; гроздь рябины пилéш сүпкәмé

грози́ть *глагол*. юна́, хя́рат, хя́ратса́ тяр; грози́ть пáльцем пүрнепé юна́

гром (-а) *сущ. муж.* аслати́; Гром греми́т. Аслати́ авáтáть.

гро́мкий *прил.*; гро́мко *нареч.* янрáвлá, вá йлá (*сасá*); хы́тá (*калаç*)

грохотáть *глагол*. кёрлэ́, кёмсёртэт, халтáртáт

гру́бый *прил.*; гру́бо *нареч.*

1. хы́тá, ху́лáн, катрашкá; гру́бый холст ху́лáн пир 2. түрккэс, кáнттáм, чáртмáх; гру́бый человек түрккэс сын

грудь (-и) *сущ. жен.* кá'кáр; ширóкая грудь сарлакá кá'кáр

груз (-а) *сущ. муж.* груз, тиéв

груздь (-я́), *множ.* гру́зди кá'рáç; чёрные гру́зди хурá кá'рáç;

соли́ть гру́зди кá'рáç тáварлá

грузи́ло (-а) *сущ. сред.* путáркáç (*вáлтан*)

грузи́ть *глагол*. тиé, тултáр

гру́ппа (-ы) *сущ. жен.* у́шкáн; разби́ться на гру́ппы у́шкáн-у́шкáн у́йрál

грусти́ть *глагол*. (*наст. вр.* грушú, грусти́шь) хурлáн, тунсáхлá, салхулáн; грусти́ть, вспоминая́ дрúга тусá асá илсé

тунсáхлá

гру́стный *прил.*; гру́стно *нареч.* салхú, салхúллá, хурлáнчáк

грызть *глагол*. кáшлá; Собáка грызёт кость. Йы́тá шá'мá кáшлáть.

грядка (-и) *сущ. жен.* йáрáн; грядка лúка сухáн йáрáнэ

грязный *прил.* хурá, пы́лчáклá, варалáнчáк

грязь (-и) *сущ. жен.* пы́лчáк, лапрá, тасамáрлáх; грязь на доро́ге сул çинчи́ пы́лчáк

губá (-ы́), *множ.* гúбы (губ) *сущ. жен.* тутá; то́лстые гúбы ху́лáн тутá

гудéть *глагол*. кёрлэ́, сёрлэ́, нáрлá

гуля́ть *глагол*. уçáлсá çýрэ, уткаласá çýрэ

гусáк (-á) *сущ. муж.* хур аси́, асá хур

гúсеница (-ы) *сущ. жен.* 1. хурт, лé'пéш хурчэ́ 2. гúсеница (*тракторáн*)

гúсли *сущ. множ.* кёслé; играти́ть на гúслях кёслé калá

густóй *прил.*; гúсто *нареч.* çáра, йá'вá; густóй лес йá'вá вáрман

гусы́ня (-и) *сущ. жен.* хур амí, амá хур

гусь (-я́) *сущ. муж.* хур; ди́кие гúси кáйáк хурсém, хур кáйáксém

Д

да¹ *частица* *сапла́, ийя́, ара́; Ты по́нял? — Да. Э́сэ́ а́нла́н-та́н-и? — Ийя́.*

да² *союз* *тата́, та (те); анча́х; я да ты э́пэ́ те э́сэ́*

дави́ть глаг. *хе́с, хе́сте́р, па́-ча́рта́*

давно́ нареч. *тахса́на́х, е́лэ́-ке́х; Э́ то бы́ло давно́. Ку ва́л тахса́на́х пу́лнэ́.*

да́же частица *та (те); Ты да́-же э́того не зна́ешь. Э́сэ́ са́кна́ та пе́лме́стён.*

дале́кий прил.; далеко́ на-реч. *инсе́, инсе́три, ката́ри; инсе́тре́*

да́ль (-и) сущ. жен. *инсе́т, и́нсе́ш; инсе́ вы́ра́н*

да́льнозо́ркий прил. *инсе́ ку́с-ла́ (инсе́три я́паласене́ лайа́х, сыва́хрисене́ япа́х куракан)*

да́льше нареч. **1.** *инсе́рех, ката́рах, лере́рех, аякка́рах **2.** *малала́, унта́н, кайра́н, ва́ра; Что бы́ло да́льше? Унта́н ме́н пу́лчэ́?**

да́ром нареч. *ахале́х, ту́лев-се́рех; у́са́са́р; да́ть да́ром аха-ле́х пар*

да́та (-ы) сущ. жен. *да́та, кун, ва́ха́т; да́та ро́ждэ́ния су-ра́лнэ́ кун*

да́ть глаг. *пар, тытта́р; да́ть сло́во са́ма́х пар*

два́ числ. колич. *и́кэ́, и́ккэ́; два́ я́блока и́кэ́ пан улми́*

два́дцать (-и́) числ. колич. *си́рём; два́дцати́ лет о́т роду си́ре́мре́ чухне́*

двена́дцать (-и) числ. колич. *вун и́кэ́, вун и́ккэ́*

дверь (-и) сущ. жен. *а́лак; заперéть дверь а́лака́ пи́те́р*

двэ́сти (двухсо́т) числ. колич. *ик се́р*

двигáть глаг. **1.** *куса́р, сик-те́р, тапра́т, шу́та́р; двигáть сту́л пука́на́ куса́р **2.** *выля́т, хуска́т, сикте́р; двигáть па́ль-ца́ми пу́рнесене́ выля́т**

двигáться глаг. *хуска́н, хус-ка́л, выля́н; Па́льцы́ не двига́-ются. Пу́рнесе́м хуска́лма́ссе́.*

движе́ние (-я) сущ. сред. *ку́-са́м, хускану́; ку́сни́, су́рени́*

дво́е (-и́х) числ. собир. *и́ккэ́н, и́ккэ́ше́; и́кэ́; дво́е но́жниц и́кэ́ ха́чэ́*

двоето́чие (-я) сущ. сред. *и́кэ́ па́нчэ́ (:)*

дво́йка (-и) сущ. жен. *и́ккэ́ (цифра́ тата́ отме́тка)*

дво́р (-а́) сущ. муж. *ки́л хуш-ши́, кил ка́рти, ка́ртиш*

дворец (-рцá) *сущ. муж.* кер-
мён, дворец; **цáрский дворец**
патшá кермёнё

двоюродный *прил.* йккёмёш
сыпáкри (тáван); **двоюрод-
ный брат** куккá (е пиччэ) б́вá-
лё; **двоюродная сестра** куккá
(е пиччэ) хё́ррё

двузначный *прил.* йкё пáл-
лáллá (*хисеп*)

двуязычие (-я) *сущ. сред.* ик
чёлхёлёх; **чува́шко-ру́сское**
двуязычие чáвашлá-вырáслá
ик чёлхёлёх

девушка (-и) *сущ. жен.* хёр
ачá

девушка (-и) *сущ. жен.* хёр;
юноши и девушки яшсемпé
хёрсэм

девяносто (-а) *числ. колич.*
тá хáр в́унá, тá хáр в́уннá

девятнадцать (-и) *числ. ко-
лич.* вун тá хáр, вун тá ххáр

девять (-и́) *числ. колич.* тá хáр,
тá ххáр; **к девяти прибáвить**
три тá ххáр с́умнэ в́и́ссэ хуш

девятьсóт (девятисóт) *числ.*
колич. тá хáр с́ёр

дед (-а) *сущ. муж.* асаттэ;
кукаси́; мучи́

дед-морóз (дэ́да-морóза) *сущ.*
муж. (ёлочная игрушка) хёл
мучи́; **Дед Морóз** (*герой ска-
зок; сказочное существо, при-*

носящее подарки в Новый год)
Хёл Мучи́

дежу́рить *глагол.* дежу́рнáй
пул, дежурствáрá тáр

дéйствиe (-я) *сущ. сред.* 1. ёс,
ёслени́; **привести в дéйствиe**
ёсэ яр 2. тá вáм, дéйстви; че-
ты́ре дéйствиá **арифмéтики**
арифмéтикáн тáвáтá дéйстви́-
вийё

дéйстви́ть *глагол.* ёслé; теле-
фóн не дéйстви́ть телефон ёс-
лемéст

дека́брь (-я́) *сущ. муж.* де-
ка́брь, раштáв у́йáхё

дека́брьский *прил.* дека́брь
-ё, раштáв -ё; дека́брьти́, раш-
тáв у́йáхёнчи́

деклама́ция (-и) *сущ. жен.*
деклама́ци, илёмлэ вулáв

деклами́ровать *глагол.* декла-
мацилэ, илёмлэ вулá

дéлать *глагол.* ту, пурнáслá; дé-
лать своё дéло хáрпáр ёснэ ту

делéние (-я) *сущ. сред.* пай-
лáв, пайлану́, валесу́; пайла-
ни́, у́йáрни́, валесни́

дели́мое (-ого) *сущ. сред.* пай-
ланаканни́

дели́тель (-я) *сущ. муж.* пай-
лаканни́

дели́ть *глагол.* пайлá, валес,
у́йáр; дéвять дели́ть нá три
тáххáрá в́и́ссэ пайлá

делиться *глагол*. пайлан, валёсён, уйрәл

дело (-а) *сущ. сред.* ёс, ёс-пүс; дело не вышло ёс әнмәрә

деловитый *прил.*; деловито *нареч.* ёсчән, ёслөхлө, тәрәшүллә

демократический *прил.* демократи -ё; демократиллә

демократия (-и) *сущ. жен.* демократи

денежный *прил.* укса -ё, укса-тёнкә -ё; денежные знаки хут укса

день (дня) *сущ. муж.* кун; рабочий день ёс күнә; целый день кунәпәх, кун каса

деньги (денег) *сущ. множ.* укса, укса-тёнкә

деревенский *прил.* ял -ё; ялти; деревенские улицы ял урамёсәм

деревня (-и) *сущ. жен.* ял; жители деревни ял халәхә

деревянный *прил.* йывәс...; деревянный дом йывәс сурт

дерево (-а), *множ.* деревья (-ьев) *сущ. сред.* йывәс; сажать деревья йывәс ларт

держать *глагол*. 1. тыт, тытса тәр; держать рукой алапә тыт 2. тыт, усра, вырнастар; держать книги в шкафу кёнекесенә шкапра тыт

держаться *глагол*. 1. тыт, тытса тәр, сатәрласа тыт; держаться за перила карләка тыт 2. тытәнсә тәр, төреленсә тәр; ворота держатся на столбах хапха юпасәм сичә тытәнсә тәрәтә

десна (-ы), *множ.* дёсны (-сен) *сущ. жен.* шәл тунй

десятичный *прил.* вуншәрлә; десятичные дроби вуншәрлә ваксәм

десять (-и) *числ. колич.* вунә, вуннә; Десять делится на два. Вуннә иккә пайланатә.

деталь (-и) *сущ. жен.* пай, деталь; детали часов сехет пайёсәм

детективный *прил.* детектив -ё; детективлә; детективный рассказ детективлә калав

дети (-ей) *сущ. множ.* ачасәм, ача-пача; театр для детей ача-пача театрә

детсад (-а) *сущ. муж.* ача сачә, детсад

детский *прил.* ача -ё, ача-пача -ё; детское питание ача-пача апачә

детство (-а) *сущ. сред.* ачаләх; счастливое детство телейлә ачаләх

дефис (-а) *сущ. муж.* дефис, кёскә йөр (-)

дешёвый прил., **дёшево** нареч. йўнё; **продать дешёво** йўнёпé сурт

деятельность (-и) *сущ. жен.* ёс, ёс-хёл, ёслёв

дёргать глаг. турт; **дёргать за рукав** санаран турт

дёрн (-а) *сущ. муж.* серём

диалéкт (-а) *сущ. муж.* диалéкт (**пёр-пёр** **выранти сынсен хайне май каласавё**)

диалéктный прил. диалéкт -ё; **диалéктные слова** диалéкт сáмахёсём

диетический прил. диéта -ё; **диетическое питание** диéта апачё

дикий прил. 1. кáйяк...; **хир** -ё, **вэрман** -ё; **дикая утка** кáйяк кáвакáл 2. тискёр, усáл, хаяр; **дикие обычаи** тискёр йáласём

диктáнт (-а) *сущ. муж.* диктáнт; **словáрный диктáнт** сáмах диктáнчё

диктовáть глаг. диктовкáлá, вуласá сыртáр (**вёренекенсене**)

дистáнция (-и) *сущ. жен.* дистáнци, хúшá, инсёт

дитя (-яти) *сущ. сред.* ачá, пепкё

длинá (-ы) *сущ. жен.* вáрáмáш, тáршнё; **мэры длины** вáрáмáш виçисём

длинный прил. вáрáм, тáс-мáк (**япала**); **вэрáх** (**вэхáт**)

длиться глаг. тáсáл, -а(-е) пыр; **Сеáнс** длитсá двá часá. Сеáнс йкё сехетё пырáть.

для предлог валли; -шáн (-шён); **эта книга для тебя** ку кёнекё санá валли

дневник (-á) *сущ. муж.* дневник; **дневник наблюдений** сáна́в дневникё; **поставить в дневник** отмётку дневникá отмётка ларт

днём нареч. кáнтáрлá, кун сүтипé

дно (дна) *сущ. сред.* тёп; **дно прудá** пёвё тёпё

до предлог 1. -чен(-ччен); **до сих пор** халиччён; **До свидания!** Тепрэ куриччён! 2. -а(-е) ситиччён; **до леса** вэрманá ситиччён

добáвить глаг. хуш, хушáнтáр, хушсá пар

добиться глаг. ту, пурнáслá, тумá пултáр; **добиться успеха** ситёнү́ ту

добрáться глаг. сит, ситсё үк **добрó** (-á) *сущ. сред.* 1. б́рá, б́рлáх, б́рá ёс; **добрó** не **забывается** б́рá ёс манáсмáсть 2. пурлáх, япалá, пуя́нлáх

добродушный прил.; **добрóдушно** нареч. б́рá кáмáллá

добросóвестный *прил.*; добросóвестно *нареч.* тў'рө кә'мәллә; тәрәшүллә, типтёрлө

дóбрый *прил.* 1. ыра кә'мәллә, ыра, тарават; дóбрый человек ыра сын 2. ыра, лайах, аван; дóбрая весть ыра хыпәр

доверять *глагол.* шан, шанса тәр, шанәс хур

дóвести *глагол.* илсө ситер, саватса ситер

довóльно *нареч.* 1. кә'мәллән, тулли кәмәлпә; Он довóльно улыбаётся. Вәл кә'мәллән кулкалать. 2. ситө, ситет; пүлчө; Довóльно бездөльничать! Ситө ё'ссөр ларма!

довóльный *прил.* кә'мәллә; остáться довóльным кә'мәллә юл

догадливый *прил.* тавсәрүллә, әнкарүллә

догна́ть *глагол.* хусә сит, хәваласә сит

договори́ться *глагол.* каласса татәл, килөш

доехать *глагол.* сит, пырса сит (*транспортпа*)

дожда́ться *глагол.* көт, көтсө ил; дожда́ться автобуса автобуса көтсө ил

дождливый *прил.* сүмәрлә, йөпө, йөпө-сапә

дождь (-я) *сущ. муж.* сүмәр; проливной дождь шалкәм сүмәр; Дождь идёт. Сүмәр савать.

дои́ть *глагол.* су; дои́ть корову ёне су

дои́ти *глагол.* сит (*утса*); Мы ёле дошли́ домой. Эпир киле арән ситрөмөр.

доказа́ть *глагол.* сирөплөт, сирөплөтсө пар, ёнөтөр

долг (-а) *сущ. муж.* 1. тивөс, тивөслөх; Долг школьница — хорошó учиться. Шкул ачин тивөсө — лайах вөренеси. 2. парәм, кивсөн; взять в долг кивсөн ил

дóлго *нареч.* вәрахчөн, нумайччөн, тахсанччөн

дóлжен тивөс; -ас(-ес) пулать; -маллә(-меллө); я дóлжен иди́ ман каяс пулать

доли́на (-ы) *сущ. жен.* айләм, лапәм; доли́на реки юхан шыв айләмө

дóля (-и) *сущ. жен.* пай, түпө; ёто ва́ша дóля ку сирөн түпө

дом (-а) *сущ. муж.* сурт, пүрт; ка́менный дом чул сурт; постро́ить дом пүрт ларт

дóма *нареч.* килтө; Егó нет дóма. Вәл килтө сук.

домáшний *прил.* кил -ё; килти́; домáшние живóтные килти́ чөр чунсөм

домой нареч. килé, килеллэ;
Дети пошли домой. Ачасэм
килэ кайрёс.

донести глаг. йатса ситёр,
сёклесэ ситёр

дополнение (-я) сущ. сред.

1. хушам; хушни; дополнение
к письму сыру сумне хушни

2. дополнены (предложены чле-
не)

допросить глаг. тёпчэ, ыйт,
ыйтса пёл (айапа кёне сынна)

дорога (-и) сущ. жен. сул, сүл-
йёр; шоссейная дорога шос-
сэ сүлэ

дорогой прил.; дорого нареч.
пахá; хакля; дорогой товар
хакля тавар

дорожный прил. сул -ё; сүл-
йёр -ё; правила дорожного
движения сул сүрөв прави-
сэм

доска (-и), множ. доски (-сок)
сущ. жен. хамá; половая дос-
ка урай хами; классная дос-
ка сыру хами

доставить глаг. илсэ ситёр,
ситерсэ пар, күрсэ пар

достаточный прил.; доста-
точно нареч. сителёклэ; денег
достаточно укса сителёклэ

достать глаг. 1. ил; калар;
достать с полки книгу сүлэк
синчен кёнеке ил 2. сит, кар-

машса сит, тив, тёкён; дос-
тать рукой до потолка алапа
маччана тёкён 3. ил, туян,
тупса ил; достать билет в те-
атр театра кайма билет туп-
са ил

достаться глаг. лек, тив;
Мне достался трудный текст.
Манá йывар текст тиврө.

достижение (-я) сущ. сред. си-
тёнү', үсём

достойный прил.; достойно
нареч. тивёслэ, тивёс; человек,
достойный уважения хисепэ
тивёслэ сын

досуг (-а) сущ. муж. ерсү',
пүшá вá хат; на досуге ёрснэ
вá хатра

дотронуться глаг. тив, перён,
тёкён

доход (-а) сущ. муж. тупаш;
годовой доход султалакри ту-
паш

доходчивый прил.; доходчи-
во нареч. анланмалла, ансат,
сá мал

дочь (-чери) сущ. жен. хёр,
хёр ача

дошкольный прил. школ-
ченхи; дети дошкольного воз-
раста школ сулне ситмен ача-
сэм

дразнить глаг. витлэ, йёкёл-
тэ, вэрстар

дра́ка (-и) *сущ. жен.* ҫапăҫу, тўпелешў, тытăҫу

дра́ться *глагол.* ҫапăҫ, тўпелеш, тытăҫ

древний *прил.* авалхи, киве, вата; **история** *древнего мира* авалхи тенче историйе

дремать *глагол.* те лер, ыйхала

дремучий *прил.* ча тлах; **дремучий лес** ча тлах варман

дрова́ (дров) *сущ. множ.* вута, вута-шанка; **берёзовые дрова́** хуран вутти

дрожать *глагол.* четре, четрен, кисрен; **дрожать от холода** сивепе четре

друг (-а), *множ. друзья́* (-зей) *сущ. муж.* тус; **они́ друзья́ с детства** весем мен ачаранах туссем

другой *прил.* урах, урахла, арасна; **приду́ в другой раз** тепринче килеп

дру́жба (-ы) *сущ. жен.* тусла; **крепить дру́бу** туслаха сиреплет

дру́жеский *прил.*; **дру́жески** *нареч.* тусла, юлташля; юлташля

дружить *глагол.* туслаш, тусла пул, тусла пуран

дру́жный *прил.*; **дру́жно** *нареч.* тусла, килешулле; **дру́жный класс** тусла класс

дуб (-а), *предл. п.* на дубе и

на дубу, *множ. дубы́* (-ов) *сущ. муж.* юман; **столетний дуб** сер сулхи юман

дубовый *прил.* юман...; юман-е; **дубовая доска́** юман хамата

дубрава́ (-ы) *сущ. жен.* юманла, юман вармане

дуга́ (-и) *сущ. жен.* пекке; **дуга́ с колокольчиком** шанкала равла пекке

думать *глагол.* 1. шухашла; шутла; **О чём ты думаешь?** Мен синчен шухашлатан эсе?

ду́пло (-а) *сущ. сред.* ха вал, ша так (йываҫ вуллинче)

дура́к (-а) *сущ. муж.*, **ду́ра** (-ы) *жен.* ухмах

дуть *глагол.* вер; варкаш; **дуть на горячий чай** вери чей синене вер

душа́ (-и) *сущ. жен.* чун; **душа́ радуется** чун саванате

души́стый *прил.* ыра ша ршала, теhemле

ду́шный *прил.* па ча; **в избе́ ду́шно** пуртре па ча

дым (-а) *сущ. муж.* те тем, се рем; **дым костра́** кавайт те темеме

дыми́ть *глагол.* макарлан, макарлантар, те тем калар

дыра́ (-ы) *сущ. жен.* ша так; **дыра́ в заборе** картари ша так **дыхание** (-я) *сущ. сред.* сыв-

ла́в, сывла́ни; **перевести́ ды-
ха́ние** сывла́ш саварса́ яр

дыша́ть глаг. сывла́; **дыша́ть
глубоко́** а́ссан сывла́

европе́йский прил. Евро́па
-ё; Европа́ри; **европе́йские
ста́ны** Евро́па сёршывёсем;
европе́йская часть ста́ны сёр-
шыва́н Европа́ри па́йё

еда́ (-ы) *сущ. жен.* апáт,
апáт-сймёс, сймé; **еда́ кончи-
лась** апáт-сймёс пё́тнё

едва́ нареч. ара́н, ара́н-ара́н,
ка́шт сёс

едини́ца (-ы) *сущ. жен.* 1.
пёррэ (*цифра тата отмет-
ка*); **написа́ть едини́цу** пёррэ
сыр 2. ви́сё; **де́нежная едини́-
ца** укса́

еди́нственный прил. пёртён-
пёр, пёр-пёччён

ежеви́ка (-и) *сущ. жен.* хура́
ха́мла сы́рли, куша́к тяпши́

ежедне́вно нареч. куллён,
кунсерён, кашни́ кун

эзди́ть глаг. (*наст. вр. эзжу*)

е́ж (ежа́), *множ. ежи́ (ежей)*
сущ. муж. че́рёп

ёлка (-и) *сущ. жен.* 1. ча́раш

дядя́ (-и) *сущ. муж.* мучи́;
пичче́; ку́кка

дята́л (-тла) *сущ. муж.* ула́
такка́

Е

сýре, пыр, кай; **эзди́ть на ве-
лосипе́де** велосипедпа́ сýре

эле нареч. ара́н-ара́н, ара́н,
ка́шт сёс; **эле ви́дно** ка́шт сёс
кура́на́ть

ель (-и) *сущ. жен.* ча́раш
эсли союз енчён, ыта́х; -сан
(-сен); **эсли смо́гу, то помо́гу**
пултарайса́н пула́шап

есть¹ глаг. си, апатла́н; **есть**
суп яшка́ си

есть² пур; **У теб́я есть сло-
ва́рь?** Сан слова́рь пур-и?

эха́ть глаг. кай, пыр, кил,
сýре (*транспортпа*)

ещё нареч. 1. тата́, тата́х;
Приходи́те к нам ещё́. Пи́рён
пата́ тата́х килёр. 2. ха́лэ те,
халиччён те; -ха; **Он ещё́ не
пришё́л.** Ва́л килме́н-ха. 3. -ах
(-ех); ... чухне́х; **ещё́ в де́тстве**
ача́ чухне́х

Ё

2. ёлка́ (*капа́рлатна́ ча́раш*)

ёрш (ерша́) *сущ. муж.* ка́р-
та́ш (*пёчк, йёплё пула́*)

Ж

жаба (-ы) *суц. жен.* сѣр шапй
жабры (-бер) *суц. множ. су-*
ха; жабры рыбы пүлә сухй
жаворонок (-нка) *суц. муж.*
тәри

жадный *прил.*; **жадно** *нареч.*
 сә'ткән, высқан, сә' хә, хәпсән-
 чәк

жажда (-ы) *суц. жен.* есес
 килни, аш хыпни

жалеть *глагол.* 1. шеллэ, хёр-
 хён; жалеть сироту тәләхә хёр-
 хён 2. үкён, кулян, пәшәрхән;
Я ничуть об этом не жалею.
 Эпә күншән кәшт та кулян-
 мастап.

жалкий *прил.* мё'скён; япәх,
 начар

жалко *нареч.* шел, шелле-
 меллэ, хөрхенмеллэ

жало (-а) *суц. сред.* сә'нә (вёл-
 ле хурчён); чёлхэ (сёленён)

жалобный *прил.*; **жалобно** *на-*
реч. хурлә, хурләхлә, хуйхәл-
 лә; **Ребёнок жалобно плачет.**
 Ача хурләхлән макәрәть.

жаловаться *глагол.* үпкелэ, үп-
 келеш

жаль *вводн. сл. и в значении*
сказуемого шел, шеллемеллэ,
 хөрхенмеллэ; **Мне жаль его.**
 Ман анә хөрхенес килет; **Жаль,**

нет времени. Шел, вә'хәт сук.

жарá (-ы) *суц. жен.* ша'рәх,
 вёри сәнтәләк

жаренный *прил.* ашаланә, ша-
 рикленё; **жаренный картофель**
 ашаланә сѣр улми

жарить *глагол.* ашала, шарик-
 лё; **жарить рыбу пүлә ашала**

жаркий *прил.*; **жарко** *нареч.*
 вёри, хёрү', ша'рәх; **жаркое**
лето ша'рәх су

жаркое (-го) *суц. сред.* шар-
 ккү; **жаркое с гусятиной** хур
 шарккәвё

жатва (-ы) *суц. жен.* вырма,
 ёсси; **приступить к жатве** выр-
 манә тух

жать¹ *глагол.* (*наст. вр.* жму)
 хёс, хёстёр, чәмәртә, пәчәртә

жать² *глагол.* (*наст. вр.* жну)
 выр, вырсә пустар

ждать *глагол.* кёт, кётсё тар;
ждать очереди черёт ситессё
 кёт

же, ж частица ё'нтё, вара;
 -ске, -ха; -ах(-ех); **Я же ска-**
зал тебе, что не знаю. Пёл-
 мёстёп тесё каларәм-ске санә.

жевать *глагол.* чәмлә, кавлэ;
жевать хлеб сә'кәр чәмлә

желание (-я) *суц. сред.* кә'-
 мәл, ё'мёт; **есть желание** пой-

тí в театр театра кайма кá 'мáл пур

железнодоро́жный прил. чугу́н сул -ё; железнодоро́жная ста́нция чугу́н сул ста́нцийё

желе́зный прил. тёмёр...; тёмёр -ё ♦ желе́зная доро́га чугу́н сул

желе́зо (-а) суц. сред. тёмёр; кова́ть желе́зо тёмёр тупта́

желу́док (-дка) суц. муж. хыра́млӑх, вар

жена́ (-ы́), множ. жёны (жён) суц. жен. ара́м; муж с жено́й упáшкипé ара́мё

же́нский прил. ара́м -ё; хёр-ара́м -ё; же́нский плащ хёр-ара́м пла́щё ♦ же́нский род хёра́рам не́сёлё (граммати-ка́ра)

же́нщина (-ы) суц. жен. хёр-ара́м; пожила́я же́нщина сул-ла́нна хёра́рам

жеребе́нок (-нка), множ. жере́бята (-я́т) суц. муж. тиха́

жеребе́ц (-бца́) суц. муж. а́йя́р

жесто́кий прил.; жесто́ко нареч. хая́р, хёрхену́сёр, тискёр

жечь глаг. сунта́р; пёсёрт, вётелé; жечь торф торф сунта́р (ка́макара)

жёлтый прил. са́ра; жёлтые цветы́ са́ра чечексём

жёлудь (-я) суц. муж. йёкел (юманан)

жё́ткий прил. хы́та, пи́те, пирчэв; жё́ткий ваго́н хы́та вы́ранлӑ ваго́н

живо́й прил. 1. че́рэ; жива́я рыба́ че́рэ пу́ла 2. йу́рёк, сывёч; живо́й ма́льчик йу́рёк ача́

живо́т (-а́) суц. муж. хы́рам, вар; живо́т боли́т вар ырата́ть

живо́тное (-ого) суц. сред. че́р чун, вы́льӑх; дома́шние живо́тные килти́ вы́льӑх

жи́дкий прил. шёвёк, ше́вё; жи́дкий газ ше́вё газ; жи́дкая ка́ша шёвёк па́та

жи́дкость (-и) суц. жен. шёвёк; горя́чая жи́дкость суна-ка́н шёвёк

жизнь (-и) суц. жен. пу́рнӑс; прожить жизнь пу́рнӑс пу́рна-са́ иртте́р

жило́й прил. пу́ранмалли́; жило́й дом пу́ранмалли́ сурт

жир (-а) суц. муж. су; жи-во́тный жир че́р чун ца́вё

жи́рный прил. су́лла; са́мӑр; жи́рный гусь са́мӑр хур

жи́тель (-я) суц. муж. пу́ра-нака́н, сын; жи́тели села́ ял су́ннисём

жить глаг. пу́ран; жить в го-роде хуларá пу́ран

жук (-á) *сущ. муж.* нắ ря́; ма́йский жук ёне́ нắрри́

жура́вль (-я́) *сущ. муж.* та́р-

за *предлог* 1. с *вин. п.*: сесть за стол сётёл хушшинé лар; благодарить за по́мощь пу́лшнăшăн тав ту 2. с *твор. п.*: за дере́вней ял хысёнчé; сходить за водо́й шыв а́сма́ кайса́ кил

забавля́ться *глагол.* йа́пан, ай-каш, выля́

заби́ть *глагол.* сап, сапса́ ларт, сапса́ кёрт; заби́ть гвоздь в стéну стeнана́ пата́ сап; заби́ть шайбу в воро́та хапханá шайба сапса́ кёрт

заблуди́ться *глагол.* аташса́ кай, сётсé кай, сухалса́ кай

заболéть *глагол.* чирлэ́, сыв-марла́н; чирлесé ук, чирлесé кай

забо́р (-а) *сущ. муж.* карта́, ху́мэ; огоро́дить забо́ром ху́мэ тытса́ савра́н

забо́та (-ы) *сущ. жен.* 1. шу́-хаш, хумхану́ 2. тим, та́ршү́; тимлені́, та́ршні́

забо́титься *глагол.* та́ раш, тим-лэ́; забо́титься о дéтях ача-сэмшён та́ раш

на́; клин журавлéй та́рна́ кар-ти́ (*пёльтре*) 2. тараса́, сáл тара-си́ (*шив а́смалли вắрам кашта*)

3

забо́тливый *прил.*; забо́тливо *нареч.* та́ршү́ллá, тімлэ́

забра́ть *глагол.* 1. ил, пёрлэ́ ил, илсé кай; забра́ть ве́щи с со-бо́й япаласенé пёрлэ́ илсé кай 2. тытса́ ил, туртса́ ил

забра́ться *глагол.* 1. хắпар, у́лах, хắпарса́ кай 2. кёр, кёрсé кай
забы́ть *глагол.* ман, манса́ кай, ма́наç ту

заверну́ть *глагол.* 1. чёркэ́, тёр-келé; заверну́ть кни́гу в газé-ту кёнекенé ха́сатпа́ чёркэ́ 2. пắр, пắрса́ ларт; заверну́ть кран крана́ пắрса́ ларт

завести́ *глагол.* 1. илсé кёрт, савăтса́ кёрт, кёртсé хăва́р (*сула май*) 2. тапрат́, ё́сэ яр; за-вести́ мото́р мото́ра тапрат́

зави́довать *глагол.* а́мса́н, кё́-вёç

зави́сть (-и) *сущ. жен.* а́мса-ну́, кёвёçү́

заво́дской *прил.* заво́д -ё; за-водри́; заво́дские рабо́чие за-во́д рабочийё́сем

за́втра *нареч.* ыра́н; встре́-тимся за́втра ыра́н төл пу́лапăр

завтрак (-а) *сущ. муж.* ирхи апат

завтракать *глагол.* ирхи апат си, апат ту (*ирхине*)

завязать *глагол.* сых, сыхса ларт, сыхса хур

загадка (-и) *сущ. жен.* сутмалли юмах; загадать загадку сутмалли юмах яр

загар (-а) *сущ. муж.* керелех, сунна ут, писне ут (*хевелпе*)

заглавие (-я) *сущ. сред.* ят; заглавие книги кенеке яче

заглавный *прил.:* заглавная буква писак сас палли

загореть *глагол.* сун, пис, керелен, хамарлан

загореться *глагол.* тивсе кай, хыпса ил, сунма пушла

заготовить *глагол.* хатерле, янтала, хатерлесе хур; заготовить дров на зиму хел касма вута хатерле

заграничный *прил.* ют сершив -е; ют сершиври, чике леш енчи; заграничные товары ют сершив таваресем

задание (-я) *сущ. сред.* задани, хушна ес; выполнять задание хушна есе ту

задать *глагол.* пар, хуш, ес пар; задать задачу задача шутлама хуш

задача (-и) *сущ. жен.* 1. ху-

шу, хушна ес; поставить задачу ес хуш 2. задача (*ханх-тару*); задача по арифметике арифметика задачи

задержать *глагол.* тыт, чар, тытса тар; задержать грабителей варасене ярса тыт

задеть *глагол.* перен, тив, тиверт; задеть рукой алапа перен

задний *прил.* кайри, хысалти; идти задним ходом каялла кусса пыр

задуматься *глагол.* шухаша кай, шухаша пут

заехать *глагол.* кер, керсе кай, пырса кер (*транспортна*)

зажечь *глагол.* черт, тиверт, сун; зажечь свет сутта сун

зажечься *глагол.* тив, черел, тивсе кай, суталса кай; вдали зажгся огонек инсетре вут куссе суталса кайре

зайти *глагол.* кер, керсе кай; зайти попутно сула май кер

заказ (-а) *сущ. муж.* заказ; дать заказ заказ пар

заказать *глагол.* заказ пар, хуш; заказать книгу кенеке яма заказ пар

закаляться *глагол.* пис, писсе, сиреплен (*самахран, хевелсинче*)

закат (-а) *сущ. муж.* анас,

хёвёл анни; на закáте хёвёл
áнна чух

закон (-а) *сущ. муж.* закон; на-
рушение закона законá пáснi

законный *прил.* законлá,
тивёслé; законное требование
тивёслипé ыйтнi

закончить *глагол.* вёслé, пётёр;
закончить работу ёсé вёслé

закрытый *прил.* хúpá, пítё-
рёнчёк; закрытая дверь хúpá
áлак

закрыть *глагол.* хуп, пítёр,
хуплá; закрыть глаза кусá хуп
закрыться *глагол.* хúpáн, пи-
тёрён; хуплáн

залéзть *глагол.* 1. кёрсé кай, пы-
тáн; Лисá залéзла в свою норú.
Тилé хáй шáтáкнé кёрсé кáй-
рё. 2. хáпáр, úлáх; хáпарсá кай

заменить *глагол.* улáштáр, ыл-
мáштáр; заменить детáль ма-
шины машинá пáйнé улáштáр

замéтить *глагол.* асáрхá, кур;
Я егó не замéтил. Э пё áнá асáр-
хаймáрáм.

замéтка (-и) *сущ. жен.* замéт-
ка, кёскé хыпáр

замечáние (-я) *сущ. сред.* асáр-
хаттарú; асáрхаттарнi; сдéлать
замечáние асáрхаттар

замечáтельный *прил.*, заме-
чáтельно *нареч.* чáплá, хú хём,
пítё лáйáх; Он замечáтельно

поёт. Вáл пítё лáйáх юрлáть.

замёрзнуть *глагол.* шáн, шáнсá
лар, шáнсá кай

зáмок (-мка) *сущ. муж.* кер-
мэн

замóк (-мкá) *сущ. муж.* сá-
рá; дверной замóк áлак сáри

зáнавес (-а) *сущ. муж.* чар-
шáв; опустить зáнавес чаршáв
кар

занавéска (-и) *сущ. жен.* чú-
речé карри, áлак карри

занимáться *глагол.* ту, ёслé; вё-
рэн; занимáться физкультú-
рой физкультúра ту

заня́тие (-я) *сущ. сред.* ёс,
ёслени; заня́ти; заня́тие круж-
кá кружóк заня́тий

заня́ть *глагол.* (будущ. вр. зай-
мú, займёшь; повел. ф. займи)

1. йышáн, тултáр, тултарсá
ларт; Книги зáняли две пóл-
ки. Кёнекесэм икё сúлэк йы-
шáнчёс. 2. йышáн, ярсá ил,

тытсá ил; заня́ть вражеские
позиции тáшмáн позицийёсе-
нэ ярсá ил 3. кивсён ил; за-
ня́ть сто рублéй сёр тénкё

кивсён ил

зáпад (-а) *сущ. муж.* хёвёл
áнáс, áнáс

зáпадный *прил.* хёвёл áнáс
-ё; хёвёл áнáсри, áнáсри; зáпад-
ный вéтер áнáсрáн вёрекэн сил

запах (-а) *сущ. муж.* шá'ршá
запереть *глагол.* пítёр, питёр-
сэ хур, питёрсэ ларт

записать *глагол.* сырсá хур, сыр-
сá ил (*каланине*)

записной *прил.:* записная
книжка сыру кёнеки

заплатить *глагол.* тўлэ, тўле-
сэ тат

запомнить *глагол.* астў, асту-
сá юл, асра хáвáр

заправить *глагол.* 1. чик; зап-
равить брюки в сапоги шáла-
варá аттá чик 2. яр, юр; зап-
равить суп сметáной яшканá
хáймá яр 3. яр, тултáр; зап-
равить машину бензином маши-
нáна бензин яр ♦ **заправить**
кóйку вырáна тирпейлэ

запретить *глагол.* чар, ирэк ан
пар

запрудить *глагол.* пёвелэ, пўл;
запрудить речку сырманá пё-
велэ

запрячь *глагол.* кўл; лóшадь
запряжена лашанá кўлсэ тá-
ратнá

запятая (-ой) *сущ. жен.* за-
пятóй (,)

заработать *глагол.* ёслесэ ил,
ёслесэ ту

заработок (-тка) *сущ. муж.*
ёс укси; большóй зáработок пы-
сáк ёс укси

заранее *нареч.* малтанáх; со-
общить заранее малтанáх пёл-
терсэ хур

зарубежный *прил.* ют сёр-
шыв -ё; ют сёршыври, чикé
леш енчи

заря (-и) *сущ. жен.* шурáм-
пўс, шўсáм; утренняя зоря ир-
хи шўсáм

зарядить *глагол.* авáрлá; зоря-
дить ружьё пáшáл авáрлá

заслуженный *прил.;* заслу-
женно *нареч.* тивёслэ; хисеплэ;
заслуженный учитель хисеплэ
учитель

заслужить *глагол.* тивёс, тивёс-
лэ пул; заслужить славу мух-
тавá тивёслэ пул

заснуть *глагол.* сывáр, сывáр-
сá кай

заставить *глагол.* хуш, хистэ,
тутáр; -тар(-тер); заставить
читать вулатáр

застегнуть *глагол.* тўмелэ; сáк-
лат; застегнуть пиджáк пин-
шакá тўмелэ

застрять *глагол.* кёрсэ лар, лак-
сá лар

зато *союз* анчáх, ун вырáнне;
та; дом небольшóй, зато тёп-
лый пўрт пысáк мар та á'шá

затылок (-лка) *сущ. муж.* ён-
сэ; стўкнуть по затылку ёнсé
чикки пар

захватить *глагол*. 1. ил, пёрлэ ил, илсэ кай; **захватить еды** в доро́гу сул шинэ шимелли ил 2. тытса ил, ярса ил, шёнсэ ил; **войска́ захватили́** го́род шарсём хуланá ярса́ илнэ

зачём *нареч.* мё́ншён, мён тумá, ма; **Зачём ты звал меня́?** Э́сэ манá ма чё́ннэ?

зачеркнуть *глагол*. хурáт; хуратса́ пáрэх, туртса́ пáрэх (*сырнине*)

запить *глагол*. сапла́, шёлесэ ларт

защищать *глагол*. ху́тёлé, сыхла́; **защищать** ро́дину тáван шёршыва́ сыхла́

заявить *глагол*. калá, пёлтёр; **заявить о согла́сии** килёшнй шинчён пёлтёр

заявление (-я) *сущ. сред.* заявлéни, ыйту́ хучэ́

заяц (-йца) *сущ. муж.* мулка́ч, куя́н; **следы́ зайца́** мулка́ч йё́ррё

звать *глагол*. 1. чён, йыхáр; **звать в гости́** хáнанá чён 2. чён; ... те; **Его́ звать** Олэгом. Áнá Олэг тесé чёнэсшэ́.

звезда́ (-ы), *множ.* звёзды́ (звёзд) *сущ. жен.* шáлтáр; **Полярная звезда́** Шуршёр шáлтáрэ

звенеть *глагол*. чáнкáртáт, шáнкáртáт

зверь (-я) *сущ. муж.* тискёр кáйáк

звонить *глагол*. шáнкáртáтáр, чáнкáртáтáр; шáнкáрaвлá

звонкий *прил.*; **звонко** *нареч.* янрáвлá, у́шá, чáнкáрти

звонóк (-нкá) *сущ. муж.* шáнкáрáв; **звенит** звонóк шáнкáрáв янáрáть

звук (-а) *сущ. муж.* сáсá; **звучи́** рéчи пуплеври́ сасáсём

звучать *глагол*. янáрá, йлтён; **звучит** чья́-то речь такáм калáшнй илтёнёт

здáние (-я) *сущ. сред.* шурт; **здáние** шкóлы шкул шурчэ́

здесь *нареч.* кунтá, шáкáнтá, ку вырáнтá; **останóвимся** **здесь** шáкáнтá чáрáнáпáр

здороваться *глагол*. сывлáх сун, салáмлáш

здоровый *прил.* 1. сывá, сывлáхлá; **здоровый** ребёнок сывá ачá 2. тёрéклэ́, патвáр; **здоровый** пáрень тёрéклэ́ кáччá

здоровье (-я) *сущ. сред.* сывлáх; **На здорóвье!** Сывлáхá пұл-тáр!

здравствуй, здравствуйте салáм, сывá-и, авáн-и

зевать *глагол*. анаслá

зелёный *прил.* сймёс, эшёл; **зелёный** луг эшёл шарáн

земля́ (-й) *сущ. жен.* 1. шёр,

та́пра; **ры́хлая** земля́ **ка́пка** **сёр**
2. с прописной: **Земля́ Сёр** (*планета*)

земля́к (-а) *сущ. муж.*, **земля́чка** (-и) *жен. ентéш*

земля́ника (-и) *сущ. жен. ху́ран сырли́*

земляно́й *прил.* сёр -ё, та́пра -ё; **земляно́й червь** сёр **ама́нэ**

зе́ркало (-а) *сущ. сред. те́кёр*, **кус** **кёски́**

зерно́ (-а́), *множ. зёрна* (зёрен) *сущ. сред. ва́ра, те́ше, пе́рчэ*; **зёрна овса́** **се́лэ** **пёрчисём**

зима́ (-ы́) *сущ. жен. хёл, хёллэ*; **Наступи́ла зима́**. **Хёл ла́рчэ**.

зи́мний *прил.* хёл -ё; **хёллехи́**; **зи́мние кани́кулы** **хёллехи́ кани́кул**

зимо́й, **зимо́ю** *нареч.* хёллэ; **зимо́й и ле́том** **хе́лэ́н-са́вэ́н**

зли́ться *глагол.* **силлэ́н**, **та́рах**

злой *прил.* **усал**, **хя́р**, **силлэ́с**; **зла́я соба́ка** **хя́р йы́та**

змея́ (-и́) *сущ. жен. сёлэ́н*; **ядови́тая змея́** **на́ркама́шля́ сёлэ́н**

знак (-а) *сущ. муж. па́лла*; **пи́сьменные зна́ки** **сыру́** **паллисём**

знако́мство (-а) *сущ. сред. паллашу́*, **пе́лэшлэх**; **паллашни́**

знако́мый *прил.* **палла́на**, **пе́лнэ́**, **пе́лэш**; **знако́мая** **ули́ца** **пе́лнэ** **ура́м**

знамена́тель (-я) *сущ. муж. знамена́тель*; **о́бщий знамена́тель** **пётёмэшлэ** **знамена́тель**

знамени́тый *прил.* **ча́пла**, **па́лла**, **чапа́ ту́хна́**; **знамени́тый певе́ц** **чапа́ ту́хна́ ю́раца́**

зна́мя (-ени), *множ. знаме́на* (-э́н) *сущ. сред. яла́в*; **зна́мя полка́** **полк** **яла́вэ**

зна́ние (-я) *сущ. сред. пёлу́*, **пёлу́лэх**; **пёлни́**

знáтный *прил.* **па́лла**, **ча́пла**, **я́тля́**; **знáтные лю́ди** **па́лла сы́нсём**

знать *глагол.* **пёл**, **а́нка́р**; **Я э́то не зна́ю**. **Э́пэ́** **куна́** **пёлмэ́стэп**.

значéние (-я) *сущ. сред. пёлтэрэ́ш*; **значéние сло́ва** **са́ма́х** **пёлтэрэ́шэ**

зна́чить *глагол.* **пёлтэр**, **па́ла́рт**, **па́ла́ртса́ та́р**; **Что э́то значит?** **Ку мёне́** **пёлтерэ́т?**

зола́ (-ы́) *сущ. жен. кёл*; **древесная зола́** **йы́ва́с кё́лэ**

зо́лото (-а) *сущ. сред. ы́лта́н* **золото́й** *прил.* **ы́лта́н...**; **ы́лта́н -ё**; **золото́й перстень** **ы́лта́н сё́рэ**

зо́ркий *прил.*; **зо́рко** *нареч.* **сы́вэч**, **ви́чкэ́н**, **ви́тэр** (*кус*)

зрѣлый *прил.* пи́снѣ, пу́лнѣ, пи́сэ сѣтнѣ; **зрѣлые** я́годы пи́снѣ сы́рлѣ

зрѣние (-я) *сущ. сред.* ку́с курни́, ку́с ва́йѣ

зрительный *прил.:* зрительный зал курмалли́ зал

и 1. союз тата; та (те); -па (-пе); ко́мната больша́я и свѣтлая пу́лѣм пы́сак та сѹ́тѣ; о́тец и сын ашшѣпѣ бѣва́лѣ 2. *часту́ца* та(те); **И** **мы** хоти́м пойти́ в похóд. Эпи́р те похóда кая́с тѣтпѣр.

ива (-ы) *сущ. жен.* хавá, сѹ́сѣ, йа́мрѣ

иволга (-и) *сущ. жен.* сар кáйяк

игла́ (-ы́) *сущ. жен.* 1. йѣп; швѣйна́я игла́ сѣлемелли́ йѣп 2. йѣп, ла́ сѣ йѣппи́ (*хыр-чарашан*); шáрт (*чѣрѣпѣн, кáрттайшан*)

игра́ (-ы́) *сущ. жен.* ва́йя́, ва́йя́-ку́лѣ; дѣтские и́гры ача́пáчѣ ва́ййисѣм

играти́ 1. *выля́, айка́ш (выляса)* 2. *выля́; кала́ (музыка инструменчѣне)*

игровой *прил.* ва́йя́ -ѣ; **игровая** пло́щадка ва́йя́ пло́щадки́

зря *нареч.* усáсáр, сáлтáвсáр, ахалéх, кáлáхах; **обижáться** зря сáлтáвсáр кү́рѣн

зуб (-а) *сущ. муж.* шáл; **лечить зу́бы** шáл юса́

зубной *прил.* шáл -ѣ; **зубная** пáста шáл пасти́

игру́шка (-и) *сущ. жен.* теттѣ, ва́йя́ хатѣрѣ

идти́ *глагол.* (*прош. вр.* шѣл) 1. кай, пыр, кил, ут; **идти́** пѣшкóм сурáн ут 2. ирт; пул, пулсá пыр; **время** идѣт ва́хат иртѣт

из, изо *предлог* -ран(-рен), -тан(-тен); -чен; **смотреть** из окнá кантáкран пáх

избá (-ы́) *сущ. жен.* пү́рт; *деревѣнская избá* ялти́ пү́рт

избáвить *глагол.* хатáр, сáл, сáлсá хавáр

избáвиться *глагол.* хá'тáл, сá'лáн, сáлáнсá юл

избегáть *глагол.* пá'рáн, ютшáн

избирáтель (-я) *сущ. муж.* суйлáвсá; **спи́ски избирáтелей** суйлáвсáсэн спи́сокѣсѣм

извѣстие (-я) *сущ. сред.* хыпáр, пѣлтерү́

извѣстный *прил.* пáллá; **концѣрт** извѣстнóго пѣвцá пáллá юрáс концѣрчѣ

известь (-и) *сущ. жен.* акшар
извиниться *глагол.* касару
ыйт

изготовить *глагол.* ту, асталá,
тусá хатёрлэ

издалекá *нареч.* инсетрэн,
аякрáн; Дом виден издалекá.
Сурт аякрáнáх курáнáть.

издáние (-я) *сущ. сред.* кá-
лáráм; кáларни; **второ́е изда-
ние** кнѳги кѳнекѳн ѳккѳмѳш
кáларáмѳ

издáть *глагол.* кáлар, пичетле-
сѳ кáлар

издеватѳся *глагол.* мáшкáллá,
мáшкáл ту

из-за *предлог* 1. хысѳнчѳн,
хушшинчѳн; -ран(-рен); **из-за**
дóма пурт хысѳнчѳн; **из-за**
столá сѳтел хушшинчѳн 2. пу-
лá, пиркѳ; -шáн(-шѳн); **из-за**
сѳльных морóзов шартламá
сиввѳ пулá

изложѳние (-я) *сущ. сред.* из-
ложѳни; **писáть изложѳние** из-
ложѳни сыр

изменѳние (-я) *сущ. сред.* ул-
шáнó; улшáнни; **внести** изме-
нѳние улшáнó кур

изменѳть *глагол.* улáштáр, урáх-
лáт, расналáт

изменѳться *глагол.* у́лшáн,
урáхлáн, расналáн

измѳрить *глагол.* вис; висѳ пѳл,

висѳ пáлáрт; **измѳрить** длѳну
тáршшѳнѳ вис

изобразѳть *глагол.* сáнлá, ўкѳр,
сáнласá кáтáрт

из-под *предлог* айѳнчѳн; па-
тѳнчѳн; -ран(-рен); **из-под** ам-
бáра кѳлѳт айѳнчѳн

изредка *нареч.* сайрá хутрá,
хушáрáн

изучѳть *глагол.* вѳрѳн, тишкѳр,
аллá ил; **изучѳть** устрóйство
прибóра прибóр тытáмнѳ тиш-
керсѳ пѳл

икрá (-ы) *сущ. жен.* вáлчá;
икрá óкуня улáнкá вáлчи; ме-
тáть икрóу вáлчá сап

ил (-а) *сущ. муж.* юшкáн,
туйáн

ѳли *союз* е; е..., е...; е тата;
сегóдня ѳли зáвтра пáян е
ырáн

иллюстрáция (-и) *сущ. жен.*
ўкѳрчѳк; иллюстрáци, тѳ слѳх

имѳнины *сущ. множ.* менел-
ник; **справлѳть** имѳнины ме-
нелник ту

ѳменно *частица* шáп, шá-
пáх; **ѳменно** зде́сь шáпáх сá-
кáнтá

имѳть *глагол.* чáвашла тѳрлѳ
майпа кусарма пулатъ, тѳс-
лѳхсем: я имѳю ман пур; я не
имѳю ман сук; **имѳть** возмóж-
ность пултáр; **Мы** ничѳгó не

имеем против. Э пир вусэх хирёс мар.

иметься *глагол*. пул; пур; В селе имеются школа и клуб. Ялта школла клуб пур.

имущество (-а) *сущ. сред.* пурла́х, япала́; домашнее имущество килти япаласём

имя (-ени), *множ. имена* (имён) *сущ. сред.* ят; имя ребёнка ача ячэ

иначе *нареч.* урахла́, тепёр те́рлэ, ура́х майла́; унсара́н

инвалид (-а) *сущ. муж.* инвали́д; инвали́д войны́ ва́рса́ инвали́чэ

индейка (-и) *сущ. жен.* ка́рка (ами)

индюк (-а́) *сущ. муж.* ка́рка́ (аши)

иней (-я) *сущ. муж.* пас, юр ха́рпакэ́

инициалы *сущ. множ.* инициалсе́м (сын ячэпе ашше́ ячэн малтанхи сас паллийёсем)

инициатива (-ы) *сущ. жен.* пу́сару́; проявить инициативу пу́сару́ ту

иногда *нареч.* хаш чухне́, хушара́н, хутра́н-ситре́н

иной *местоим.* ура́х, тепёр, расна́; иной раз тепёр чухне́

иностраный *прил.* ют сёршы́в -ё; ют сёршы́ври́; иност-

ранные языки́ ют сёршы́в чёлхисём

институт (-а) *сущ. муж.* институт; учиться в институте институтра́ вёрен

инструмент (-а) *сущ. муж.* инструмент, кара́л, ёс хатёре́

интеллигент (-а) *сущ. муж.* интеллиге́нт

интерес (-а) *сущ. муж.* интере́с, ка́сак, ка́мал; слу́шать с интере́сом касакланса́ итле́

интересный *прил.*; интересно *нареч.* интере́слэ, ка́сак, илёрту́ллэ

интересоваться *глагол.* интересле́н, касакла́н, камалла́

интернат (-а) *сущ. муж.* интерна́т; школа-интерна́т интерна́т школ

интонация (-и) *сущ. жен.* интона́ци, са́са ке́вёлёхе́; говори́ть с пра́вильной интона́цией те́рес интона́ципé кала́с

искать *глагол.* (наст. вр. ищú) шыра́, шыраса́ сýре́

искра (-ы) *сущ. жен.* хёлхём, хём, вут-хём

искренний *прил.*; искренне *нареч.* ту́рэ, у́са; говори́ть искренне ту́рре́н кала́

искусный *прил.*; искусно *нареч.* аста́; искусный кузне́ц аста́ тимёрсэ́

искусственный *прил.* хай-лавлá, сын тунá; **искусственный спутник Земли** Çе́ рён хайлавлá спутникё

искусство (-а) *сущ. сред.* үнер, áстáлáх; **изобразительное искусство** сáнарлá үнер

испáчкать *глагол.* варалá, лапáртá, хурáт; **испáчкать рубáшку** кёпенé варалá

испáчкаться *глагол.* варалáн, лапáртáн, хурáл; **испáчкаться чернилами** чернилпá варалáн

использовать *глагол.* úсá кур; **использовать в учёбе компьютер** вёренүрэ компьютерпá úсá кур

испортить *глагол.* пáс, пáссá пáрáх; **испортить прибор** приборá пáс

испортиться *глагол.* пá сáл, пá-сáлсá кай; ван, çе́ мрёл; **мясо испортилось** аш пáсáлсá кáйнá

исправить *глагол.* юсá, тёрлёт;

исправить ошибки йáнáшсенé тёрлёт

исправиться *глагол.* юсáн, тёрлén **исправный** *прил.* юсáвлá, йёркёллэ, тёрес-тёкёл

испугаться *глагол.* хáрасá кай, хáрасá үк

история (-и) *сущ. жен.* истóри; **история древнего мира** авалхí тёнчé истóрийё

источник (-а) *сущ. муж.* çáл, çáл кúсё

исчезнуть *глагол. (прош. вр. исчез)* сухáл, сирёл, пёт

их местоим. вёсен, вёсенé; **Это их дом.** Ку вёсен çурчё; **Я их знаю.** Э пё вёсенé пёлётёл.

июль (-я) *сущ. муж.* июль, утá уйáхё

июльский *прил.* июль -ё; июльтí, утá уйáхёнчí

июнь (-я) *сущ. муж.* июнь, çёртмé уйáхё

июньский *прил.* июнь -ё; июньтí, çёртмé уйáхёнчí

К

к, ко *предлог* патнэ, тёлнэ, сумнэ; -а(-е); **подойти к столу** сётёл патнэ пыр; **готовиться к уроку** урокá хатёрлén

кабан (-а) *сущ. муж.* хир сыснí (аси)

кабинет (-а) *сущ. муж.* кабинет; **кабинет физики** физика кабинетчё

каблук (-á) *сущ. муж.* кёлé (атá-пушмакáн)

кавычки (-чек) *сущ. множ.*

кавычка; взять слово в кавычки самахá кавычкáна хуп

каждый (-ого) *местоим.* кашни; **каждый раз** кашнинчэх **казаться** *глагол.* (наст. вр. кажусь) кúран; туйан, сёмлен

как 1. *нареч.* мёнлэ, еплé; **Как вы живёте?** Эсир мёнлэ пурánатър? 2. *союз* пек, ёвёр;

белый, как снег юр пек шурá **как-нибудь, как-либо** *нареч.* мёнлэ те пулин, еплé те пулин

какой (-го) *местоим.* мёнлэ, еплé; **Какой сегодня день?** Па-ян мён кун?

какой-нибудь, какой-либо *местоим.* мёнлэ те пулин, еплé те пулин

какой-то *местоим.* темёнлэ, темлэ; **какой-то человек темлэ сын**

как-то *нареч.* 1. темёнлэ, темлэ майпá; Он **как-то** поскользнулся и упал. Вáл темёнлэ шусá ў крё. 2. пёррехинчэ, пёррэ; **Как-то мы пошли по ягоды.** Пёррэ эпир сырлá татмá кáйнáччэ.

календарь (-я) *сущ. муж.* календарь

калина (-ы) *сущ. жен.* палán; **ягоды калины** палán сырли

калитка (-и) *сущ. жен.* калинккэ, кёсён áлак

каменный *прил.* чул...; чул-ё; **каменный дом** чул сурт

камень (-мня) *сущ. муж.* чул; **драгоценные камни** хáклá чул-сэм

камера (-ы) *сущ. жен.* 1. **камера, пў лём; камера хранения** усрáв камери 2. **камера** (*урапа шинин, мечёкён*)

камыш (-á) *сущ. муж.* хá маш **канáва** (-ы) *сущ. жен.* канáв; **копать канáву** канáв чав

канал (-а) *сущ. муж.* канáл; **судоходный канал** карáп сýре-кён канáл

канат (-а) *сущ. муж.* вёрён, канáт

каникулы *сущ. муж.* каникул; **зимние каникулы** хёллехи каникул

капать *глагол.* (наст. вр. капает и каплет) тумлá; тумлáт, юхтáр

капля (-и) *сущ. жен.* тумлám; **капля воды** шыв тумлámэ

капризничать *глагол.* кутáн-лáш, юнтáр

капризный *прил.*, **капризно** *нареч.* кутáн, юнтáрмáш; кутáнлá

капуста (-ы) *сущ. жен.* купáстá; **вилók капусты** купáстá пўсэ

каравай (-я) *сущ. муж.* сá-кáр (*савраки*)

карандаш (-а) *сущ. муж.* кáранташ; цветные карандаши тэ'слэ кáранташсэм

карась (-я) *сущ. муж.* карáс; ловить карасей карáс тыт

караулить *глагол.* хуралла, сых-ла, хурал тэр

карман (-а) *сущ. муж.* кёсье; карманы пиджакá пиншáк кёс-йисэм

каarp (-а) *сущ. муж.* карп; раз-водить карпов карп ёрчэт

карта (-ы) *сущ. жен.* карттá; карта Росси́и Раçсёй картти

картина (-ы) *сущ. жен.* 1. кар-тина, ўкёрчэк 2. картина (*ки-нофильм*)

картофель (-я) *сущ. муж.* сёр-улми; сажать картофель сёр-улми ларт

карточка (-и) *сущ. жен.* кар-точка, сáн ўкёрчэк

карусель (-и) *сущ. жен.* ка-русель; кататься на карусели карусель ярэн

катать *глагол.* ярэнтáр; катать на санках сунашкапá ярэнтáр

кататься *глагол.* ярэн; кататься на лыжах йёлтёрпé ярэн

кáтер (-а) *сущ. муж.* кáтер

катиться *глагол.* куссá пыр, йáвансá пыр

кáтók (-ткá) *сущ. муж.* кáтók; залить кáтók кáтók пáрланта́р

качаться *глагол.* суллáн, чў'-хэн, силлэн, сиккелэн

качели (-ей) *сущ. множ.* чуч-чў; качаться на качелях чуч-чў ярэн

качество (-а) *сущ. сред.* па-хáлáх, пáллá, ўйрáмлáх

каша (-и) *сущ. жен.* пá'тá; мáнная кáша мáнна пáттí

кашель (-шля) *сущ. муж.* ў'-лэк; лекарство от кашля ў'-лэк эмелé

кашлять *глагол.* ў'сёр, ўслéкпé аптáра

квaдрáт (-а) *сущ. муж.* тáват-кáл

квaдрáтный *прил.* тáваткáл; квaдрáтный стол тáваткáл сё-тёл

квaртира (-ы) *сущ. жен.* хват-тёр; благоустроённая кварта-ра хá'тлá хваттёр

квáсить *глагол.* (*наст. вр.* квá-шу) йў'сёт; квáсить капúсту купáстá йў'сёт

кивáть *глагол.* сёлт, тай; сул-лá; кивáть головóй пуç сёлт

кидáть *глагол.* пер, ывáт, пá-рáх

кидáться *глагол.* 1. перкелéш, пер; кидáться снежкáми юр-пá перкелéш 2. сик, чáм; ки-дáться в вóду шывá сик

кипéть *глагол.* (*наст. вр.* кип-

лю) 1. вѣрѣ; вода кипит шыв
вѣрѣт 2. вѣрѣ, хѣрсѣ пыр; ра-
бота кипит ѣс хѣрсѣ пыратъ

кипятить глаг. (наст. вр. ки-
пячү) вѣрѣт; кипятить воду
шыв вѣрѣт

кипятѡк (-ткá) суц. муж. вѣ-
рѣтнѣ шыв

кипячѣный прил. вѣрѣтнѣ;
кипячѣная вода вѣрѣтнѣ шыв

кирпич (-á) суц. муж. кирпѣч

кирпичный прил. кирпѣч...;
кирпѣч -ѣ; кирпичный завод
кирпѣч завѡчѣ

кисель (-я) суц. муж. кѣсѣл;
ягодный кисель сырлá кѣсѣлѣ

кислый прил. 1. йў'сѣ, йў-
сѣк, йўсѣнкѣ, кáвасáк; кислые
яблоки кáвасáк пан улмí 2.
йў'сѣ, йў'сѣхнѣ, йў'сѣтнѣ; кис-
лое тѣсто йў'сѣ чустá (сѣпрепе
хуни)

кисточка (-и) суц. жен. кíс-
точка, кíстѣк; рисовать кíс-
точкой кистѣкпѣ ўкѣр

кисть (-и) суц. жен. 1. áлá
сыпнí 2. сапакá, сўпкáм; кисть
винограда íсѣм сырлí сўпкá-
мѣ 3. кíстѣк, милкѣ (ўкѣрмелли,
сáрламалли хатѣр)

кишкí (-шѡк) суц. множ. пыр-
шáсѣм, пыршá-áршá

кладбище (-а) суц. сред. ма-
сáр, сáвá

клáняться глаг. пуç тай (хи-
сеплесе, саламласа)

класс суц. муж. класс; учить-
ся в трѣтѣем клáссе вíсѣсѣмѣш
класрá вѣрѣн

клáссный прил. класс -ѣ;
клáссный руководитель класс
ертўсí

класть глаг. (наст. вр. кла-
дү) хур, хыв, вырттáр

клевать глаг. (наст. вр. клюю)

1. сáх, хып, си; Кúры клюют
зернѡ. Чáхсѣм тырá сáхáсѣ.
2. турт, хып (пулá синчен)

клѣить глаг. сыпáстáр; клѣ-
ить обѡи шпалѣр сыпáстáр

клей (-я) суц. муж. сýлѣм;
клей для бумаги хут сýлѣмѣ

клѣн (-а) суц. муж. вѣренѣ;
листья клѣна вѣренѣ сýлсисѣм

клѣтка (-и) суц. жен. 1. чít-
лѣх, клѣтка (кайáк усрамалли)

2. тáваткáл; клѣтка; тетрáдь
в клѣтку клѣткáллá тетрáдь

клíмат (-а) суц. муж. клí-
мат; тѣплый клíмат á'шá клí-
мат

клин (-а) суц. муж. сáвáл;
вбить клин сáвáл сáп

клíчка (-и) суц. жен. ят
(выльáхсене параканни)

клубнíка (-и) суц. жен. сѣр
сырлí; садѡвая клубнíка пах-
чá сѣр сырлíйѣ

клубок (-бка) *сущ. муж.* сәмхә; клубок ниток сип сәмхи

клюв (-а) *сущ. муж.* сәмса (кайәкән)

клюква (-ы) *сущ. жен.* шур сырли; собирать клюкву шур сырли пуҫтар

ключ (-а) *сущ. муж.* уҫси, сәраҫси

клятва (-ы) *сущ. жен.* тупа, сәмах пани; дать клятву тупа ту

книга (-и) *сущ. жен.* кәнекә; книга для чтения вулав кәнеки

книжный прил. кәнекә -ә; книжный шкаф кәнекә шкапә

кнул (-а) *сущ. муж.* пуша, чапәркка; ударить кнутом пушапа сап

кобыла (-ы) *сущ. жен.* кәсрә; кобыла с жеребенком тихалла кәсрә

ковать *глагол.* (наст. вр. куй; повел. ф. куй) тупта, шакка (тимәре)

ковёр (-вра) *сущ. муж.* кабир, палас

когда 1. *нареч.* хәсан; -сан (-сен); Когда это было? Хәсан пулна ку?; когда растает снег юр ирәлсен 2. *союз* чухнә, чух, вәхәтра; Был уже вечер, когда мы пришли в деревню. Эпир яла ситнә чухнә каҫ пулначчә ёнтә.

когда-нибудь, когда-либо *нареч.* хәсан та пулин

когда-то *нареч.* тахсан ёлөк, тахсан

коё-где *нареч.* унта-кунта, төл-төл, выран-выран

коё-как *нареч.* 1. япах, тирпейсёр, вәли-шали; Работа сделана коё-как. Ёсә вәли-шали тунә. 2. аран-аран; Мы коё-как перебрались через речку. Эпир сырма урла аран-аран каҫрамәр.

коё-какой (-го) *местоим.* хәшпёр; Коё-какие книги мы возьмём с собой. Хәшп-пёр кәнекәсенә эпир хамәрпа пёрлә илөтпёр.

коё-когда *нареч.* хушәран, төпёр чухнә

коё-кто (коё-кого) *местоим.* хәшп-пөрисем, хәш-шә-хәш-шә; коё у кого хәшп-пөрисен

коё-что (коё-чего) *местоим.* вәл-ку; поговорить коё о чём ун-кун синачен калас

кожа (-и) *сущ. жен.* тир; сәран; кожа руки ала тирә

кожура (-ы) *сущ. жен.* хупа, витём; кожура картофеля сёр улми хуппи

коза (-ы) *сущ. жен.* качака; держать коз качака усра

козёл (-зла) *сущ. муж.* качака таки

колбаса́ (-ы) *сущ. жен.* кáл-
пасси́; варёная колбаса́ пёсёр-
нё кáлпасси́

колго́тки (-ток) *сущ. множ.*
колго́тка

колеба́ться *глагол. (наст. вр. ко-
леблюсь, повел. ф. колеблись)*
1. сулла́н, силле́н, чўхэ́н, вы-
ля́н; Пла́мя колеблется от ве́т-
ра. Сўла́м силпе́ выляна́ть. 2.
иккёле́н, иккёленсе́ та́р; Не
колеблись! Иккёленсе́ ан та́р!

коле́но (-а) *сущ. сред.* че́ркус-
си́; *встать на колéни че́ркуслéн*

колесо́ (-а) *сущ. сред.* урапа́,
куста́рма; колёса теле́ги ура-
па куста́рмисём

количе́ство (-а) *сущ. сред.* хи-
сеп; количе́ство уча́щихся ве́-
ренекенсе́н хисепё́

коллекти́в (-а) *сущ. муж.* кол-
лекти́в, йыш

коллеќция (-и) *сущ. жен.*
коллеќци, пўха́; коллеќция ма́-
рок ма́рка пуххи́

колобо́к (-бка) *сущ. муж.* йа́-
ва́; испе́чь колобо́к йа́ва пё-
сёр

колоде́ц (-дца) *сущ. муж.* сáл,
пўса́; колоде́ц с журавле́м та-
расáллá сáл

коло́кол (-а), *множ.* коло́ко-
ла́ (-ов) *сущ. муж.* чан; *бить в*
коло́кола́ чан сáп

колоко́льчик (-а) *сущ. муж.*
ша́нкáра́в

ко́лос (-а) *множ.* ко́лосья
(-ьев) *сущ. муж.* пуча́х; ко́ло-
сья ржи ыра́ш пучахёсём

ко́лоть *глагол.* 1. чик, та́рaн-
та́р, тир; ко́лоть штыко́м штык-
па́ чик 2. сур; чёл; ко́лоть дро-
ва́ вўта́ сур

колыбе́ль (-и) *сущ. жен.* са́п-
ка́; *кача́ть ребёнка в колыбе́-*
ли ачана́ са́пкара́ сикте́р

кольцо́ (-а) *сущ. сред.* у́нка́,
ка́ша́л, саврашкá; сё́рё

колю́чий *прил.* йё́плё, шё́'-
вё́р, чикекéн; колю́чий ё́ж
йё́плё че́рёп

кома́нда (-ы) *сущ. жен.* 1. ко-
ма́нда, хушў́; хушни́; *дать ко-*
ма́нду хушў́ пар 2. кома́нда;
футбо́льная кома́нда футбо́л ко-
манди́

команди́р (-а) *сущ. муж.* ко-
манди́р, пўсла́х; *команди́р от-*
ряда отряд пўсла́хе́

кома́ндовать *глагол.* *командá-*
ла́; ертсе́ пыр, пу́с пул

кома́р (-а) *сущ. муж.* ва́ра́м
туна́; *уку́с комара́ ва́ра́м ту-*
на́ сьиртни́

ко́мната (-ы) *сущ. жен.* пў́'-
ле́м; *ко́мната отды́ха кану́ пў́'-*
ле́ме́

компью́тер (-а) *сущ. муж.*

компьютер; учиться работать на компьютере компьютерпá ёслемé вёрэн

конец (-нцá) *сущ. муж.* вёс, пё тмёш; в конце недели эрне вёсёнчé

конечно *частица* ийя, сáплá, паллáх

конкретный *прил.*; конкретно *нареч.* конкретлá, пáйяр, кёрёт

конопля (-и) *сущ. жен.* кáнтáр; сéять коноплю кáнтáр ак контрольный *прил.* контроль -ё, тёрёслéв -ё; контрольная работа тёрёслéв ё'сё

контурный *прил.* ёлкéллé; контурная карта ёлкéллé кáрттá

кóнчить *глагол.* пётёр, вёслé; чáрáн; кóнчить работу ёсé вёслé

кóнчиться *глагол.* пёт, вёслéн, йксёл; дёньги кóнчились уксá пё'тнё

конь (-я) *сущ. муж.* ут, лашá; гнедой конь сýрэн ут

коньки (-кóв) *сущ. множ.* коньки; катáться на конькáх конькипé ярáн

копáть *глагол.* чав, чакáлá, хусáклá; копáть канáву канáв чав

копáться *глагол.* чавалáн, чáкáлáн

копéйка (-и) *сущ. жен.* пус (чи пёчэк уксá)

корá (-ы) *сущ. жен.* ху́пá, ху́йяр; корá дубá юмáн ху́йярё

корáбль (-я) *сущ. муж.* карáп; военный корáбль сáр карáпé

кóрень (-рня) *сущ. муж.* 1. тымáр; кóрни дёрева йы́вáс тымáрё 2. тымáр (сáмахáн тёп пайё)

корзи́на (-ы) *сущ. жен.* кар-синккá; плести́ корзину кар-синккá ав

коричневый *прил.* хá'мáр; коричневая крáска хá'мáр сá'рá

корм (-а), *множ.* кормá (-óв) *сущ. муж.* вы́льáх апáчэ, апáт

кормить *глагол.* (наст. вр. кормлю) ситёр, тáрантáр, апáт пар

кормиться *глагол.* (наст. вр. кормлюсь) си, тáрáн, сисé пýрáн, тáрансá пýрáн

корму́шка (-и) *сущ. жен.* сы́рáш, куритé; корму́шка для птиц кáйяк сы́рáшэ

корóбка (-и) *сущ. жен.* корóбка, арчá; корóбка конфёт канфёт коробки

кóрова (-ы) *сущ. жен.* ёнё; дóйная кóрова сáвákáн ёнё

кóромы́сло (-а) *сущ. сред.* кё-вентé (икё витре шыв йáт-малли)

кóроткий *прил.* кёскé, кё'

тёк; за короткий срок кёске
хушара́

ко́ршун (-а) *суц. муж.* халат
(*çаткан кайак*); Ко́ршун унёс
цыплёнка. Халат чэх чёппи-
не йатса кайре́.

ко́рыто (-а) *суц. сред.* валаш-
ка, курите́

ко́са¹ (-ы) *суц. жен.* çава́;
точить ко́су çава́ тупта́

ко́са² (-ы) *суц. жен.* çивёт;
заплести́ ко́су çуç çивётле́

ко́сить *глагол. (наст. вр. кошу́)*
çул; ко́сить траву́ ко́сой ку-
рака́ çавапа́ çул

ко́смический *прил.* ко́мос -ё;
ко́смический ко́рабль ко́мос
кара́пе

ко́сой *прил.*; ко́со *нареч.* ча-
лаш, чапрас, тайлак; Зе́ркало
висит ко́со. Те́кёр чала́ш çа-
канса́ тарать.

ко́стёр (-тра́) *суц. муж.* ка-
вайт, вут; разложить́ ко́стёр
кавайт хур

ко́сть (-и) *суц. жен.* ша́мá;
ко́сти рук а́ла ша́ммисём

ко́т (-а́) *суц. муж.* кушак а́си
ко́тел (-тла́) *суц. муж.* ху-
ран; варить́ кашу́ в котле́ ху-
ранпа́ па́ та пёсёр

котелóк (-лка́) *суц. муж.* ко-
телóк; солдáтский котелóк сал-
так котелóкё

котёнок (-нка) *суц. муж.* ку-
шак çури́

котлётá (-ы) *суц. жен.* кот-
лёт; жарить́ котлётá котлёт
ашала́

котóрый (-ого) *местоим.* хá-
шё, миçемёш; кам; котóрый из
них? вёсенчён хá шё?; котóрый
дом? миçемёш çурт?

кочерга́ (-и́) *суц. жен.* турч-
ка́

ко́пка (-и) *суц. жен.* кушак;
Ко́пка мурлы́чет. Кушак ма́-
ралтатать.

край (-я) *суц. муж.* 1. хё́ре,
хёрри́; край сто́ла сётел хёрри́
2. çёршы́в, ен; Чува́шия —
наш родно́й край. Чávaш çёр-
шы́вё — пирён таван ен.

кра́йний *прил.* хёрринчи́, вё-
сёнчи́, юлашки́

кран¹ (-а) *суц. муж.* кран (*шё-
век е газ пярэхне хупмалли ха-
тёр*); водопровóдный кран во-
допровóд кранё

кран² (-а) *суц. муж.* кран
(*йывар япала сёклемелли ма-
шина*)

крапи́ва (-ы) *суц. жен.* вёл-
тёрён; крапи́ва жжётся вёлтё-
рён пёсертёт

краси́вый *прил.*; краси́во *на-
реч.* хитре́, илёмлё, ху́хём; пи-
сать краси́во илёмлё сыр

красить *глагол*. (наст. вр. крас-
шу) сярла, пёвёт, писевлэ

краска (-и) *сущ. жен.* сярра,
писев; **акварельные краски** ак-
варель сярри

краснеть *глагол*. хёрел, хёрел-
сэ кай

красный *прил.* хёрлэ; **крас-
ный карандаш** хёрлэ кэран-
таш

красота (-ы) *сущ. жен.* илём,
илёмлэх, хитрёлэх

краткий *прил.*; **кратко** *нареч.*
кёскэ; **рассказать кратко** кёс-
кён каласá пар

кремёнь (-ня) *сущ. муж.*
вутчúlь, вут чúlё

крепкий *прил.*; **крепко** *на-
реч.* сирёп, хьтá, тёрéклэ; **креп-
кий дуб** тёрéклэ юман

крепнуть *глагол*. (прош. вр. креп
и крепнул) сирёплён, тёрек-
лён; вайлан

крепость (-и) *сущ. жен.* кре-
пость; **стены крепости** кре-
пость хумисём

крест (-á) *сущ. муж.* хёрес;
натёльный крест майри хёрес

крестьянин (-а) *сущ. муж.*,
крестьянка (-и) *жен.* хресчён;
крестьяне-бедняки чухан хрес-
ченсём

кривой *прил.*; **криво** *нареч.*
кукáр, áванчáк, áврáс, чáлáш

крик (-а) *сущ. муж.* кáшкá-
ру, кáшкáрни

кричать *глагол*. кá'шкáр, сý-
хáр; **кричать от боли** ыратни-
пé кá'шкáр

кровать (-и) *сущ. жен.* кра-
вáть; **деревянная кровать** йы-
вáс кравáть

кровь (-и) *сущ. жен.* юн; **Из-
раны течёт кровь**. Суранрán
юн юхáть.

кроме *предлог* -сáр(-сёр) пу-
снэ; **кроме нас** пирёнсёр пу-
снэ

кроссовки (-вок) *сущ. множ.*
кроссóвка

крот (-á) *сущ. муж.* каюра;
норы крота каюра шáтáкэ-
сём

крошить *глагол*. тэпрёт, ваклá;
крошить хлеб сá'кáр тэпрёт

крошиться *глагол*. тэпрён, вак-
лáн

крошка (-и) *сущ. жен.* тэп-
рэнчэк, ваклáнчáк

круг (-а) *сущ. муж.* сáврáкáш;
начертить круг сáврáкáш үкёр

круглый *прил.* сáвра, сáвра-
кá; чá'мáр; **круглое зеркало**
сáврáкá тэ'кёр

кругом *нареч.* тавраллá, йё-
ри-таврá; **оглядеться кругом**
йёри-таврá пáхсá сáврáн

кружево (-а) *сущ. сред.* шá-
тáклá, чé'нтёр

кружить *глагол*. ҫавăр, пĕтĕр, ҫавăрттар

кружиться *глагол*. ҫаврăн, пĕтĕрĕн, явăн; **кружиться в танце** ҫаврăнсă ташла

кружка (-и) *сущ. жен.* курка; **выпить кружку воды** пĕр курка шыв еҫ

кружок (-жка) *сущ. муж.* 1. ҫаврашка, ўнка; **начертить кружок** ҫаврашка ўкер 2. кружок, ўшкан; **кружок литературы** литература кружокĕ

крупá (-ы) *сущ. жен.* кĕрпĕ; **ячневая крупá** урпá кĕрпĕ

крупный *прил.* шултра, пысак; **крупная рыба** шултра пуля

крутить *глагол*. ҫавăр, пĕтĕр, ҫавăрттар

крутиться *глагол*. ҫаврăн, пĕтĕрĕн

крутой *прил.*; **круто** *нареч.* 1. чăнка, сакалта; **крутой берег** чăнка ҫыран 2. ҫиллĕс, хаяр, кăра; **крутой характер** ҫиллĕс кăмал

крыжовник (-а) *сущ. муж.* йĕплĕ хурлахан

крыло (-á) *сущ. сред.* ҫунат; **крылья птицы** кайяк ҫуначĕсем

крыльцо (-á) *сущ. сред.* крыльцá; **резное крыльцо** эрешлĕ крыльцá

крыса (-ы) *сущ. жен.* йĕкĕ хўрĕ

крыша (-и) *сущ. жен.* тăрă, ҫи, ҫи витти; **крыша амбара** кĕлет тарри

крышка (-и) *сущ. жен.* хўпá, хўпкăч, хупалчá, витĕ; **крышка сундука** арчá хуппи

крючок (-чка) *сущ. муж.* 1. ҫекĕл; **дверной крючок** áлак ҫекĕлĕ 2. вáлта йĕппĕ 3. тăхá, каптарма (тўмелемелли)

кто (кого) *местоим.* кам; **Кто там? Кам унта?**; **Кого вам нужно? Кам кирлĕ сирĕ?**

кто-нибудь, кто-либо *местоим.* кам та пулин

кто-то *местоим.* такам; **Кто-то стучит в дверь.** Такам алáка шаккáть.

кувшин (-а) *сущ. муж.* кáкшáм; **кувшин молока** пĕр кáкшáм сĕт

кувшинка (-и) *сущ. жен.* кáкшáм кўракĕ

кувыркаться *глагол*. чикелĕн **куда** *нареч.* áста, áсталла; **Куда вы идёте?** Áста каятар эсир?

куда-нибудь, куда-либо *нареч.* áста та пулин, áсталла та пулин

куда-то *нареч.* таста, тасталла **кудрявый** *прил.* кáтра, пĕтрекĕ; **кудрявые волосы** кáтра ҫўс

кузнёц (-á) *сущ. муж.* тй-мёрсё

кузнёчик (-а) *сущ. муж.* шá'р-чáк (*уйри*)

кúзница (-ы) *сущ. жен.* тй-мёрсё ласщй

кúкла (-ы) *сущ. жен.* пука-нэ; игрáть в кúклы пуканел-лэ выля

кúкольный *прил.* пуканэ -ё; кúкольный театр пуканэ те-áтрэ

кукúшка (-и) *сущ. жен.* кук-кúк; Кукúшка кукúет. Куккúк авáтáть.

кулáк (-á) *сущ. муж.* чышкá, чá'мáр

культúра (-ы) *сущ. жен.* куль-тúра; культúра роднóго крáя тáвáн ен культури

культúрный *прил.* культúра -ё; культúрáллá; культúрный человек культúрáллá сын

купáться *глагол.* шывá кёр, сá'-вáн; купáться в прудú пёверé шывá кёр

купить *глагол.* ил, туян; ку-

лáгерь (-я) *множ.* лагеря́ *сущ. муж.* лáгерь; туристический лáгерь туристсén лáгерё

лáдно *частица* юрáть, юрё;

пйть дешёво йúnёпé туян

куплёт (-а) *сущ. муж.* куп-лёт, сáврáм (*юррáн*)

кúрица (-ы), *множ.* кúрицы и кúры *сущ. жен.* чá'хá, чáх

кусáть *глагол.* сýрт, хьш (*шáлпа*)

кусáться *глагол.* сýрт, сýртка-лáш; Э та собáка кусáется. Ку йытá сýртáть.

кусóк (-скá) *сущ. муж.* кáсáк, кá'тáк, тáтáк; кусóк сáхара сá-хáр кáтáкё

куст (-á) *сущ. муж.* тё'мё; кáк, тёп; куст картóфеля пёр кáк сёр улмй

кустáрник (-а) *сущ. муж.* вё'т-лэх, тё'мёлэх, тёмесэм

кúтáть *глагол.* чёркé, пёркé, тёркелé

кúтáться *глагол.* чёркén, пёр-кén, вйтэн; кúтáться в плащ плащ пёркén

кúча (-и) *сущ. жен.* купá; кú-ча пескá хá'йáр купи

кúшáть *глагол.* апатлáн; Кú-шáйте на здорóвье! Апáчё тýt-лá пúлтáр!

Л

Лáдно, я соглáсен. Ю'рё, эпé килёшётёп.

ладóнь (-и) *сущ. жен.* ал ту-панё, ал лаппй, Ывáс тупáнё

лай (лая) *сущ. муж.* вёрү́; вёрни́; **Слы́шен лай соба́ки.** Ё́ыта вёрни́ илтёне́т.

ла́ндыш (-а) *сущ. муж.* ла́н-та́ш, мулка́ч халхи́

ла́па (-ы) *сущ. жен.* ура́; **соба́чьи ла́пы ё́ыта урисём**

лапта́ (-ы) *сущ. жен.* лапта́ (ва́йя); **игра́ть в лапту́** лаптал-ла́ **выля́**

лапша́ (-и) *сущ. жен.* лапша́; **суп-лапша́** лапша́ яшки́

ласка́ть глаг. ачашла́, суня́р-ла́; **ласка́ть щенка́** ё́ыта суринё́ ачашла́

ласко́вый прил.; ласко́во на-реч. ача́ш, сепёс, ача́ш ка́ ма́лла

ла́сточка (-и) *сущ. жен.* чёкёс; **гнездо́ ла́сточки** чёкёс ё́ави́

ла́ять глаг. вёр, хамла́т; **Со-ба́ка ла́ет.** Ё́ыта вёре́т.

лебеда́ (-ы) *сущ. жен.* ма́ян (сум кура́к)

лебе́дь (-я) *сущ. муж.* ака́ш, хур ака́ш

лев (льва) *сущ. муж.* ара́сла́н (а́си); **гри́ва льва** ара́сла́н силхи́

ле́вый прил. сулахай́; **ле́вая рука́** сулахай́ ала́

легко́вой прил.: легко́вой ав-томобиль сá ма́л автомоби́ль

лежа́ть глаг. вырт; **Кни́га ле-жит на столе́.** Ке́неке́ сётёл син-чё **вырта́ть.**

лезть глаг. 1. хя́па́р, у́ла́х, сёклен; **лезть на столб** юпа́ си-не́ хя́па́р 2. кёр; **лезть в во́ду** шыва́ кёрсе́ кай

лека́рство (-а) *сущ. сред.* эме́л; **приня́ть лека́рство** эме́л ёс

ле́ниый прил.; ле́ниво на-реч. каха́л, юлха́в, на́ян

ле́ниться глаг. кахалла́н, у́р-ке́н, на́янла́н

ле́нта (-ы) *сущ. жен.* ле́нта, хя́ю; **ше́лковая ле́нта** пурса́н хя́ю

лепесток (-тка) *сущ. муж.* сёске́, чечёк сёски́

лепёшка (-и) *сущ. жен.* па-шалу́, ике́рчё, хя́парту́

лепи́ть глаг. (наст. вр. леп-лю́) ё́авала́, ё́аваласа́ ту

лес (-а) *сущ. муж.* ва́рма́н; **сме́шанный лес** ху́та́ш ва́рма́н

ле́ска (-и) *сущ. жен.* ва́лта́ сиппи́

лесно́й прил. ва́рма́н -ё; ва́р-ма́нла́; **лесна́я доро́га** ва́рма́н сү́лө

ле́стница (-ы) *сущ. жен.* пус-ма́, чикме́к; **поднима́ться по ле́стнице** пусмапа́ хя́па́р

летёть глаг. 1. вёс, вёссе́ пыр, я́ра́н (сывлáшра) 2. ы́ткэ́н, ы́в-та́н, ирт; **Вре́мя летит бы́ст-ро.** Ва́хат хя́ ва́рт иртёт.

ле́тний прил. сү -ё; сүлла-

хи́; лётные мѣсяцы су уйӕхѣсѣм

лѣто (-а) *суц. сред.* су, сул-
ла́; в нача́ле лѣта су пусламӕ-
шѣнчѣ

лѣтом *нареч.* сулла́; Лѣтом
мы поѣдем в дерѣвню. Сулла́
эпир яла каятпӕр.

лечить *глаго.* сиплѣ, сывӕт,
эмеллѣ

лечиться *глаго.* сиплѣн, сы-
вӕл, эмеллѣн; лечиться в боль-
нице больницӕра́ сывӕл

лечь *глаго.* (*прош. вр.* лѣг, *бу-
дущ. вр.* лӕгу, лӕжешь; *повел. ф.*
ляг) вырт; лечь на кровӕть кра-
вӕть синѣ вырт

лещ (-а) *суц. муж.* супӕх; ик-
ра́ лещӕ́ супӕх вӕлчи́

лѣгкие (-их) *суц. множ.* ўп-
кѣ; здоровые лѣгкие сывӕ ўпкѣ

лѣгкий *прил.*; лѣгко́ *нареч.*
сӕ́мӕл; лѣгкий, как пух мӕмӕк
пек сӕ́мӕл; лѣгкая рабӕта сӕ́-
мӕл ѣс

лѣд (льда) *суц. муж.* пӕр;
глы́ба льда пӕр катра́мѣ

лѣн (льна) *суц. муж.* йѣ́тѣн;
се́ять лѣн йѣ́тѣн ак

ли, ль *частица* -и, -ши; На́-
до ли ходи́ть туда́? Унта́ кай-
малла́-ши?

ли́вень (-вня) *суц. муж.* вӕ́й-
ла́ сума́р, шӕлка́м сума́р

лиза́ть *глаго.* (*наст. вр.* ли-
жу́) сула́ (*чѣлхене*)

лине́йка (-и) *суц. жен.* 1.
лине́йка; сантиметро́вая ли-
не́йка сантимѣтрла́ лине́йка 2.
йѣркѣ, рет; вы́строиться в ли-
не́йку пѣр йѣркѣн та́рсӕ тух

ли́ния (-и) *суц. жен.* йѣр;
пряма́я ли́ния ту́рѣ йѣр

лино́вать *глаго.* йѣрлѣ, йѣр
турт (*хут листи синче*)

линя́ть *глаго.* 1. тѣс сухӕт, тѣс-
сѣрлѣн, шупка́л 2. йӕ́птӕх та́к
(чѣр чунсем синчен); тѣк та́к
(кайӕксем синчен)

ли́па (-ы) *суц. жен.* сӕ́ка; ко-
ра́ ли́пы сӕ́ка хуппи́

ли́повый *прил.* сӕ́ка́ -ѣ; ли-
повый ме́д сӕ́ка́ пылѣ́

лиса́ (-ы́) *суц. жен.* тилѣ́;
чернобу́рая лиса́ хура́-ха́ма́р
тилѣ́

лист *суц. муж.* 1. (*множ.*
ли́стья) су́лсӕ́; сунӕ́т; ли́стья
дѣрева́ йы́вӕс су́лсисѣм; лист
лопу́ха хупӕх сунӕ́чѣ 2. (*множ.*
ли́сты) ли́ста́, та́так; лист бу-
ма́ги хут ли́сти́

листа́ть *глаго.* ус, уска́ла́ (*кѣ-
неке страницисене*)

ли́ственный *прил.* су́лсӕ́ллӕ́;
ли́ственные и хво́йные дере́-
вья́ су́лсӕ́ллӕ́ тата́ ла́сӕ́ллӕ́ йы-
вӕсѣм

литература (-ы) *сущ. жен.* литература; чувашская литература чăваш литератури

литературный *прил.* литература -ё; **литературный вечер** литература кăçё

лить *глагол.* (*наст. вр.* лью, льёшь; *повел. ф.* лей) 1. тăк, яр, юхтăр; лить воду на руки ала шинё шыв яр (çаванма) 2. юх, çу; **Льёт** дождь. Çумăр çавать.

литься *глагол.* (*наст. вр.* льётся; *повел. ф.* лейся) юх, тăкăн; слёзы льются куççуль юхать

лицо (-а) *сущ. сред.* 1. пит, сăн-пит, пит-куç; **вымыть** лицо пит çу 2. сăпăт (*грамматика*); **третье** лицо глагола глаголăн виççемёш сăпачё

лишний *прил.* ытлашши, ытлă, кёрлё мар; **лишний** вес ытлă виçе

лишь *частица* канă, сеш, сех, анчах; **говорю** лишь тебе сана сеш калатап

лоб (лба) *сущ. муж.* çамкă; **высокий** лоб сута çамкă

ловить *глагол.* (*наст. вр.* ловлю) тыт; ярсă ил; **ловить** рыбу пуля тыт

ловиться *глагол.* кёр, лек, çаклан; **Рыба** ловится хорошо. Пуля лайах керёт.

ловкий *прил.*; **ловко** *нареч.* йăрă, вăр-вар, çавранăçуллă

ловкость (-и) *сущ. жен.* йăрăлăх, вăр-варлăх, çавранăçулăх

ловушка (-и) *сущ. жен.* серепе, тапă, капкăн; **попасть** в ловушку капканă çаклан

лодка (-и) *сущ. жен.* кимё; **моторная** лодка моторлă кимё

ложка (-и) *сущ. жен.* кашăк; **чайная** ложка чей кашăкё

ложный *прил.* суя, ултавлă, чăн мар

ложь (лжи) *сущ. жен.* суя, ултав, чăн марлăх

локоть (-ктя) *сущ. муж.* чавса **ломать** *глагол.* хуç; ват, иш

ломаться *глагол.* хуçăл; ван; **Свежий** прут не ломается. Чёрё хуля хуçалмасть.

лопата (-ы) *сущ. жен.* кёрешё; **копать** землю лопатой сёрё кёрешепе чав

лопнуть *глагол.* сурăл, татăл; хаплат

лопух (-а) *сущ. муж.* хупах (*курăк*)

лось (-я) *сущ. муж.* пăши; **рога** лосья пăши майраки

лохматый *прил.* çамламăс, суслемес, лапсарккă

лошадь (-и) *сущ. жен.* лашă; **запрячь** лошадь лашă кұл

луг (-а) *сущ. муж.* у́лӕх, ҫарӕн; **заливной луг** ей'у' ҫарӕнӕ

луговой *прил.* у́лӕх -ӕ, ҫарӕн -ӕ; **луговое сено** ҫарӕн ути

лужа (-и) *сущ. жен.* кўлленчӕк; **дождевые лужи** ҫумӕр шыв кўлленчӕкӕсӕм

лук¹ (-а) *сущ. муж.* сухӕн; **репчатый лук** пўслӕ сухӕн

лук² (-а) *сущ. муж.* у́хӕ; **стрелять из лука** ухӕрӕн пер

луна (-ы) *сущ. жен.* у́йӕх; **полная луна** тулли у́йӕх

лунный *прил.* у́йӕх -ӕ; **лунный свет** у́йӕх ҫути

луч (-а) *сущ. муж.* ҫўтӕ пайӕрки; **лучи солнца** хӕвӕл пайӕркисӕм

лучше (*сравн. ст. к прил. хороший и нареч. хорошо*) аванра́х, лайӕхра́х; **Я знаю это лучше тебя.** Э пӕ кунӕ санрӕн лайӕхра́х пӕлӕтӕп.

лыжи (лыж) *сущ. множ.* йӕлтӕр; **кататься на лыжах** йӕлтӕрпӕ я́рӕн

лыжник (-а) *сущ. муж., лыжница* (-ы) *жен.* йӕлтӕрӕсӕ

льдина (-ы) *сущ. жен.* пӕр кӕтӕкӕ, пӕр катра́мӕ

любимый *прил.* юра́тнӕ, савна́; **любимая песня** юра́тнӕ ю́рӕ

любить *глагол.* юра́т, сав, килӕштӕр; **Мы любим Родину свою.** Эпи́р хӕмӕрӕн Тӕва́н ҫӕршывӕ юратӕтпӕр.

любовь (-бви) *сущ. жен.* юрату́; юратни́, савни́, килӕштерни́

любой *местоим.* кашни́, пур, кирӕк хӕш; **это знает любой** ҫакна́ кашниӕх пӕлӕт

любопытный *прил.* 1. кӕсӕкланака́н, пӕлӕс текӕн 2. ка́сӕклӕ, интерӕслӕ

люди (*твор. п. людьми́*) *сущ. множ.* ҫынсӕм; **молодые люди** ҫамра́ксӕм

лягушка (-и) *сущ. жен.* шапа́; **Лягушки квакают.** Шапа́сӕм кваклатӕсӕ.

М

магнитофонный *прил.* магнитофо́н -ӕ; **магнитофонная запись** магнитофонпа́ ҫырни́

мазать *глагол. (наст. вр. мажу)* сӕр, сӕрла́; **варала́; мазать хлеб**

маслом ҫа́кӕр ҫинӕ ҫу сӕр **май** (-я) *сущ. муж.* май, ҫу у́йӕхӕ

майский *прил.* май -ӕ; **майри́, ҫу уйӕхӕнчи́**

мак (-а) *сущ. муж.* ма́ кань; го́ловка ма́ка ма́ кань пу́сё

маку́шка (-и) *сущ. жен.* пу́с ту́пи

ма́ленький *прил.* пё́ чёк; ма́ленькая де́вочка пё́ чёк хёр ача́

мали́на (-ы) *сущ. жен.* хамла́ сырли́

ма́ло *нареч.* сахал́; сителёк-сёр; де́нег оста́лось ма́ло укса́ сахал́ ю́лнә

ма́лыш (-а́) *сущ. муж.* ача́, пепке́, пё́ чёк ача́

ма́льчик (-а) *сущ. муж.* ача́, арсы́н ача́

ма́ма (-ы) *сущ. жен.* анне́

мара́ть *глагол.* варала́, хура́т, лапа́рта

ма́рт (-а) *сущ. муж.* ма́рт, пуш у́йяхё

ма́ртовский *прил.* ма́рт -ё; ма́ртри́, пуш у́йяхёнчи́

марши́рова́ть *глагол.* ма́ршпа́ ут, ма́ршла́

ма́сло (-а) *сущ. сред.* су; ра́стительное ма́сло у́сен-та́ран ца́вё

ма́стер (-а) *сущ. муж.*, ма́стери́ца (-ы) *жен.* ма́стяр, аста́, аста́са́

ма́стерская́ (-ой) *сущ. жен.* ма́стерско́й; шко́льная ма́стерская́ школ ма́стерско́й

ма́стерство́ (-а́) *сущ. сред.*

а́ста́ла́х; ма́стерство́ певца́ ю́рәс а́ста́лахё

ма́териал (-а) *сущ. муж.* 1. ма́териал; стро́ительные ма́териалы́ стро́ительство ма́териалёсем 2. пу́сма́, пир-а́ва́р; ма́териал на пла́тье ке́пелёх пу́сма́

ма́тра́с, ма́тра́ц (-а) *сущ. муж.* ту́шек, ма́тра́с

ма́ть (-ери), *множ.* ма́тери (-ей) *сущ. жен.* анне́ (маня́н), анну́́ (саны́н), ама́шпё (уна́н)

маха́ть *глагол.* (на́ст. вр. машу́ и маха́ю; повел. ф. маши́) сул, сулла, варка́штар; се́лт; маха́ть руко́й ала́ се́лт

маши́на (-ы) *сущ. жен.* маши́на; сти́ральная маши́на ке́пё сумалли́ маши́на

ме́бель (-и) *сущ. жен.* се́тел-пукан́; ку́хонная ме́бель ку́хня се́тел-пуканё́

меда́ль (-и) *сущ. жен.* меда́ль; награди́ть меда́лью меда́ль па́р

медве́дь (-я) *сущ. муж.* упá; бе́лый медве́дь шу́ра упá

ме́дицинский *прил.* ме́дицина́ -ё; ме́дицинский осмо́тр ме́дицина́ тишкерёвё, сы́влаха́ те́рёлени́

ме́дленный *прил.*; ме́дленно *нареч.* хуллен́, ерипен́, майё́-

пён, вярáххән; идти́ мѣдленно
хуллѣн утса́ пыр

мѣдный прил. пǎ́ хǎр...; пǎ́-
хǎр -ё; мѣдная прѳволока пǎ́-
хǎр пралук

медь (-и) суц. жен. пǎ́ хǎр
междомѣтие (-я) суц. сред.
междомѣти

мѣжду предлог хушшинчѣ,
хутлǎхѣнчѣ; мѣжду нǎми гово-
ря́ хǎмǎр хушǎрǎ каласǎн

мел (-а) суц. муж. пурǎ, пур;
писǎть мѣлом пурǎпǎ сыр

мѣлкий прил.; мѣлко нареч.
вѣ́ тѣ, вак, вǎкǎ; мѣлкий лук
вѣ́ тѣ сухǎн

мелодия (-и) суц. жен. кѣ́-
вѣ; мелодия пѣсни юрǎ кѣвви́

мѣлочь (-и) суц. жен. 1. вак-
тѣвѣк; купити́ мѣлочи по хо-
зǎйству хусǎлǎхрǎ кирлѣ вак-
тѣвѣк туǎн 2. вак укǎ; рубль
мѣлочно́ пѣр тѣнкѣ вак укǎ

мелькǎть глаг. йǎлтлǎт, мѣлт-
лѣт, вѣлтлѣт

мѣльница (-ы) суц. жен. ар-
мǎн; ветрянǎя мѣльница сил
армǎнѣ; водянǎя мѣльница шыв
армǎнѣ

мѣнее (сравн. ст. к нареч.
мǎло) каярǎх, сахалрǎх

мѣньше 1. (сравн. ст. к прил.
мǎленький) пѣчѣкрѣх; Вǎня
мѣньше Пѣти. Вǎня Петьǎрǎн

пѣчѣкрѣх. 2. (сравн. ст. к на-
реч. мǎло) сахалрǎх, катǎкрǎх;
Сегѳдня мы поймǎли рьбы
мѣньше, чем вчерǎ. Пǎян эфир
пулǎ ёнерхинчѣн сахалрǎх тыт-
рǎмǎр.

мѣнять глаг. улǎштǎр, ыл-
маштǎр, урǎхлǎт

мѣняться глаг. ылмаштǎр,
улǎштǎр; улшǎн, урǎхлǎн, рас-
налǎн

мѣра (-ы) суц. жен. ви́сѣ; мѣ-
ра вѣса йьвǎрǎш ви́си

мѣрзнуть глаг. (прош. вр. мѣрз
и мѣрзнул) шǎн, шǎнсǎ лар,
шǎнсǎ кай

мѣрить, мѣрять глаг. (наст.
вр. мѣрю и мѣряю) ви́с, ви́сѣ пѣл

мѣртвый прил. ви́лѣ; чўн-
сǎр; мѣртвая пусты́ня чўнсǎр
пуш хир

мѣсти́ глаг. шǎл, шǎлсǎ та-
сǎт; мѣсти́ пол урǎй шǎл

мѣстность (-и) суц. жен. вы́-
рǎн, сѣр, сѣр-шыв, таврǎлǎх

мѣстный прил. вырǎнти́;
мѣстное населѣние вырǎнти́ хǎ-
лǎх

мѣсто (-а) суц. сред. вы́рǎн;
мѣсто встрѣчи тѣл пулмалли́
вы́рǎн

местоимѣние (-я) суц. сред.
местоимѣни; личны́е местоимѣ-
ния сǎпǎт местоименийѣсѣм

мэсяц (-а) *сущ. муж.* уйӕх; **лётные мэсяцы** *суллахи уйӕхсэм*

металл (-а) *сущ. муж.* металл; **цветные металлы** тэслэ металсэм; **чёрные металлы** хура металсэм

метель (-и) *сущ. жен.* силтаман, таман; **Метёт метель.** Таман вэстерэт.

мёткий *прил.*; **мётко** *нареч.* тёл перекэн, тёл тивертекэн; **стрелять мётко** тёл пер

метла (-ы), *множ.* мётла (-тел) *сущ. жен.* ша́пяр, сүлӕк

мечта (-ы) *сущ. жен.* ё́мёт, ка́мӕл, ӕнтӕлү

мечтать *глагол.* ёмётлэн, сун, ӕнтӕл; **мечтать о славе** чапшӕн сун

мешать¹ *глагол.* кансёрлэ, чармантар, чар; **Ты мешаешь мне читать.** Эсэ манӕ вуламӕ чармантарӕтӕн.

мешать² *глагол.* пӕтрӕт, пӕлхӕт; **мешать кашу** пӕтӕ пӕтрӕт

мешок (-шка) *сущ. муж.* михӕ, мишүк; **мешок муки** пёрмихӕ сӕнах

мёд (-а) *сущ. муж.* пыл; **пить чай с мёдом** пылпӕ чей ёс

миг (-а) *сущ. муж.* самант; **в один миг** самантрах

мизинец (-нца) *сущ. муж.* качӕ пүрнэ

ми́лый *прил.* 1. ка́мӕллӕ, чипёр 2. юра́тнӕ, савнӕ

ми́мо 1. *нареч.* айӕккан, сумран; **пройти́ мимо** айӕккан иртсэ кай 2. *предлог* сумёнчэн, сумёпé, патёнчэн, сывӕхёнчэн; **Доро́га прохóдит мимо** деревни. Сул ял сумёпé иртэт.

ми́нус (-а) *сущ. муж.* ми́нус (— паллӕ)

ми́нута (-ы) *сущ. жен.* ми́нүт; **чэрез пять минут** пилӕк минутран

мир¹ (-а) *сущ. муж.* тёнчэ; **Сёр; во всём мире** пё́тём тёнчипé

мир² (-а) *сущ. муж.* мир, та́наслӕх; **заклю́чить мир** мир ту

мири́ться *глагол.* мирлэш, сурас, киллэш

ми́рный *прил.*; **ми́рно** *нареч.* мирлэ, та́нас; сурасүллӕ

мировóй *прил.*; тёнчэ -ё; тёнчери; **мировóй реко́рд** тёнчэ реко́рчэ

мла́дший *прил.* кё́сён; **мла́дший сын** кё́сён ывал

мно́гие (-их) *сущ. множ.* нумайӕшӕ; **мно́гие его́** зӕнают нумайӕшӕ ӕна пелёт

мно́го *нареч.* нумай, йышлӕ, чыла́й; **Прошлó** мно́го вре́мени. Ва́хӕт чыла́й и́ртрэ.

многотóчие (-я) *сущ. сред.* ну-

ма́й то́чка, нума́й па́нчә (...)

многочисленный *прил.* йышлă, пысăк йышлă

множественный *прил.:* **множественное число** нума́йлă хисеп

множить *глагол.* хутлă; нумайлăт, йышлăлат

могучий *прил.* хавăтлă, вăйлă, патвар

можно юрăть; пулăть; **Можно** войти? Кемé юрăть-и? **Задачу** можно решить двумя способами. **Задачана** йкё мелпé шутлама́ пулăть.

мозг (-а) *сущ. муж.* мимé; **головной мозг** пуç мими́

мой *местоим.* ман, манан; **это** моя́ кни́га ку ман кёнеке́

мокнуть *глагол.* йёпéн, ислéн; **мокнуть** под дождём çумарпа́ ислéн

мокрый *прил.* йёпé, нўрё; **мокрая** оде́жда йёпé тумти́р

молния (-и) *сущ. жен.* çиçём; **Молния** сверкаёт. Çиçём çиçёт.

молодёц (-дцá) *сущ. муж.* маттўр

молодёжь (-и) *сущ. жен.* çамрăксём, яш-кёрём

молодой *прил.* çамрăк, яш; çе́нэ; **молодой** человек çамрăк, яш

молодость (-и) *сущ. жен.* çамрăклăх, яшлăх

молоко (-á) *сущ. сред.* сёт; **парное** молоко́ тин сунă сёт

молотить *глагол.* çап, áван çап **молоток** (-ткá) *сущ. муж.* мăлатўк

молоть *глагол.* (*наст. вр.* мелю́) áварт, вётёт; **молоть** муку́ çá нăх áварт

молочный *прил.* сёт -ё; сётлэ́; **молочная** каша́ сёт патти́

молчаливый *прил.;* **молчаливо** *нареч.* чёмсёр, сáма́хсёр

молчать *глагол.* ан чён, ан калас, ан шарла́

момент (-а) *сущ. муж.* самант; **в данный момент** хальхи́ вăхăтра́, çак самантра́

монета (-ы) *сущ. жен.* укçá, вак укçá

море (-я) *сущ. сред.* тинёс; **на берегу** моря́ тинёс хёрринчэ́

морковь (-и) *сущ. жен.* кишёр; **сеять** морковь́ кишёр ак

мороженое (-го) *сущ. сред.* морóженай; **шоколадное** морóженое шоколадлă морóженай

мороз (-а) *сущ. муж.* сивё; **крепкий** морóз шартлама́ сивё

морщина (-ы) *сущ. жен.* пёркелёнчэк, хутлам; **лицо** в морщинах пёркелёнчэк пит

мост (-á) *сущ. муж.* кёпёр; **каменный мост** чул кёпёр

мотив (-а) *сущ. муж.* кёвё, сёмё; **мотив песни** юрă кёвви

мох (*род. п. мха и мóха*) *сущ. муж.* ма́к; **Камень покрыт мохом.** Чула́ ма́к пúсна́.

мочало (-а) *сущ. сред.* мунчалá, кúрăс

мочить *глагол.* йёпёт, нýрёт, ислентёр

мочь *глагол.* (*наст. вр. могу́, мо́жешь*) пулта́р; **Я могу́ тебе помочь.** Э́пё сана́ пула́шма́ пултарáтăп.

мо́щный *прил.*; **мо́жно** *нареч.* хаватля́, ва́йля́; **мо́щный мотор** хаватля́ мотор

му́дрый *прил.*; **му́дро** *нареч.* а́сла́, а́сча́х; **Он поступил му́дро.** Ва́л а́сла́ ту́рё.

муж (-а), *множ. мужья́* (-ей) *сущ. муж.* упáшка́, ма́ша́р; **муж с жено́й** упáшкипé а́раме́

му́жественный *прил.*; **му́жественно** *нареч.* хяю́ллá, хастáр, хáрсáр; **му́жественный во́ин** хáрсáр салта́к

му́жество (-а) *сущ. сред.* хяю́лла́х, хастáрла́х, хáрсáрла́х; **проявить му́жество** хастáр пул, хастáрла́х кáтáрт

мужско́й *прил.* ар -ё, арсы́н -ё; **мужско́й костю́м** арсы́н кос-

тю́мё; **мужско́й род** ар нёсёле́ (*грамматика́ра*)

мужчи́на (-ы) *сущ. муж.* арсы́н; **пожило́й мужчи́на** сулла́нна арсы́н

музе́й (-я) *сущ. муж.* музе́й; **шко́льный музе́й** шкул музе́йё

му́зыка (-и) *сущ. жен.* му́зыка; **наро́дная му́зыка** хала́х музика́и

мука́ (-и́) *сущ. жен.* ца́на́х; **пшени́чная мука́** ту́ля ца́на́хе́ **муравей** (-ья́) *сущ. муж.* ка́тка́; **лесны́е муравьи́** ва́рман кáткисём

муравейник (-а) *сущ. муж.* ка́тка́ те́ми

му́тный *прил.* па́тра́нча́к, тасá мар; **му́тная вода́** па́тра́нча́к шыв

му́ха (-и) *сущ. жен.* ша́на́; **ко́мнатные му́хи** кил ша́нисём

мухомо́р (-а) *сущ. муж.* ша́на́ ка́мпии́

му́чить *глагол.* аса́планта́р, тертлентёр, нушаланта́р

му́читься *глагол.* аса́пáн, тертлén, нушала́н

мча́ться *глагол.* ы́тка́н, вёс, чуп, вёсте́р

мы́ло (-а) *сущ. сред.* сýпа́нь; **туале́тное мы́ло** пит сýпа́не́

мысль (-и) *сущ. жен.* шү-хаш; в го́лову пришла́ мысль пу́са шүхаш килчэ

мыть *глагол.* (наст. вр. мою; повел. ф. мой) су, сусá тасат; **мыть** посу́ду сáвát-сапá су

мыться *глагол.* (наст. вр. моюсь; повел. ф. мойся) сá'вaн; **мыться** с мы́лом супа́ньпé сá'вaн

мышца (-ы) *сущ. жен.* мы́ш-ца; **мышцы** ног ура́ мышци-сэм

мышь (-и) *сущ. жен.* шáши; **Кошка** поймáла мышь. Ку-шáк шáши тýтнá.

мягкий *прил.*; **мягко** *нареч.*

на предлог: сесть на стул пукáн сине́ лар; **Книга** лежít на столé. Кёнеке́ сётел́ синчэ́ выртáть; **говорить** на чувáш-ском языке́ чáвашлá калáс

наблюдение (-я) *сущ. сред.* сáна́в; сáнанí; **вести** **наблюдение** сáна́

наблюдать *глагол.* сáна́, асáр-хасá тáр

наверно, наверное *вводн. сл.* тен, пу́лэ, пулмаллá, ахáртнэх; -тáр (-тёр); **Наверное, они** не при-дúт. Вёсэм килмэ́ссэ пулмаллá.

1. сэмсэ́, кá'пáш; **мягкие** во-лосы́ сэмсэ́ сýс; **мягкий** знак сэмсэлéх палли́ (ь) 2. йáвaш; ачáш, сепёс; **мягкий** харáктер йáвaш кá'мáл

мясной *прил.* аш -ё; **мясной** суп аш яшки́

мясо (-а) *сущ. сред.* аш, ка-ка́й, аш-кака́й; **пóстное** мя́со сýсáр аш

мять *глагол.* (наст. вр. мну) йáвалá, уна́, сáр; **лүчёрке**

мяться *глагол.* (наст. вр. мнётся) лүчёркén, ван

мяч (-á) *сущ. муж.* мéчэк, пýскé; **футбольный** мяч фут-бóл мéчэкé

Н

навёрх *нареч.* сýлэ́, сýлеллэ́, сиелé

наверху *нареч.* сýлтé, сиелтé

навечно *нареч.* ёмёрлэхé, яланлáхá

навоз (-а) *сущ. муж.* тислэк; **вносить** в пóчву **навоз** тислэк тáк (*уя*)

наволочка (-и) *сущ. жен.* мин-тёр пичё́, сýтáр пичё́

навстрéчу *нареч.* хирёс, хи-рэ-хирёс; **выйти** навстрéчу гóс-тýм хáнасенé хирёс тух

навык (-а) *сущ. муж.* хáнáхú;

хәнәхнһ; **навыки письма сыру**
хә нәхәвә

наглядный прил.; **наглядно**
нареч. кұрамлә, курәнакан;
наглядное пособие кұрамлә хә-
тәр (үкерчәк, таблица)

нагнүться глаг. пәшкән, пә-
көрәл, аванса ан

награда (-ы) сущ. жен. на-
града, парнә; **вручить награ-**
ду парнә пар

наградить глаг. наградала,
пар, парнелә; **наградить орде-**
ном орден пар

над, надо предлог сийән, си-
йәнчә, сийәпә; **Над селом про-**
летел вертолёт. Ял сийән вер-
толёт вәсә иртрә.

надежда (-ы) сущ. жен. ша-
нәс, шанчәк; **потерять надеж-**
ду шанчәкә сұхат

надежный прил.; **надежно**
нареч. шанчәклә; **надежный**
друг шанчәклә тус

надеть глаг. тәхән; **надеть**
ботинки пушмак тәхән

надеяться глаг. шан, шанса
тәр; **надеяться на лучшее ыр-**
ринә шан

надо кёрлә; -ас(-ес) пулать;
нам надо торопиться пирән
васкас пулать

надоест глаг. йәләхтәр, йә-
ләхтарса ситәр; **надоело си-**

деть без дела ёсәр ларса йә-
ләхтәрчә

надолго нареч. нумайләхә,
нумаё, вәрахләхә

наестся глаг. сисә тәрән
нажать глаг. пус, пусар; **на-**
жать на педаль тормоза тор-
моз пускәчнә пус

назад нареч. кая, каялла,
хысала; каярах, ёләкрәх; **от-**
ступать назад каялла чак

название сущ. сред. ят; **наз-**
вание книги кәнекә ячә

назвать глаг. ят пар, ят хур;
Ребёнка назвали Көлей. Ача-
на Көля ят хунә.

назначить глаг. 1. пәләрт, па-
ләртса хур; **назначить встре-**
чу на пять часов пилёк сехет-
рә тел пулма пәләрт 2. ёсә
ларт, ыранә ларт; назначить
бригадиром бригадирә ларт

наивный прил.; **наивно** на-
реч. айван, ачә әслә

наизусть нареч. пәхмасәр, аса
илсә; **прочёсть стихи наизусть**
сәввә пәхмасәр каласа пар

найти глаг. туп, шырасә туп;
найти спрятанную вещь пы-
тәрнә япаланә шырасә туп

найтись глаг. тупән; **Потё-**
рянный ключ нашёлся. Су-
халнә сәраçси тупәнчә.

наказание сущ. сред. нака-

зáni, айáплáв; дaть нaкaзáние нaкaзáни пар

нaкaзáть *глагол*. айáп ту, хы-тáр, нaкaзáни пар

нaкaну́не *нареч*. малтáн, пёр кун малтáн, умён; **нaкaну́не** пpáздникa уяв умён

нaклонíть *глагол*. чaлáштáр, тaйáлтáр; **нaклонíть** чáйник чейникé тaйáлтáр

нaклонíться *глагол*. чáлáш, тaйáл; пёшкён

нaконéц *нареч*. юлáшкнчён; **Нaконéц он пpишёл**. Юлáшкнчён вáл кílчё.

нaкормíть *глагол*. ситёр, тá-рaнтáр; **нaкормíть** дóсытa тá-рaниччён ситёр

нaкрыть *глагол*. хуплá, вит; сар; **нaкрыть** стол сётёл хa-тёрлэ

нaлáдить *глагол*. мaйлá, йёркелé, йёркелесé яр; **нaлáдить** рa-бóту ёсё йёркелесé яр

нaлéво *нареч*. сулaxáя, сулaxáяллá, сулaxáй еннэ

нaлím (-a) *сущ. муж*. шaм-пá (пулá)

нaлítь *глагол*. яр, тултáр; **нa-лítь** чáю в стaкáн стaкaнá чей яр

нaмекну́ть *глагол*. систёр, систерсé калá, вáлтсá калá

нaмётить *глагол*. пáлáрт, пa-

лáртсá хур; **нaмётить** плaн плaн пaлáртсá хур

нaмочíть *глагол*. йёпёт, ислёт, нýрлёт

нaоборóт *нареч*. тéпёр мáй-лá, хирёслé, кутáнлá

нaпáсть *глагол*. тáпáн, сиксё ўк, тá рáн; **Нa нас нaпáлa** со-бáкa. Пирé йýтá тáпáнчё.

нaперегонкí *нареч*. áмáрт-мaллá, тaвлáшмaллá; **бéгать** нa-перегонкí áмáртмaллá чуп

нaпёрсток (-тка) *сущ. муж*. пýрнескé

нaписáть *глагол*. сыр, сырсá хур; **нaписáть** письмó сырý сыр

нaпíток (-тка) *сущ. муж*. ёс-меллí, ёсмé, пылáк шыв

нaпóить *глагол*. ёстёр, шáвáр; **нaпóить** чáем чей ёстёр; **нa-пóить** скот выльáхá шáвáр

нaпóлнить *глагол*. тултáр; **нa-пóлнить** бóчку водóй пичкe-нэ шыв тултáр

нaпóлниться *глагол*. тул, тул-сá лар, тулсá сит

нaпóмнить *глагол*. асá илтёр; **нaпóмнить** о дóлгe пáрáм сн-чён асá илтёр

нaпрáвить *глагол*. яр, тёллe-сé яр; **нaпрáвить** по вёрному пyтí тё рёс сyллá яр

нaпрáвиться *глагол*. кай, сyл-тыт, тaпpáн; **Кудá ты нaпpá-**

вился? Аста кайма тухна эсе?
направо нареч. сылтáмá, сылтáмаллá, сылтáм ененé
напрáсно нареч. кáлáхáх, сáлтáвсáр, тívеçсёр; **обижáть-ся** напрáсно сáлтáвсáр кýрэн
напримёр *вводн. сл.* сáмах-рáн, тéслэхрэн, кáлáпáр
напрóтив нареч. хírеç, хирé-хírеç; **Онi живyт напрóтив нас.** Вёсэм пирé хírеç пурá-нáççё.
нарéчие (-я) суц. сред. нарéчи (*пуплев пайё*)
нарисовáть глаг. ўкёр, ўкерсé хур, ўкерсé пар
нарóд (-а) суц. муж. хáлáх; **чува́шский нарóд** чáвáш хá-лáхё
нарóдный прил. хáлáх -ё; **на-рóдные пёсни** хáлáх юррисём
нарóчно нареч. юрi, ятарла-сá, ятнé; **Он сдéлал ёто нарóчно.** Вáл кунá юрi тýнá.
нару́жный прил. тулáш -ё; **тулашри́, тултi;** **нару́жная сто-рона́** тулáш ен
нару́шить глаг. пáс; **нару-шить поря́док йёркенé пáс**
наря́д (-а) суц. муж. тум, тумти́р, си-пýç; **праздничный** наря́д уяв тýмё
наряди́ть глаг. тумлантáр, капáрлантáр, илемлёт; **наря-**

ди́ть дете́й ачасенé шýкáль тум-лантáр

наря́дный прил.; **наря́дно на-реч.** кáпáр, шýкáль, ёлккён

насеко́мые (-ых) суц. множ. хурт-ка́пшáнкá, шáна-пáвáн

населéние (-я) суц. сред. хá-лáх, сынсём; **населéние гóро-да** хулá сыннисём; **мéстное на-селéние** вырáнти хáлáх

насквóзь нареч. витёрéх; **ви-деть насквóзь** витёрéх кур

на́сморк (-а) суц. муж. сунáс; **приста́л на́сморк** сунáс ёрчё

насо́с (-а) суц. муж. насýс; **кача́ть во́ду насо́сом** шывá на-суспá услá

наста́ть глаг. пул, кил, сит, пуслан; **Настáло ўтро.** Ир пýлчё.

насто́йчивый прил.; **насто́й-чиво нареч.** синé тáрсá, тим-лесé; **насто́йчиво** учи́ться тим-лесé вёрэн

настоя́щий прил. 1. чáн, те́-рёс; ча́н-чáн; **настоя́щий ге-ро́й** ча́н-чáн пáттáр 2. халь-хи́; çак, ку; **в настоя́щее вре́мя** хальхи́ вáхáтра

настроéние (-я) суц. сред. кá́мáл, хавáл; **подня́ть наст-роéние** кáмáлá сёклé

наступи́ть глаг. сит, кил, килсé сит, пул; **Наступи́ло ле-то.** Çу ситрё.

наступлѣние (-я) *сущ. сред.*
1. тапáну; тапáнни; **остановить наступлѣние врага** тáшман тапáннинé чарсá ларт **2.** ситни́, пулни́, ситсé килни́; **с наступлѣнием утра** ир пулсáн **наткнуться** *глагол.* пырсá тá'рáн, пырсá сáпáн, пырсá пéрэн
наука (-и) *сущ. жен.* á'слáлáх; наука; **изучать основы наук** á'слáлáх никёсёсенé вёрэн **научить** *глагол.* вёрэнт, вёрентсé ситёр
научиться *глагол.* вёрэн, вёренсé сит, хá'нáх; **научиться плавать** ишмé вёренсé сит
находиться *глагол.* пул, тэр, вырт; пурáн; **находиться в больнице** больницáра вырт
начало (-а) *сущ. сред.* пус, пуслáмáш; **У книги нет начала.** Кёнекэн пуслáмáшшэ сук.
начальник (-а) *сущ. муж.* начáльник, пуслáх
начальный *прил.* пуслáмáш, малтанхи́; **начальная школа** пуслáмáш шкул
начать *глагол.* пуслá, пусáн, тытáн; **начать говорить** каласма тытáн
начаться *глагол.* пуслáн, тапáран, пуслансá кай; **Начались каникулы.** Каникул пуслáнчэ.

наш *местоим.* пírэн; **вот наш дом** áкá пírэн сурт
не *частица* ан, мар; -мас (-мес), -ма(-ме); **Не ходи туда!** Ан кай унта́!; **Я не понимаю тебя.** Эпé санá а́нланма́стап.
небо (-а) *сущ. сред.* пё'лёт, тýпé; **голубое небо** сенкёр тýпé
небольшой *прил.* пысáк мар, пысáкáх мар; **небольшой холм** пысáк мар тёмескé
небрежный *прил.*; **небрежно** *нареч.* тирпéйсёр, япáх; вá'йáн-шáйáн
невкусный *прил.* тýtáсэр, тéхёмсёр, тýtлá мар
невнимательный *прил.*; **невнимательно** *нареч.* тймсёр, тинкерусёр
невозможно *нареч.* май сук, май килмést; **письмо невозможно прочесть** сырáвá вуламá май сук
невоспитанный *прил.* сáпáйсэр, этéпсёр, йёркесёр
невысокий *прил.*; **невысоко** *нареч.* сý'ллэ мар, лутрá, пё'чэк
негодный *прил.* юрáхсэр; **негодная пицца** симé юрáхсэр апáт
неграмотный *прил.* хут пёлмэн, вуламá-сырмá пёлмэн (сын)
недавно *нареч.* нумаях пулмасть; **Недавно прошёл** дождь.

Нумаях пулмасть сүмәр сусá
иртрё.

недалекó, недалёко нареч.
инсé мар, аякра́ мар, сыва́хра

неделя (-и) сущ. жен. эрне́;
че́рез неде́лю эрнерéн

недоверчивый прил.; недо-
вёрчиво нареч. шанма́н, ёнен-
ме́н; **недоверчивый человек**
шанма́н сын

недовольный прил.; **недоволь-
но нареч.** ка́ ма́лсәр, үпкёвлё́;
он оста́лся **недовольным** ва́л
ка́ ма́лсәр ю́лчө

недогадливый прил. тавсá-
ру́сәр, а́нкару́сәр, чухла́всәр

недорогой прил.; **недорого на-
реч.** ха́клá мар, йу́'не

недостáток (-тка) сущ. муж.
1. ситме́нлөх; ситменни́, сите́-
лөксёрри; **недостáток дров** вута́
ситменни́ 2. ка́ лтáк, айáп, сит-
ме́нлөх

недостáточный прил. сите́-
лөксёр, ситме́н, сахáл

нежный прил.; **нежно нареч.**
а́шá, ача́ш, сөмсө́, а́шá ка́ ма́ллá

незамётный прил.; **незамёт-
но нареч.** палáрма́н, па́ллá мар,
кура́нма́н, сисёнме́н; **уйти́ не-
замётно** ника́м сисмеслэ́ тух-
са́ кай

нездоровый прил. сыв мар,
сусáр, чирлө́

незнако́мый прил. паллама́н,
пёлме́н, па́ллá мар; **незнако́-
мый человек** паллама́н сын

неисправный прил. юса́всәр,
ёсleméн, сө́мрөк, па́сáк

некогда нареч. и в значении
сказуемого ва́хáт сук, ерсү́'
сук; **некогда с тобой** разгова́-
ривать санпа́ кала́сá та́ма ва́-
хáт сук

некраси́вый прил.; **некраси́-
во нареч.** иле́мсөр, хитре́ мар

нелóвкий прил.; **нелóвко на-
реч.** савра́нәсүсәр, канттáм,
ме́лсөр

нельзя́ нареч. юрама́сть, сук,
май сук; **В классе** шуметь **нель-
зя́.** Класра́ шавлама́ юрама́сть.

немáло нареч. сахáл мар, са-
мая́х, пайта́х

немно́го нареч. ка́шта́х, па́р-
та́к, нума́й мар; **Подожди́ не-
мно́го!** Ка́шта́х та́хта́-ха!

немой́ прил. чёлхёсёр (*кала́с-
ма пултарайман*)

ненави́деть глаг. ан юра́т, ку-
райми́ пул

нена́стный прил. сүма́рлá,
йёпé-сапа́; **нена́стная погóда** йё-
пé-сапа́ сáнтáлáк

необходи́мый прил.; **необ-
ходи́мо нареч.** кирлө́; -малла́
(-меллэ́); -ас(-ес) пула́ть; **необ-
ходи́мо идти́** кая́с пула́ть

неожиданный *прил.*; **неожиданно** *нареч.* кётмэн, сáрәмсәр, а́нсарт; **неожиданная встреча** кётмэн төл пулу́

неопытный *прил.* опытсәр, ханәхүсәр

неплохой *прил.*; **неплохо** *нареч.* япәх мар, начар мар; **Он рисует неплохо.** Вәл япәх мар үкерёт.

неподвижный *прил.*; **неподвижно** *нареч.* хусканүсәр, хусканман, тапранман

неполный *прил.* тулли мар; **неполное ведро** тулли мар витрө

непонятный *прил.*; **непонятно** *нареч.* әнланмалла мар, үсәмсәр; **говорить непонятно** әнланмалла мар калаҫ

неправильный *прил.*; **неправильно** *нареч.* төрөс мар, йәһәш

непрерывный *прил.*; **непрерывно** *нареч.* вәсәмсәр, тәхтәвсәр; пёр чарәнмәсәр, вәсәхәррисәр; **Непрерывно льёт дождь.** Пёр чарәнмәсәр сүмәр сәвать.

неприятный *прил.* ыра мар, лайя мар, усал; **неприятный запах** усал шәршә

нередко *нареч.* час-часх

неровный *прил.*; **неровно** *нареч.*

нареч. тикёс мар, тан мар; шәтәк-пүтәклә

несколько числ. темиҫе; **несколько дней** темиҫе кун

несмотря на предлог пулин те, пулсан та; пәхмәсәр; **несмотря ни на что** нимә пәхсә тәмәсәр

нести *глагол.* (*наст. вр.* несү) йәт, сөклә, йәтсә пыр, сөклесә пыр

несть *глагол.* ыткән, вәстәр, вәстерсә пыр

несчастный *прил.* теләйсәр, әраскалсәр; мәскән

несчастье (-я) *сущ. сред. инкөк, шар; случилось несчастье* инкөк пүлчә

нет сук; **Здесь нет никого.** Кунта никәм та сук.

нетерпеливый *прил.*; **нетерпеливо** *нареч.* тўсәмсәр, чәтәмсәр

неудачный *прил.*; **неудачно** *нареч.* әһәсәр; **неудачно прыгнуть** әһәсәр сик

неудобный *прил.*; **неудобно** *нареч.* кансәр, мәйсәр, мелсәр; аван мар; **неудобно его беспокоить** анә чәрмантарма аван мар

неужели *частица* чәнәх та-и, нивүшлө

нехороший *прил.*; **нехорошо**

нареч. ла́йях мар, авáн мар; он поступи́л нехорошо́ вáл авáн мар ту́рё

не́бо суц. сред. ца́вар маччи́ нигде́ *нареч.* ни́ста, ни́ста та; Он нигде́ не рабо́тает. Вáл ни́ста та ё́слемéст.

ни́жний прил. аялти́, айри́; анáт, анатри́; ни́жний конéц дере́вни я́лан анáт вё́сё

низ (-а) суц. муж. ай, аял, тёп, кáк

ни́зкий прил.; ни́зко нареч. 1. лутра́, аяллá, су́ллэ мар 2. ма́на, ху́лан; ни́зкий го́лос ху́лан са́са

никогда́ нареч. ни́хаца́н та; Я никогда́ здесь не был. Э пё кунта́ ни́хаца́н та пулма́н.

никто́ местоим. ни́кам та; Меня́ никто́ не спра́шивал? Ма́на ни́кам та ы́йтма́рё-и?

никуда́ нареч. ни́ста та; ни́куда не пойдú ни́ста та кайма́стап

ниско́лько нареч. пё́ртте, пё́рре те, ка́шт та, ни́мён чу́лле те

ни́тка (-и) суц. жен. фи́п; вде́ть ни́тку в иго́лку йё́пé фи́п тир

ничего́ нареч. аптрама́сть, пыра́ть, начара́х мар

ничто́ местоим. ни́м те, ни́-

мён те; Мне ниче́го не ну́жно. Ма́на ни́мён те ки́рлэ мар. *ни́щий прил.* чу́хан, ке́лмёс, ы́йткалака́н

но союз анча́х, ца́пах та; Они́ нас позва́ли, но мы́ не пошлú. Вё́сем пирé че́нчёс, анча́х эпи́р кайма́рама́р.

нового́дний прил. ца́'не́ сул -ё; *Нового́дний пра́здник* ца́'не́ сул уя́вё

но́вость (-и) суц. жен. ца́'не́ хыпа́р; ца́'не́лэх

но́вый прил. ца́'не́; *Поздравляем с Но́вым го́дом!* ца́'не́ сул я́чепé саламла́тпа́р!

нога́ (-и) суц. жен. ура́; вста́ть на́ но́ги ура́ фи́не́ та́р

но́готь (-гтя) суц. муж. че́рне́

но́ж (-а) суц. муж. ца́'сё; *ку́хонный но́ж* ку́хня ца́'сё

но́жик (-а) суц. муж. пё́'чек ца́'сё, пё́кё

но́жка (-и) суц. жен. 1. ура́, тя́ппá; *но́жка ребёнка* ача́ тя́ппи́ 2. ура́ (*сётел-пу́каня́н*); ту́на́ (*ка́мпан*)

но́жницы (-иц) суц. множ. ха́ча́; *ре́зать но́жницами* хача́па́ кас

но́ль, ну́ль (-я́) суц. муж. но́ль; *но́ль це́лых пять де́сятых но́ль* тулли́ те пи́ллёк ву́н-на́мёш

но́мер (-а) *сущ. муж.* но́мер; но́мер до́ма сурт но́мерё

но́ра (-ы) *сущ. жен.* ша́ так, йё́ нё, йа́ва; **мышьи́ные но́ры** ша́ши ша́такёсем

норма́льный прил.; норма́льно *нареч.* но́рмалла, сителёклё, йёркеллё, тивёслё

но́с (-а) *сущ. муж.* са́мса; **горба́тый нос** курпу́н са́мса

но́сить глаг. 1. йа́т, сёклё, йа́тса сýре, сёклесё сýре 2. та́ хан; -па(-пе) сýре; **но́сить очки** куслáхпа сýре 3. хисеплен; **Улица но́сит и́мя космона́вта Никола́ева.** Ура́м Никола́ев космона́вт ячёпé хисепленёт.

но́ски (-со́к) сущ. множ. носки́; нуски́; **шерстяные носки** сáм носки́

носовой прил. са́мса -ё; **носовой плато́к** са́мса тутри́

ночной прил. сёрлехи́, ка́схи́; **ночной туман** ка́схи́ тётре́

ночь (-и) сущ. жен. сёр, сёрлэ; ка́с; **тёмная ночь** те́ттем сёр **но́чью нареч.** сёрлэ; **Мы доб-**

о, об, обо предлог 1. сичён, пирки́; -ша́н(-шён); **Мы говори́ли о но́вой книге.** Эпи́р сё́-

рали́сь домо́й но́чью. Эпи́р килё сёрлэ ситрёмёр.

ноябрь (-я́) сущ. муж. ноя́брь, чу́к уйáхё

ноябрьский прил. ноя́брь -ё; ноябрьти́, чу́к уйáхёнчи́

нра́виться глаг. килёш, ка́малá кай; **Мне у вас нра́вится.** Манá сирён патра́ килёшёт.

нужда́ (-ы) сущ. жен. нуша́, нушта́; **жить в нужде́** нушта́ курса́ пу́ран

нужда́ться глаг. кирлэ́ пул; **Мы нужда́емся в по́мощи.** Пирé пула́шу́ кирлэ́.

ну́жно кирлэ́; -малла́(-меллэ́); -ас(-ес) пула́ть; **ну́жно по́думать** шухáшласá па́хас пула́ть

ну́жный прил. кирлэ́; **ну́жная вещь** кирлэ́ япалá

ны́нешний прил. хальхи́, ку чухнехи́; **ны́нешний год** ка́сáлхи́ сул

ныря́ть глаг. ча́м; **ныря́ть в во́ду** шывá ча́м

ню́хать глаг. ша́ршла́; **ню́хать цветы́** чечёк ша́ршла́

не́ ке́неке́ сичён кала́сáттá-ма́р. 2. сиче́; -а(-е), -на(-не); -ран (-рен), -тан(-тен); **уда́рить-**

ся о столб юпанá пырсá сáпáн
оба числ. (обоих) муж., сред.,
 обе (обеих) жен. йксёмёр те
 (эпир), йксёр те (эсир), йккешё
 те (вёсем)

обвинять глаг. айáплá, айáп
 ту; Егó обвиняют в краже.
 Áнá япалá вáрлáнá тесé айáп-
 лáсщé.

обёд (-а) суц. муж. кáнт-
 тáрлахí апáт; гóтóвить обёд
 кáтáрлахí апáт хатёрлé

обедать глаг. апатлáн, апáт
 си, апáт ту (кáнтáрла)

обеденный прил. апáт -ё;
обеденный перерыв апáт тáх-
 тáвё

обезьяна (-ы) суц. жен. упáтé
обещать глаг. сáмáх пар, ту-
 мá пул; Кóля обещáл испрá-
 вить двóйку. Кóля иккёне юса-
 мá пúлчé.

обида (-ы) суц. жен. кúренü',
 ўпкёв; мá шкáл, хур; Он в оби-
 де на тебя. Вáл санá кúреннё.

обидеть глаг. кúрентёр, хур-
 лантáр, хур ту

обидеться глаг. кúрэн, хур-
 лán

обидный прил.; обидно на-
 реч. кúренмеллé; обидные сло-
 вá кúренмеллé сáмахсém

облако (-а) суц. сред. пё'лёт;
 чучевы́е облакá кáтрá пёлётсém

облачный прил. пё'лётлэ; об-
 лачный день пё'лётлэ кун
обложка (-и) суц. жен. хуп-
 лашкá (кёнекен)

обман (-а) суц. муж. ултáв,
 суйá; улталани́, суйни́

обмануть глаг. улталá, суй;
 Он нас обманул. Вáл пирé улта-
 лáрэ.

обнаружить глаг. туп, тупсá
 пáлáрт, кáтáрт, уссá пар

обнять глаг. ыталá, ыталасá
 ил; обнять дрúга тусá ыталá

обняться глаг. ыталáш, ыта-
 лán

оборóтный прил. тúнтёр; обо-
 рóтная сторóнá тúнтёр ен

обрадоваться глаг. хёпёртé,
 хёпёртесé кай, савáнсá кай

образ (-а) суц. муж. сáн, сá-
 нáр, сáн-пíт

образец (-зцá) суц. муж. тё'с-
 лёх; образец нарóдной вышив-
 ки хáлáх тёррин тё'слёхé

образование (-я) суц. сред.
 вёренü', пёлü'; вёренни́, пёлü'
 илни́

обратный прил.; обратнó на-
 реч. 1. каяллá, таврáнаслá; трó-
 нуться в обратный путь тав-
 рáнмá сулá тух 2. тúнтёр; об-
 рáтная сторóнá кáрточкí кáр-
 точкáн тúнтёр ёнэ

обращаться глаг. 1. чёнсé

калá, ятrán калá 2. тыткалá, пáх, упрá; бéрежно обрацáть-ся с учебниками учебниксенé типтёрлэ тыткалá

обращение (-я) *сущ. сред.* 1. чёнү́; чёнсé калани́; вы́ступити с обрацэнием чёнсé калá 2. тыткалү; тыткалани́; бéрежное обрацэние с компю́-тером компю́тера тирпéйлэ тыткалани́ 3. обрацэни, чёнү́ сáмáхэ (*предложенуре*)

обрыв (-а) *сущ. муж.* сыр, сыран, сакáлтá

обстановка (-и) *сущ. жен.* лару́-тáру; обстановка в странé сёршыврí лару́-тáру

обстоятельство (-а) *сущ. сред.* обстоятельство (*предложени членé*)

обувной *прил.* áтá-пушмáк -ё; обувной крем áтá-пушмáк кремé

обувь (-и) *сущ. жен.* áтá-пушмáк; кóжаная обувь сáран áтá-пушмáк

обуться *глагол.* тá'хán (*атá-пушмак*), урá сыр

обучаться *глагол.* вёрэн; обучáться в шкóле шкултá вёрэн

обучение (-я) *сущ. сред.* вёрентү́; вёрентни́; обучение письму́ сырмá вёрентни́

общественный *прил.* обще-

ство -ё; общéственные органи-зации общество организаци-йёсэм

общий *прил.* пёрлехи́, пё'р-лэхлэ; пё'тэм, мёнпур; общий доход пё'тэм тупáш

объединить *глагол.* пёрлештёр, пётёстёр, чáмáртá

объединиться *глагол.* пёрлэш, пё'тэс, чáмáртán; две фíрмы объединились икэ фíрма пёр-лэшрэс

объём (-а) *сущ. муж.* кáлá-пáш, пысáкáш, áслáш

объявить *глагол.* пёлтёр, хы-парлá; объявить по радио ра-диопа пёлтёр

объявление (-я) *сущ. сред.* пёл-терү́, хыпáр; вывесить объяв-ление пёлтерү́ кáларсá сáп

объяснить *глагол.* áнлантáр, áн-лантарсá пар

обычай (-я) *сущ. муж.* йáлá, йáлá-йёркэ; хánáху, хá'нáхнá йáлá

обычный *прил.*; обычно *нареч.* яланхи́, яланхиллэ, ялán пекэх; обычный порядок яланхи́ йёр-кэ; Обычно я встаю́ рано. Э'пé ялán пекэх ир тáратáп.

обязанность (-и) *сущ. жен.* тí-вёс; обязанности дежурного де-журнай тивёсёсэм

обязательный *прил.*; обяза-

тельно *нареч.* тем тесён те, мёнлэ пулсán та; **Приходите обязательно!** Мёнлэ пулсán та кйлёр!

овёс (овсá) *сущ. муж.* сёлё; сёять овёс сёлё ак

овладеть *глагол.* 1. ярсá ил, тытсá ил, сёнсэ ил; **овладеть** гóродом хуланá сёнсэ ил 2. ту-ян, аллá ил, áсá хыв; **овладеть** знáниями пёлү́ туян

овоци (-ей) *сущ. множ.* пах-чá сёмёс, пахчá сёмёсё; **выра-щивать овоци** пахчá сёмёс ўс-тёр

овраг (-а) *сущ. муж.* сырмá, вар, шырлán

овцá (-ы) *сущ. жен.* сýрэх; **стричь овёц** сýрэх сáмнэ кас

оглавлéние (-я) *сущ. сред.* туп-малл́и (кёнекен)

огляну́ться *глагол.* каяллá пáх-сá ил, саврáнсá пáх

огонь (огня) *сущ. муж.* вут, сýлám, вут-сýлám; сýтá; дом охвáчен огнём суртá сýлám хыпсá йлнэ

огорóд (-а) *сущ. муж.* пахчá, сёмёс пахчи́

огорчи́ть *глагол.* кýрентёр, хур-лантáр, кáмáлсáрлантáр

огра́да (-ы) *сущ. жен.* картá, хýмэ; **решётчатая огра́да** ре-шеткэ картá

огрóмный *прил.* пítё пысáк, ма́нá, капмáр; **огрóмный** дом капмáр сурт

огурец (-рцá) *сущ. муж.* хá-яр; **солёные огурцы́** тáварлáнá хáяр

оде́жда (-ы) *сущ. жен.* тум-тír, тум; зímняя оде́жда хёл-лехи́ тумтír

оде́ть *глагол.* тумлантáр, тáхán-тáрт; **оде́ть дете́й** ачасенé тум-лантáр

оде́ться *глагол.* тумлán, тá хán; **оде́ться нарядно** кáпáр тумлán

одея́ло (-а) *сущ. сред.* утия́л; **ва́тное одея́ло** вáткáллá утия́л

оди́н (одногó) *числ. колич.* пёр, пёррэ, пёччén; **оди́н стул** пёр пукáн; **оди́н раз** пёр хут; **Он живёт оди́н.** Вáл пёччén пурáнáть.

одина́ковый *прил.*; **одина́ко-во** *нареч.* пёр пек, пёрешкёл, пёр ёвёрлэ

оди́ннадцать (-и) *числ. коли-ч.* вún пёр

оди́нокий *прил.*; **оди́ноко** *на-реч.* пёччén, хáрэх; **оди́нокое** дéрево пёччén йы́вáс

одна́жды *нареч.* пёррехинчé, пёррэ; **одна́жды весной** пёррэ суркуннэ

одна́ко *союз* анчáх, анчáх та, сапáх та, аплá пулín те

одновременно нареч. пёр вӕхӕтрах

одобрить глаг. ырлӕ, ырласӕ йышӕн; **одобрить закон законӕ** ырласӕ йышӕн

одувӕнчик (-а) суц. муж. кукшӕ пус, хӕлхӕ сакки кӱрӕкӕ

ожить глаг. чӕрӕл, чӕрӕлсӕ тӕр

озеро (-а) суц. сред. кӱлӕ; **заволжские озера** Атӕл йӕллӕмӕнчи кӱлӕсӕм

оказӕть глаг. ту, пар, кӱр; **оказӕть пӕмощ** пулӕшӱ кӱр

оказӕться глаг. пул, пулсӕ тух; **В дӕме никогӕ не оказӕлось.** Пӱртрӕ никӕм та пулмӕрӕ.

океӕн (-а) суц. муж. океӕн; **Тихий океӕн** Лӕпкӕ океӕн

океӕнский прил. океӕн -ӕ; **океанри;** **океӕнское судно** океӕн карӕпӕ

окно (-ӕ), множ. окна (окон) суц. сред. чӱречӕ, кӕнтӕк; **смотреть в окно** кӕнтӕкрӕн пӕх

около предлог 1. патӕнчӕ, сывӕхӕнчӕ; **около леса** вӕрмӕн патӕнчӕ **2.** яхӕн, патнеллӕ; **Прошло около пяти часов.** Пилӕк сехетӕ яхӕн иртрӕ.

оконный прил. кӕнтӕк -ӕ, чӱречӕ -ӕ; **оконное стекло** чӱречӕ кӕнтӕкӕ

окружить глаг. савӕрсӕ ил, сырсӕ ил

октябрь (-я) суц. муж. октябрь, юпӕ уйӕхӕ

октябрьский прил. октябрь -ӕ; **октябрьти,** юпӕ уйӕхӕнчи

окончить глаг. пӕтӕр, вӕслӕ; **окончить школу** школу пӕтӕр

окрепнуть глаг. сирӕплӕн, тӕрклӕн, вӕйлӕн; **здоровье окрепло** сывлӕх сирӕплӕнчӕ

окунь (-я) суц. муж. улӕнкӕ; **плавники окуня** улӕнкӕ сунаттисӕм

олӕдья (-ьев) суц. множ. икӕрчӕ, сӕтмӕ икӕрчи

олень (-я) суц. муж. пӕлӕн; **рога оленя** пӕлӕн мӕйракӕ

омут (-а) суц. муж. ӕвӕр, лӕкӕм, тӕрӕн вӕрӕн

он муж., онӕ сред. (егӕ), **она (еӕ) жен., местоим.** вӕл; **Он хорошо учится.** Вӕл (арсын ача) лӕйӕх вӕренӕт; **Ей подарили на день рождения** кӱклу. **Ӕнӕ (хӕр ачана) сурӕлнӕ** кун пуканӕ парнелӕнӕ.

они (их, них) местоим. множ. вӕсӕм; **Мы пойдём с ними.** Эпир вӕсемпӕ кӕйтпӕр.

опасный прил.; опасно нареч. хӕрушӕ, шиклӕ, хӕрамаллӕ; **опасное место** хӕрушӕ вӕрӕн

опилки (-лок) *сущ. множ.* пайчкэй кёрпи

описать *глагол.* сырса катарт; **описать зимний лес** хёллехи вярманá сырса катарт

опоздать *глагол.* кая юл, юлса пыр, юлса сит; **опоздать на урок** урока юлса пыр

определение (-я) *сущ. сред.* определени (*предложени членё*)

определить *глагол.* паларт, тупса паларт, палартса хур; **определить цену товара** тавар хакне палартса хур

опрокинуть *глагол.* тунтёр, упентёр, йавантёр

опрокинуться *глагол.* тун, упён, йаван; **Ведро опрокинулось.** Витрэ йаванса кайрэ.

опрятный *прил.;* **опрятно** *нареч.* тирпэйлэ, типтёрлэ

опустить *глагол.* антэр, яр, усса яр, чик; **опустить голову** пуца ус

опуститься *глагол.* ан, анса кай, анса лар

опушка (-и) *сущ. жен.* вярман хёрри

опыт (-а) *сущ. муж.* 1. санав; **провести опыт** санав туса ирттёр 2. опыт, асталах, пелу́лэх; **набрать опыт** асталах пух

опытный *прил.* опытлэ, аста, пёлекэн; **опытный врач** аста тухтёр

опять *нареч.* каллэх, татах, сёнёрэн

организация (-и) *сущ. жен.*

1. организаци, пёрлешу́; **молодёжная организация** самраксён пёрлешёвё 2. йёркелу́; йёркелени, йёркелесси; **организация кружка** кружок йёркелени

организм (-а) *сущ. муж.* организм; **животный организм** чёр чун организмё

организовать *глагол.* организацилэ, йёркелэ; **организовать кружок** кружок йёркелэ

орден (-а) *сущ. муж.* орден; **орден Дружбы** Туслах орденё

орёл (орла) *сущ. муж.* амарт кайак

орех (-а) *сущ. муж.* ма́йяр; **лесные орехи** шё шкё ма́йярё

орешник (-а) *сущ. муж.* шё шкё, ма́йяр йыва́сши

оружие (-я) *сущ. сред.* хёспашал; **огнестрельное оружие** пашал тавраше

орфографический *прил.* орфографи -ё; **орфографический словарь** орфографи словаре

орфография (-и) *сущ. жен.* орфографи (*самхсене тёрёс сырмалли йёрке*); **правила чувашской орфографии** чаваш орфографийён правилисём

оса́ (-ы́), *множ. бсы* (ос) *сущ. жен.* са́пса; **Оса́** *ужалила*. Са́пса са́ хрё.

освещать *глагол*. 1. **сута́т**, **сута́л-та́р**, **сута́** *у́кер*; **освещать фона́рем** хуна́рпа **сута́т** 2. **сута́т**, **пе́лтёр**, **сы́рса́** **ката́рт**; **освещать соревнова́ния** а́ма́рту **сина́чэн** сы́рса́ **та́р**

освободить *глагол*. 1. **ире́ке́** **ка́ла́р**, **са́л**, **ха́та́р**; **освободить из плéна** ты́тка́нра́н **ха́та́р** 2. **пуша́т**, **таса́т**; **освободить ко́мна-ту** пу́леме́ **пуша́т**

освободиться *глагол*. **ире́ке́** **тух**; **са́ла́н**, **ха́та́л**

осёл (осла́) *сущ. муж.* аша́к
осе́нный *прил.* **ке́р** -ё; **ке́рхи́**, **ке́ркунне́хи́**; **осе́нние дожди́** **ке́рхи́** **сума́рсэм**

осе́нь (-и) *сущ. жен.* **ке́р**, **ке́ркунне́**; **золота́я осе́нь** ы́лтáн **ке́р** (*сулса́сем сарална́ вáхат*)

осе́нью *нареч.* **ке́ркунне́**; **ны́нче осе́нью** **ка́сал** **ке́ркунне́**

оси́на (-ы) *сущ. жен.* а́'ва́с (*йыва́с*); **ко́ра оси́ны** а́'ва́с **хуппи́**

ослабе́ть *глагол*. **ва́йсáрла́н**, **хавша́**; **ва́йра́н** **кай**; **ослабе́ть от боле́зни** **чирлесé** **хавша́**

осно́ва (-ы) *сущ. жен.* **ни́кёс**; **те́рэк**

основно́й *прил.* **те́п**, **чи кир-**

ли́; **основные́ предме́ты те́п** **предметсе́м** (*шкулта*)

особенный *прил.*; **особенно** *нареч.* **у́йра́м**, **расна́**; **у́йра́ма́х**, **расна́х**; **Сего́дня** **особенно** **хо́лодно**. **Па́ян** **у́йра́ма́х** **си́вё**.

особый *прил.*; **особо** *нареч.* **ята́рла́**, **у́йра́м**, **хайне́** **э́вёр**; **ята́рласа́**; **об э́том** **погово́рим** **особо** **кун** **сина́чэн** **ята́рласа́** **кала́са́па́р**

оста́вить *глагол*. **ха́ва́р**, **манса́** **ха́ва́р**; **па́рахса́** **кай**

оста́льной *прил.* **юла́шки**, **ы́тти́**, **ме́н ю́лни́**; **упла́тим** **нало́ги**, **оста́льные** **де́ньги** **поло́жим** **в банк** **нало́г** **ту́** **ле́пёр**, **ы́тти́** **ук-сина́** **банка́** **хыва́па́р**

оста́новить *глагол*. **ча́р**, **та́ра́т**, **ча́рса́** **ла́рт**

оста́новиться *глагол*. **ча́ра́н**, **та́р**, **ча́ра́нса́** **ла́р**; **Мы** **оста́новились** **отдохну́ть**. **Эпи́р** **канма́** **ча́ранта́ма́р**.

оста́ток (-тка) *сущ. муж.* **юла́шки**, **ме́н ю́лни́**; **без оста́тка** **ним ю́лми́**

оста́ться *глагол*. **ю́л**; **У** **меня́** **оста́лось** **пять** **тетра́дей**. **Ма́нан** **пи́лэк** **тетра́дь** **ю́лна́**.

осторо́жный *прил.*; **осторо́жно** *нареч.* **аса́рхану́лла́**, **сы́ха́**, **сы́хлану́лла́**; **осторо́жно** **пере-**

ходить у́лицу урам урла асәр-ханса каç

остров (-а) суц. муж. утрав; **морской остров** тинёс утравё

острый прил.; остро нареч. сивёч, вичкён; **острый нож** сивёч сё сё

остынуть, остыть глаг. сивён, сивёнсё кай; **Чай остыл.** Чей сивённё.

от, ото предлог 1. патёнчён; -ран(-рен), -тан(-тен); **Отойди от окна!** Чүречё патёнчён кай! **2.** пирки; -па(-пе); **плакать от горя** хуйхапа макар

отбирать глаг. суйла, суйласа ил

отважный прил.; отважно нареч. харса́р, хяюллá, хастар

ответ (-а) суц. муж. ответ, хурав; **дать ответ хурав** пар

ответить глаг. ответлэ, хуравла; **ответить положительно** килёшсё хуравла

отвечать глаг. 1. ответлэ, хуравла, ответ пар **2.** ответ тыт, ответла пул, явапла пул; **отвечать за чистоту в классе** класри тасалахшан явапла пул

отгадать глаг. туп, пёл; **отгадать загадку юмах** туппинё туп

отдать глаг. пар, тавар, таварса пар

отдельный прил.; отдельно

нареч. уйрам, расна; **положить книгу отдельно от других** кёнекенё ыттисенчён уйрам хур

отделение (-я) суц. сред. уйрам, пай; **отделение связи** сыхану уйрамё

отдых (-а) суц. муж. кану, канас; **дом отдыха** кану сүрчё

отдыхать глаг. кан; **отдыхать после работы** ёслёнё хысçан кан

отец (отца) суц. муж. аттё (манан), асү (санан), ашшё (унан)

отечественный прил. хамар сёршыв -ё, таван сёршыв -ё; **отечественные товары** хамар сёршыв таваресём; **отечественная война** таван сёршыв варси

отказаться глаг. ан килёш, ан йышан, тун; **Я отказываюсь пойти с вами.** Э пё сирёнпё пымá килёшместёп.

откровенный прил.; откровенно нареч. усá, тўрё, кёрёт; **пытармасар; откровенный разговор** чунá усá каласни

открытый прил.; открыто нареч. усá, усáлна; **открытое окно** усá чүречё **2.** кёрёт, усá, тўрё; **с открытой душой** тўрё чунпа

открыть глаг. 1. ус, усá па-рах; **открыть ворота** хапха ус

2. уҫ, пуҫар, пуҫла; **открыть** школу шкул уҫ **3.** уҫ, пёл, туп; **открыть** новую звезду ҫе'нә ҫәлтәр туп

открыться *глагол.* уҫал, уҫалса кай; **Окно** открылось. Кантак уҫалса кайна.

откуда *нареч.* аҫтан, хаш телтен; **Откуда** ты идёшь? Аҫтан килетән эсә?

откуда-нибудь, откуда-либо *нареч.* аҫтан та пулин

откуда-то *нареч.* таҫтан, тахаш телтен; **откуда-то** издалека таҫтан инҫетрән

отличиться *глагол.* паләр, палла пул; **отличиться** в спорте спортра паләр

отличник (-а) *сущ. муж.* отличник

отличница (-ы) *сущ. жен.* отличница

отличный *прил.;* **отлично** *нареч.* чаплә, шеп, пите аван

отменить *глагол.* петер, парахәҫлә, парахәҫ ту; **отменить** приказ хушавә парахәҫлә

отметить *глагол.* паләрт, палла ту

отметка (-и) *сущ. жен.* отметка, палла; **плохие** отметки япәх отметкасем

относиться *глагол.* (*наст. вр.* -ошусь, -ошишься) **1.** пәх, тим-

лэ; **чутко** относиться к престарелым ватә сынсемпé тимлэ пул **2.** шутлан, кёр, тив, ҫыханса тәр; **Э** то к вам не относится. Ку сире пырса тивмест.

отнять *глагол.* **1.** туртса ил, тытса ил **2.** каләр, кат; **от десяти** отнять три вуннаран виҫсе каләр

отойти *глагол.* пәрән, кай, уйрәл; **отойти** в сторону айккине паранса тәр

оторвать *глагол.* тат, чөр, татса ил, уйәрса ил

оторваться *глагол.* татал, таталса үк, уйрәлса кай

отпереть *глагол.* уҫ (*питерне* алака, ещёке)

отправить *глагол.* яр, ярса пар; **отправить** письмо ҫыру яр

отправиться *глагол.* тапран; **тух, тухса** кай; **отправиться** в поход походә тухса кай

отпуск (-а) *сущ. муж.* отпуск, кану; **очередной** отпуск черетлэ отпуск

отпустить *глагол.* яр, каларса яр, ирөкә яр

отрезать *глагол.* кас, касса ил, касса парәх; **отрезать** немного хлеба каштах ҫәкәр касса ил

отрывок (-вка) *сущ. муж.* та-

так, сыпак; отрывок повести повесть сыпакё

отряд (-а) *сущ. муж.* отряд; сторожевой отряд хурал отрячё

отстать *глагол.* юл, кая юл, тёрса юл; отстать в учёбе вёренүрэ кая юл

отрицательный *прил.*; отрицательно *нареч.* 1. начар, япак; отрицательная оценка япак хакла 2. хирёс, хирёслё, сукла; отрицательный ответ хирёслё хурав, килёшменни

отстоять *глагол.* хүтёлэ, сыхла, хүтёлесэ хавар; отстоять позиции позицисенэ хүтёлесэ хавар

отступать *глагол.* чак, каялла чак; Враг отступает. Ташман каялла чакать.

отсутствовать *глагол.* ан пул, сук пул; Сегодня отсутствуют два ученика. Паян икё вёренекен сук.

отсюда *нареч.* кунтан, сакантан, сак вырантан

оттуда *нареч.* унтан, лерен, савантан

отцовский *прил.* аттё -ё (*ман аттен*); асү -ё (*сан асун*); ашшё -ё (*ун ашшён*); Запомни отцовские слова! Асү каланисенэ астү!

отчество (-а) *сущ. сред.* ашшё ячё (*сам., Иванович, Ивановна*)

офицер (-а) *сущ. муж.* офицер; офицер гвардии гвардии офицерё

охота (-ы) *сущ. жен.* сунар, ухута; ходить на охоту сунара сүрэ

охотиться *глагол.* сунара сүрэ, кайакка сүрэ, тыт; охотиться на зайцев мулкач тыт

охотник (-а) *сущ. муж.* сунарса охранять *глагол.* хуралла, сыхла; охранять склад складá хуралла

оценить *глагол.* хакла, как пар; оценить вещь япаланá как пар

оценка (-и) *сущ. жен.* отметка, палла; школьные оценки шкулти отметкасем

очаг (-а) *сущ. муж.* вучах; очаг погас вучах сүннэ

очень *нареч.* пите, питех те, сав тери; очень хорошо пите лайах

очередь (-и) *сущ. жен.* черёт; очередь за товаром тавар черечё

очки (-ов) *сущ. множ.* куслэх; носить очки куслэхпа сүрэ

ошибиться *глагол.* йа'наш; йа'наш ту; Он не мог ошибиться. Вáл йанашма пултарайман.

ошибка (-и) *сущ. жен.* йа'наш; ошибка в письме сыруйя'нашэ

П

па́датель *глагол.* ўк, тўн, йа́ван;
та́кан, тата́лса ан

паде́ж (-а) *сущ. муж.* паде́ж;
да́тельный паде́ж па́ру паде́жэ

па́зуха (-и) *сущ. жен.* хёв;
положи́ть за па́зуху хё́вэ чик

паке́т (-а) *сущ. муж.* сы́хя,
че́ркэм, те́ркэ; паке́т (сыру)

пала́тка (-и) *сущ. жен.* па-
ла́тка, ча́тәр; разби́ть пала́тку
ча́тәр кар

па́лец (-льца) *сущ. муж.* пўр-
не; па́льцы ног ура́ пўрнисэм

па́лка (-и) *сущ. жен.* патак,
туя́; опи́ра́ться на па́лку туя́
туяла́

па́мятник (-а) *сущ. муж.* па-
ла́к; па́мятник Сёспелю́ Сёс-
пёл па́лакэ

па́мятный *прил.* а́сәмләх,
асәнмаләх; асра́н кайми́; па-
мятны́й пода́рок асәнмаләх
парне́

па́мять (-и) *сущ. жен.* ас, та́н,
пус; держа́ть в па́мяти асра́ тыт

па́па (-ы) *сущ. муж.* атте́ (ма-
на́н); асу́ (санә́н); ашше́ (унә́н)

па́поротник (-а) *сущ. муж.*
упа́ сарри́ (кура́к)

па́р (-а) *сущ. муж.* па́с; Из ча́й-
ника бьёт па́р. Чейникре́н па́с
туха́ть.

па́ра (-ы) *сущ. жен.* ма́шәр;
па́ра сапо́г пёр ма́шәр ата́

пара́граф (-а) *сущ. муж.* па-
ра́граф (§ палла́ тата ун хыс-
са́нхи текст)

пара́д (-а) *сущ. муж.* пара́д;
вое́нный пара́д са́р пара́че́

пара́лельный *прил.*; пара́л-
лельно́ *нареч.* пара́лельле́; па-
ра́лельные ли́нии пара́лель-
ле́ йёрсе́м

па́рк (-а) *сущ. муж.* па́рк;
де́тский па́рк ача́-па́ча па́ркэ

па́рный *прил.* ма́шәрла́, йе́-
ке́р; па́рное ката́ние ма́шәрпа́
яра́нни

па́рта (-ы) *сущ. жен.* па́рта;
сиде́ть за па́ртой па́рта хуш-
шинче́ лар

па́ртия (-и) *сущ. жен.* па́рти,
ушкә́н, пёрлешу́; *политиче-
ская па́ртия* поли́тика па́ртийэ

па́рус (-а) *сущ. муж.* па́ра́с

па́русный *прил.* па́ра́с-ё́; па́-
ра́сла́; па́русная ло́дка па́ра́с-
ла́ кимэ́

па́смурный *прил.* пе́лётле́,
а́ма́р; па́смурная пого́да пе́-
лётле́ са́нта́лак

пасси́вный *прил.*; *пассивно́
нареч.* пасси́влә́, су́рёк, пу́са-
руса́р

па́стбище (-а) *сущ. сред.* ца-
ра́н, кёту́' вы́ра́нэ

пасти́ *глагол.* кёт, кёту́' кёт,
па́х; пасти́ теля́т па́ру кёт

па́стух (-а́) *сущ. муж.* кёту́' -
щё; кнут па́стуха́ ва́' ра́м пу-
ша́

патрио́т (-а) *сущ. муж.* пат-
рио́т; патрио́т ро́дины та́ван
щёршы́в патрио́чэ

патриоти́зм (-а) *сущ. муж.*
патрио́тля́х, патриоти́зм

патро́н (-а) *сущ. муж.* пат-
ро́н; ружейный патро́н па́шал
патро́нэ

пау́к (-а́) *сущ. муж.* эрешме́н

паути́на (-ы) *сущ. жен.* эреш-
ме́н карти́

паха́ть *глагол.* сухала́, суха́ ту;
паха́ть зя́бь щёртме́ сухи́ ту

пахну́ть *глагол.* ша́'рша́ ка́ла́р;
ша́'рша́ кёр; па́хнет бензи́ном
бензи́н ша́рши кёрэ́т

па́чка (-и) *сущ. жен.* па́чка;
сы́ха, те́ркэ; па́чка газе́т ха-
ща́т те́рки

па́чкать *глагол.* варала́, хура́т,
пылча́кла

па́чкаться *глагол.* варала́н, ху-
ра́л, пылча́клан

па́шня (-и) *сущ. жен.* ана́, пу-
са́, суха́ пусси́

певи́ц (-вца́) *сущ. муж., пе-
вица́ (-ы) жен.* ю́'ра́ща́

пельме́ни (-ей) *сущ. множ.*
пельме́нь, хура́н кукли́

пе́на (-ы) *сущ. жен.* ка́'пак;
мы́льная пе́на су́пань ка́'пакэ́

пе́ниться *глагол.* ка́пакла́н, ка́'-
пак ка́ла́р

пень (пня) *сущ. муж.* тунка-
та́; дубо́вый пень юма́н тун-
кати́

пе́пел (-пла) *сущ. муж.* кёл;
обрати́ться в пе́пел су́нса́ кёл-
ле́н

пе́рвый *числ. порядк.* пе́р-
ре́меш; пе́рвое сентя́бря сен-
тя́брэ́н пе́рремёше́

перевести́ *глагол.* 1. ца́вэ́тса́
ка́са́р, илсе́ ка́са́р; перевести́
малыше́й че́рез у́лицу пе́'чек
ачасене́ ура́м у́рла́ ца́вэ́тса́ ка-
са́р 2. ку́са́р, ку́са́рса́ пар; пе-
ревести́ текст с ру́сского язы-
ка́ на чувашский текста́ вы-
ра́сла́ран ча́вашла́ ку́са́р

перевяза́ть *глагол.* сы́х, сы́х-
са́ я́р; перевяза́ть ра́неную ру́-
ку сура́нла́ алла́ сы́хса́ я́р

пе́ред, пе́редо *предлог* ум-
ра́, умёнче́; пе́редо мной ман
умра́; пе́ред тобо́й сан умён-
та́; пе́ред ним ун умёнче́

переда́ть *глагол.* пёлте́р, кала́;
переда́ть приве́т сала́м кала́

переда́ча (-и) *сущ. жен.* пе-
реда́ча; де́тские радио́переда́-

чи ача-пача радиопередачисём
передвинуть *глагол*. кушар, шуш-
 тар; **передвинуть** шкаф шка-
 па кушар
передний *прил.* малти, умри,
 умёнчи, мал енчи
передовой *прил.* малти, мал-
 та пыракан
переехать *глагол*. куш, кушса
 кай; **переехать на новую квар-**
тиру сёне хваттерё куш
перейти *глагол*. каш, кашса кай,
 кашса кил; **перейти дорогу** сул
 урла каш
перемена (-ы) *сущ. жен.* пе-
 ремёна, тахтав; **большая пере-**
мена пысак тахтав
перенести *глагол*. 1. сёклесё
 кашар, йатса кашар 2. тус, чат,
 чатса ирттер, туссё кур
переодеться *глагол*. хывса та'-
 хан, тумтир улаштар
перепел (-а) *сущ. муж.* пу-
 тенё
переписать *глагол*. сёнёрён сыр,
 тасалла сыр
переплёт (-а) *сущ. муж.* хуп-
 лашка, пит, си (кёнекен)
переплыть *глагол*. ишсё каш;
переплыть реку шыв урла иш-
 сё каш
перепрыгнуть *глагол*. сиксё каш;
перепрыгнуть через ограду
 карта урла сиксё каш

перерыв (-а) *сущ. муж.* пе-
 рерыв, тахтав; **обеденный пе-**
рерыв апат тахтавё
перестать *глагол*. чаран, параш;
Перестаньте шуметь! Чаранар
 шавлама!
переулок (-лка) *сущ. муж.*
 та'карлак, пралук
перец (-рца) *сущ. муж.* па'-
 рас; **стручок перца** па'рас ху-
 тащы
перила (-ил) *сущ. множ.* кар-
 лак; **перила моста** кёпер кар-
 лакё
перо (-а), множ. перья (-ьев)
сущ. сред. 1. тёк; **гусиное пе-**
ро хур тёкё 2. **перо (сырмалли)**
перчатки (-ток) *сущ. множ.*
 перчеткё
пескарь (-я) *сущ. муж.* ыраш
 патри (вётё пула)
песня (-и) *сущ. жен.* юра;
петь песню юра юрла
песок (-ска) *сущ. муж.* ха'йар
петля (-и) *сущ. жен.* йа'ла,
 йалмак
петух (-а) *сущ. муж.* автан; **пе-**
тух кукарекает автан аватать
петь (наст. вр. пою; повел.
ф. пой) *глагол*. юрла; **петь в хо-**
ре хорта юрла
печальный *прил.*; **печально**
нареч. салху, салхулла, хуйхал-
 ла, кулянчак

печа́татъ *глагол*. пичетлэ, шап;
печа́татъ на машинке машин-
ка́па шап

печа́ть (-и) *сущ. жен.* пичёт;
постави́ть печа́ть пичёт ларт

пече́нь (-и) *сущ. жен.* пёвэр;
говя́жья пече́нь ёне пёвэрё

пече́нье (-ья) *сущ. сред.* пе-
че́ни

пече́чка (-и) *сущ. жен.* кама-
ка́; топи́ть печку камака́ хут

печь *глагол*. 1. пёсёр; печь пи-
роги́ кука́ль пёсёр 2. пёсёрт,
сунта́р; Со́лнце печёт. Хёвёл
пёсертёт.

пешко́м *нареч.* сура́н; пойти́
пешко́м сура́н кай

пёс (пса) *сущ. муж.* йы́та,
а́нчак; породи́стый пёс а́ратла́
йы́та

пёстры́й *прил.* ча́пар, ула́-
ча́ла; пёстрая ку́рица ча́пар
ча́ хя́

пиджа́к (-а́) *сущ. муж.* пин-
ша́к

пила́ (-ы́) *сущ. жен.* па́чка;
пила́-ножовка а́ла па́чки

пили́ть *глагол*. кас, тат (па́ч-
ка́па)

пионе́р (-а) *сущ. муж.* пио-
не́р

пионе́рка (-и) *сущ. жен.* пио-
не́рка

пиро́г (-а́) *сущ. муж.* кука́ль,

хуплу́; пиро́г с ры́бой пу́ла
кукли́

пиро́жное (-го) *сущ. сред.*
пиро́жнэй

писа́тель (-я) *сущ. муж.* пи-
са́тель, сыра́вса; чува́шские пи-
са́тели ча́ваш сыравсисём

писа́ть *глагол*. (наст. вр. пи-
шу́; повел. ф. пиши́) сыр; пи-
са́ть карандашо́м ка́ранташ-
па́ сыр

письмо́ (-а́) *сущ. сред.* сыру́;
писа́ть письмо́ сыру́ сыр

пита́ться *глагол*. си, сисе́ пу́-
ра́н, та́ранса́ пу́ран

пить *глагол*. ёс; хо́чется пить
ёсёс килёт

пи́ща (-и) *сущ. жен.* апат, си-
ме́, апат-симёс; горя́чая пи́ща
ве́ри апат

пища́ть *глагол*. найла́т, чайла́т;
найка́, найка́ш

пла́вательный *прил.* ишмел-
ли́; пла́вательный бассе́йн иш-
мелли́ бассе́йн

пла́вать *глагол*. иш, ишсе́ су́ре
(шывра)

пла́виться *глагол*. ша́ран, и́рёл;
О́лово легко́ пла́вится. Та́х-
ла́н часа́х ша́ранать.

пла́вный *прил.*; пла́вно *на-*
реч. тикёс, кал-ка́л, майёпён

пла́кать *глагол*. (наст. вр. пла́-
чу; повел. ф. плачь) ма́кар, йёр;

Почему́ ты пла́чешь? Ма ма-
ка́ратан э́сэ?

пла́мя (-ени) *сущ. сред.* сý-
ла́м, вут, вут-сýла́м

пла́та (-ы) *сущ. жен.* тýлэв,
укса́; за́работная пла́та ёс уксы́

плати́ть *глагол.* тýлэ

плато́к (-тка́) *сущ. муж.* тý-
та́р; носовой́ плато́к са́мса́ тут-
ри́; повяза́ть плато́к тۇ́тар сы́х

платье́ (-я) *сущ. сред.* кёпé (хё-
рарáмáн)

племянник (-а) *сущ. муж.* ап-
па́ ы́ва́лэ, пиччэ́ ы́ва́лэ, ша́л-
ла́м ы́ва́лэ, йа́ма́к ы́ва́лэ

племянница (-ы) *сущ. жен.*
аппа́ хё́рэ, пиччэ́ хё́рэ, ша́л-
ла́м хё́рэ, йа́ма́к хё́рэ

плен (-а) *сущ. муж.* ты́ткань;
попа́сть в плен ты́тканá лек

плести́ *глагол. (наст. вр. плету́)*
ав, ху́с, сы́х; яв, ява́кля; плес-
ти́ корзи́ну карси́нкка́ ав (ху-
ла́ран)

плечо́ (-а́), *множ. плечи́* (плеч)
сущ. сред. хулпуссы́

плове́ц (-вца́) *сущ. муж.*
ишү́сэ, ишеке́н

плод (-а́) *сущ. муж.* сымёс;
плоды́ гру́ши гру́ша сымёсёсэм

плодо́вый *прил.* сымёс -ё;
плодо́вые дере́вья сымёс йы-
ва́ссысэм

плоский *прил.* лапта́к, лап-

ча́к; плоский ка́мень лапта́к
чул

плот (-а́) *сущ. муж.* сýла́ (пе-
ренесенчен сы́хса туни)

плотва́ (-ы́) *сущ. жен.* хё́рлэ
ку́с, чапа́к (пула́)

плоти́на (-ы) *сущ. жен.* пёвэ́;
бето́нная плоти́на бето́н пёвэ́

плотник (-а) *сущ. муж.* плат-
ни́к

плотный *прил.*; плотно́ на-
реч. сáт, та́ча, пи́тэ; плотная́
ткань пи́тэ пусма́

плохой *прил.*; пло́хо нареч.
я́пах, нача́р

плыть *глагол.* иш, юх, ишсэ́
пыр, юхса́ пыр

плюс (-а) *сущ. муж.* плю́с (+
палла́)

пляса́ть *глагол. (наст. вр. пля-
шу́; повел. ф. пляши́)* ташла́;
пляса́ть вприся́дку ура́ ху́сса́
ташла́

пляска (-и) *сущ. жен.* та́ша;
па́рная пляска́ ма́ша́рла́ та́ша

по *предлог:* иди́ти по́ лесу
ва́рманпа́ пыр; *передава́ть по*
телевидению́ телевидени́пé
пар; *дать по две тетра́ди* ик-
ше́р тетра́дь пар; *по вечера́м*
ка́ссерéн

побе́да (-ы) *сущ. жен.* сён-
те́ру́; сёнтерни́; *одержжа́ть по-*
бе́ду сёнте́р

победить *глагол*. сѣнтер, сѣн, парантар

побежать *глагол*. чуп, чупса кай

побелить *глагол*. шурат, шуря-па сарла; **побелить печь** камака шурат

поведение (-я) *сущ. сред.* тыт-калараш, поведени

поверить *глагол*. ънен, шан; **трудно поверить** ъненме хен

повернуть *глагол*. пар, савар, парса хур; па'ран; **повернуть кран** крана пар; **повернуть вправо** сылтамалла па'ран

поверхность (-и) *сущ. жен.* си, пит, тулаш; **поверхность земли** сѣр пиче

повесить *глагол*. сак, сакса хур, сакса яр

поворот (-а) *сущ. муж.* сул кукри, па'ранас

повторение (-я) *сущ. сред.* тепер хут туні; аса илни (вѣреннине)

повторить *глагол*. тепре ту, тепре кала; аса ил

повязка (-и) *сущ. жен.* сыха; **повязка дежурного дежурной** сыххи

погасить *глагол*. (будущ. вр. погашу) сунтер; **погасить пожар** пушара сунтер

погаснуть *глагол*. сун, сунсе лар; **Костер погас**. Кавайт сунне.

погибнуть *глагол*. пет, петсе лар, теп пул

поговорить *глагол*. калас, калакса ил, калакса пах

поговорка (-и) *сущ. жен.* калараш, халах самахе

погода (-ы) *сущ. жен.* санта-талак; **Погода испортилась**. Санталак па'салче.

погреб (-а) *сущ. муж.* нухреп под, подо *предлог* айен, айенче, айепе; **под водой** шыв айенче; **попасть под дождь** сумар айне пул

подарить *глагол*. парнеле, пар; **подарить книгу** кенеке парнеле

подарок (-рка) *сущ. муж.* парне; **ценный подарок** хакла парне

подбородок (-дка) *сущ. муж.* янах

подвал (-а) *сущ. муж.* путвал; **заложить картофель в подвал** сѣр улмине путвала хыв

подвиг (-а) *сущ. муж.* паттарлах, паттар ес; **совершить подвиг** паттар ес ту

подводный *прил.* шыв ай...; шыв ай -е; шыв айенчи; **подводная лодка** шыв ай карап; **подводные камни** шыв айенчи чулсем

подгонять *глагол*. 1. хавала, вас-

кát; **подгоня́ть** ло́шадь лаша-
на́ хавала́ **2.** майла́, сыпа́стар,
юратта́р; **подгоня́ть** костю́м
костюма́ юратта́р

подгото́вить глаг. хатёрле,
хатёрлесэ хур, хатёрлесэ ситёр

подгото́виться глаг. хатёр-
лен, хатёрленсэ сит, хатёрлен-
сэ та́р

подзёмный прил. сёр айён-
чи́; **подзёмный** гара́ж сёр айён-
чи́ гара́ж

подко́ва (-ы) суц. жен. такán

подкра́сться глаг. йа́пшанса́
пыр, пытанса́ пыр

подлежа́щее (-го) суц. сред.
подлежа́щи (предложени члене́)

подня́ть глаг. сёкле́, йа́т, ха́-
па́рт, ил (сёртен); **подня́ть**
флаг яла́в сёкле́

подня́ться глаг. сёклен, ха́-
па́р, у́лах; **подня́ться** в го́ру са́р-
та́ ха́па́р

подо́бный прил.; **подо́бно** на-
реч. пек, эвёрлэ, манёрлэ; **по-
до́бно** нам пи́рэн пек, пиреш-
кёл

подойти́ глаг. **1.** пыр, патне́
пыр; **Подойдите** бли́же! Сыва́-
хара́х пыра́р! **2.** юра́, юра́хла́
пул, мая́ кил; **Костю́м ему́** не
подоше́л. **Костю́м а́на** юрамаре́.

подоконник (-а) суц. муж. чу́-
рече́ яна́хе́

подо́л (-а) суц. муж. чёрсы́,
а́рка (кёпен)

подоро́жник (-а) суц. муж.
чёкёс ку́ракё, ша́нар ку́ракё

подписа́ть глаг. а́ла пус, си-
ре́плёт (а́ла пусса)

подписа́ться глаг. **1.** а́ла пус
(сыру, документ сине) **2.** сы́ран,
сы́ранса́ ил (ха́сат-журнал)

подпо́лье (-я) суц. сред. са-
ка́й, те́псакáй

подража́ть глаг. ...пек ту;
хы́сқан кай, эвёрлэ

подробный прил.; **подробно**
нареч. те́плэ, тулли́; **расска-
за́ть** подро́бно те́плэн каласа́ пар

подросто́к (-тка) суц. муж.
са́мра́к, яш ача́, хёр ача́ (12—
16 сулсенчи)

подру́га (-и) суц. жен. хёр
та́нта́ш, тус хёр

подря́д нареч. йёркерэн, йёр-
кипéх, у́мла́-хы́сла́

подсне́жник (-а) суц. муж.
сёспёл; цветы́ подсне́жника сёс-
пёл чечёкё

подсо́лнечник (-а) суц. муж.
хёвёл са́вра́на́ш

подтверди́ть глаг. (будуц. вр.
-ржу́) сирёплёт, сирёплетсэ ка-
ла́; **подтверди́ть** получе́ние
письма́ сыру́ илнинэ́ сирёплёт

подума́ть глаг. шуха́шла́, шу-
ха́шласа́ па́х

подушка (-и) *сущ. жен. минтёр, сытár; пуховая подушка мамáк минтёр*

подчеркнуть *глагол. 1. аялтán турт, пáллá ту 2. уйрáмáх пáллáрт, палáртсá калá*

поесть *глагол. си, апатлán; поесть пéред дорóгой сулá тухиччén апатлán*

поехать *глагол. кай, тухсá кай (транспортá)*

пожалуйста *частица тархáсшán; -ха; скажите, пожалуйста кáллáр-ха тархáсшán*

пожар (-а) *сущ. муж. пушáр; тушить пожар пушáр сýнтёр*

пожарный *прил. пушáр -ё; пушáр сýнтерекén*

пожилой *прил. суллáннá, ватá сулáннá; пожилая жéнщина суллáннá хёрáрám*

позавчера *нареч. ви́сем кун позади нареч. кайрá, хысрá, хысёнчé, хысқан; остáться позади кайрá юл*

позвать *глагол. чён, йы́хэр, чёнсé ил*

позволить *глагол. ирэк пар, ан чар; Позвольте, пожалуйста! Ирэк парсамáр!*

поздно *нареч. каярáх, кайрán, кая юлсá; поздно вéчером касá юлсá*

поздравить *глагол. саламлá;*

Поздравляю с днём рождения! Сура́лнá кун ячёпé саламлá-тáп!

познакомиться *глагол. паллáш поить (наст. вр. пою́, по́ишь и пои́шь) глагол. шáвáр, ёс́тёр; поить лошаде́й лашасенé шáвáр*

поймать *глагол. тыт, ярсá тыт пойти глагол. кай, тухсá кай, сул тыт; Мы хоти́м пойти в кино. Эпи́р кинона́ каяс тэ́гпёр.*

пока́ *нареч. хальлэхé, вáхáт-лáхá*

показать *глагол. кáтáрт; показáть пáльцем пýрнепé тёллесе́ кáтáрт*

показаться *глагол. кúрán, курáнсá кай*

покатиться *глагол. куссá кай, йáвансá кай*

покинуть *глагол. хáвáр, пáрахсá хáвáр, тухсá кай*

поколение (-я) *сущ. сред. áру, йá'х, сыпáк; молодое поколе́ние сáмрэк áру*

покорить *глагол. сён, сёнтёр, парáнтáр, пáхáнтáр*

покрасить *глагол. сáрлá; пёвёт; покрасить пол ура́й сáрлá*

покраснеть *глагол. хёрéл, хёрелсé кай; глаза́ покраснели ку́с хёрелсé кáйнá*

покрыть *глагол. хуплá, вит*

покры́ться *глагол*. хупл́ан, ви-тён, пёркён; Земля́ **покры́лась** снёгом. Сёр юрпа́ хупл́анна́.

пол (-а) *сущ. муж.* ура́й; **пол** до́ма пурт ура́йё

пола́ (-ы́), *множ. по́лы* (пол) *сущ. жен.* а́рка (пиншакáн, пальтон)

по́лдень (-дня) *сущ. муж.* канта́рла, канта́р ва́ хачё; **ро́вно** в по́лдень ша́п канта́рла

по́ле (-я) *сущ. сред.* уй, хир; пуса́; **ржаное́ по́ле** ыра́ш пусси́

полевóй *прил.* уй-хи́р -ё; уй-ри́, хирти́; **полевые́** цветы́ уй-хи́р чечекё́сем

поле́зный *прил.*; **поле́зно** *нареч.* уса́лла, кирле́; си́плё; **Купа́ние** **поле́зно** для здоро́вья. Шыва́ кёни́ сывла́хшан уса́лла.

поле́но (-а) *сущ. сред.* вута́ сыпши́, пуленккё́

полетёт *глагол*. ве́сё кай

ползти́ *глагол*. шу, шуса́ пыр; упале́н

поли́ть *глагол*. ша́ва́р; **поли́ть** цветы́ чечёк ша́ва́р

по́лка (-и) *сущ. жен.* су́лёк, сентре́; **кни́жная** по́лка кёне-ке́ су́лёкё

по́лный *прил.* 1. тулли́; **по́льное** ведро́ воды́ витре́ тулли́ шыв 2. тачка́, сама́р, ма́нта́р

полови́на (-ы) *сущ. жен.* су́-

ра́, сурри́, варри́; **два** с полови́ной и́ккё су́ра

поло́гий *прил.* се́век, ва́шма́к, та́йла́к; **поло́гий** бе́рег се́век сыра́н

положе́ние (-я) *сущ. сред.* 1. **вы́ра́н**, та́ра́м; **положе́ние** в **простра́нстве** усла́хри́ **вы́ра́н** 2. **лару́-та́ру́**; **опа́сное** **положе́ние** ха́руша́ лару́-та́ру́

положи́тельный *прил.*; **положи́тельно** *нареч.* ма́йла́, ы́ра́, ла́йа́х

положи́ть *глагол*. хур, ларт, хыв; **положи́ть** **кни́ги** на стол кёнекесене́ се́тел си́не хур

полоса́тый *прил.* йа́ра́м-йа́ра́м, йа́рамла́

полоте́нце (-а) *сущ. сред.* ал ша́лли; **обтере́ться** **полоте́нцем** ал ша́ллипе́ ша́ла́н

полотно́ (-а) *сущ. муж.* пир, пусма́, ката́н пир; **льняное́** **полотно́** йе́тён пи́ре

полтора́ (полу́тора) *числ.* пёр-ре́ су́ра; **полтора́** ме́тра метр су́ра

полтора́ста (полу́тораста) *числ.* сёр а́лла; **полтора́ста** **рубле́й** сёр а́лла те́нке

получи́ть *глагол*. ил; туп; **получи́ть** **письмо́** сыру́ ил

получи́ться *глагол*. пул, пулса́ тух

полушубок (-бка) *сущ. муж.* кё'рёк пиншák, кёскé кё'рёк

польнь (-и) *сущ. жен.* эрём, армути

польза (-ы) *сущ. жен.* úсá, пай-тá; **приносить пользу** úсá кúr

пользоваться *глагол.* úсá кур; **пользоваться телефоном** теле-фонпá úсá кур

полюбить *глагол.* юрát, юрат-сá пáрáх, савсá пáрáх

поляна (-ы) *сущ. жен.* уç-лáнкá; **лесная поляна** вáрман уçланкí

помещение (-я) *сущ. сред.* сурт; пў'лём; **помещение клуб** клуб сўрчэ

помещик (-а) *сущ. муж.* по-мещик, улпўт

помнить *глагол.* астú, асрá тыт, ан ман; **Я не помню его.** Эпё áнá астумáстáп.

по-мóему *нареч.* ман шутпá, ман шухáшпá

помóчь *глагол.* пўлáш, пулáш-шú пар; **ничем не могу помóчь** нимпé те пулáшаймáстáп

помóщь (-и) *сущ. жен.* пулáш-шú; **оказáть помóщь** пулáшú пар

понеделник (-а) *сущ. муж.* тунтí кун

понемногу *нареч.* пё'чэккён, сахалшáр, пáртакшáр; ерипён, хуллён, майёпён

поня́тие (-я) *сущ. сред.* áн-лáв, áнланú; áнланни

поня́тный *прил.*; **поня́тно** *нареч.* áнланмаллá; **рассказáть** по-ня́тно áнланмаллá каласá пар

поня́ть (*будущ. вр.* поймú; *повел. ф.* поймí) *глагол.* áнлán, áнлансá ил; **Я не могу тебя́** **поня́ть.** Эпё санá áнланаймáс-тáп.

попа́сть *глагол.* 1. лек, тив; лектёр, тивёрт; **Пу́ля** **попа́ла** **в центр мишэни.** Пу́ля ми-шэнь варринé лéкнэ. 2. лек, саклán, кёрсé ўк; **попа́сть** **в** **беду́** инкекé лек

поперёк *нареч.* ўрлá, урлáл-лá; **положить поперёк** ўрлá хур

поплаво́к (-вкá) *сущ. муж.* хулккá, пўтáш (*вáлтан*)

попола́м *нареч.* сурмаллá, сурмарán; **разделит́ь** **попола́м** сурмаллá ўйáр

попра́вить *глагол.* 1. юсá, тўр-лёт (*ваннá япалана*) 2. тўрлёт, майлá, тирпейлэ, юсакалá; **по-пра́вить** **причэску** сўс-пусá тир-пейлэ

попра́виться *глагол.* 1. сывáл, юсán, сывалсá сит; **больно́й** **попра́вился** чíрлэ сýн сывал-сá ситнэ 2. юсán, йёркелён, майлáш; **Делá** **попра́вились.** Ёс майлашсá кáйрэ.

по-пре́жнему нареч. малтан-хй пекéх, ёлéкхй пекéх

порá (-ы) *сущ. жен.* вá'хят, та́пхяр; **порá** идт́и кайма́ вá'хят

порва́ть *глагол.* сур, сурсá пá-рáх

порва́ться *глагол.* сурáл, сурáл-сá кай; **Рубáшка** порвалáсь. Кё-пé сурáлсá кáйнá.

порóг (-а) *сущ. муж.* áлák янаххй, пусахá

поросёнок (-нка), *множ.* по-рося́та (-ся́т) *сущ. муж.* сысна́ сури́

портить *глагол.* (наст. вр. пор-чу) пáс, сё'мёр, юрáхсáра кá-лáр

портиться *глагол.* пá'сáл; сиен-лén, юрáхсáра тух; **Пого́да** пор-тится. Санта́лák пáсáлáть.

портрét (-а) *сущ. муж.* порт-рét, сáн ўкёрчёк

по-ру́сски нареч. **выра́сла́;** **говори́ть по-ру́сски** **выра́сла́** кала́с

пору́чение (-я) *сущ. сред.* ху-шú, хúшнá ёс, тумá хушнй; **дать пору́чение** ёс хуш

поручи́ть *глагол.* хуш, ёс хуш, тумá хуш

поря́док (-дка) *сущ. муж.* йёркé, йёркелéх; **соблюда́ть** **поря́док** йёркелéх тыт, йёрке-нé уя́

посади́ть *глагол.* 1. ларт (та́ра-кана); **посади́ть на стул** пукáн сине́ ларт 2. ларт (ва́рлáх, ху-нав); **посади́ть берёзу** ху́рán ларт

посéв (-а) *сущ. муж.* калчá, áкнá ты́ра; **ро́вные посе́вы** пёр-ти́кёс калчá

посе́ять *глагол.* ак, аксá хáвáр; **посе́ять пшени́цу** ту́лá аксá хáвáр

посла́ть *глагол.* яр; **посла́ть** **письмо́** сыру́ яр

пóсле 1. нареч. кайра́н, ў лём; **расска́жешь пóсле** кайра́н ка-ласá па́рán 2. **предлог** хы́сқан, кайра́н; -сан(-сен); **пóсле захо́-да со́лнца** хёвёл ансáн

последний *прил.* юлашкй; вё-сёнчй; **последний раз** юлаш-кй хут

послу́шный *прил.*; **послу́ш-но** нареч. итлекén, каланинэ та́вакáн

посмотрéть *глагол.* пáх, пáхсá ил; **посмотрéть впра́во** сылтá-маллá пáхсá ил

поссо́биться *глагол.* ва́рсá кай, хирёсsé кай

поста́вить *глагол.* та́ра́т, ларт; **поста́вить столб** юпа́ ларт

постаре́ть *глагол.* ва́тáл, ватáл-сá кай

постéль (-и) *сущ. жен.* вы́рán

(сывәрмалли); приготовить постель вырән сар

постепенно нареч. майёпён, пёчккён, ерипён

постоянный прил.; постоянно нареч. 1. яланхи; та́ таш, ве́ сём; Постоянно идут дожди. Пёр ве́ сём сума́р савать. 2. улшанми, улшанман; постоянная величина улшанман хисеп

поступить глаг. 1. ту, хатлан; Он поступил правильно. Вәл те́ рёс түрё. 2. кёр, вырна́с; поступить на работу ёсе кёр

поступок (-пка) суц. муж. ёс, хатлану; хатланни; благородный поступок пархатарла ёс

посуда (-ы) суц. жен. саватсапа; фаянсовая посуда фаянс саватсапа

пот (-а) суц. муж. тар; Полицу течёт пот. Пит та́ рах тар юхать.

потерять глаг. сухат, сётёр; Я потерял ножик. Э́ пё сё́ сё сухатрам.

потеряться глаг. сухал, сёт, сухалса кай

потеть глаг. тарла, ашала

потолок (-лка) суц. муж. мачча; доски потолка мачча хамисём

потом нареч. унтан, кайран, ун хыссан

потому что союз ме́ ншён те- сён

поход (-а) суц. муж. поход, сул сурев; идти в поход похода кай

похожий прил.; похоже нареч. пек, еверле; похожий на тебя сан еверле, санашкал

почва (-ы) суц. жен. тапра, сёр; глинистая почва та́ мля тапра

почему нареч. ме́ ншён, ма, мен пирки

почему-то нареч. темшён, тем пула, тем пирки

почерк (-а) суц. муж. почерк, сыру, ала; Я узнаю его почерк. Э́ пё ун аллине паллатап.

почёт (-а) суц. муж. хисеп, чыс, сум

почётный прил. хисеп -ё; хисепле, чысла, сумля; почётная грамота хисеп грамоти

починить глаг. юса, турлет (ванна япалана); починить часы сехет юса

почистить глаг. тасат; почистить зубы шал тасат

почти нареч. перех, яхан, (тенё) пекех; Пришли почти все. Пурте пекех килчёс.

по-чувашски нареч. чавашла; писать по-чувашски чавашла сыр

поёт (-а) *сущ. муж.* поёт, сá'ваё; **творчество поэта** поёт пултару́ляхё

поэ́тому *нареч.* çаванпа́ (та), çавна́ пула́, çавна́ кура́

появ́иться *глагол.* тух, тухса́та́р, килсе́ тух; **сура́л**

поя́с (-а) *сущ. муж.* пи́сиххи́; **повязáть** поя́с пи́сиххи́ сы́х

поя́сница (-ы) *сущ. жен.* пи́ллёк; **поя́сница бо́лит** пи́ллёкыра́тáть

пра́вда (-ы) *сущ. жен.* те́рёслёх, ча́нля́х, ту́рёллёх; **Я гово́рю пра́вду.** Э́пё ча́ннинé кала́та́п.

пра́вильный *прил.;* **пра́вильно** *нареч.* те́рёс, ча́н; **Ты сказа́л пра́вильно.** Э́се́ те́рёс кала́ра́н.

пра́вительство (-а) *сущ. сред.* пра́вительство; **пра́вительство Чува́шской Респу́блики Ча́ваш Респу́бликин пра́вительстви́**

пра́вление (-я) *сущ. сред.* правле́ни, канту́р; **пра́вление ба́нка** банк канту́рё

пра́во (-а), *множ. права́* (прав) *сущ. сред.* пра́во, тивёс; **предоста́вить пра́во** пра́во пар

пра́вый *прил.* сы́лтáм, сы́лтáмри́, сы́лтáм енчи́; **пра́вая ру́ка** сы́лтáм а́ла

пра́здник (-а) *сущ. муж.* уя́в, пра́сник; **наро́дный пра́здник** ха́ла́х уя́вё

пра́здновать *глагол.* уявлá, уя́вту, пра́сникé па́ла́рт

преврати́ться *глагол.* пул, пулса́кай, пулса́та́р

пре́данный *прил.;* **пре́дано** *нареч.* ша́нча́кля́, па́ра́нна́; **пре́данный дру́г** ша́нча́кля́ тус

предисло́вие (-я) *сущ. сред.* ум са́ма́х, у́мён каланí; **предисло́вие кни́ги** ке́неке́ ум са́ма́хе

предло́г (-а) *сущ. муж.* предло́г (*выра́с чёлхинче*)

предложе́ние¹ (-я) *сущ. сред.* предложéни (*са́махсен ушкáнне*); **сло́жное предложéние** ху́тля́ предложéни

предложе́ние² (-я) *сущ. сред.* сёнү́; **дать предложéние** сёнү́ пар

предложíть *глагол.* сён, сёнү́ пар

предме́т (-а) *сущ. муж.* 1. япала́; **твёрдый предме́т** хы́та́ япала́ 2. предме́т (*шкулта вёренмелли*)

предупреди́ть *глагол.* аса́рхатáр, аса́рхаттарса́ хур

пре́жде *нареч.* ё́ллёк, ё́ллёкрёх, малта́н

пре́жний *прил.* малтанхи́, ёлѣкхи́, унчченхи́

прекрасный *прил.*; **прекра́сно** *нареч.* пítѣ ла́йях, ча́пля, ху́ хём

прекратіть *глагол.* ча́рән, па́ра́х; **прекратіть** петь юрлама́ ча́рән

пре́мия (-и) *сущ. жен.* пре́ми; **дать** пре́мию пре́ми пар

препятствие (-я) *сущ. сред.* ча́рмав, йы́ва́рля́х, ка́нсёрлѣх; **преодоле́ть** **препятствия** ча́рмавсенé сир

пресный *прил.* та́ва́рся́р; **пресная** вода́ та́ва́рся́р шыв

преступление (-я) *сущ. сред.* преступлѣни, айя́пля ё́с

при *предлог* патѣнчѣ, сы́ва́хѣнчѣ; **При** шко́ле **есть** интерна́т. Шку́л сума́нчѣ интерна́т пур.

приба́вить *глагол.* хуш, хушса́ пар; **к** двум **приба́вить** три йккѣ сума́нѣ ви́сѣ хуш

прибежа́ть *глагол.* чупса́ кил; **Де́ти** **прибежа́ли** домо́й. Ача́сем килѣ чупса́ килчѣс.

приби́ть *глагол.* са́пса́ хур, са́пса́ ларт

привезти́ *глагол.* ку́рсѣ кил, илсѣ кил (*транспортна*); **привезти́** дрова́ ву́та ку́рсѣ кил

привести́ *глагол.* са́ва́тса́ кил, илсѣ кил (*суран*)

привѣт (-а) *сущ. муж.* сала́м; **переда́ть** **привѣт** сала́м кала́

привѣтливый *прил.*; **привѣтливо** *нареч.* ка́ма́ллә, тарават, ы́ра́ ка́ма́ллә; **говори́ть** **привѣтливо** ка́ма́ллән кала́с

привѣтствовать *глагол.* саламла́

привлече́ь *глагол.* я́ва́ста́р, хутша́нта́р; **привлече́ь** **к** отве́тственности отве́т ты́тта́р

привы́кнуть *глагол.* ха́на́х, ве́рән, ха́на́хса́ сит

привы́чка (-и) *сущ. жен.* ха́на́ху́, йа́ла́; **дурна́я** **привы́чка** я́пах йа́ла́

привяза́ть *глагол.* сы́х, сы́хса́ хур, ка́ка́р, ка́карса́ хур

пригласи́тельный *прил.* йыхра́в -ѣ; **пригласи́тельный** **биле́т** йыхра́в ху́чѣ

пригласи́ть *глагол.* чѣн, йы́ха́р; **пригласи́ть** **в** го́сти ха́на́на́ чѣн

при́горшня (-и) *сущ. жен.* йѣ́кѣр ы́ва́с; **при́горшня** оре́хов пѣр йѣ́кѣр ы́ва́с ма́йя́р

пригото́вить *глагол.* хатѣрлѣ́, я́нта́ла́, хатѣрлесѣ́ хур

пригото́виться *глагол.* хатѣрлѣ́н, хатѣрленсѣ́ та́р

приду́мать *глагол.* шу́ха́шла́са́ туп, шу́ха́шласа́ ка́ла́р, ха́йла́, а́сла́

приѣ́хать *глагол.* кил, килсѣ́

сит, ларса кил (*транспортна*)

приз (-а) *сущ. муж. парне*, приз; **завоевать приз** парне сён-сё ил

признаться *глагол. чаннинэ* калла, йьшпан; **признаться в ошибках** йа́наш тунинэ йьшпан

прийти (*будущ. вр. придут; повел. ф. придите*) *глагол. кил, сит (суран)*

приказ (-а) *сущ. муж. приказ, хуш*; **отдать приказ** приказ пар, хуш

приказать *глагол. приказ пар, хуш*

приключение (-я) *сущ. сред. мыскара, ка́сак ёс, телентермёш*

приключенческий *прил. мыскаралла, ка́сак*; **приключенческий фильм** мыскаралла фильм

прилагательное (-го) *сущ. сред. палла ячё*

прилежный *прил.; прилежно нареч. тимлё; тарашулла*; **прилежный ученик** тарашулла вёренекен

применять *глагол. уса кур, ёсёяр*; **применять компьютер в учёбе** вёренуре компьютерпа уса кур

приходить *глагол. кил, килсё суре*; Он к нам часто приходит.

Вал пирён патá час-часах килсё сурёт.

пример (-а) *сущ. муж. 1. брãтё слёх; показывать пример в учёбе* вёренуре брãтё слёх кãтãрт **2. пример; решить пример** пример шутлã

примерный *прил.*; **примерно нареч.** примерла, лайах, кãтãртуллã

принести *глагол. илсё кил, йãтса кил, сёклесё кил*

принять *глагол. (будущ. вр. примут; повел. ф. примите)* ил, йьшпан; **принять на работу** ёсё ил; **принять закон** закон йьшпан

приняться *глагол. тытан, пусан, пуслã, пикен*

припёв (-а) *сущ. муж. хушса юрлани (юрãра)*

природа (-ы) *сущ. жен. сут сãнтãлãк*; **природа нашей страны** пирён сёршыв сут сãнтãлãкё

природный *прил. сут сãнтãлãк-ё*; **природные богатства** сут сãнтãлãк пуянлãхесём

природоведение (-я) *сущ. сред. сут сãнтãлãк пё́лвё*

прислать *глагол. яр, ярсã пар*; Он прислал нам книги. Вал пирё кёнекесём ярсã панã.

притронуться *глагол. тё́кён, тёртён, перён, тив*

прицелиться *глагол*. төллэ, төллесэ хур

прицепить *глагол*. какар, какарса яр, саклат, саклатса яр
причастие (-я) *сущ. сред.* причасти

причесаться *глагол*. сус тура, сус якат

причина (-ы) *сущ. жен.* салтав; **установить причину аварии** инкэк салтавнэ тупса паларт

пришить *глагол*. селэ, ларт, селесэ ларт; **пришить пуговицу** тумэ ларт

приятный *прил.*; **приятно** *нареч.* ыра, аван, ка малла

пробовать *глагол*. 1. тытан, хатлан, тытанса пах; **Ребенок пробует писать**. Ача сырма хатланаты. 2. атив, тутан, сисэ пах, ессэ пах

провалиться *глагол*. анса кай, керсе ук, пут, сик; **провалиться под лёд** пар айне анса кай

проверить *глагол*. тересле, тереслесэ пах

проверка (-и) *сущ. жен.* тереслев; тереслени; **проверка тетрадей** тетрадсенэ тереслени

провести *глагол*. 1. турт, сыр; **провести прямую линию** турё йёр турт 2. хыв, хур, ту; **провести дорогу** сул хыв 3. ту,

ирттер, туса ирттер; **провести урок** урок ирттер

проветрить *глагол*. усалтар; **проветрить комнату** пулеме усалтар

проводить *глагол*. асат, асатса яр

провода (-и) *сущ. жен.* пралук; **медная провода** па хар пралук

проворный *прил.*; **проворно** *нареч.* черё, вар-вар; сивеч, правур; **проворный парень** правур качча

прогнать *глагол*. хаваласа яр, хуса яр, хутер

проголодаться *глагол*. выс, высаса кай; **Мы проголодались**. Пирен хырам высна.

прогулка (-и) *сущ. жен.* усалса сурени; **Дети вышли на прогулку**. Ачасем усалса суреме тухреш.

продать *глагол*. сут, сутса яр; **дешево продать** йунепэ сут

продовольственный *прил.* апат-симеш -ё; **продовольственный магазин** апат-симеш магазинё

продолговатый *прил.* часмак, ча'сак, таракла, тархала

продолжить *глагол*. малалла тас, малалла ту; **Продолжайте работу!** Малалла е'слер!

продолжаться *глагол*. пыр, та́-сәл; малалла́ та́сәл, малалла́ пыр; **Дождь продолжался целый час.** Сумәр сехечепэх суре́.

продолжение (-я) *сущ. сред.* малаллахи пай, малалли; **продолжение рассказа** кала́ван малалли пайе́

продукты (-ов) *сущ. множ.* апат-симёс, симелли́

прозрачный *прил.* та́рә; **прозрачный родник** та́рә сәлкүс

проиграть *глагол*. выляса́ яр; **проиграть в шахматы** шахмат ваййинчә выляса́ яр

произведение (-я) *сущ. сред.* 1. произведени, хайла́в 2. произведени (*хутласан пулна́ хисен*)

произносить *глагол*. кала́; **правильно произносить звуки** са-сәсенә те́рөс кала́

произношение (-я) *сущ. сред.* калу́; калані; **чистое произношение** тасә калу́

произойти *глагол*. пул, пулса́ кай; пулса́ ирт; **произошло несчастье** инкәк пу́лчә

пройти *глагол*. 1. кай, ирт, иртсә тух, иртсә кай; **Машина прошла мимо школы.** Машина шул патәнчән иртсә кайрә; **Прошло три года.** Виçе сул иртрә. 2. вөрән, вөрәнсә ирт;

Мы это уже прошли. Эпир куна́ вөрәнсә иртнә ёнтә.

прокиснуть (*прош. вр.* -киснул и -кис) *глагол*. йүс, йүсәх, йүсә кай; **Суп прокис.** Яшка́ йүсәхсә кайна́.

пролить *глагол*. та́к, та́кса́ яр; **пролить на стол чай** сәтел синә чей та́кса́ яр

пролиться *глагол*. та́кан, та́канса́ кай

промокательный *прил.*: **промокательная бумага** типәтмелли́ хут

промокнуть *глагол*. йәпән, йәпәйпә пул

промочить *глагол*. йәпәт, исләт; **Ребёнок промочил ноги.** Ача́ уринә йәпәтнә.

пропасть *глагол*. сүхәл, сәт, пәт; тәп пул; **С нами ты не пропадёшь.** Пирәнпә эсә пәтәс сук.

прописной *прил.*: **прописные буквы** пыса́к сас паллисәм

прописи (-сей) *сущ. множ.* сыру́ тәсләхәсәм

пропустить *глагол*. 1. кәрт, кәртсә яр, кәмә пар 2. сиктәр, хәвар, сиктерсә хәвар; **пропустить урок** урок сиктәр

прорубь (-и) *сущ. жен.* вак; **прорубить прорубь** вак кас

просить (*наст. вр.* прошу́)

глагол. ыйт, йӱлӱн, тархаслӱ

прослӱшать глаго. 1. итлӱ, итлесӱ пӱх; *прослӱшать пӱсню юрӱ* итлӱ 2. илтеймесӱр юл, ан илт (*каланине*)

просмотрӱть глаго. паллӱш, пӱхсӱ тух; *просмотрӱть рӱкопись* ал сыравнӱ пӱхсӱ тух

проснӱться глаго. вӱрӱн, сы-
вӱрсӱ тӱр; Я проснӱлся рӱно.
Эпӱ ир вӱрӱнтӱм.

прӱсо (-а) суш. сред. вир; сӱ-
ять прӱсо вир ак

проспӱть глаго. сывӱрсӱ юл;
Кӱбӱ проспӱл и опоздӱл на
урӱк. Кӱбӱ сывӱрсӱ юлнӱ та
урокӱ ёлкӱреймӱн.

простӱть глаго. касар; *Прост-*
тите меня! Касарӱр манӱ!

простӱться глаго. сывпул-
лӱш, уйрӱл

простӱй прил.; просто нареч.
ансӱт, сӱмӱл; ахӱль; *простӱй*
человек ахӱль сын

простоквӱша (-и) суш. жен.
тӱрӱх

простӱрный прил.; простӱр-
но нареч. аслӱ, анлӱ, ирӱк, пы-
сӱк; *простӱрная кӱмната* пысӱк
пӱлӱм

простудӱться (будущ. вр.
-ужусь, -удишься) глаго. шӱнсӱ
пӱсӱл, шӱнсӱ чирлӱ

простыня (-и) суш. жен. прӱ-

стынь; *постелӱть простыню*
прӱстынь сар

прӱсба (-ы) суш. жен. ый-
тӱ, йӱлӱнӱ; ыйтнӱ, йӱлӱннӱ;
выполнить прӱсбу ыйтнине
тивӱстӱр

прӱтив предлог хирӱс, хи-
рӱ-хирӱс; тӱлмӱ-тӱл; *плыть*
прӱтив течӱния юхамӱ хирӱс
иш

прӱтивник (-а) суш. муж.
тӱшман, хирӱс тӱракан; *вой-*
ска прӱтивника тӱшман сарӱ-
сӱм

профӱссия (-и) суш. жен. про-
фӱсси, ёс; *выбрать профӱссию*
профӱсси суйласӱ ил

прохлӱдный прил.; прохлӱд-
но нареч. сӱлхӱн, уса; сивӱрӱх;
Здесь прохлӱдно. Кунтӱ уса.

прӱчий прил. ытнӱ; *мӱжду*
прӱчим самӱх май каласӱн

прочитӱть глаго. вуласӱ тух,
вуласӱ пӱтӱр

прӱчный прил.; прӱчно на-
реч. сирӱп, тӱрӱклӱ, тӱсӱмлӱ,
тӱн-тӱн

прӱшлый прил. иртнӱ, ёлкӱ-
хӱ; *прӱшлый год* иртнӱ сӱл

пруд (-ӱ) суш. муж. пӱвӱ;
запрудӱть пруд пӱвӱ пӱвелӱ

прут (-а и -ӱ), множ. прӱтӱя
(-ьев) и *прутӱ (-ӱв) суш. муж.* хӱ-
лӱ; *ивовый пруд* хӱвӱ хуллӱ

пры́гать *глагол*. сик, сиккелé
прыжо́к (-жкá) *сущ. муж.*
сикё, сикём; сикни́; прыжо́к
в вы́соту́ сýллёшнэ сикни́

пря́жа (-и) *сущ. жен.* сип;
прясть *пряжу* сип арла́

прямо́й *прил.*; **прямо́** *нареч.*
1. тў́рэ, тикёс, яштака́, йа́рәс;
пряма́я **ли́ния** тў́рэ йёр 2. тў́-
рэ, ка́мәллә, у́сә; **Он** **прямо́й**
челове́к. Ва́л тў́рэ ка́мәллә
сын.

пря́ник (-а) *сущ. муж.* пре-
мёк, пёремёк; **пить** **чай** с **пря-**
никами пёремёкпé чей ёс

прясть *глагол*. арла́; **прясть**
шерсть сәм арла́

пря́тать (*наст. вр.* прячу; *по-*
вел. ф. прячь) *глагол*. пытáр

пря́таться *глагол*. пытáн; **пря́-**
таться в кустáх тёмёсэм хуш-
шинé пытáн

пря́тки (-ток) *сущ. множ.*
пытáнчәк, пытáнәк; **играть** в
пря́тки пытанәкля́ выля́

птенё́ц (-нцá) *сущ. муж.* чё'-
пё, кáйәк чёппи́; **птенё́ц** **го́лу-**
бя кáвакарчән чёппи́

пти́ца (-ы) *сущ. жен.* кáйәк,
вёсён кáйәк; **хищные** **птицы**
сәткән кайәксэм

пти́чий *прил.* кáйәк -ё; ка-
йәк-кё́шк -ё; **пти́чье** **гнездо́**
кайәк йáви́

пуга́ть *глагол*. хя́ра́т, сехёрлен-
тёр, шиклентёр

пуга́ться *глагол*. хя́ра́, сехёр-
лён, шиклён; **пуга́ться** **темно-**
ты́ тёттёмрén шиклён

пугли́вый *прил.*; **пугли́во** *на-*
реч. хя́равсә, хя́ракан, ши́клё

пу́говица (-ы) *сущ. жен.* тў́-
мё; **пришить** **пу́говицу** тў́мё
ларт

пуд (-а) *сущ. муж.* пáт; **пол-**
тора́ **пуда́** пáт сýра́

пунктуа́ционный *прил.* пунк-
туа́ци -ё; **пунктуа́ционные** **ошиб-**
ки пунктуа́ци йәнәшсёсэм

пунктуа́ция (-и) *сущ. жен.*
пунктуа́ци (*чарәну палли ларт-*
малли йёркесем)

пусти́ть (*будущ. вр.* пущу́)
глагол. яр, кáларсá яр

пусто́й *прил.* пúшә; хя́ва́л;
пусто́е **ведро́** пúшә витрэ́

пусты́ня (-и) *сущ. жен.* пуш
хир; **камени́стая** **пусты́ня** чýл-
лә пуш хир

пусть *частица* ан тив; ...-и
ёнтё; **пусть** **чита́ет** **побольше**
ан тив ытларáх вула́тар

пу́тать *глагол*. арпашта́р, ча́л-
ханта́р; па́тра́т, па́трашта́р; **пу́-**
тать **близнецо́в** йёкёрешсенé
па́трашта́р

пу́таться *глагол*. арпа́ш, ча́л-
ха́н; па́тра́н, па́трашсá кай

путешествие (-я) *сущ. сред.* сул сүрөв; путешествие по родному краю таван енти сул сүрөв
 путь (-и) *сущ. жен.* сул, сул-йёр; отправиться в путь сула тух

пух (-а) *сущ. муж.* мамак, тёк; лебяжий пух акаш мамакё

пуховый *прил.* мамак...; мамак -ё; пуховая подушка мамак минтёр

пушистый *прил.* мамак пек, ка'паш, семсе; пушистый снег ка'паш юр

пушка (-и) *сущ. жен.* тупа

пчела (-ы), *множ.* пчёлы (пчёл) *сущ. жен.* хурт, вёллехурчё

пшеница (-ы) *сущ. жен.* туля; яровая пшеница сурхи туля

пшеничный *прил.* туля -ё;

пшеничное поле туля пусси

пшённный *прил.:* пшённая каша вир патти

пылать *глагол.* сун, суламлан, ялкаш

пыль (-и) *сущ. жен.* тусан; поднимать пыль тусан калар

раб (-а) *сущ. муж., рабыня (-и) жен.* чурá

рабовладельческий *прил.* чу-

пыльный *прил.* тусанля; пыльная дорога тусанля сул

пытаться *глагол.* хатлан, та'раш, пикен

пышный *прил.* капка, ка'паш, семсе; пышная булка семсе кулач

пюре *нескл., сущ. сред.* нимёр, пюре; картофельное пюре сёр улми нимёрё

пятёрка (-и) *сущ. жен.* пиллёр (отметка)

пятка (-и) *сущ. жен.* келё; тупан; пятка сапога атá кели

пятнадцать *числ. колич.* вун пиллёр, вун пиллёр

пятно (-а), *множ.* пятна (пятен) *сущ. сред.* патá, па'нча, варапанча

пятница (-ы) *сущ. жен.* эрне кун

пять *числ. колич.* пиллёр, пиллёр; от пяти отнять два пиллёркён икке калар

пятьдесят (пятидесяти) *числ. колич.* алла

пятьсот (пятисот) *числ. колич.* пиллёр сёр

P

ралáх -ё; рабовладельческий строй чуралáх стрóйё

рабóта (-ы) *сущ. жен.* ёс,

ёслéв; ёслени́; **верну́ться с ра-
бо́ты** ёсрэн та́вран

рабо́тать *глагол.* ёслé; **рабо́-
тать на заво́де** заводра́ ёслé

рабо́тник (-а) *сущ. муж., ра-
бо́тница* (-ы) *жен.* ёсчén; ёсле-
кén

рабо́чий (-его) *сущ. муж.* ра-
бо́чи

рабо́ство (-а) *сущ. сред.* чу-
ра́ла́х

равни́на (-ы) *сущ. жен.* тў-
ре́млэх, тўре́м сёр

равноду́шный *прил.*; **равно-
ду́шно** *нареч.* тёмсёр, сўрёк;
слу́шать равноду́шно тёмсёр-
рэн итлэ

равный *прил.* тан, шай, пёр
пек, пёр тан

равня́ться *глагол.* танла́ш, шай-
ла́ш, тан пул

рад хавас; **Я рад видеть те-
бя.** Э́пé сана́ курма́ хавас.

радиослу́шатель (-я) *сущ.
муж.* ра́дио итлекén

радо́ваться *глагол.* савáн, хё-
пёртэ, хавасла́н

радо́стный *прил.*; **радо́стно**
нареч. савáна́слá, савáк, ха-
ва́слá

ра́дуга (-и) *сущ. жен.* асамáт
кёпéрэ

раз (-а) *сущ. муж.* хут, та́п-
ха́р, а́страм; пёррэ; мно́го раз

нума́й хутчén; **раз, два, три...**
пёррэ, йккё, ви́ссё...

разбежа́ться *глагол.* 1. чупса́
сала́н, сала́нса́ кай 2. чупса́
пыр, хы́тá чуп; **Ко́ля разбе-
жа́лся и пры́гнул.** Ко́ля чуп-
са́ пырса́ сикрё.

разби́ть *глагол.* ват, сё́мёр, ар-
ка́т, ватса́ па́рах; **разби́ть не-
ча́янно тарéлку** а́нсартра́н ту-
рилккё ватса́ па́рах

разби́ться *глагол.* ван, ванса́
кай; **Горшо́к упáл и разби́л-
ся.** Чў́лмék ўксé ванчё.

разбудить *глагол.* ва́рат, та́рат
ра́зве частица -и ва́ра; -им;
-им ва́ра; **Ра́зве он не пришёл?**
Ва́л килмён-им ва́ра?

развева́ться *глагол.* ве́лкёш,
ва́ркаш

разверну́ть *глагол.* 1. сала́т,
сўт, сар, ус; **разверну́ть свёр-
ток** те́ркенé сала́т 2. сарса́ яр;
разверну́ть рабо́ту ёсё сарса́
яр

развести́ *глагол.* 1. ёрчёт, ўс-
те́р, хунатта́р; **развести́ кро́ли-
ков** кро́лик хунаттарса́ яр 2.
чёрт, тивёрт, чёртсё яр; **раз-
вести́ костёр** ка́вайт чёрт

разви́вать *глагол.* аталанта́р,
ва́йла́т, ўсте́р

разви́ваться *глагол.* атала́н, ва́й-
ла́н, ўс; **хозяйство** бы́стро раз-

вива́ется ху́саләх хә́вәрт ата-ланать

разви́тие (-я) сущ. сред. ата-лану́, вайлану́, ўсём; аталанни́, вайланни́, ўсни́; **физи́ческое разви́тие** ўт-пў́ аталанәвё

развяза́ть глаг. салт, салтса́ яр; **развяза́ть** ўзел йәллá салт

разгада́ть глаг. туп, тупса́мне туп, туппинé туп

разговáривать глаг. калáс, са́махлá, халаплá

разгово́р (-а) сущ. муж. каласу́, пуплешу́; са́махлани́, каласни́, пуплешни́

разгово́рник (-а) сущ. муж. каласу́ кёнеки́; **ру́ско-чува́шский разгово́рник** вырәсла́-чә-вашлá каласу́ кёнеки́

разда́ть глаг. валес, салат; валессе́ пар, салатса́ пар

разда́ться глаг. яна́ра, яна́раса́ кай, илтёнсé кай

разделе́ть глаг. пайла́, салат, валессе́ тух; **разделе́ть** по́ровну танша́р валессе́ тух

разделе́ться глаг. пайла́н, валесён, сала́н

разде́льный прил.; **разде́льно нареч.** ўйра́м; **разде́льное написа́ние слов** са́махсенé ўйра́м сырни́

разде́тый прил. сарамáс; хо-

ди́ть разде́тым сарамáс сўре́
разде́ться глаг. хыва́н, сала́н, тумтире́ хыв

разже́чь глаг. тиве́рт, че́рт; тивертсе́ яр, че́ртсе́ яр; **разже́чь** о́гонь вут че́рт

разли́чный прил.; **разли́чно нареч.** те́рлө, те́рлөрен, расна́; **есть** **разли́чные** мнэ́ния те́рлө шу́хаш пур

размахну́ться глаг. сулса́ яр, сулса́ ил, хамса́р; **размахну́ть-ся** руко́й ала́па хамса́р

разложи́ть глаг. хурса́ тух; **разложи́ть** по́лкам сўлёк-сём си́не хурса́ тух

разме́р (-а) сущ. муж. ви́се, пы́сакәш, асла́ш; **разме́р** боти́нок пушма́к ви́си

ра́зница (-ы) сущ. жен. ўйра́мләх, расна́ләх; **нет** **никако́й ра́зницы** нимлэ́ ўйра́мләх та сук

разнообра́зный прил. те́рлө, те́рлөрен, расна́

ра́зность (-и) сущ. жен. юлаш-ки́ (ка́ларсан юлни), ра́зность

ра́зный прил.; **ра́зно нареч.** те́рлө, те́рлөрен, расна́

разобра́ть глаг. 1. сў́т, салат; **разобра́ть** часы́ сехетé сў́т 2. па́хса́ тух; **разобра́ть** заявле́ние заявлéние па́хса́ тух 3. тишкэ́р, тишкеру́́ ту; **разоб-**

ра́ть предложéние предложéние тишкёр

разобрáться *глагол*. а́нла́н, а́нла́нса́ ил, а́са́ ил; **Я не могу́ в э́том разобрáться.** Э́пé куна́ а́са́ илмé пултарайма́ста́п.

разойт́ись *глагол*. сала́н, сала́нса́ кай; **Де́ти разошл́ись по до́мам.** Ачасéм килéсенé сала́нчэ́с.

разрéзать *глагол*. кас, касса́ сур, касса́ ус

разрешéние (-я) *сущ. сред.* и́рёк, и́рёк пани́, и́рёк илн́и; **получи́ть разрешéние** и́рёк ыйт́са́ ил

разреш́ить *глагол*. и́рёк пар, ан чар; **Разреш́ите войти́!** Кéмé и́рёк парса́ма́р!

ра́зум (-а) *сущ. муж.* а́с, а́ста́н, а́с-ха́ка́л

разу́мный *прил.*; **разу́мно** *нареч.* а́сла́, та́нла́, а́сла́-та́нла́

разу́ться *глагол*. ура́ салт, хыв (а́та́-пушма́к)

ра́ковина (-ы) *сущ. жен.* ша́па хура́нэ

ра́на (-ы) *сущ. жен.* сура́н; **тяжёлая ра́на** йи́ва́р сура́н

ра́ненный *прил.* ама́нчак, ама́нна́

ра́нить *глагол*. ама́нт, суранла́

ра́но *нареч.* ир, ир-ирéх; **Мы вста́ли ра́но.** Эпи́р ирéх та́-та́ма́р.

ра́ньше *нареч.* 1. малара́х, иртерéх; **прийти́ в шко́лу ра́ньше** всех шко́ла пуринчэ́н иртерéх сит 2. ё́лэк, ё́лэк-ава́л; **Ра́ньше здесь был лес.** Ё́лэк кунта́ ва́рма́н пу́лна́.

раскрас́ить *глагол*. са́рла́, са́рласа́ тух

распря́чь *глагол*. та́ва́р (кы́лнэ́ лашана́)

расса́да (-ы) *сущ. жен.* калча́, хуна́в; **расса́да помидоро́в** помидо́р калчи́

рассвёт (-а) *сущ. муж.* шу́ра́мпус, шу́сам; тул сута́лн́и; **к рассвёту** тул сута́ласпа́

рассерди́ться *глагол*. силлэ́н, силленсе́ кай, тарáхса́ кай

расска́з (-а) *сущ. муж.* кала́в; **расска́зы о живото́ных** чёр чунсéм с́инчэ́н сы́рна́ калавсéм

рассказа́ть *глагол*. каласа́ пар; **рассказа́ть обо́ все́м** пётёмпéх каласа́ пар

рассме́яться *глагол*. кулса́ яр **расспроси́ть** *глагол*. ыйт́са́ пёл, тэ́пчесé пёл

расста́ться *глагол*. у́йра́л, сывпулла́ш; **расста́ться наве́гда** яланла́ха́ у́йра́л

расстегну́ть *глагол*. ве́сэрт, ве́сэртсе́ яр (ту́мене)

рассто́яние (-я) *сущ. сред.* ху́ша́, ху́тла́х

расстро́иться *глагол*. кўрэн, пәшәрхән, кәмәлсәрлән

рассы́пать *глагол*. тәк, салат, сапала́, сапаласá яр; **рассы́пать** бұсы шәрқá сапаласá яр
раста́ять *глагол*. ирёл, ирёлсэ кай, ирёлсэ пёт

расте́ние (-я) *сущ. сред.* ўсэн-тәран; йываҫ-кўрақ; **водные расте́ния** шыв ўсэн-тәранёсэм

растеря́ться *глагол*. сұхалса́ кай, аптрасá ўк

расти́ *глагол*. ўс, ситён, пысак-ла́н; **Перед до́мом расту́т** берёзы. Пўрт умёнчэ хура́нсэм ўсэсҫё.

расти́ть *глагол*. ўстёр, ситён-тёр, пәхса́ ўстёр

расхо́довать *глагол*. тәкакла́, тәккала́; **бережно расхо́довать** дёньги укҫá-тенкэ перекётлэ тәкакла́

расцвести́ *глагол*. чечеклэн, чечекэ лар, сешкенé лар

расчеса́ть *глагол*. тура́, тураса́ яка́т (сўҫе)

рва́ный *прил.* сё́тёк, сё́тёк-сўрақ, суркаланчәк; **рва́ная оде́жда** сё́тёк тумтир

рвать *глагол*. 1. сур, чёр, сёт; **рвать оде́жду** тумтирэ сёт 2. тат, пу́стар; **рвать цветы́** чечек тат

рва́ться *глагол*. татәл; сё́тёл, сўра́л

ребёнок (-нка), *множ.* ребя́-та и де́ти *сущ. муж.* ача́, пё́-чёк ача́, пепкё; **Ребёнок нача́л** ходи́ть. Ача́ утма́ пусларё.

ребро́ (-á) *сущ. сред.* аяк пёрчи́
реве́ть *глагол*. ме́кёр; **Медве́д** реве́т. Упа́ ме́кёрет.

ре́дкий *прил.*; **ре́дко** *нареч.* сайра́, сайра́ хутра́; **ре́дко** ког-да́ сайрара́н ка́на

ре́зать *глагол*. кас, вакла́

ре́зкий *прил.*; **ре́зко** *нареч.* 1. ви́чкён, витерекён, касакáн; **ре́зкий ве́тер** ви́чкён сил 2. та́рук, ха́ва́рт; сасарта́к; **ре́зкая перемена́** пого́ды санта́-ла́к та́рук улшáнни

река́ (-и́), *множ.* ре́ки (рек) *сущ. жен.* шыв, юха́н шыв; **бе-рега́** ре́ки юха́н шыв сыранёсэм

рели́гия (-и) *сущ. жен.* тён, турра́ ёненни́

реме́нь (-мня́) *сущ. муж.* чён; чён пи́сиххи́

ремóнт (-а) *сущ. муж.* юса́в; юсани́; **произвести́** ремóнт до́-ма сурта́ юса́

ремонті́ровать *глагол*. юса́
ре́па (-ы) *сущ. жен.* сара́к; **грядка ре́пы** сара́к йәра́не

репе́й (-пя́), **репе́йник** (-а) *сущ. муж.* куршана́к, хупа́х

ресни́цы *сущ. множ.* куҫ хăр-
пăкĕ, куҫ тĕкĕ

республика (-и) *сущ. жен.* рес-
публѝка; Чува́шская Респу́б-
лика Чăва́ш Республѝкѝ

речно́й *прил.* ҫырма -ĕ; юхан-
шыв -ĕ; **речна́я вода** ҫырма
шы́вĕ

речь (-и) *сущ. жен.* 1. чĕлхĕ,
пуплĕв, каласу́; **орґаны рѝчи**
пуплĕв органĕсем 2. сăмах; **про-**
изнести́ **речь** сăмах кала

решето́ (-а) *сущ. сред.* ала́;
крупное решето́ шултра́ ала

решётка (-и) *сущ. жен.* ре-
шеткĕ, шăтăрнăк, карта

решительный *прил.*; **решѝ-**
тельно *нареч.* хăбулла, хастар,
тăтăклă; хастарран, ҫинĕ тăрсă;
решительный ответ тăтăклă
хурав

решѝть *глагол.* 1. шутла́, шут-
тыт; -ас (-ес) те; **Я решил** **ос-**
татъся **дома.** Эпĕ килтĕ юлас
тĕрĕм. 2. туп, шутла́; **решѝть**
задачу **задача** шутла́

рѝв (-а) *сущ. муж.* макăру́,
мĕкĕру́; макăрни́, мĕкĕрни́;
рѝв детѝй ачасем макăрни́

ржавый *прил.* тутăхнă, тутăх;
ржавый гвоздь тутăхнă пăта

ржаной *прил.* ыраш -ĕ; **ржа-**
ной хлеб ыраш ҫăкăрĕ

ржать *глагол.* кĕҫĕн, ахар; **Лѝ-**

шади **ржут.** Лашасем кĕҫе-
нĕҫĕ.

рисовани́е (-я) *сущ. сред.* ўке-
ру́, ўкерни́; **уро́к** **рисовани́я**
ўкеру́ уро́кĕ

рисова́ть *глагол.* ўкĕр, ўкĕрчĕк
ту; **рисова́ть** **карандашом** **ка-**
ранташпа ўкĕр

рисуно́к (-нка) *сущ. муж.*
ўкĕрчĕк

рѝбкий *прил.*; **рѝбко** *нареч.*
хăюсăр, йăва́ш, имѝнчĕк

ровесник (-а) *сущ. муж.*, **ро-**
вѝсница (-ы) *жен.* танта́ш; **Пе-**
тя **мне** **ровесник.** Пĕтя манпа́
танта́ш.

рѝвно *нареч.* шăп, шăпах,
шăп та лăп; **Сейчас** **рѝвно** **пять**
часов. Халĕ шăп пилĕк сехĕт.

рѝвный *прил.* тикĕс, яка́;
рѝвная **доро́га** тикĕс ҫул

рог (-а), *множ.* рога́ (рогов)
сущ. муж. ма́йрака́; **олѝньи ро-**
га палан ма́йраки́

род (-а) *сущ. муж.* 1. а́ру,
йăх, нĕсĕл 2. нĕсĕл (*граммати-*
ка уйрăмлăхĕ); **жѝнский** **род**
хĕра́рам нĕсĕлĕ

ро́дина (-ы) *сущ. жен.* тăван
ҫĕршы́в; **Наша** **ро́дина** — **Рос-**
си́я. Пĕрĕн тăван ҫĕршы́в —
Раҫҫей.

ро́динка (-и) *сущ. жен.* тур
палли́, хура́ тут

родители (-ей) *сущ. множ.* аттэ-аннэ (манян); асý-аннү́ (санян); ашшэ-ámашэ (унян)

родительный *прил.*: родительный падеж кáманлэх падежэ

родительский *прил.* аттэ-аннэ -ё; асý-аннү́ -ё; ашшэ-ámашэ -ё; родительское собрание ашшэ-ámашэсен пухавэ

родиться *глагол.* сурал; У них родился сын. Вёсен ывал суралнэ.

родник (-á) *сущ. муж.* сáлкүс; бьёт родник сáлкүс тапсá тарать

родной *прил.* таван; родной отец таван аттэ; родной язык таван чёлхэ

родственник (-а) *сущ. муж.*, родственница (-ы) *жен.* таван, хуранташ; У нас много родственников. Пирён хуранташ-таван йышлэ.

родство (-á) *сущ. сред.* таванлэх, хуранташлэх

рожь (ржи) *сущ. жен.* ыраш; всходы ржи ыраш калчи

розовый *прил.* кёрен, роза тэслэ

ромашка (-и) *сущ. жен.* шурчечэк, салтак түми

роса (-ы) *сущ. жен.* сывлэм; Утром выпала роса. Ирхинэ сывлэм үкнэ.

рост (-а) *сущ. муж.* 1. ү́сём, аталану́ 2. пү́, үт-пү́́, кёлеткэ; человек низкого роста лутра́ пү́ллэ сын

рот (рта) *сущ. муж.* сáвар; раскрыть рот сáвар кар

ро́ща (-и) *сущ. жен.* ращá, вэрман, катá; берёзовая ро́ща хуран вэрманэ, хуранлэх

рубашка (-и) *сущ. жен.* кёпé; детская рубашка ачá кёпи

рубить *глагол.* кас; рубить дерево йыва́с кас

рубль (-я́) *сущ. муж.* тénкэ; сто рублей сёр тénкэ

ругать *глагол.* ятлá, вэрс, пистёр ругаться *глагол.* ятлáс, вэрс, харкáш

ружьё (-я́) *сущ. сред.* пáшáл; охотничье ружьё сунáрсá пáшáлэ

рука́ (-и́) *сущ. жен.* áлá; левая рука́ сулахáй áлá; подáть рúку áлá пар

рука́в (-á) *сущ. муж.* сáнá; засучить рукавá сáнá тавэр

руководить *глагол.* ертсэ пыр; руководить бригадой бригаднá ертсэ пыр

румяный *прил.* хэ́рлэ; румяное лицо́ хэ́рлэ сáн-пит

ру́сский *прил.* вы́рác...; вы́рác -ё; ру́сский язык вы́рác чёлхи

рухнуть *глагол*. йăтăнсă ан, ишĕлсĕ ан

ручѣй (-чья) *сущ. муж.* пĕчĕк шыв, сьирма

ручка (-и) *сущ. жен.* 1. áвăр, хăлăп; **ручка** дѳери áлăк хăлăпĕ 2. **ручка** (сьирмалли); **шáриковая** **ручка** шáриклă **ручка**

ручной *прил.* 1. áлă -ĕ; **ручная** **работá** алăпá тўнă ёс 2. аллá вĕрĕнтнĕ, килтї; **ручной** **ѳж** аллá вĕрĕнтнĕ чĕ рĕп

рыба (-ы) *сущ. жен.* пўлă; **жáрить** **рыбу** пўлă áшала

рыбак (-á) *сущ. муж.* пўлăсă, пўлăс

рыбáчить *глагол*. пўлă тыт; **рыбáчить** **на** ўдочку вáлтапá пўлă тыт

рыдáть *глагол*. ёсĕклĕ, сасăпá мáкăр

с, *со* **предлог**: **встáть** **со** стўла пукán сїнчĕн тăр; **пóмнить** **с** дĕтства ачарán астў; **дом** **с** крыльцóm крыльцáллă пўрт; **получїть** **дĕньги** **с** **покупáтеля** тавáр туянакантán уксá ил

сáбля (-и) *сущ. жен.* хĕс

сад (-а) *сущ. муж.* сад, пах-

рыжий *прил.* хĕрлĕ; **рыжие** **вóлосы** хĕрлĕ сўс

рынок (-нка) *сущ. муж.* рынок, пасáр

рысь¹ (-и) *сущ. жен.* юртá (лáша чупни); **Конь** **бежит** **рысью**. Лáшá юртáпá чупáть.

рысь² (-и) *сущ. жен.* сўлĕвĕс

рыть *глагол*. чав, чакалá, алт;

рыть **канáву** канáв чав

рыхлый *прил.* кáпáш, кáпáшкá, сĕмсĕ; **рыхлая** **пóчва** кáпáшкá тáпрá

рычáть *глагол*. харлát, хăрлát

рябина (-ы) *сущ. жен.* пилĕш; **грóздя** **рябины** пилĕш сўпкámĕсĕм

ряд (-а) *сущ. муж.* рет, йĕркĕ;

стáть **в** **ряд** йĕркĕрĕн тăрсá тух

рядом *нареч.* юнашáр, сывáх, сўмán; **сесть** **рядом** юнашáр лар

с **чá**; **вишнёвый** **сад** чĕ пахчї

садовый *прил.* сад -ĕ, пахчá

-ĕ; **садовый** **инвентáрь** пахчá хáтĕр-хĕтĕрĕ

сáжа (-и) *сущ. жен.* хăрám

сáжáть *глагол*. 1. ларт; **сáжáть**

за **стол** сĕтĕл хушшинĕ ларт

2. ларт, ак; **сáжáть** **картóфель**

сĕр улмї ларт

салазки (-зок) *сущ. множ.* сунашка

сало (-а) *сущ. сред.* су, сало; свиное сало сысна савё

сам *местоим.* хам (эпё); ху (эсё); хай (вал); Мы сделаем это сами. Эпир кунá хамарах таватпяр.

самодельный *прил.* хайланá, алáпá тунá, килтэ тунá

самостоятельный *прил.*; самостоятельно *нареч.* ирёклё, хай хальлён; хай тёллён

самый *местоим.* чи, чан; мён -ах(-эх); с самого детства мён ачаранпах; самый сильный чи вайли

сани (-ей) *сущ. множ.* суна; полозья саней суна тупанёсем

сапоги (сапог) *сущ. множ.* ата; кожаные сапоги саран ата

сарай (-я) *сущ. муж.* сарай, лупас ай

сахар (-а) *сущ. муж.* сахар; положить в чай сахару чей си-не сахар яр

сахарный *прил.* сахар -ё; сахарла; сахарный песок сахар песоке

сбегать *глагол.* чупса кайса кил; Я сбегая домой. Эпё киле чупса кайса килетеп.

сберечь *глагол.* упрá, сыхла,

упрасá хавáр, сыхласá хавáр

сбить *глагол.* сапса антáр, сапса укёр, персе антáр

сбоку *нареч.* айккинчэн

сборник (-а) *сущ. муж.* пухá, сборник; сборник задач задача пуххи

свадьба (-ы) *сущ. жен.* туй; сыграть свадьбу туй ту

свалить *глагол.* йавантáр, тунтёр, укёр

свалиться *глагол.* ук, персе ан, йатанса ан; йаванса кай

сварить *глагол.* пёсер, пёсерсе хур; Я сварил кашу. Эпё пáтá пёсертём.

свариться *глагол.* пис, писсе сит

свежий *прил.* 1. чёрё, пáсáлмáн; свежие фрукты чёрё улма-сырла 2. сивё, уса, сулхán; свежий ветерок уса сил 3. сёне; свежий номер журнала журналан сёне номерё

сверкать *глагол.* ялтáртáт, сис

свернуть *глагол.* 1. тёркелё; свернуть бумагу в трубку хут листинё тёркелё 2. пяр, пáран; паранса кай; Машина свернула вправо. Машина сылтá-малла пáранчё.

свёрстник (-а) *сущ. муж.*, свёрстница (-ы) *жен.* тáнтáш

свёрху *нареч.* сиелтэ, сиел-

тѣн, сўлтѣн; Карандаш лежит свѣрху. Кӳранташ сїелтѣ вьр-
татъ.

сверчѳок (-чкӳ) *суц. муж.* шӳрчӳк (килти)

свет¹ (-а) *суц. муж.* сўтӳ; за-
жѣчь свет сўтӳ сўт

свет² (-а) *суц. муж.* тѣнчѣ,
сўт тѣнчѣ; по всемў свѣту тѣн-
чипѣх

светитъ (наст. вр. свечў, свѣ-
тишь) *глаго.* сўтӳт; светитъ фо-
нарѣм хунарпӳ сўтӳт

светитъся *глаго.* сўтӳл, сўтал-
сӳ тӳр

свѣтлый *прил.* 1. сўтӳ, чӳкӳр;
свѣтлая кѳмната сўтӳ пўлѣм
2. сўтӳ, сӳвӳк, телѣйлѣ; свѣт-
лые дни дѣтства сӳвӳк ачӳлӳх
кунѣсѣм

свечӳ (-й) *суц. жен.* сўртӳ;
зажѣчь свечў сўртӳ сўт

свѣкла (-ы) *суц. жен.* кӳш-
мӳн; столовая свѣкла хѣрлѣ
кӳшмӳн

свѣрток (-тка) *суц. муж.* тѣр-
кѣ, сўхӳ

свинѣц (-нцӳ) *суц. муж.* ху-
рӳ тӳхлӳн

свинья (-й) *суц. жен.* сўснӳ;
держатъ свинѣй сўснӳ усрӳ

свистѣть (наст. вр. свищў,
свистийшь) *глаго.* шӳхӳр, шӳ-
хӳрт

свистѳок (-ткӳ) *суц. муж.* шӳх-
лйч

свобѳода (-ы) *суц. жен.* йрѣк,
йрѣклѣх

свобѳодный *прил.*; свобѳодно
нареч. 1. йрѣклѣ, йрѣк; пӳхӳн-
мӳн; свобѳодная страна йрѣк-
лѣ сѣршыв 2. пўшӳ, ерсўллѣ;
свобѳодное время ерсўллѣ вӳ-
хӳт

свой *местоим.* хӳмӳн, хӳмӳ-
рӳн; хӳвӳн, хӳвӳрӳн; хӳ йѣн,
хӳйсѣн

свѳойство (-а) *суц. сред.* пӳл-
лӳ, пахӳлӳх, уйрӳмлӳх

связӳть *глаго.* 1. сўх, сўхсӳ
ларт, сўхсӳ хур; связӳть кнй-
ги в пӳчку кѣнекесенѣ тѣркеле-
сѣ сўх 2. сўх (сипрен); свя-
зӳть вӳрежки алсийш сўх

связӳться *глаго.* сўхӳн, сў-
хӳнў тыт

связь (-и) *суц. жен.* сўхӳнў;
телефѳнная связь телефѳн сў-
хӳнӳвѣ

сгорѣть *глаго.* сўн, сўнсӳ кай;
Дом сгорѣл. Пўрт сўнсӳ кӳнӳ.

сдать *глаго.* пар; тӳвӳр, тӳвӳр-
сӳ пар; сдать кнйги в библио-
тѣку кѣнекесенѣ библиотекӳнӳ
тӳвӳрсӳ пар

сдӳться *глаго.* пӳрӳн; сдӳть-
ся в плен тыткӳнӳ пӳрӳн

сдѣлать *глаго.* ту; тусӳ пар;

сделать своими руками ху ал-лупá ту

сделаться *глагол*. пул, пулсá тår, пулсá кай; делалось тем-но тёттём пұлчэ

сев (-а) *сущ. муж.* акá; весен-ний сев сур акй

себя *местоим.* хамá, хамáра; хáвнá, хáвáра; хáйнэ, хáйсенэ

север (-а) *сущ. муж.* сурсёр; двигаться на север сурсёрел-лэ кай

северный *прил.* сурсёр -ё; сурсёртй; Северный полюс Сур-сёр полюсэ

северо-восток (-а) *сущ. муж.* сурсёр-хэвэл тухáс

северо-запад (-а) *сущ. муж.* сурсёр-хэвэл áнáс

сегодня *нареч.* паян; сегодня среда паян юн кун

сегодняшний *прил.* паянхй; сегодняшние газеты паянхй хаçатсэм

седло (-á), *множ.* сэдла (-дел) *сущ. сред.* йёнэр; лáркáч (*велосипедán, мотоциклán*)

седой *прил.* шурá, кáвák (*сус, сухал*)

сейчас *нареч.* халэ, халь, халéх, çак самантра; Я сейчас придú! Эпé халéх пырáтáп!

секретный *прил.*; секретно *нареч.* вáртáн, секретлá

секунда (-ы) *сущ. жен.* сэккúнт
секундный *прил.* сэккúнт -ё;
секкúнтлáх; секундная стрел-ка сэккúнт йёппй (*сехетён*)

селезень (-зня) *сущ. муж.* кá-вакáл асй

село (-á), *множ.* сёла (сёл) *сущ. сред.* ял, салá; русское се-ло вырáс салй

сельский *прил.* ял -ё, салá -ё; ялтй; сельское население ял хáлáхэ; сельское хозяйство ял хусáлáхэ

сельскохозяйственный *прил.* ял хусáлáх -ё; ял хусáлáхён-чй; сельскохозяйственные ра-боты ял хусáлáх ёсёсэм

семейный *прил.* сёмье -ё, кил-йыш -ё; сёмьеллэ; семейная жизнь кил-йыш пурнáсэ; се-мейный человек сёмьеллэ сын

семена (-мáн) *сущ. множ.* вáрлáх; семена гороха пáрсá вáрлáхэ

сэмечки (-чек) *сущ. множ.* хэ-вэл сáврáнáш (*вáрри*); грызть сэмечки хэвэл сáврáнáш шё-кёлчэ

семнадцать (-и) *числ. колич.* вун сйчэ, вун сйччэ

семь (-й) *числ. колич.* сйчэ, сйччэ; Кóле испóлнилось семь лет. Кóля сйчэ сул тултáрчэ.

сёмьдесят (семидесяти) *числ. колич.* *җитмёл*

сёмьсот (семисот) *числ. колич.* *җич җөр*

семья (-й) *сущ. жен.* *җемьё, кил-йыш*; У них семья большая. Вёсен кил-йышпё пысак.

семя (-мени) *сущ. сред.* *вǎ'рǎ*; семя конопли кантар вǎрри

сени (-ей) *сущ. множ.* *җенёк, пуртум, пǎ'лтǎр, алкум*

сено (-а) *сущ. сред.* *утǎ*; сушить сено утǎ типёт

сентябрь (-я) *сущ. муж.* *сентябрь, авǎн уйǎхё*; Первое сентября — День знаний. Сентябрьён пёррёмёшпё — Пёлү' кунё.

сентябрьский *прил.* *сентябрь -ё*; сентябрьти, авǎн уйǎхёнчи

сердечный *прил.* 1. *чёрé -ё*; сердечная мышца чёрé мышци 2. *ы'рǎ кǎ'мǎллǎ, хёрү'ллё*; чёрерён; Сердечный привёт! Хёрү'ллё салám!

сердитый *прил.*; *сердито нареч.* *җиллэс, хаяр*

сердиться (*наст. вр.* *сержусь*) *глагол.* *җиллэн, тǎрǎх*; Не сердись на меня! Манá ан җиллэн!

сердце (-а) *сущ. сред.* *чёрé*; Сердце бьётся ровно. Чёрé пёр тикёс тапáть.

серебро (-á) *сущ. сред.* *кё'мёл* **серебряный** *прил.* *кё'мёл...*

кё'мёл -ё; **серебряная** ложка *кё'мёл кашпǎк*

середина (-ы) *сущ. жен.* *вǎрǎ, вǎрри, вǎтá җөр*

серп (-á) *сущ. муж.* *җурлǎ (тырǎ вырмалли)*

серый *прил.* *сǎ'рǎ, кǎвǎк*; **серая** кошка сǎ'рǎ кушǎк

серьёзный *прил.*; **серьёзно** *нареч.* 1. *шүхǎшлǎ, тё'плё (сын)* 2. *пысак, йы'вǎр*; **серьёзная** болёзнь йы'вǎр чир

сестра (-ы) *сущ. жен.* *йǎ'мǎк*; *аппá*; **А'ня** — моя младшая сестра. **Аня** — манǎн йǎ'мǎк.

сестрёнка (-и) *сущ. жен.* *йǎ'мǎк*

сесть *глагол.* *лар*; *ансá лар*; **сесть на** дивǎн дивǎн җинё лар

сеть (-и) *сущ. жен.* *тетёл, серепё*; **ловить** сетью рыбу *тетелпё пүлǎ тыт*

сеять *глагол.* *ак*; **сеять** пшеницу *түлǎ ак*

сзади *нареч.* *хыҗрǎн, хыҗалтǎн*; *хыҗрǎ, хыҗалтǎ*; **подойти** сзади *хыҗалтǎн пыр*

сиденье (-я) *сущ. сред.* *лǎркǎч*; **сиденье** автомобиля *автомобиль лǎркǎчё*

сидеть *глагол.* *лар*; **сидеть за** столóm *сетёл хушшинчё лар*

сила (-ы) *сущ. жен.* *вǎй, вǎй-*

хавáт; сил не остáлось вáй юл-
марё

сíлой нареч. вáйпá, ирёксёр;
заставлять сíлой вáйпá хис-
тё, пусахла

сíльный прил.; сíльно нареч.
вáйлá, хавáтлá; сíльный мо-
рòз шартламá сивё

сíний прил. кáвák; сíнее не-
бо кáвák тупё

сини́ца (-ы) суц. жен. кáсáй
сиротá (-ы) суц. муж. и жен.

тáлáх; Он крúглый сиротá.
Вáл хэр тáлáх (ашшё те, амá-
шё те сук).

сiто (-а) суц. сред. алá; мёл-
кое сiто вё тё алá

сиять глаг. сута́л, ялкáш,
сиц, йáлтáртáт

сказáть глаг. калá; сказáть
пáвду чáннинé калá

скáзка (-и) суц. жен. юмáх;
волшебные скáзки асáмлá
юмахсём

скáзочный прил. юмáх -ё;
юмахрi; скáзочный герóй
юмахрi сáнар

сказу́емое (-го) суц. сред.
сказу́емáй (предложени членё)

скакáть глаг. сик, сиккелé,
сиккипé пыр; скакáть на од-
ной ногé хэрáх урán сик

скалá (-ы) суц. жен. чул ту,
хысáк

скамéйка (-и) суц. жен. сак,
тенкёл

сквозь предлог вiтёр, хуш-
шипé; сквозь кусты тёмесём
хушшипé

скворéц (-рцá) суц. муж.
шáнкáрч

скворéчник (-а) суц. муж.
шáнкáрч йáви

склáдка (-и) суц. жен. пёр-
мé, пёрмечé; хутлám, хутлáн-
чáк; юбка со склáдками пёр-
мечёллэ юбка

склéить глаг. сыпáстáр, сы-
пáстарсá ларт (икё япалана)

склон (-а) суц. муж. тáйлám,
тáйлáк, аяк, áйáк; на склóне
горы сáрт айккинчé

склонéние (-я) суц. сред. вёс-
лэв; вёсленни́

склоня́ть глаг. вёслé (надеж-
сем тáрáх); склоня́ть и́мя
существи́тельное япалá ятнэ
вёслé

сковородá (-ы) суц. жен. сáтмá
скользи́ть глаг. шу, шусá
кай, шусá пыр

скользкий прил. якá, шус-
лáк; скользя́я дорóга шуслáк
сул

ско́лько местоим. ми́сé, мён
чúхлэ; Ско́лько тебе лет? Эсё
ми́сé султá?

скорлупá (-ы) суц. жен. ху-

пă, хуппí; скорлупá орéха мăйăр хуппí

скóро нареч. часáх, кёсэх, хăварт

скóрость (-и) суц. жен. хăвартлăх; убáвить скóрость хăвартлăхá чакáр

скóрый прил. 1. хăварт, васкáвлă; скóрая пóмощь васкáвлă пулăшú (чирлисене) 2. сывáх, кёсэх; в скóром врéмени сывáх вăхáтрáх

скот (-á) суц. муж. выльáх, выльáх-чёрлэх

скрипéть глаг. чёриклёт; кáчартáт; Снег скрипит под ногáми. Урá айёнчé юр кáчартáтáт.

скри́пка (-и) суц. жен. сёрмé кúпáс; игрáть на скри́пке сёрмé кúпáс калá

скрómный прил.; скрómно нареч. сáпáйлă, этéплé; скрómная дéвочка сáпáйлă хёр ачá

скривáть глаг. пытáр, ан пáларт, ан кáртáрт

скрýться глаг. тар, сұхáл, кайсá кёр; Кудá он скрýлся? Áстá кайсá кёрчé вáл?

ску́ка (-и) суц. жен. тунсáх, салхúлăх, кичемлэх

скулá (-ы) суц. жен. пит шáмми

скупо́й прил.; скупо нареч.

хытá, хёрхенекён (укçа-тенке, пурлáха); скупой человек хытá сын, хыт кукар

скупáть глаг. тунсáхлá, салхулáн, кичемлén

скúчный прил.; скúчно нареч. кичем, тунсáхлá, салхúллá

сла́бый прил.; сла́бо нареч. вáйса́р, начáр, хáлса́р, хавшáк; сла́бое здорóвье хавшáк сывлáх

сла́ва (-ы) суц. жен. чап, мухтáв, чыс; завоевáть сла́ву чапá тух

сла́виться глаг. чапá тух, чыслá пул, мухтáвлá пул

сла́вный прил.; сла́вно нареч. авáн, лáйáх, хý хём; Мы сла́вно отдохну́ли. Эпи́р авáн кáнтáмáр.

слагáемое (-го) суц. сред. хушáнаканни́ (хушакан хисенсенчен пёри)

сла́дкий прил. пылáк; сла́дкий вкус пылáк тۇтá

сла́дости (-ей) суц. множ. пылáк сймёс

слéва нареч. сулахайра́, сулахайра́н, сулахáй енчён; Вéтер дует слéва. Çил сулахáй енчён вёрёт.

след (-á) суц. муж. йёр; оствáлять следы́ йёрлé, йёр хáвáр

следить *глагол*. асәрхá, сáна, асәрхасá тәр

следом *нареч.* хы́сҗән, хы-сҗенч́ен; **идти** **следом** хы́сҗән пыр

следующий *прил.* тепр́и, т́епёр; **на** **следующий** **день** т́епёр кунхинé

слёзы (слэ́з) *сущ. множ.* ку́с-с́уль; **проливать** **слёзы** ку́с-с́уль тák

слезть *глагол*. ан; **слезть с** **кры-****ши** сурт т́арринч́ен ан

слепень (-пн́я) *сущ. муж.* пá-в́ан; **укус** **слепня** пáв́ан суртн́и

слепой *прил.* с́уккár, ќуссár

сливочный *прил.:* **сливочное** **масло** услáм с́у

слишком *нареч.* ытлá та, ыт-лашш́и; **Он** **слишком** **нетерпе-****лив.** Вáл ытлá та чá тáмсár.

словарь (-я́) *сущ. муж.* сло-в́арь; **русско-чувашский** **сло-****варь** ырáслá-чáвашлá словáрь

слово (-а) *сущ. сред.* сáмáх; **состав** **слова** сáмáх ты́тáмэ; **дать** **слово** сáмáх пар, шантар-сá калá

слог (-а) *сущ. муж.* сýпáк; **делить** **слово** **на** **слоги** сáмаха́ сыпáксенé уйáр

сложение (-я) *сущ. сред.* ху-ш́у; **хушн́и**; **примёр** **на** **сложé-****ние** хушмалл́и **примёр**

сложить *глагол*. 1. купалá, май-ласá хур; **сложить** **дрова** **в** **штабель** вуттá шаршán тусá хур 2. хутлáт, хуслáт; **сложить** **нож** с́есс́е хуслáт 3. хуш; **слож-****ить** **два** **числа** йќе хисепé хуш

слобжный *прил.* 1. кá ткáс; йы́-в́ар; **слобжный** **вопрóс** кá ткáс ыйт́у 2. х́утлá; **слобжное** **пред-****ложéние** х́утлá **предложéни**

слой (-я) *сущ. муж.* си, сий, хут; **насыпать** **слой** **земли** тáп-рá сийé купалá

сломать *глагол*. пáс, ват, ху́с; с́е́мёр; **Я** **сломал** **нож.** Э́ пэ́ с́ес-с́е х́усрám.

сломаться *глагол*. пá́ сáл, ван, х́усáл, с́е́ мёрёл

служить *глагол*. 1. ёслé; **служ-****бáра** тár; **служить** **в** **áрмии** сар службинч́е тár 2. пул, шутлán; **Он** **нам** **служит** **примéром.** Вáл п́ирёнш́ен ы́рá тэ́слéх пулсá тáрать.

случай (-я) *сущ. муж.* ёс, тэ́слéх, пýлám; **Произошёл** **удивительный** **случай.** Тёлён-меллэ ёс пýлчэ.

случайный *прил.;* **случайно** *нареч.* á́нсáрт, кётмэн; áнсáрт-рán; **случайная** **встрéча** á́нсáрт тёл пулú

случиться *глагол*. пул, пулсá

тух, килсэ тух; Э́то случи́лось зи́мой. Ку в́ал хёллэ пúлчэ.

слу́шать *глагол*. итлэ, т́анл́а; слу́шать ра́дио ра́дио итлэ

слу́шаться *глагол*. итлэ, па́х́ан, каланинэ ту

слы́шать *глагол*. илт; Я ниче́го не слы́шу. Э́пэ ни́мён те илтмэ́стэп.

слы́шаться *глагол*. илтён; слы́шится шум шавлани́ илтёнэ́т

слюна́ (-ы) *сущ. жен.* сурч́ак, сёлекэ

сме́лость (-и) *сущ. жен.* х́аю́л́ах, х́а́рсáрл́ах, х́а́ста́рл́ах

сме́лый *прил.*; сме́ло *нареч.* х́аю́лл́а, х́а́рсáр, х́а́ста́р; сме́лый во́ин х́а́рсáр салта́к

смени́ть *глагол*. ылмашта́р, ула́шта́р; смени́ть бельё кёпé-йём ула́шта́р

смерть (-и) *сущ. жен.* в́илём; вилни́

смета́на (-ы) *сущ. жен.* х́айма́

сметь *глагол*. х́ай, х́аю́ ситэ́р; Он не сме́ет войти́. В́ал кёме́ х́айма́сть.

смех (-а) *сущ. муж.* ку́л́а, ку́ла́ш; кулни́; слы́шен смех кулни́ илтёнэ́т

смеша́ть *глагол*. хута́шта́р, па́трашта́р; смеша́ть торф с наво́зом торфпа́ тислэ́к хута́шта́р

смеши́ть *глагол*. култа́р

смешно́й *прил.*; смешно́ *нареч.* кула́шл́а; смешно́й рису́нок кула́шл́а у́кэ́рчэ́к

смея́ться (*наст. вр.* смею́сь, смеёшьса) *глагол*. кул; та́рэхла-са́ кул, ма́шкáлл́а; Де́ти вéсело смею́тся. Ачасéм са́ванáс-ла́н кула́сэ́.

сми́рный *прил.*; сми́рно *нареч.* йáвáш, л́а́пкá, кúнэ

смо́ла (-ы) *сущ. жен.* са́мала́ сморо́дина (-ы) *сущ. жен.* хур-ла́хán; чёрная сморо́дина ху-ра́ хурла́хán

смотре́ть *глагол*. 1. па́х, кур; смотре́ть в бино́кль бино́кль-пé па́х 2. па́х, аса́рхá; смотре́ть за гуся́тами хур чéппи-сенé аса́рхá

смочь (*будущ. вр.* смогу́, смо́жешь) *глагол*. пулта́р, ва́й ситэ́р

смуѓлый *прил.* хура́, кёре́, х́а́ма́р; смуѓлое ли́цо кёре́ пит

смысл (-а) *сущ. муж.* пёлтэ́р-рэ́ш; смысл прои́сше́дшего пулни́-иртни́н пёлтэ́рэ́шэ

снача́ла *нареч.* малта́н; сёне́-рэн, тэ́пэ́р хут; прочти́ снача́ла сёне́рэн вула́

снег (-а) *сущ. муж.* юр; Вы́пал снег. Юр сýрэ.

снеги́рь (-я) *сущ. муж.* у́йáп (кай́ак)

снеговик (-á) *сущ. муж.* юр кёлеткэ

снежинка (-и) *сущ. жен.* юр пёрчи; Падают снежинки. Юр пёрчисём ўкэсцё.

снежный *прил.* юр -ё; юрля; **снежная зима** юрля хёл

снизу *нареч.* аялтан, анатран; **Снизу** поднимается теплоход. Анатран теплоход хәпарать.

снимок (-мка) *сущ. муж.* ўкэрчэк, сән ўкэрчэк; **семейный снимок** кил-йыш ўкэрчэкэ

сниться *глагол.* тёллэн, тёлкэрпэ кұран

снова *нареч.* сөнөрэн, каллэх, тэпёр хут; **Мы снова** вместе. Эпир каллэх пёрлэ.

сноп (-á) *сущ. муж.* кёлтэ; **сноп ржи** ыраш кёлти

снять *глагол.* 1. хыв, хывса ил; **снять пальто** пальто хыв 2. ўкэр, ўкерсэ ил; **снять фильм** фильм ўкэр

собака (-и) *сущ. жен.* йыта; **порода собак** йыта арачэсэм

собачий *прил.* йыта -ё; **собачий лай** йыта вёрни

собрание (-я) *сущ. сред.* пуху; **родительское собрание** ашшэ-амашэсэн пухавэ

собрать *глагол.* пух, пустар; **собрать вместе** пёрлэ пух

собраться *глагол.* 1. пухан, пустаран; **Семья собралась** за столом. Кил-йыш сётел хушшинэ пуханчэ. 2. хатёрлэн; **собраться в дорогу** сула тухма хатёрлэн

собственный *прил.* харпәр хә'йен; хаман (манан); хә'ван (санан); хә'йен (унан); **жить в собственном доме** харпәр хә'йен суртэнчэ пұран

сова (-ы), *множ. совы* (сов) *сущ. жен.* тамана

совершенно *нареч.* пачах, вусэх; **Я его совершенно** не знаю. Эпё ана вусэх пёлместеп.

совершить *глагол.* ту; **совершить ошибку** йәнаш ту

совесть (-и) *сущ. жен.* намас, совесть; **У него нет совести.** Унан ним намас сук.

совет (-а) *сущ. муж.* 1. канаш; **дать совет** канаш пар 2. канаш, совет (суйлавля орган); **Государственный Совет** Патшаләх Канашэ

советовать *глагол.* канаш пар, сён

советский *прил.* совет -ё; **советская власть** совет влацэ

совместный *прил.*; **совместно** *нареч.* пёрлэ, пёрлехи; **совместно трудиться** пёрлэ ёслэ

современный *прил.* ку чух-

нехи; совре́менная дере́вня ку
чухнехи́ ял

совсе́м нареч. 1. пётёмпéх,
пача́х, ву́сэх; **совсе́м не хо́лод-
но ву́сэх сивё мар** 2. яланла́-
ха́х, пу́сепéх; **Они́ уéхали от-
сю́да совсе́м. Вёсе́м кунта́н
яланла́хах тухса́ кáйнá.**

согласи́ться (*будущ. вр.* -ашу́сь,
-аси́шься) *глагол.* килёш; **Я не
могу́ с э́тим согласи́ться. Э́пé
кунпа́ килёшмé пултарайма́с-
та́п.**

согласный прил.: **согласные**
звúки ху́па сасáсем

согну́ть глагол. ав, кúкáрт; **со-
гну́ть прут ху́ла ав**

согну́ться глагол. авáн, кúкá-
ра́л, пé кёрéл; **Стари́к совсе́м
согну́лся. Стари́к пёкёрéлсэх
áнна.**

согрéть глагол. áшáт; **согрéть**
вóду шыв áшáт

согрéться глагол. áшáн, áшáн-
са́ сит; **Суп согрéлся. Яшка́
áшáнна.**

содержáние (-я) сущ. сред.
содержáни, пёлтэрéш; **содер-
жáние кнiги кёнеке́ содержá-
нийé**

соедини́ть глагол. сыхáнтáр,
сыпáнтáр, пёрлештэр

сожалéть глагол. пáшáрхáн,
куля́н, ўкё́н; **Сожалéю, что**

**так вы́шло. Капла́ пулса́ тух-
на́шáн куляна́та́п.**

созна́ться глагол. йы́шáн; **со-
зна́ться в своéй оши́бке ху йá-
на́шна́ йы́шáн**

созрéть глагол. пи́с, пи́ссé сит,
пулса́ сит; **Помидóры созрели.**
Помидóр пи́ссé ситнё.

сок (-а) сущ. муж. сёткён,
сётéк; **шыв; берёзовы́й сок ху́-
ра́н шывё**

со́кол (-а) сущ. муж. кáйкáр
сократи́ть глагол. кёскёт, ча-
ка́р, пёчёлкёт; **сократи́ть текст**
текста́ кёскёт

сокрóвище (-а) сущ. сред. пу-
я́нла́х, мул

солда́т (-а) сущ. муж. салта́к;
солда́т гва́рдии гва́рди салта́кэ

солёный прил. та́варла́; **В мо́-
ре вода́ солёная. Тинёсрэ́ шыв**
та́варла́.

соли́ть глагол. та́варла́, йу́ сёт;
соли́ть огурцы́ хя́р та́варла́

со́лнечный прил. хёвёл -ё;
хёвёллэ́, уя́р; **со́лнечный день**
хёвёллэ́ кун

со́лнце (-а) сущ. сред. хёвёл;
**лучи́ со́лнца хёвёл пайáрки-
сём; Со́лнце село́. Хёвёл áнчэ́.**

соловёй (-ья) сущ. муж. ша́п-
чáк; **трели́ соловья́ ша́пчáк**
ю́рри

солóма (-ы) сущ. жен. ўла́м;

горóховая солóма пәрсá у́ләмә
солóменный *прил.* у́ләм...;
у́ләм -ё; солóменная шля́па
у́ләм шлепкэ

солóминка (-и) *сущ. жен.*
у́ләм пёрчи

соль (-и) *сущ. жен.* тáвáр;
положítь в суп соль яшканá
тáвáр яр

сом (-á) *сущ. муж.* суйáн
(пысáк пулá)

сомневáться *глагол.* иккёлэн,
шанмáсар тáр

сон (сна) *сущ. муж.* 1. Ы́хá;
погрузítься в сон Ы́хá пут
2. тэ́лэк; Я ви́дел сон. Э́пé
тэ́лэк кúртáм.

сонный *прил.*; сонно *нареч.*
Ы́хáллá; тёлёрекэн, Ы́хáла-
кán; говорítь сонным гóлосом
Ы́хáллá сасáпá калáс

сообщéние (-я) *сущ. сред.* хы-
пáр, пёлтерү́; пёлтерни́

сообщítь *глагол.* пёлтэр, хы-
парлá, хыпáр яр; сообщítь
новóсть сё́нэ хыпáр пёлтэр

сопровождáть *глагол.* пёрлэ
кай, пёрлэ сү́рэ; сопровождáть
гостéй хáнасемпé пёрлэ сү́рэ

сопротивлýться *глагол.* хирёс
тáр, хирёс кёрéш

сор (-а) *сущ. муж.* сү́пé, сү́п-
сáп; вы́мести сор сү́п-сáп шáл-
сá тáк

сорвáть *глагол.* 1. тат, татсá
ил; сорвáть я́блоко пан улми́
татсá ил 2. пáс, чар; сорвáть
урóк урóк ирттермэ чáрман-
тáр

сорвáться *глагол.* ўк, татáлсá
ан, йáтáнсá ан

соревновáние (-я) *сущ. сред.*
áмáртú; áмáртни́; спортíвные
соревновáния спорт á́мáртáвэ
соревновáться *глагол.* á́мáрт;
тúпáш; соревновáться в бéге
áмáртсá чуп

сорítь *глагол.* сү́пелé, сү́п-сáп
тáк; сорítь на пол урайне́ сү́-
пелé

сорня́к (-á) *сущ. муж.* сум
кúрáк; уничтожáть сорняки́
сум кура́кá пётэр

соро́к (-á) *числ. колич.* хэ́рэх
соро́ка (-и) *сущ. жен.* чакáк;
Соро́ка стрекóчет. Чакáк ча-
кáлтатáть.

сосáть *глагол.* ём; Ребёнок со-
сёт со́ску. Ача ё́мкёч ё́мёт.

сосéд (-а) *сущ. муж.*, сосéд-
ка (-и) *жен.* кúршэ́, пускíл
сосéдный *прил.* кú́ршэ́; юна-
шáр; сосéдняя деревня́ юна-
шáр ял

соска (-и) *сущ. жен.* ё́мкёч;
соска-пусты́шка пу́шá ё́мкёч
сосна́ (-ы́) *сущ. жен.* хыр;
хво́я сосны́ хыр лáсси́

соснов́ый прил. хыр -ё; **сосно́вый бор** хыр вярманё, хыр-лэх

состоя́ться глаг. пул, ирт, пулса ирт; **Собра́ние состо́ялось** в клубе. Пуху́ клубра́ иртрё.

со́дня (-и) сущ. жен. сёр (япа-ла); **со́дня солдат** сёр салтак

со́хнуть глаг. тип; **Ва́ленки со́хнут** на пёчке. Ка́сатя ка́ма-ка́ шинче́ типёт.

сохранить глаг. упрá, сыхла́, упраса́ хавáр, сыхласа́ хавáр

сохраниться глаг. сыхла́н, упрáн; сыхланса́ юл, упранса́ юл; **Фотогра́фия сохрани́лась хоро́шо.** Са́н уке́рчек авáн сыхланса́ ю́лнэ.

сочине́ние (-я) сущ. сред. сочинéни; **писа́ть сочине́ние** сочинéни сýр

сочини́ть глаг. сýр, хайла́, хыв; **сочини́ть стихи́** са́ вэ сýр

со́чный прил. сётéклё, сёт-кёнлэ; **со́чная гру́ша сётéклэ** гру́ша

сою́з (-а) сущ. муж. 1. пёр-лешу́, сою́з; **профессиона́льные сою́зы** профéсси пёрлешё-вёсэм 2. сою́з (*пуплев пайё*)

спаси́бо межд. тавáх, тавта-пу́с, спа́сши́пá; **Спаси́бо за по́мощь!** Пу́лайшнáшáн тавáх!

спасти́ глаг. хэ́тар, сáл, сáл-са́ хавáр; **спасти́ от сме́рти** ви-лёмрén сáлса́ хавáр

спастись глаг. хэ́тáл, сáлáн, хэ́тáлса́ юл, сáлáнса́ юл

спать глаг. сýвáр; **Ребе́нок крё́пко спит.** Ача́ хы́тá сýвá-ра́ть.

спéлый прил. пи́снэ, пу́лнэ, пи́ссэ сýтнэ

спéреди нареч. малта́н, ум-ра́н

спеть (буду́щ. вр. спою́; по-вел. ф. спой) глаг. юрла́, юр-ласа́ пар; **Спо́йте нам пёсню!** Пирé ю́рэ юрласа́ па́рэр-ха!

специáльный прил.; специáльно нареч. ята́рлэ, ятнэ; **специáльный но́мер газéты** ха́сá-та́н ята́рлэ но́мерё

спешить глаг. васка́, хыпа-ла́н; **Куда́ ты спеши́шь?** А́ста́ васка́та́н э́сэ?

спина́ (-ы) сущ. жен. сýра́м; **спина́ ло́шади** лаша́ сýра́мэ

списа́ть глаг. 1. сýрса́ ил; **списа́ть сочине́ние** сочинéни сýрса́ ил 2. па́рахэ́сла́, па́рахэ́са́ кáлар; **списа́ть ста́рую ме́бель** кивё сётéл-пукана́ па́рахэ́са́ кáлар

спи́чки (-чек) сущ. множ. ша́рпáк

споко́йный прил.; споко́йно

нареч. лă'пкă, тўлэк, кáнлĕ, кáнăçлă; **спать спокойно** кáнăçлăн сывăр

спор (-а) *сущ. муж.* тавлашú, тупашú; **возник спор** тавлашú тухрĕ

спóрить *глагол.* тавлаш; **О чём вы спóрите?** Мён пирки тавлашáтăр эсĕр?

спортівный *прил.* спорт -ĕ; **спортівный лагерь** спорт лагерĕ

спортсмен (-а) *сущ. муж.* спортсмен

спортсменка (-и) *сущ. жен.* спортсменка

способ (-а) *сущ. муж.* меслĕт, мел, май, аслай

способный *прил.* пултарулă; **способный ученик** пултарулă вĕренекĕн

споткнуться *глагол.* такăн; **Ребёнок споткнулся и упал.** Ачá такăнсá ў'крĕ.

справа *нареч.* сылтăмрă; сылтăмрăн, сылтăм енчĕн; **справа от нас** пирĕнтĕн сылтăмрă

справедливый *прил.*; **справедливо** *нареч.* тĕ'рĕс, тў'рĕ; **справедливое решение** вопроса ыйтава тĕ'рĕс татса пани

спросить *глагол.* ыйт, ыйтú пар **спрягать** *глагол.* сáпатлă (*глаголсене*)

спряжение (-я) *сущ. сред.* сáпатланú, сáпатлáv; сáпатлани

спрýтать *глагол.* пытáр, пытарсá хур; **спрýтать в карма́н** кĕсьене пытáр

спрýтаться *глагол.* пытáн, пытансá лар

спуститься *глагол.* ан; **спуститься с горы** сáтрáн ан

спúтник (-а) *сущ. муж.* 1. юлташ, сул юлташĕ 2. спúтник; **спúтник Земли** Сĕр спúтникĕ

сравнение (-я) *сущ. сред.* танлаштарú; танлаштарни; **степени сравнения** танлаштарú пусамĕсем

сравнить *глагол.* танлаштар; **сравнить два рисунка** икĕ ўкерчĕкĕ танлаштар

сразу *нареч.* тўрĕх, самантрах, сийĕнчĕх; **Я сразу его узнал.** Эпĕ áнá сийĕнчĕх палласá илтĕм.

среди́ (-ы) *сущ. жен.* юн кун **среди́** *предлог* варринчĕ, хушшинчĕ; **среди́ людей** сынсĕм хушшинчĕ

средний *прил.* вáтам; вáтá сĕрти; вáталăх; **средний сын** вáталăх ывăл

срóчный *прил.*; **срóчно** *нареч.* васкавлă, хá'варт тумалли; **срóчное дело** васкавлă ĕс

ссора (-ы) *сущ. жен.* харкашú, хирёсý

ссориться *глагол.* харкаш, хирёс; **ссориться из-за пустяков** вак-тёвэкшён хирёс

ста́вить *глагол.* ларт, та́рат; **ста́вить столб ю́па ларт**

ста́до (-а) *сущ. сред.* кётý´; **пасти́ ста́до кётý´ кёт**

сталь (-и) *сущ. жен.* ху́рса́; **выпла́влять сталь ху́рса́ ша́рат**

стальной *прил.* ху́рса́...; ху́рса́ -ё; **стальной нож ху́рса́ сё сё**

старате́льный *прил.*; **старате́льно** *нареч.* та́рашу́лла, тёмле; **писа́ть старате́льно та́рашса́ сыр**

стара́ться *глагол.* та́раш, тёмле; **стара́ться изо всех сил пё́тём вайра́н та́раш**

ста́рик (-а́) *сущ. муж.* ва́та; **ва́та сын, ста́рик**

ста́ринный *прил.* авалхи́, ёлёкхи́, кивё; **ста́ринная моне́та авалхи́ укса́**

ста́руха (-и) *сущ. жен.* ка́рчак

ста́рший *прил.* асла́, пы́сак; **ста́рший сын асла́ бива́л**

ста́рый *прил.* 1. ва́та, су́лланна́; **ста́рый солдат ва́та салтак** 2. кивё, ёлёкхи́; **ста́рый дом кивё пурт**

ста́ть¹ (*будущ. вр. ста́ну*) *глагол.*

та́р; **ста́ть на́ ноги ура́ синё та́р ста́ть**² (*будущ. вр. ста́ну*) *глагол.* пул, пулса́ та́р; **Он ста́л врачом.** Ва́л врач пулса́ та́на́.

ста́я (-и) *сущ. жен.* кётý´, ка́са́, у́шкан; **ста́я гусе́й хур ка́са́вё**

ство́л (-а́) *сущ. муж.* 1. ву́лла́ (*уйва́сан*) 2. кёпсе́ (*па́шалан*)

сте́бель (-бля) *сущ. муж.* туна́, кёпсе́; **сте́бель цветка́ че́чек тунí**

сте́кло (-а́) *сущ. сред.* кёленче́, канта́к; **часово́е сте́кло се́хёт кёленчи́**

сте́клянный *прил.* кёленче́...; **кёленче́ -ё; сте́клянный стака́н кёленче́ стака́н**

сте́на (-ы́) *сущ. жен.* сте́на; **сте́на до́ма сурт сте́ни**

сте́нной *прил.* сте́на -ё; **сте́нные часы́ сте́на се́хече́**

сте́пь (-и) *сущ. жен.* хир, се́сен хир; **широ́кая сте́пь анла́ се́сен хир**

сте́реть *глагол.* ша́лса́ таса́т, ша́лса́ так, хура́т

сте́ржень (-жня) *сущ. муж.* те́нёл, хурса́, ва́ра; **сте́ржень для ша́риковой ру́чки ша́рик-ла́ ру́чка варри́**

сте́рлядь (-и) *сущ. жен.* сё́кё, сёрле́к

стесня́ться *глагол.* имён, ва́тан;

Дéвочка стесняется петь. Хёр ача юрлама́ именёт.

стира́ть *глагол. су, ух; стирать бельё кёпé-йём су*

стихи́ (-ов) *сущ. множ. сá'вá, сáвасём; чита́ть стихи́ сá'вá кала́*

сти́хнуть *глагол. шáплáн, лáплáн*

стихотворéние (-я) *сущ. сред. сá'вá*

сто (-а) *числ. колич. сёр; Прошлó сто лет. Сёр сул и́ртрё.*

стог (-а) *сущ. муж. капáн; стог сéна у́тá капáнэ*

сто́бить *глагол. тáр; Э́то сто́бит дэсáть рублéй. Ку вúнá тéнкé тáра́ть.*

стол (-á) *сущ. муж. сётéл; пíсьменный стол сыру́ сётéлэ*

столб (-á) *сущ. муж. юпá; поста́вить столб юпá ларт*

столи́ца (-ы) *сущ. жен. тэп хула́; Москвá — столи́ца Росси́и. Мускáв — Ра́ссейён тэп хули́.*

столо́вая (-ой) *сущ. жен. столова́й*

сто́лько *нареч. сáвáн чúхлэ, ун чúхлэ; сáв тери́*

стонáть *глагол. йы́нáш, ахлáт, нá'йкáш; стонáть от боли́ ырат-нипé йы́нáш*

сто́рож (-а) *сущ. муж. хурáл-*

сá; рабóтать сто́рожем хурáл-сáра ёслé

сторожи́ть *глагол. сыхлá, хураллá*

сторонá (-ы́), множ. сто́роны (-ро́н) *сущ. жен. 1. ен; в пра́вую сто́рону сы́лтáм еннеллэ 2. ен, сёр, сёршы́в, ху́тлáх; родна́я сторонá тáвáн сёр*

стоя́ть *глагол. 1. тáр (сынсем, чёр чунсем синчен); лар (япáласем синчен); Стол стои́т. Сётéл ларáть; Ма́льчик стои́т. Ача́ тáра́ть. 2. ан ёслé, тáр; Часы́ стои́т. Сехéт ёслемéст.*

странá (-ы́) *сущ. жен. сёршы́в; страны́ ми́ра тёнчери́ сёршы́всём*

страни́ца (-ы) *сущ. жен. страни́ца; страни́цы кни́ги кёнеке́ страницесём*

стрáнный *прил.; стрáнно нареч. тёлёнмеллэ, тёлэнтéрмэш*

стра́х (-а) *сущ. муж. хáра́в, шик; хáрани́, шикленни́; со стра́ха хáранипé*

стра́шный *прил.; стра́шно нареч. хáру́шá, шиклэ, хáрамаллá; стра́шная война́ хáру́шá вá'рсá 2. áкáш-мáкáш, пítэ вá'йлá; стра́шный вéтер пítэ вá'йлá сил*

стрекоза́ (-ы́) *сущ. жен. йёп вáрри́ (сунатлá кáпшанкá)*

стрелá (-ы́) *сущ. жен. у́хă йёппи́, сёмрэн; лететь стрелой́ сёмрэн пек ыткăн*

стрёлка (-и) *сущ. жен. йёп (сехетён)*

стрелять *глагол. пер; стрелять из ружья́ пашал пер*

стремиться *глагол. а́нтăл, та́-раш, сун; стремиться к знаниям пелү́ шён сун*

стриж (-а́) *сущ. муж. вёршён*
стричь *глагол. кас; стричь волосы́ сүс кас*

строгий *прил.; строго́ нареч. сирёп, хы́та, хаяр; строгий порядо́к сирёп йёрке́*

строить *глагол. ту, ларт, хыв; строить мост кепёр хыв*

строй (-я) *сущ. муж. строй, рет, йёрке́; идти́ строем строй-па́ пыр*

стройный *прил. яштăк, тў́-рё, йа́рас; стройная фигу́ра йа́рас пў*

строка́ (-и́) *сущ. жен. йёрке́; писать с новой строки́ сё́ не йёркерён пусласá сыр*

стру́жка (-и) *сущ. жен. сун-ка́в, саваланчăк, савá турпасё*

струя́ (-и́) *сущ. жен. ю́хă, шыв юххи́ (сам., кранран)*

струна́ (-ы́) *сущ. жен. хё́лех; струны́ гитары́ гитара хелё-хёсём*

стру́нный *прил. хё́лехлё; стру́нные инструмента́ хё́лех-лё инструмента́сем*

стручо́к (-чка́) *сущ. муж. ху-та́с (па́рсан, па́рса́н)*

стук (-а) *сущ. муж. шакканá сáса, шаккани́; слы́шен стук шаккани́ илтёне́т*

стул (-а) *сущ. муж. пукáн; сидеть на сту́ле пукáн сичё лар*

ступе́нька (-и) *сущ. жен. карт-лашкá (пуман)*

стуча́ть *глагол. шакка́, шак-латта́р, такка́; стуча́ть в дверь ала́ка́ шакка́*

стыд (-а́) *сущ. муж. на́мас, на́маслану́; на́маслани́; гореть со стыда́ на́масланса́ пёт*
стыди́ться *глагол. на́масла́н, ва́тан*

сты́дно *нареч. и в значении сказа́емого на́мас; И не сты́дно тебе́? На́мас мар-и сана́?*

суббо́та (-ы) *сущ. жен. ша́-ма́т кун; в суббо́ту ве́чером ша́-ма́т кун кас*

сугро́б (-а) *сущ. муж. ке́рт, юр ке́рчё*

суда́к (-а́) *сущ. муж. ша́ла́ пу́ла*

судьба́ (-ы́) *сущ. жен. ша́па, а́раска́л; счастливая судьба́ те-ле́йлё ша́па*

сук (-á), *множ. сучья (сучьев) суц. муж.* турат; сучья дуба юман турачэсэм

суметь *глагол.* пултár; суметь перегнать всех пуринчэн те иртсэ кайма пултár

сумма (-ы) *суц. жен.* сумма; пё тём хисеп (*хушсан пулни*); сумма двух чисел йкё хисеп сумми

суп (-а) *суц. муж.* яшка, шурпé; гороховый суп парса яшки

суровый *прил.*; сурово *нареч.* хаяр, силлэс, хыта ка малла

сустав (-а) *суц. муж.* сыпа, ша ма сыппи

сутки (-ок) *суц. множ.* талак; в течение суток талак хушшинчэ

сухари (-ей) *суц. множ.* сухари; есть сухари с молоком сётпé сухари си

сухой *прил.* хá рак, типё; сухие дрова типё вута; сухая ветка хá рак турат

сушёный *прил.* типётнё; сушёные фрукты типётнё улма-сырла

сушить *глагол.* типёт; сушить сено ута типёт

сушки (-шек) *суц. множ.* шушка; сушки с маком ма каньлэ шушка

существительное (-ого) *суц. сред.* япала ячё (*пулев пайё*)

схватить *глагол.* ярсá ил, ярсá тыт; схватить за руку алáран ярсá тыт ♦ схватить насморк сунаса ер

сходство (-а) *суц. сред.* пёр ёвэрлөх, пёр пеклөх, перешкеллөх

счастливый *прил.*; счастливо *нареч.* телэйлэ, араскалла; Счастливо оставаться! Чипер юлар!

счастье (-я) *суц. сред.* телэй, араскал; жить в счастье телэй курса пурán

счёт (-а) *суц. муж.* шут, шутла; шутлани; устный счёт самах вёсён шутлани

считать *глагол.* 1. шутла; считать до десяти вунна сити шутла 2. шутла, хур, хыв; Егó считают силачóm. Ана ва йла сын тесé шутлацсё.

считаться *глагол.* шутлан; Июль считается самым тёплым месяцем. Июль чи аша уйах шутланать.

спить *глагол.* селé, селесé пар; спить рубашку кепé селé

съедобный *прил.* симелли, симé юрахла; съедобные грибы симé юрахла кампасэм

съесть *глагол.* си, сисé яр сын (-а), *множ.* сыновья

(-вэй) *сущ. муж.* б́въл; ы́въл ача́; **ста́рший сын** а́сла ы́въл **сы́паться** (*наст. вр.* сы́плет-ся) *глагол.* та́ кан, са́пан, юх **сыро́й** *прил.* ну́рѐ, йѐпѐ;

табл́ица (-ы) *сущ. жен.* таб-ли́ца; **табл́ица умно́жения** хут-ла́в табл́ици́

табу́ре́т (-а) *сущ. муж.*, та-бу́ре́тка (-и) *жен.* пукáн (*хыс-са́рри*)

таз (-а) *сущ. муж.* таз, т́ирѐк; **алюми́ниевый таз** алюми́ни т́ирѐк

та́йна (-ы) *сущ. жен.* ва́рт-та́нла́х; **хран́ить та́йну** ва́рт-та́нла́ха сыхла́

так *нареч.* 1. са́пла, апла́; **так же** са́пла́х 2. аха́ль, аха́ль се́с; **Я пришѐл прѐсто так.** Э́пѐ аха́ль се́с ќилтѐм.

та́кже *нареч.* са́ван пекѐх; та(те); **Ко́ля та́кже записáлся в библиотѐку.** Ко́ля та библио-текáна сы́ранчѐ.

тако́й (-го) *местоим.* са́ван пек, ун пек; са́ваншкáл, са́к-нашкáл, унашкáл

там *нареч.* унта́, са́ванта́, ле-ре́; **Там доро́га плоха́я.** Унта́ сул я́пах.

сыра́я **по́чва** ну́рѐ та́пра **сы́тый** *прил.* ту́та, та́ранна́; **сы́тый скот** ту́та вы́льа́х **сюда́** *нареч.* кунта́, кунтал-ла́; **Идите сюда́!** Ќилѐр кунта́!

та́нец (-нца) *сущ. муж.* та-ша́; **наро́дный та́нец** ха́ла́х та́шши́

танцева́ть *глагол.* ташла́; **тан-цева́ть вальс** вальс ташла́

тарѐлка (-и) *сущ. жен.* ту-рилккѐ́; **тарѐлка су́па** пѐр ту-рилккѐ́ яшкá

тащи́ть *глагол.* се́тѐр, се́тѐрсѐ пыр, туртса́ пыр

та́ять *глагол.* и́рѐл; **Снег бы́стро та́ет.** Юр ха́ ва́рт ирѐлѐт.

тве́рдый *прил.*; **тве́рдо** *нареч.*

1. хы́та, пирче́влѐ; **тве́рдое те́ло** хы́та япала́ 2. сы́рѐп, те́реклѐ́; **тве́рдая во́ля** сы́рѐп ка́мáл

твой (-его́) *местоим.* сан, са́нан; **Э́то твоя́ кни́га?** Ку сан ке́неке́-и?

творо́г (-а) *сущ. муж.* та́па́р-ча́; **ватру́шка с твѐрогом** та́па́рча́ икерчи́

телевизио́нный *прил.* теле-видени́ -ѐ; **телевизио́нная пе-реда́ча** телевидени́ передачи́

теле́га (-и) *сущ. жен.* урапа́; запря́чь в теле́гу ло́шадь урапа́на ла́ша ку́л

теле́нок (-нка), *множ. теле́та (-я́т) сущ. муж.* па́рү

те́ло (-а) *сущ. сред.* 1. у́т, у́т-пу́, кёлетке́; те́ло ребёнка ача́ ўчэ́ 2. япала́; твёрдое те́ло хы́та япала́; небёсные теле́ са́лтэ́рсе́м

те́нь (-и) *сущ. жен.* ме́лке́; су́лхэ́н, ху́тэ́ (хёвел *сути ўкмен* *выра́н*); сиде́ть в те́ни де́рева йы́ваф су́лхэ́нэ́нче́ ла́р

тепе́рь *нареч.* ха́лэ, ха́ль; Те́пе́рь он у́чится в шко́ле. Ха́лэ ва́л шко́лта́ ве́ренэ́т.

теплó (-а́) 1. *сущ. сред.* а́шэ; Пе́чка дае́т теплó. Ка́мака́ а́шэ па́ра́ть. 2. *нареч.* а́шэ; в до́ме теплó пу́ртрэ́ а́шэ

терпели́вый *прил.*; терпели́во *нареч.* ту́се́млэ, ча́та́мля́; объясня́ть терпели́во ту́се́млэ́н а́нла́нтарса́ па́р

терпе́ние (-я) *сущ. сред.* ча́та́м, ту́се́м; ча́тнй, ту́снй

терпе́ть *глагол.* ту́с, ча́т; терпе́ть боль ы́ратнйне́ ча́т

тере́ять *глагол.* су́хэ́т, се́те́р; те́ря́ть терпе́ние ча́та́ма́ су́хэ́т

теса́ть *глагол.* чу́тля́, ва́рта́, касса́ яка́т; теса́ть бре́вно́ пе́рене́ чу́тля́

те́сный *прил.* та́ва́р, та́кас, хё́се́к; Пиджа́к мне те́сен. Пинша́к ма́на та́ва́р.

те́сто (-а) *сущ. сред.* чу́ста́; месить те́сто чу́ста́ са́р

те́терев (-а) *сущ. муж.* а́са́н (*кайа́к*)

тече́ние (-я) *сущ. сред.* ю́ха́м, ю́ха́; ю́хнй; те́чение́ ре́ки шы́в ю́хнй

те́чь *глагол.* ю́х, ю́хса́ пы́р; Те́ку́т слёзы. Ку́ссу́ль ю́ха́ть.

те́зка (-и) *сущ. муж. и жен.* ата́ш (*пе́р пе́к я́тля́ сы́нсенчен пе́ри*)

те́мный *прил.* те́ттэ́м, те́ксе́м, ху́ра́; те́мная но́чь те́ттэ́м се́р

те́плый *прил.*; теплó *нареч.* 1. а́шэ; те́плая вода́ а́шэ шы́в 2. а́шэ, ка́ма́лла́, тарава́т; те́п-лы́й прие́м а́шша́н йы́ша́ннй

те́тя (-и) *сущ. жен.* инке́, аппа́, кинеме́й

ти́на (-ы) *сущ. жен.* ю́шкэ́н, пы́лчэ́к

тире́ *нескл. сущ. сред.* тире́ (—); поста́вить тире́ тире́ ла́рт

тиски́ (-о́в) *сущ. множ.* хё́ске́ч; зажа́ть в тиски́ хё́ске́чпе́ хё́сте́р

ти́хий *прил.*; ти́хо *нареч.* 1. ша́п; ху́лле́н, ша́ппа́н, хы́та́ ма́р; сказа́ть ти́хо ша́ппа́н ка́-

ла 2. ла́пка, ту́лек, ку́нэ, йа́ваш; **тихий** ребёнок йа́ваш ача
тишина (-ы) *сущ. жен.* ша́пл-
 лэх; **ночная** тишина́ сёрлехи
 ша́плэх

ткань (-и) *сущ. жен.* пусма́,
 пир-а́ва́р

ткать *глагол.* те́рт; **ткать** холст
 пир те́рт

това́р (-а) *сущ. муж.* тава́р;
 продо́вольственные това́ры
 апат-си́ме́с таваре́сем

това́рищ (-а) *сущ. муж.* юл-
 та́ш; **мы с това́рищем** э́пир юл-
 ташпа́ и́ккён

тогда́ *нареч.* ун чухне́, сав
 ва́хатра́; **Тогда́** была́ весна́. Ун
 чухне́ суркунне́ччэ.

то́же *нареч.* саван пекэх; та
 (те); **Я то́же** пойду́ с ва́ми. Э́пé
 те сирёнпé пыра́тап.

толка́ть *глагол.* те́к, те́рт; **тол-**
ка́ть теле́жку пё́чэк урапанá
 те́ксэ пыр

толка́ться *глагол.* те́рткелéш,
 те́ккелéш

толпа́ (-ы) *сущ. жен.* у́шкән,
 йыш; **толпа́** наро́ду йы́шлэ хá-
 лэх

то́лстый *прил.* ху́лән, тачка́;
 ма́нта́р, са́ма́р; **то́лстая** доска́
 ху́лән хáма

то́лько *частица* анча́х, кáна,
 сес; **У меня́** то́лько три рубля́.

Ма́нән ви́сэ те́нкэ кáна; Он
 то́лько что был здесь. Ва́л тин
 сес кунта́ччэ.

то́нкий *прил.*; **то́нко** *нареч.*
 си́нсе́, сү́хе; **то́нкая** бума́га сү́-
 хэ хут

тону́ть *глагол.* пут, шывá пут

топи́ть *глагол.* хут, хутса́ а́ша́т;

топи́ть печь ка́мака́ хут

топлёный *прил.*: **топлёное**
 ма́сло ша́ратна́ су, сар су

то́поль (-я) *сущ. муж.* то́-
 поль, тирéк

топо́р (-а́) *сущ. муж.* пу́рта́;
руби́ть топо́ром пу́рта́па́ кас

топта́ть (*наст. вр.* топчу́)
глагол. тапта́, те́ше́р; **топта́ть** тра-
 ву́ кура́ка́ тапта́

торгова́ть *глагол.* сута́ ту, сут;
торгова́ть ры́бой пу́ла́ сут

торго́вля (-и) *сущ. жен.* суту́-
 илу́, сута́; **вести́** торго́влю́ сута́ ту

торже́ственный *прил.*; **тор-**
же́ственно *нареч.* ча́плэ, ма́на́с-
 ла́, са́ванáсла́; **торже́ственная**
 мело́дия ги́мна ги́мнан ма́на́с-
 ла́ ке́вви

тормози́ть *глагол.* чар, чарса́
 та́р, ча́рмавлá

торопи́ть *глагол.* васка́т, хыпа-
 ланта́р, ха́вала́

торопи́ться *глагол.* васка́, хы-
 пала́н; **Куда́ ты** торо́пишься?
 Аста́ васка́тан э́сэ?

торопливый прил.; **торопливо** нареч. **васка́влӓ, хыпала́нчӓк; идтӓ торопливо** **васкаса́** ут

тот (тогó) местоим. **леш, лешё, сав, савӓ; тот самый** **шап савӓ**

точить глаг. **хайра́, сивечлёт; точить нож** **сё сё хайра́**

точка (-и) сущ. жен. **пӓ́нчӓ, тóчка** (.)

точный прил.; **точно** нареч. **тёрес, чӓн; Часы́ ходят** **точно.** **Сехёт тёрес сурёт.**

тощий прил. **ырхӓн, начӓр; тощий скот** **ырхӓн выльӓх**

травӓ (-ы) сущ. жен. **күрӓк; косить траву́** **күрӓк сул**

традиция (-и) сущ. жен. **традици, йӓлӓ, йӓлӓ-йёркё; народ-ные традиции** **хӓлӓх йӓли́-йёрки́**

тратить (наст. вр. **тра́чу**) глаг. **тӓкаклӓ, тӓккалӓ, салӓт**

требовать глаг. **ыйт, хуш, хистё; требовать подчинения** **пӓхӓнмӓ хуш**

тревожить глаг. **хӓрӓт, шиклентёр, пӓшӓрхантӓр; Нас** **тревожит** **отсутствие** **от него́** **вестей.** **Пирё унрӓн хыпӓр сукки́** **пӓшӓрхантарӓт.**

тревожиться глаг. **шиклён, хӓрӓ, хумхӓн, пӓшӓрхӓн; тре-вожиться** **за** **больного́** **чирлё** **сӓншӓн хумхӓн**

тревожный прил.; **тревожно** нареч. **шиклё, кӓнӓссӓр, хӓрушӓ, хӓрамаллӓ; тревожные** **вести** **хӓрушӓ хыпарсём**

трепӓть глаг. **лӓскӓ, тӓрпала́; лӓчёркё, сёт; трепӓть одеж-ду** **тумтирё лӓчёркё**

третий (-его) числ. **порядк.** **ви́ссёмёш**

треть (-и) сущ. жен. **ви́ссёмёш пӓйё, пёрре ви́ссёмёш**

трещӓть глаг. **сӓтӓртӓт, шӓтӓртӓт; Лёд** **трещит** **под нога́ми.** **Пӓр урӓ айёнчё** **шӓтӓртӓтӓт.**

трёхзначный прил. **ви́сё пӓллӓллӓ** (*хисеп*)

три (трёх) числ. **колич.** **ви́сё, ви́ссё; купить** **три** **кни́ги** **ви́сё** **кёнекё** **туӓн**

три́дцать (-и́) числ. **колич.** **вӓ́ тӓр**

трина́дцать (-и) числ. **колич.** **вун ви́сё, вун ви́ссё**

триста (трёхсо́т, трёмста́м, **тремяста́ми, о** **трёхста́х**) числ. **колич.** **ви́с сёр**

тро́гать глаг. **тив, тёркён, ил; Не** **трога́йте** **его́!** **Ан тивёр** **ӓна́!**

тро́йка (-и) сущ. жен. **ви́ссё** (*цифра тата* *отметка*)

тронуться глаг. **тапран, хускӓн, сулӓ** **тух; Лёд** **на** **Во́лге** **тро-нулся.** **А́тӓл пӓ́рре** **тапранна́.**

тропінка (-и) *сущ. жен.* сукмак, утма сул

труба (-ы) *сущ. жен.* па́рэх, кёпсё; ма́рьё; Из трубы́ идёт дым. Ма́рьерён те́ тем туха́ть.

труд (-а) *сущ. муж.* ёс, ёслёв; **физический труд** вай-хал ёсё

трудиться (*наст. вр.* тружусь) *глагол.* ёслё; трудиться в поле уйра ёслё

трудность (-и) *сущ. жен.* йыварлях, кансёрлех; чармав; трудности в работе ёсри чармавсём

трудный *прил.*; трудно *нареч.* йывар, хён, тертлё; трудный вопрос йывар ыйту

трудовой *прил.* ёс -ё, ёслёв -ё; трудовой лагерь ёс лагерё

трудолюбивый *прил.* ёсчён, ёслёхлё; трудолюбивый человек ёсчён сын

трус (-а) *сущ. муж.*, труси́ха (-и) *жен.* харавса

трусливый *прил.*; трусливо *нареч.* харакан, шиклё; хараса; трусливый заяц харавса мулкач

тряпка (-и) *сущ. жен.* сётёк, пир татки

трясти́ *глагол.* суллантар, силлентер, силлё, лака; **трясти** дерево йываса силлё

трястись́ *глагол.* силлён, сиккелён, лакан

тугой́ *прил.*; туго́ *нареч.* хыта, кару; туго́ завязать узел йалла туртса сых

туда́ *нареч.* унта́, унталла́, лерё, лереллё, саванта́, саванталла́

туда́-сюда́ *нареч.* унта́-кунта́, унталла́-кунталла́

туловище́ (-а) *сущ. сред.* кёлетке, ўт-пў́, кўлепё; туловище́ человека́ сын кўлепи́

тулуп́ (-а) *сущ. муж.* та́лп; овчинный тулуп́ сура́х тир та́лпё

туман́ (-а) *сущ. муж.* тётрё; опустился́ туман́ тётрё карчё

тупой́ *прил.* ма́ка, сивёч мар; тупой́ топор́ ма́ка пурта́

тусклый́ *прил.*; тускло́ *нареч.* те́ксём, ва́йсар, те́тём; тусклый́ свет луны́ уйа́хан ва́йсар сути́

тут́ *нареч.* кунта́, саканта́; Тут мы останóвимся на о́тдых. Кунта́ эпи́р канма́ чаранпа́р.

ту́фли (-фель) *сущ. множ.* ту́фли, пушма́к; ту́фли на вы́соких каблука́х су́ллё кёлёллё пушма́к

ту́ча (-и) *сущ. жен.* пе́лёт, су́мар пе́лечё

тушить *глагол*. сунтёр; тушить пожар пушар сунтёр

тщательно *нареч.* тирпэйлён, тёплён, тәрәшсә; тщательно проверить тёплён терёслә

тыква (-ы) *сущ. жен.* кавән; семенá тыквы кавән вәрри

тысяча (-и) *числ. колич.* пин; полторы тысячи пин сурә

тяжёлый *прил.*; тяжело *нареч.* 1. йывәр, сулмаклә; тяжё-

лый камень йывәр чул 2. йывәр, тертлө, кәткәс; тяжёлая работа йывәр ес 3. йывәр, вәйлә, хәрүшә; тяжёлая болезнь хәрүшә чир

тянуть *глагол*. турт, туртса пыр; тәс; тянуть воз лав турт

тянуться *глагол*. тәсәл, сарәлсә вырт, тәсәлсә пыр; Степь тянется без конца. Ҙеҗен хир вәҗе-хәррисә сарәлсә выртатъ.

У

у *предлог* патәнчә, сывәхәнчә, сүмәнчә; стоять у дома сурт патәнчә тәр

убавить *глагол*. чакәр, кат, пёчкелёт; убавить газ газә чакәр (*плитара*)

убежать *глагол*. тар, тухсә тар; убежать из дома килтён тухсә тар

убить *глагол*. вёлёр, вёлерсә пәрәх

уборка (-и) *сущ. жен.* тирпейлү, пустару; тирпейлени, пустарни

убрать *глагол*. 1. ил, илсә пәрәх; убрать книгу со стола кенекенә сётел синчён ил 2. пухсә кёрт; убрать хлеба тыр-пула пухсә кёрт

уважаемый *прил.* хисеплө, сүмлә, ятлә-сүмлә

уважать *глагол*. хисеплө, хаклә, сумә су; уважать чужой труд сын еснә хаклә

увезти *глагол*. лартсә кай, илсә кай, тиесә кай

увеличить *глагол*. пысәкләт, сар, үстёр; увеличить пенсии пэнси үстёр

увеличиться *глагол*. пысәклән, сарәл, үс; доходы увеличились тупаш үсрө

уверенный *прил.*; уверенно *нареч.* сирөп, шанчәклә, шанәслә

увести *глагол*. илсә кай, савәтсә кай, ертсә кай

увидеть *глагол*. кур; увидеть издалика инсетрөн кур

увидеться *глагол*. кўрнаҫ, тёл пул; **увидимся** *завтра* ыран кўрнаҫапәр

увлекательный *прил.*; **увлекательно** *нареч.* илёртўллё, кәсәк; **увлекательный фильм** кәсәк фильм

увлечься *глагол*. кәсәклән, илән, кәмәллә; **Кобля** увлөкся спортом. Кобля спортá иләнчө.

угадать *глагол*. пёл, чухласá ил, туппинё туп

уговорить *глагол*. ҫавәр, үкётлө, үкётё кёрт; **Мы** уговорили его пойти с нами. Эпир ана пирёнпё каймá үкётё кёртрёмөр.

угол (угла) *сущ. муж.* кётес; **углы** дома ҫурт кётесесём

уголь (угля) *сущ. муж.* кәмрәк; **каменный уголь** ҫөр кәмрәкө

угостить (*будущ. вр. -оцү*) *глагол*. ханалá, сáйлá, астивтёр; **угостить тортом** тортпá сáйлá

угрожать *глагол*. хәрát, юнá; хәратсá тәр

ударение (-я) *сущ. сред.* пүсәм (*сәмахра*); **ударение** на первом слóге пёррёмөш сыпáкри пүсәм

ударить *глагол*. ҫап, ҫуп, чыш

удариться *глагол*. ҫапән, пырсá ҫапән

удаться *глагол*. ән, ә'нәс, май

кил; **удалось** сэкономить немного денег кәштáх укҫá перекетлесё хәвармá май килчө

удача (-и) *сущ. жен.* әнәҫү, ә'нәслáх; май килни; **Желаю** удачи! Әнәҫү сунáтáп!

удачный *прил.*; **удачно** *нареч.* ә'нәслá; **удачно сыграть** в шахматы шахматлá ә'нәслá выля

удивительный *прил.*; **удивительно** *нареч.* тёләнмеллө, тёләнтермөш; **Произошёл** удивительный слóчай. Тёләнмеллө еҫ пулсá иртрө.

удивить *глагол*. тёләнтер, тёләнтерсё пәрáх; **Ты** меня сильно удивил. Э'сө манá тёләнтерсөх пәрáхрән.

удивиться *глагол*. тёлән, тёләнсө кай

удивление (-я) *сущ. сред.* тёләнү; тёләнни; **спросить** с удивлением тёләнсө ыйт

удобный *прил.*; **удобно** *нареч.* мáйлá, мёллө; канәҫлá; **удобно** сесть мёллән вырнаҫсá лар

удовлетворительный *прил.* юрáхлá, юрамаллá, вátám, тивөҫтермеллө

удовольствие (-я) *сущ. сред.* сáвәнәс, киленү; савәнни, киленни

удочка (-и) *сущ. жен.* вáлтá;

ловить на удочку вълтапá пý-
лá тýt

уехать *глагол*. кай (*кунтан*),
тухса кай; уехать из гóрода ху-
ларán тухса кай (*транспорти*)

уж (ужá) *сущ. муж*. хýрán
пýслá селен

уже, уж *нареч*. ёнтё; Уже
стемнело. Тётём пýлнá ёнтё.

ужин (-а) *сущ. муж*. кақхí
апáт

ужинать *глагол*. кақхí апáт ту,
апатлán (*кақхине*)

узел (узлá) *сущ. муж*. 1. йá'-
лá, тевё; узел на верёвке вё-
рэн снчí тевё 2. сыхá, тёрке;
узел с одеждой тумтír тёрки

узкий *прил*. áнсэр, хёсёк;
узкая доскá áнсэр хáмá

узнать *глагол*. пёл, паллá, пёл-
сё сит; Я его не узнал. Эпё
áná паллаймáрэм.

узор (-а) *сущ. муж*. тёрё, эреш
уйтí *глагол*. кай, тухса кай

(*суран*)

уколоть *глагол*. чик, тир, тирён-
тёр; уколоть игóлкой йёппё чик

укра́сить *глагол*. илемлёт, хит-
релёт, капáрлáт; украсить ёлку
ёлкáná капáрлáт

украшение (-я) *сущ. сред*.
илем-эреш, капáрлáх, илем-
лёх; жёнские украшения хё-
рáрэм капáрлáхё

укрепíть *глагол*. сирёплёт, тё-
реклёт; вáйлáт; укрепíть дис-
циплину йёркенё сирёплёт

улей (у́ля), *множ. ульи* (у́ль-
ев) *сущ. муж*. вёллэ

улететь *глагол*. вёсёе кай, вёс-
сё тар; Птицы улетели. Кайáк-
сём вёсёе кáйрёс.

улитка (-и) *сущ. жен*. шуй
(*хытá хупáлчаллá ансат чёр-
чун*)

у́лица (-ы) *сущ. жен*. урám;
гла́вная у́лица тёп урám

уложить *глагол*. 1. хур, выр-
настáр, пустарсá хур; уложить
вёщи в чемодán япаласенё чá-
матанá пустарсá хур 2. сывэр-
мá вырттáр

улуч́шить *глагол*. лайáхлáт,
аванлáт

улуч́шиться *глагол*. лайáхлán,
юсán, аванлán; Пого́да улúчши-
лась. Сантáлáк юсánчё.

улыбáться *глагол*. кулкалá,
йáл кул

улы́бка (-и) *сущ. жен*. кýлá,
кулкалú; йáл кулнí; слúшать
с улы́лкой кулкаласá итлэ

ум (умá) *сущ. муж*. áс, áс-
тáн, áс-хáкáл

умёлый *прил*.; умело *нареч*.
áстá, áслáйлá, пёлекэн; пёлсё;
умело вестí дёло ёсё пёлсё йёр-
келé

уменьшить *глагол*. пёчкёлёт, чакáр, сахаллáт; **уменьшить** *скóрость* хáвáртлáхá чакáр

уменьшиться *глагол*. пёчкёлэн, чак, сахаллáн

умереть *глагол*. вил, вилсé кай; **умереть** *от ран* аманнипé вил

уметь *глагол*. пёл, пултáр;

уметь *читать* вуламá пёл

умножать *глагол*. хутлá

умножение (-я) *сущ. сред.* хутлáв; хутлани́; **задача** на **умножение** хутламалли́ *задача*

умный *прил.*; **умно** *нареч.* á'слá, тá'нлá; Он **умный** человек. Вáл á'слá сын.

умыться *глагол*. сá'вáн; **умыться** *холодной водой* сивё шыв-пá сá'вáн

унести *глагол*. илсé кай, сёк-лесé кай, йáтсá кай

уничтожить *глагол*. пётэр, тёту

упасть *глагол*. ўк, персé ан; Ребёнок споткнулся и упáл. Ачá такáнсá ў'крé.

уплатить *глагол*. тўлэ, тўлесé тат; **уплатить** *налог* налог тў-лэ

упорный *прил.*; **упорно** *нареч.* тимлэ, тáрáшўллá; тимлэ-сé, синé тáрсá; **упорный труд** синé тáрсá ёслени́

упражнение (-я) *сущ. сред.*

хáнáхтару́; **выполнить** *упражнение* хáнáхтару́ ту

упрямый *прил.*; **упрямо** *нареч.* кўтáн, йў'нсёр, итлемэн

ураган (-а) *сущ. муж.* тá'вáл, сил-тá'вáл

урожай (-áя) *сущ. муж.* тў-хáс; **урожай** *картофеля* сёр умли́ тўхáсэ

урок (-а) *сущ. муж.* урók; **Прозвенел** *звонок* на урók. Ур-кá лармá шáнкáрáв янáрáрё.

уронить *глагол*. ўкёр; **уронить** *на землю* сёрé ўкёр

усвобить *глагол*. вёрэн, пёлсé сит, áсá хыв; **усвобить** *правило* правилáна áсá хыв

усердный *прил.*; **усердно** *нареч.* тимлэ, тáрáшўллá; тимлэ-сé; **учиться** **усердно** тáрáшсá вёрэн

усилить *глагол*. вáйлáт, тёрек-лét

усилиться *глагол*. вáйлáн, тёреклэн; Вётэр **усилился**. Сил вáйлáнчé.

ускорить *глагол*. хáвáртлáт

условие (-я) *сущ. сред.* 1. **услови**, ыйтнí; **выполнить** **поставленное** **условие** ыйтнинé тивёсёр 2. май, лару́-тáру́; **нет** **условий** *для работы* ёслемé майсэм сук

услышать *глагол*. илт, илтсé

юл; услышать звѹки шагѹв
у́тнā сāsā илт

у́снѹть *глагол.* сывāрсā кай;
Ребѹнок бѹстро уснѹл. Ачā ча-
сāх сывāрсā кайрѹ.

у́спевāемость (-и) *сущ. жен.*
ѳлкѹрнѹи, ѳлкѹрсѹ пѹнѹи (*вѹренѹре*)

у́спевāть *глагол.* ѳлкѹрсѹ пыр,
лāйāх вѹрѹн; успевāть по всем
предмѹтам пур предметнā та
ѳлкѹрсѹ пыр

у́спѹть *глагол.* сит, ситсѹ ѳл-
кѹр; успѹть на пѹезд поездā
ситсѹ ѳлкѹр

у́спѹх (-а) *сущ. муж.* āнāсѹ,
āнāслāх; добѹться успѹха в
спѹрте спортрā āнāсѹ ту

у́спѹшний *прил.*; успѹшно
нареч. āнāслā, āнāсѹллā; ус-
пѹшний старт āнāслā старт

у́спокоѹть *глагол.* лāплантāр,
йāпāт, пусār

у́спокоѹться *глагол.* лāплāн,
пусārāн; Ребѹнок успокоѹлся
и перестāл плāкāt. Ачā лāп-
лāнчѹ те макārмā пārāхрѹ.

у́стāлый *прил.*; устāло *нареч.*
ѹвāннā, ѳшѹннѹ; ѹвāнчāк,
ѳшѹнчѹк; устāлый вид ѳшѹн-
чѹк сāн-пѹт

у́стāть *глагол.* ѹвāн, ѳшѹн,
ѹвāнсā кай

у́стный *прил.*; у́стно *нареч.*
сāмахпā, сāмāх вѹсѹн; у́стный

расскāз сāмахпā каласā пāнѹ
устранѹть *глагол.* пѹтѹр, сир,
сирсѹ яр; устрāнѹть недостāт-
ки ситменлѹхсенѹ пѹтѹр

у́стрѹить *глагол.* йѹркелѹ, май-
лаштār, иртѹр, ту; устрѹить
дѹтям прāздник ачасѹм вал-
лѹи уяв ту

у́стьѹ (-ья) *сущ. сред.* вāрā,
шыв вārрѹи; у́стьѹ Цивилѹ Сā-
вāл вārрѹи

у́сы (-ѹв) *сущ. множ.* мāйāх,
уссѹи

у́тащѹть *глагол.* сѹтѹрсѹ кай,
йāтсā кай

у́тешāть *глагол.* йāпāт, пусār,
лāплантār

у́тѹнок (-нка), *множ.* утāта
(-я́т) *сущ. муж.* кāвāкāл чѹппѹи

у́тка (-и) *сущ. жен.* кāвāкāл;
дѹкāя у́тка кайāк кāвāкāл

у́тонѹть *глагол.* пут, путсā вил
у́тренний *прил.* ирхѹи; у́трен-
нāя заря́дка ирхѹи заря́дка

у́тренник (-а) *сущ. муж.* у́т-
ренник (*ача-пāча уявѹ*)

у́тро (-а) *сущ. сред.* ир; под
у́тро ир еннѹ; с утрā иртенпѹ

у́тром *нареч.* ирхинѹ, ир; зāв-
тра у́тром ырāн ир

у́хā (-ѹи) *сущ. жен.* пѹлā шѹрпѹи;
ухā из окунѹей улāнкā шѹрпѹи

у́хāживātь *глагол.* пāх; асār-
хā; пāхсā тār, асārхасā тār;

ухаживать за цветами чечексенé пәхсá үстэр

ухо (-а), *множ.* **уши** (-ей) *сущ. сред.* хәлхá; **наострить уши** хәлхá тәратсá итлэ

участвовать *глагол.* хутшән, явәс; **участвовать в конкурсе** конкурсá хутшән

участок (-тка) *сущ. муж.* ләптәк, вьрән, сәр ләптәкә; **пришкольный участок** шукул сүмәнчи ләптәк

учащийся (-егося) *сущ. муж.*, **учащаяся** (-ейся) *жен.* вөренокән; **учащиеся старших классов** асла классенчэ вөренокенсэм

учёба (-ы) *сущ. жен.* вөрөнү́; **вёренни**; **учёба в школе** шукултá вөрөнни

учебник (-а) *сущ. муж.* учебник, вөрөнү́ кёнеки́; **учебник арифметики** арифметика учебникё

учебный *прил.* вөрөнү́ -ё; **учебный год** вөрөнү́ сүлэ

ученик (-а) *сущ. муж.*, **ученица** (-ы) *жен.* шукул ачи́

учесть *глагол.* шутá ил, уя́; **учесть ошибки** йәнәшсенé шутá ил

учитель (-я) *сущ. муж.*, **учительница** (-ы) *жен.* вөрентекән, **учитель**

учить *глагол.* 1. вөрэнт; **учить плавать** ишмэ вөрэнт 2. вөрэн; **учить стихотворение** сá вá каламá вөрэн

учиться *глагол.* вөрэн; **учиться в школе** шукултá вөрэн; **учиться рисовать** үкөрмэ вөрэн

ушибиться *глагол.* суранлан, ыраттар

ущелье (-ья) *сущ. сред.* ту хушәкә

ущерб (-а) *сущ. муж.* сиён, шар, шырләх; **причинить ущерб** сиён кўр

уютный *прил.*; **уютно** *нареч.* хә́тлә, канлэ; **В доме тепло и уютно.** Пўртрэ а́шә та хә́тлә.

Ф

фальшивый *прил.* суя́, ултáвлá, чән мар; **фальшивые деньги** суя́ уксá

фамилия (-и) *сущ. жен.* хушамат; **фамилия, имя и отчество** хушамат, ят татá а́шшэ́ ячэ́

фартук (-а) *сущ. муж.* саппун, чёр ситти́

фасоль (-и) *сущ. жен.* шалчá пәрси́, фасоль

февраль (-я) *сущ. муж.* февраль, кё́сән кәрләч

февральский *прил.* февраль-ё; февральти, кё́ сён карлачри

фигура (-ы) *сущ. жен.* кёлет-кё, пў-си́; **стройная фигура** яшта́к пў-си́

филин (-а) *сущ. муж.* ў́ хё (тáмана пек кайáк)

фиолетовый *прил.* хё́ рлё-ка́-ва́к (тёс); **фиолетовые черни-ла** хё́ рлё-ка́ва́к черни́л

флаг (-а) *сущ. муж.* яла́в; **государственный флаг** патша́-ла́х яла́вё

фонарь (-я) *сущ. муж.* хуна́р; **зажечь фонарь** хуна́р сүт

фотографировать *глагол.* фото-гра́фи ў́кер, са́н ў́кер

фотокарточка (-и) *сущ. жен.* фотоў́керчёк

характер (-а) *сущ. муж.* ка́-ма́л, характер; **мягкий харак-тер** семсё́ ка́ ма́л

хвалить *глагол.* мухта́, ырла́; **хвалить за усердие** та́ раш-на́шáн мухта́

хвалиться *глагол.* мухта́н

хватать *глагол.* ярсá тыт, яр-са́ ил, сáтарласá тыт

хватить *глагол.* сит, ситёлёклё пул; **этого нам хватит** ку пи-ре́ ситёт

фраза (-ы) *сущ. жен.* пуплёв; **вопросительная фраза** ыйту́л-ла́ пуплёв

фрукты (-ов) *сущ. множ.* ул-ма́-сырла́; **сушёные фрукты** типётнё́ улма́-сырла́

фруктовый *прил.* улма́-сыр-ла́ -ё; **фруктовый сад** улма́-сырла́ пахчи́

фундамент (-а) *сущ. муж.* ни-кёс; **заложить фундамент** до́-ма сүрт никёсё́ хыв

фуражка (-и) *сущ. жен.* кар-ттүс; **военная фуражка** сар-карттүсё́

футляр (-а) *сущ. муж.* хупáл-ча́, арча́, йё́ннё́; **футляр для очков** кўсла́х йё́нни

X

хвойный *прил.* ла́ сáлла́; **хвой-ные деревья** ла́ сáлла́ йывáссём **хворать** *глагол.* чирлэ́, сўсáр пул; **Он хворáл до́лго.** Ва́л ну-майччён чирлёнё́.

хворост (-а) *сущ. муж.* сáт-рака́, сáпá; **собирать сухой** хворост типё́ сáтрака́ пу́стар

хвост (-á) *сущ. муж.* хўрэ́; **пе-тушиный хвост** авта́н хўри́

хвоя (-и) ла́ са́, йё́п (хыр-ча́-ра́шáн)

хитрить *глагол*. чеелён, ултала, улталама хатлан

хитрость (-и) *сущ. жен.* чеёлёх, хайла

хитрый *прил.*; **хитро** *нареч.* чеё, хайлалла; **хитрый человек** чеё сын

хищник (-а) *сущ. муж.* ца́ткән кайяк, тискёр кайяк

хищный *прил.*; **хищно** *нареч.* ца́ткән, тискёр; **Сова** — хищная птица. **Тамана** — ца́ткән кайяк.

хлеб (-а) *сущ. муж.* ца́кяр; **белый хлеб** шу́ра ца́кяр; **печь хлеб** ца́кяр пёсёр

хлев (-а) *сущ. муж.* вите

хлопать *глагол*. 1. шартлаттар, шанлаттар 2. ала́ суп (ырласа)

хлопок (-пка) *сущ. муж.* сёрмамакё

хмель (-я) *сущ. муж.* хамла; **шишка хмеля** хамла пучаххи

хмуриться *глагол*. сәнран тексёмлён, камалсарлан, силлесе́н пях

хмурый *прил.*; **хму́ро** *нареч.* ка́малсар, сивлёк, силлес; **хмурый вид** силлес сән-пит

ход (-а) *сущ. муж.* 1. ку́сам, суре́в; ку́ни, пы́ни, суре́ни; **на ходу** пы́на сёрте́х 2. аталану́; пулса́ пы́ни; **в ходе работы** ёслёнё хушара́

ходить *глагол*. 1. суре́, ку́, ут, пыр; **Ребёнок** начал **ходить**. Ача́ утма́ пуслана́. 2. суре́, ёслё; **Часы** **ходят** **точно**. **Сехёт** те́рес суре́т.

хозяин (-а), *множ.* **хозяева** (-яев) *сущ. муж.* ху́са; **хозяин машины** машина́ ху́си

хозяйка (-и) *сущ. жен.* ху́са, (хе́рарам), ху́са ара́мё

хозяйство (-а) *сущ. сред.* ху́сала́х; **кооперативное хозяйство** коопераци ху́сала́хе

холм (-а́) *сущ. муж.* те́ме, те́меске́, ту́пем

холод (-а) *сущ. муж.* сивё; **дрожать от холода** сивёпе́ четре́

холодный *прил.*, **холодно** *нареч.* сивё; сиввён; **здесь холодно** кунта́ сивё

холст (-а́) *сущ. муж.* пир; **белить холст** пир шура́т

хому́т (-а́) *сущ. муж.* ха́ма́т, сусме́н

хомяк (-а́) *сущ. муж.* арлан; **нора хомяка** арлан ша́такё

хорово́д (-а) *сущ. муж.* ва́йя́ карти́

хорони́ть *глагол*. пы́тар (вилне́ сынна)

хоро́ший *прил.*; **хорошо́** *нареч.* ла́йях, ава́н; ла́йяхха́н; **учиться хорошо** ла́йях ве́рен;

Он хоро́ший друг. Вáл лáйáх юлтáш.

хотеть *глагол*. кá'мáл ту, ёмёт-лén; -ас(-ес) те; -ас(-ес) кил; **Я хочú** пить. Мánáн ёсёс килét.

хоть 1. союз пулсáн та, пу-лín те; Сегóдня хóлодно, **хоть** и я́сно. Па́ян уя́р пулín те сивё. 2. *частица*: идите **хоть** куда кирéк áстá кáйáр

хохотать *глагол*. ахáлтáт, хýтá кул

храбрый *прил.*; **храбро** *нареч.* хáюллá, хáрсáр, пáттáр; **храбрый во́ин** хáрсáр салтáк

хранить *глагол*. упрá, усрá, сыхлá

храниться *глагол*. упрáн, сых-лán; Дéньги храня́тся в ба́н-ке. Уксá банкрá упрáнáть.

хрипеть *глагол*. хáрáлтáт, хáр-кáлтáт

хриплый *прил.*; **хрипло** *нареч.* хáрáлти, хáркáлти; хá-рáлтатсá; **говорить хриплым**

цапля (-и) *сущ. жен.* чарлáн; гнездó **цапли** чарлáн йáви

царапать *глагол*. чавалá, чав, чáрмалá

голосом хáркáлтатсá калáс **хромать** *глагол*. уксахла; **хро-мáть на лéвую нóгу** сулахáй урапá уксахла

хромой *прил.* уксáх; **хрома́я соба́ка** уксáх йы́тá

хрупкий *прил.* патрáк, чер-чéнкё; **хрупкий цвето́к** чер-чéнкё чечéк

хрустеть *глагол*. шáтáртáт, кá-чáртáт, нáтáртáт

хрюкать *глагол*. нáрэхлáт (*сыс-на синчен*)

худеть *глагол*. начарлáн, ыр-ханлáн; **худеть от болéзни** чир-лесé начарлáн

художественный *прил.* илém-лё; **художественная литерату́-ра** илémлё литерату́ра

худой *прил.* ырхán, хýткán, начарккá

хулига́н (-а) *сущ. муж.* áш-кáнчáк

хулига́нить *глагол*. áшкán, ир-тён; **Перестáньте хулига́нить!** Чáрáнáр ашкáнмá!

ца́рство (-а) *сущ. сред.* пат-шáлэх

ца́рь (-я) *сущ. муж.* патшá **цвести́** *глагол*. чечеклén, чече-

кэ лар; В саду цветёт сирень.
Пахчара́ сирень чечекэ ларна́.

цвет (-а) *сущ. муж.* тэс; жёл-
тый цвет сара́ тэс

цветной *прил.* тэ́слэ, тэ́рлэ
тэ́слэ; цветной телевизор тэ́слэ
телевизор

цветок (-тка́), *множ.* цветки́
(-ко́в) и цветы́ (-о́в) *сущ. муж.*
чечекэ; цветы́ ма́ка ма́кань че-
чекэ́

целёбный *прил.* сиплэ́, имлэ́;
целёбные травы́ сиплэ́ курак-
сэм

целиком *нареч.* пётэмпэх,
каппипэх; пусэпэх

целовать *глагол.* чупту́; цело-
вать в губы тутаран чупту́

целый *прил.* пэ́тэм; тэ́рэс-
тёкел; целый́ день кунэпэх

цель (-и) *сущ. жен.* тёллэв,
тёл; попасть в цель тёл лектэр

цена́ (-ы́) *сущ. жен.* как; до-
рогая́ цена́ хакла́ как

ценить *глагол.* хакла́, пахала́,
хака́ хур; Мы цени́м его́ доб-

чай (-я) *сущ. муж.* чей; пить
чай чей ёс

чайник (-а) *сущ. муж.* чей-
ник; электрический чайник
электричество чейникэ́

роту́. Эпир у́нан ы́ра́ камалне́
хаклатпа́р.

це́нность (-и) *сущ. жен.* как,
хакла́х, пахала́х

це́нный *прил.* хакла́, паха́;
це́нное предложе́ние паха́ сёну́

центр (-а) *сущ. муж.* центр,
ва́ра, ва́та сёр; в це́нтре го́ро-
да хула́ варринче́

це́нтра́льный *прил.* центрти́,
варринчи́, ва́та сёрти́; це́нтра́ль-
ная часть го́рода хула́ варри́

це́пляться *глагол.* саклан, тыт,
ты́тан

цепо́чка (-и) *сущ. жен.* ва́-
ча́ра, са́нча́р (*вётти*); цепо́ч-
ка от часо́в сехэ́т ва́ча́ри

це́пь (-и), *множ.* це́пи (-ёй) *сущ.*
жен. са́нча́р; посади́ть соба́ку
на це́пь йытта́ санча́рпа́ ка́кар

це́рковь (-кви) *сущ. жен.* чир-
ку́; стари́нная це́рковь авал-
хи́ чирку́

цы́плёнок (-нка), *множ.* цы́п-
ля́та (-ля́т) *сущ. муж.* че́пэ,
ча́х че́ппи́

Ч

ча́йный *прил.* чей -ё; ча́й-
ная ло́жка чей ка́ша́кэ

час (-а) *сущ. муж.* сехэ́т;
полтора́ часа́ сехэ́т су́ра

части́ца (-ы) *сущ. жен.*

татак; **вопросительные частицы** ыйту татакёсэм

ча́сто нареч. час-часáх, тá-тáшáх

часть (-и) сущ. жен. пай, тў-пé, сы́шáк, у́йрáм; **часть (сарта)**

часы (-ов) сущ. множ. сехéт; **ручные часы** áлá сехéчэ

чáшка (-и) сущ. жен. куркá; **чайная чáшка** чей куркí

чей местоим. кам -ё; кáмáн; **Чей это карандаш?** Ку кам кáрантáшэ?

чэй-то местоим. такáм -ё, такáмáн; **Слы́шен чэй-то го́-лос.** Такáм сассí илтéнét.

человéк (-а), множ. люди (-ей) сущ. муж. этэм, сын; **взрослый человек** ситённэ сын

человéческий прил. этэм -ё, сын -ё, этэмлэх -ё; **человéческое общество** этэмлэх обществí

человéчество (-а) сущ. сред. этэмлэх; **истóрия человéчества** этэмлэх кун-сýлэ

чёлость (-и) сущ. жен. яна́х; **ни́жняя чёлость** аялти яна́х

чем союз -тан(-тен), -ран(-рен), -чен; **Он сильнее, чем ты.** Вáл санрáн вáйлáрáх.

червяк (-á) сущ. муж. áмáн, хурт

чердáк (-á) сущ. муж. мач-ча, чартáк

чэ́рез предлог у́рлá, вíтёр; -ран(-рен), -тан(-тен), -чен; **перейти́ чэ́рез у́лицу** урáм у́рлá каç; **чэ́рез три дня** ви́сэ кун-тáн

черепа́ха (-и) сущ. жен. тí-мёр шапá; **па́нцирь черепа́хи** тíмёр шапá хуппí

чересчур нареч. ытлá та, ыт-лашпí, ви́сэсёр

черёмуха (-и) сущ. жен. сё'-мёрт; **цветение черёмухи** сё'-мёрт сёскé сурни́

черни́ла (-ыл) сущ. множ. чер-ни́л

черновíк (-á) сущ. муж. чер-новíк, малтанлáхá сырни́

черти́ть глаг. йёр ту, йёр турт; **черти́ть линейкой** ли-нейкáпá йёр турт

чесно́к (-á) сущ. муж. ыхра́ **чэ́ствовать глаг.** чысла́, са-ламлá

чэ́стный прил.; чэ́стно нареч. те́рэс, тў'рэ ка́мáллá; **ска-зáть чэ́стно** те́рэссинé калá

честь (-и) сущ. жен. чыс, хи-сéп, сум, ы́рá ят

четвёрг (-á) сущ. муж. кёç-нерни́ кун

чэ́тверть (-и) сущ. жен. чё'-рёк, тáвátтáмéш пáйё; **учéбная чэ́тверть** вёрену́ чё'рёкэ

четвёрка (-и) сущ. жен. тá-

вѣттѣ (цифра тата отметка)

четыре (-рѣх) числ. тѣвѣтѣ, тѣвѣттѣ; ему четыре года вѣл тѣвѣтѣ султѣ, тѣвѣттѣрѣ

четыреста (четырёхсот) числ. колич. тѣвѣт сѣр

четырнадцать (-и) числ. колич. вун тѣвѣтѣ, вун тѣвѣттѣ

чехол (чехлѣ) сущ. муж. хупѣлчѣ, йѣ нѣ; чехол

чехонь (-и) сущ. жен. хѣчѣх, хѣс пѣлѣ

чёрный прил. хурѣ; чёрный, как сѣжа хѣрѣм пек хурѣ

чѣтнѣй прил. мѣшѣрлѣ, тѣкѣл; чѣтнѣе дни недѣли эрнѣрѣ мѣшѣрлѣ кунсѣм

чинить глаг. юсѣ, тѣрлѣт; чинить телевизор телевизор юсѣ

числитель (-я) сущ. муж. числитель

числительный прил.: имя числительное хисѣп ячѣ

числиться глаг. шутлѣн, хисѣплѣн; шутрѣ тѣр, шутлѣнсѣ тѣр; За мной числятся три книги. Ман сѣнчѣ вѣсѣ кѣнѣкѣ шутлѣнсѣ тѣрѣтѣ.

числѣ (-ѣ) сущ. сред. хисѣп; кун, числѣ

чищать глаг. (наст. вр. чищу) тасѣт; чищать обувь ѣтѣпущмѣк тасѣт

чистотѣ (-ѣ) сущ. жен. тасѣлѣх; соблюдать чистотѣ тасѣ тѣт

чѣстый прил.; чѣсто нареч. тасѣ; чѣстый вѣздух тасѣ сѣвлѣш

читѣльный прил.: читѣльный зал вулѣв зѣлѣ

читѣтель (-я) сущ. муж., читѣтельница (-ѣ) жен. вулѣвсѣ

читѣть глаг. вулѣ; читѣть вслух сасѣпѣ вулѣ

члѣн (-ѣ) сущ. муж. члѣн; пѣй; члѣны предложѣния предложѣни члѣнѣсѣм

чтѣние (-я) сущ. сред. вулѣв; вулѣнѣ; книга для чтѣния вулѣв кѣнѣкѣ; чтѣние про сѣбѣ ѣсрѣ вулѣнѣ

что¹ (чѣгѣ) местоим. мѣн, мѣскѣр; Что ѣто? Мѣн ку?

что² союз: Я знал, что вы придѣте. ѣпѣ эсѣр килѣссѣ пѣлнѣ.

что-нибѣдѣ, что-либѣ местоим. мѣн те пулѣн, мѣн те пулсѣн

что-то местоим. тѣмѣн, темскѣр; Там показѣлось что-то. Унтѣ темскѣр курѣнсѣ кѣйрѣ.

чувѣш (-ѣ, -ѣ) сущ. муж., чувѣшка (-ѣ) жен., множ. чувѣшѣ (-ѣй, -ѣй) чѣвѣш; низѣвѣе чувѣшѣ анѣтрѣ чѣвѣшсѣм

чува́шский *прил.* чăва́ш -ё; чăвашла́; **чува́шский** **язык** чăва́ш чёлхи

чу́ство (-а) *сущ. сред.* туйăм, сисём; **чу́ство любви** юрату́ туйăмё

чу́ствовать *глагол.* туй, сис; **чу́ствовать холо́д** сиввё туй

чуде́сный *прил.*; **чуде́сно** *нареч.* 1. **пи́тё аван**, ча́плă, ху́-хём; **Мы чуде́сно отдохну́ли.** Эпи́р пи́тё аван канта́мар. 2.

шаг (-а) *сущ. муж.* у́там, ута́с, пу́сам; **на ка́ждом шагу́** кашни́ ута́мра

шага́ть *глагол.* ут, утса́ пыр

ша́гом *нареч.* утса́, ута́мпа; **идти́ ша́гом** утса́ пыр

шала́ш (-а́) *сущ. муж.* ўплё, лупас, ху́ше; **охо́тничий ша-ла́ш** сунарса́ лупасё

шали́ть *глагол.* ата́ш, алхас, а́шкан

шалость (-и) *сущ. жен.* алха-су́, ашкану́, айкашу́; алхасни́, ашканни́, айкашни́

шалу́н (-а́) *сущ. муж.*, **шалу́-нья** (-ьи) *жен.* а́шканча́к

ша́пка (-и) *сущ. жен.* şe'лёк, калпа́к; **наде́ть ша́пку** şe'лёк та́хан

асамла́; **чуде́сные** **сказки** асам-ла́ юмахсём

чужо́й *прил.* ют; **сын** -ё; **чу-жа́я кни́га** сын ке́неки́

чулки́ (-ло́к) *сущ. множ.* чал-ха́; **шерстяные чулки́** сям чалха́

чу́ткий *прил.*; **чу́тко** *нареч.* сисёмлё; ыра́ ка́ малла́

чуть *нареч.* ка́шт, па́рта́к; **Я чуть опозда́л.** Эпё ка́шт юлса́ ки́лтём.

чу́ять *глагол.* сис, туй, пёл

Ш

шар (-а) *сущ. муж.* шар, ча́-ма́р; **земно́й шар** се́р ча́ма́ре

ша́риковый *прил.*: **ша́ри-ковая** **ру́чка** ша́рикла́ **ру́чка ша́рить** *глагол.* хыпала́, хы-пашла́, ухта́р

шата́ться *глагол.* ла́кан, сул-ла́н, силле́н; **Но́жка сту́ла ша-та́ется.** Пукан ури́ ла́канать.

шахмати́ст (-а) *сущ. муж.*, **шахмати́стка** (-и) *жен.* шахма-ти́ст, ша́хматса́

ша́хматный *прил.* ша́хмат-ё; **ша́хматные** **фигу́ры** ша́х-мат ке́леткисём

ша́хматы (-ат) *сущ. множ.* ша́хмат; **игра́ть в ша́хматы** шахматла́ выля́

ша́шечный *прил.* ша́шка -ё;

ша́шечный турнир ша́шка
а́мэртэвэ

шашист (-а) *суц. муж.*, ша-
ши́стка (-и) *жен.* шашист,
ша́шкаца́

ша́шка (-и) *суц. жен.*, *множ.*
ша́шки (-шек) ша́шка; **играть**
в ша́шки ша́шкалла́ **выля́**

швэйный *прил.* сё́вэ -ё; сё-
лемелли́; **швэйная** **машина́**
сё́вэ **машины́**

шевелить *глагол.* хускát, вы-
ля́т, йа́шэлтатта́р; **шевелить**
пальцами́ пурнесене́ **выля́т**

шевелиться *глагол.* хускán,
хуска́л, йа́шэлтáт, ку́скала́

шелестеть *глагол.* ча́штáртáт,
ка́штáртáт; **Камы́ш** **шелестит**
от вéтра. Ха́мáш силпé ча́ш-
та́ртатáть.

шелуха́ (-и́) *суц. жен.* ху́пá,
кипéнкэ, хывáх; **шелуха́** **оре́-**
хов ма́йя́р хуппи́

шепта́ть *глагол. (наст. вр. шеп-*
чу́) па́шáлтáт, па́шáлтатса́ **кала́**

шерсть (-и) *суц. жен.* сáм;
овéчьа **шерсть** сурáх сáмэ

шерстяно́й *прил.* сáм ...;
сáм -ё; **шерстяна́я** **пряжа́** сáм
сиппи́

шест (-á) *суц. муж.* шалча́,
ша́ча

шестна́дцать *числ. колич.*
вун у́лтá, **вун** у́лтá

шесть *числ. колич.* у́лтá, **улт**;
у́лтá; **решить** **шесть** **зада́ч**
у́лтá **зада́ча** шу́тлá

шестьдесят (**шестидесяти**)
числ. колич. у́тмáл

шестьсо́т (**шестисо́т**) *числ.*
колич. у́лт сёр

ше́я (-и) ма́й; **длинная** **ше́я**
ва́ра́м ма́й

ше́лк (-а) *суц. муж.* пурса́н;
синтетический **ше́лк** **синтэтик**
пурса́н

шёлковый *прил.* пурса́н ...;
пурса́н -ё; **шёлковое** **пла́тье**
пурса́н кёпé

ше́пот (-а) *суц. муж.* па́-
шáлтáту́; па́шáлтатни́, ша́п-
па́н **калани́**

шинéль (-и) *суц. жен.* ши-
не́ль; **солда́тская** **шинéль** сал-
та́к шинéлэ

шипóвник (-а) *суц. муж.* ша́-
ла́н; **куст** **шипóвника** ша́ла́н
те́мэ

ширина́ (-ы́) *суц. жен.* сар-
лака́ш, а́нла́ш; **ширина́** **у́лицы**
ура́м сарлака́ше

широ́кий *прил.*; **широко́** *на-*
реч. а́нла́, сарлака́; **шалпа́р**,
и́рёк; **Широко́** **раскину́лась**
Во́лга. А́та́л а́нла́н сарáлса́
вырта́ть.

шить *глагол.* сё́лэ; **шить** **вруч-**
ную **ала́па́** сё́лэ

шишка (-и) *сущ. жен.* 1. ма́-каль; На лбу вы́скочила шишка. Ңамка җинэ ма́каль тухса́ ларна́. 2. йёкёл; еловая шишка ча́раш йёкёлё

шко́ла (-ы) *сущ. жен.* школ; начальная шко́ла пуслáмáш школ

шко́льник (-а) *сущ. муж.*, **шко́льница** (-ы) *жен.* школ ачи́

шко́льный *прил.* школ -ё; **шко́льный сад** школ пахчи́

шку́ра (-ы) *сущ. жен.* тир; **шку́ра медведя** упá тирё

шля́па (-ы) *сущ. жен.* шлепкё; **мужская шля́па** арсы́н шлепки́

шмель (-я́) *сущ. муж.* төкёл-тура́

шнуро́к (-рка́) *сущ. муж.* шнуро́к; **шнурки́ для боти́нок** пушма́к шнуро́кё

шов (шва), *множ.* швы (швов) *сущ. муж.* җё вё, җевёк; **ро́вный шов** тикёс җё вё

шокола́д (-а) *сущ. муж.* шокола́д; **плитка шокола́да** шокола́д плитки́

шокола́дный *прил.* шокола́д -ё; **шокола́дные конфёты** шокола́д канфёчё

шоро́х (-а) *сущ. муж.* ча́шáлтатú, ча́штáртатú; ча́шáлтатни́, ча́штáртатни́

шоссе́ *сущ. нескл. сред.* шоссе́, са́рна җул; **асфальти́рованное шоссе́** асфáльт са́рна җул

шофё́р (-а) *сущ. муж.* шофё́р; **шофё́р такси́** такси́ шофё́рё

штаны́ (-о́в) *сущ. множ.* йём, ша́лавáр

што́пать *глагол.* сапла́, җелесе́ сапла́, җыхса́ сапла́; **што́пать чулки́** җáлха́ сапла́

шуба́ (-ы) *сущ. жен.* ке́ррёк; **ходить в шубе́** керёкпе́ җу́рэ

шум (-а) *сущ. муж.* шав, ша́в-ша́в

шуметь *глагол.* шавла́, керле́, кашла́; **Вётер шуми́т.** җил кашла́ть.

шумный́ *прил.*; **шумно́** *нареч.* ша́влá, ша́в-ша́влá, керле́влё; **шумные́ у́лицы** ша́в-ша́влá урамсе́м

шурша́ть *глагол.* ка́штáртáт, ка́шáртáт, ча́штáртáт

шути́ть *глагол.* шу́тлэ́, шу́т-ту

шутка́ (-и) *сущ. жен.* шу́т, ку́лаш; шу́тлени́, кулни́

шутли́вый *прил.*; **шутли́во** *нареч.* шу́тлэ́, шу́тлесе́; **гово́рить шу́тливый́м то́ном** шу́тлесе́ кала́җ

шутни́к (-а́) *сущ. муж.* шу́т-җё, шу́т áсти́

Щ

щавель (-я) *сущ. муж.* каш-
кар ути

щebetать *глагол.* чевёлтёт;
Птички щebечут. **Кайаксэм**
чевёлтетёсцё.

щедрый *прил.*; **щедро** *нареч.*
тарават, ьрә, юмарт

щекá (-и) *сущ. жен.* пит сә-
марті; **Щекá** опухла. **Пит сә-**
марті шысәннә.

щекотать *глагол.* кәтәклә, кә-
таклантар

щель (-и) *сущ. жен.* хушәк,
сұрәк; **щель** в полу урай ху-
шәкё

щенок (-нкá), *множ.* щенки
(-об) и **щенята** (-ят) *сущ. муж.*
йытә сурі, анчәк

щепка (-и) *сущ. жен.* турпәс,
сункав

щепотка (-и) *сущ. жен.* чё п-
тём; **щепотка** соли пёр чё п-
тём тавар

экзáмен (-а) *сущ. муж.* эк-
зáмен; **сдавать экзáмен** экзá-
мен пар

экологический *прил.*, **эколо-**
гический *нареч.* экологі -ё; **эко-**

щетина (-ы) *сущ. жен.* шарт;
свиная щетина сысна шәрчё

щётка (-и) *сущ. жен.* щётка;
зубная щётка шәл щётки

щи (щей) *сущ. множ.* купәс-
тá яшкí, сímёс яшкá; **щи** из
щавеля кашкар ути яшкí

щиколотка (-и) *сущ. жен.*
пакәлчәк, ура сыппи

щипать (*наст. вр.* щиплет)
глагол. чё пёт, си, сәх; сәтартат-
тар; **Овцы** щиплют траву. Су-
рәхсэм кұрәк сиесцё.

щипцы (-цов) *сущ. множ.*
хё скёч, хышкәч; **зажать щип-**
цами хёскёчпё хёстёр

щука (-и) *сущ. жен.* сәрттан;
плавники щуки сәрттан сүна-
чёсэм

щупать *глагол.* хыпашлә, хы-
палá

щуриться *глагол.* (*наст. вр.* щү-
рюсь) кусá хёс, кусá хёстёр

Э

логически чистая продукция
экологи телёшёнчён тасá про-
дүкци

экология (-и) *сущ. жен.* эко-
логі (*үсен-тәрансен, чёр чун-*

сен, сүт санталак пулэмёсен сыханулэхё; савна тёпчекен аслайлах)

экономить *глагол. несов.* перекетлэ; **экономить** **электроэнергию** **электроэнергие** перекетлэ

экскурсия (-и) *сущ. жен.* экскурси; **совершить экскурсию** **экскурсие** кай

электрический *прил.* электричество -ё; **электрическая стан-**

ция **электричество** **станцийё** **электростанция** (-и) *сущ. жен.* электростанци; **атомная электростанция** **атомла** **электростанци**

этаж (-а) *сущ. муж.* хут; **второй этаж** **йккёмёш** хут

этот (-ого) *местоим.* ку, сак, сав, валь; **на этот раз** ку хутёнчэ

эхо (-а) *сущ. сред.* янэрав, ахрам

Ю

юбилей *сущ. муж.* юбилей; **отмечать юбилей** юбилеэ палла ту

юбилейный *прил.* юбилей -ё; **юбилейный год** юбилей сүлталакё

юбияр (-а) *сущ. муж.* юбияр, юбилей тавакан; **чествовать юбияра** юбияра чысла; **поздравить юбияра** юбияра саламла

юбка (-и) *сущ. жен.* юбка; **ходить в юбке** юбкапа сүрэ

юг (-а) *сущ. муж.* кантар; **на юге страны** сёршыван кантар пайёнчэ; **Птицы улетают на юг.** Кайаксём кантаралла вёсё каясё.

юго-восток (-а) *сущ. муж.* кантар-хёвёл тухас

юго-запад (-а) *сущ. муж.* кантар-хёвёл анас

южный *прил.* кантар -ё; **кантарти;** **южные страны** кантарти сёршывсём

юла (-ы) *сущ. жен.* калтар-мач, пётёркёс

юность (-и) *сущ. жен.* самраклах, яшлах

юноша (-и) *сущ. муж.* самрак, яш; **юноши и девушки** самраксемпё хёрсём

юный *прил.* самрак, яш; **с юных лет** мён самракранпа

юркий *прил.*; **юрко** *нареч.* йа'ра, сивёч, савранасулла; **юркие рыбки** йа'ра пуласём

Я

я (меня) *местоим.* эпё, эп;
Я учусь в школе. Эпё шкул-
та вёренётёп.

яблоко (-а) *сущ. сред.* пан
улми, улма; **анисовые ябло-**
ки анис улма; **сушёные ябло-**
ки типётнё пан улми; **лётние**
сорта яблосқуллахи пан ул-
ми сорчёсём

яблоня (-и) *сущ. жен.* ул-
мусси; **привить** яблоню ул-
мусси сып

яблочный *прил.* пан улми
-ё, улма -ё; **яблочный сок** пан
улми сёткенё

явиться *глагол.* кил, пыр, сит;
явиться вовремя вяхатра сит

являться *глагол.* пул; пулса
тар; Он **является** **главой** **фир-**
мы. Вэл фирма пусләхё пул-
са тарать.

ягнёнок (-нка), *множ.* ягня-
та (-ят) *сущ. муж.* путёк

ягода (-ы) *сущ. жен.* сырла;
ягоды вишни чие сырли; **пой-**
ти в лес по **ягоды** вәрманә
сырла татма кай

ягодный *прил.* сырла -ё;
ягодный сок сырла сёткенё

яд (-а) *сущ. муж.* наркамаш;
змеиный яд сёлён наркамашё
ядовитый *прил.* наркамаш-

ля; **ядовитая змея** наркамаш-
ля сёлён; **ядовитые растения**
наркамашля усён-таран

ядро (-а) *сущ. сред.* тешё, вәра;
ядро ореха мәйяр тешши

язва (-ы) *сущ. жен.* суран,
сәпан, шәтан-юхан; **язва за-**
жила суран түрләнчө

язык (-а) *сущ. муж.* чөлхё;
родной язык таван чөлхё;
иностранные языки ют сёр-
шыв чөлхисём

язь (язя) *сущ. муж.* әптә, пар-
тас (*пуля*); **Начался** **нёрест** **язя.**
Әптә вәлчә сапма пусләнә.

яичница (-ы) *сущ. жен.* аша-
ланә сәмартә; **жарить** **яични-**
цу сәмартә ашала

яйцо (-а) *сущ. сред.* сәмар-
тә; **куриное яйцо** чәх сәмар-
ти; **муравьиные яйца** кәтка
сәмарти; **желток** **яйца** сәмар-
тә сарри; **красить** **яйца** на
Пасху Мәнкүн төлнө сәмартә
хөрёт

яма (-ы) *сущ. жен.* шәтак
(*сёре чавса тун*); **вырыть**
яму шәтак чав

январский *прил.* январь -ё;
январти, кәрләч уйәхәнчи

январь (-я) *сущ. муж.* ян-
варь, кәрләч

яркий прил.; **ярко** нареч. **сүтә**, **йәлтәрккә**; **яркий свет** **вәйлә сүтә**

ярмарка (-и) *сущ. жен.* **ярмарккә**

яровой прил. **сүр -ё**, **сүрхӣ**; **сүртрӣ -ё**; **яровые хлебá** **сүр тыррисем**; **яровая пшеница** **сүрхӣ тұлá** (*сүркунне акаканни*); **яровое поле** **сүртрӣ пуссӣ**

ясли (-ей) *сущ. множ.* **ясли**; **детские ясли** **ачá яслийё**

ясный прил.; **ясно** нареч. **1.** **уяр**, **тасá**, **сүтá**; **ясный день** **уяр кун** **2.** **у́самлә**, **әнланмал-**

лә; **ясный ответ** **у́самлә хурав**

ястреб (-а) *сущ. муж.* **хурчкá**; **Ястреб поймáл гóлубя**. **Хурчкá** **кáвакарчáна** **ярсá ты́трё**.

ячмень (-я) *сущ. муж.* **урпá**; **сеять ячмень** **урпá ак**

ячневый прил. **урпá-ё**; **ячневая крупá** **урпá кёрпӣ**

ящерица (-ы) *сущ. жен.* **калтá**; **хвост ящерицы** **калтá хурӣ**

ящик (-а) *сущ. муж.* **ёщёк**, **арчá**, **сунтáх**; **ящик столá** **сётёл сунтáхё**

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ — ГЕОГРАФИ ЯЧЁСЕМ

В список включены часто встречающиеся в письменных текстах и устной речи названия городов, районных центров, важнейших частей города Чебоксары, а также рек Чувашской Республики. Приведены и названия столицы России, центров тех областей и республик, где проживает большая масса чувашей.

Использованные сокращения: *г.* — город; *п.* — посёлок; *р.* — река; *р. ц.* — районный центр; *с.* — село.

Ала́тырь *г., р. ц.* — Ула́тыр
А́ликово *с., р. ц.* — Э́лёк
Альгеше́во *п.* — Алькёш
Ани́ш *р.* — Э́нёш
Ба́тырево *с., р. ц.* — Па-
та́рьёл
Бе́здна *р.* — Пасна́
Большо́й Циви́ль *р.* — Ма́н
Сава́л
Була́ *р.* — Па́ла
Бо́лга *р.* — А́тал
Восто́чный посёлок — Хе́-
вёл ту́хяç посёлокё
Вурна́ры *п., р. ц.* — Ва́рнар
Ибре́си *п., р. ц.* — Йёпре́с
Ишле́и *с.* — Ишле́й

Казáнь *г.* — Хусáн
Кали́нинский райо́н — Ка-
ли́нин райо́нё
Кана́ш *г., р. ц.* — Кана́ш
Карла́ *р.* — Хырла́
Ки́ря *р.* — Ки́ре
Козло́вка *г., р. ц.* — Куслав-
кка́
Комсомо́льское *с., р. ц.* —
Комсомо́льски
Красноарме́йское *с., р. ц.* —
Красноарме́йски
Кра́сные Чета́и *с., р. ц.* —
Хё́рлё Чута́й
Кубня́ *р.* — Ке́тне́
Куге́си *п., р. ц.* — Ку́кёс

Лапса́ры *п.* — Лапса́р
 Ле́нинский райо́н — Ле́нин
 райо́нѣ

Ма́лый Циви́ль *р.* — Ке́џен
 Сава́л

Мари́нский Поса́д, Марпо-
 са́д *г., р. ц.* — Сѣнтѣрва́рри

Морга́уши *с., р. ц.* — Мур-
 ка́ш

Москв́а *г.* — Муска́в

Моско́вский райо́н — Мус-
 ка́в райо́нѣ

Ни́жний Но́вгород *г.* — Чул-
 хула́

Новочебокса́рск *г.* — Џе́нѣ
 Шупашка́р

Поре́цкое *с., р. ц.* — Па́рч-
 ка́в

Самáра *г.* — Самáр

Сви́яга *р.* — Сѣвѣ

Се́верный посёлок — Су́рџѣр
 посёлокѣ

Со́рма *р.* — Су́рэм

Сосно́вка *п.* — Сосно́вка

Сура́ *р.* — Са́р

Улья́новск *г.* — Улья́новск

У́нга *р.* — У́нка

Урма́ры *п., р. ц.* — Ва́рма́р

Урю́м *р.* — Ва́рэм

Ута́ *р.* — Ва́та

Уфа́ *г.* — Ёпху́

Циви́льск *г., р. ц.* — Џѣрпу́

Чапа́евский посёлок — Ча-
 па́ев посёлокѣ

Чебокса́ры *г.* — Шупашка́р

Шат́ьма *р.* — Шѣтмѣ

Шемурша́ *с., р. ц.* — Ша́мар-
 ша́

Шу́мерля *г., р. ц.* — Џѣмѣрлѣ

Ю́жный посёлок — Ка́н-
 та́р посёлокѣ

Я́дрин *г., р. ц.* — Етѣрнѣ

Я́льчики *с., р. ц.* — Е́лчѣк

Янтиково́ *с., р. ц.* — Та́ва́й

ЧӰВАШЛА-ВЫРӰСЛА СЛОВАРЬ

2500 сӑмаха яхӑн

ЧУВАШСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 2500 слов

ЧӀВАШ АЛФАВИЧӀ
ТАТА САС ПАЛЛИСЕН ЯЧӀСЕМ

Аа (а)

ӀӀ (Ӏ)

Бб (бӀ)

Вв (вӀ)

Гг (гӀ)

Дд (дӀ)

Ее (е)

ӀӀ (Ӏо)

ӀӀ (Ӏ)

Жж (жӀ)

Зз (зӀ)

Ии (и)

ӀӀ (ӀӀ)

Кк (кӀ)

Лл (лӀ)

Мм (мӀ)

Нн (нӀ)

Оо (о)

Пп (пӀ)

Рр (рӀ)

Сс (сӀ)

ӀӀ (ӀӀ)

Тт (тӀ)

Уу (у)

ӀӀ (ӀӀ)

Фф (фӀ)

Хх (хӀ)

Цц (цӀ)

Чч (чӀ)

Шш (шӀ)

Щщ (щӀ)

Ъъ (хытӀлӀх

палли)

Ыы (ы)

Ьь (ӀемӀселӀх

палли)

Ээ (э)

Юю (ю)

Яя (я)

А

абза́ц *сущ.* 1. абза́ц, красная строка́; абзацра́н пу́с-
са́ сыр писа́ть с абза́ца 2. аб-
за́ц (*часть текста между
двумя красными строками*);
и́кё абза́ц вуласа́ тух прочи-
та́ть два абза́ца

ав *глагол.* гнуть, сгиба́ть; пра-
лу́к ав сгиба́ть про́волоку

ав, авя́ *частица* вон (*в от-
далении*); ав унта́ вон там;
А́вя ме́н иккён! Вон оно́ что!

ава́л *нареч.* давно́, в дре́в-
ности, в старину́

авалтанпа́ *нареч.* издавна,
исстари, с дре́вних вре́мён

авалхи́ *прил.* дре́вний, ста-
ри́нный; авалхи́ хула́ дре́в-
ний го́род; авалхи́ йя́ла ста-
ри́нный обы́чай

аван *прил.* хоро́ший, пре-
красный; *нареч.* хоро́шо, пре-
красно; аван са́нтала́к хоро́-
шая пого́да; Аван-и? Как по-
жива́ете?

аван мар *прил.* нехоро́ший;
нареч. нехорошо́; Ва́л хайне́
аван мар тыткала́ть. Он веде́т
себя́ нехорошо́.

аван¹ *глагол.* гну́ться, сгиба́ть-
ся; Йыва́с тураттисём си́лпё
авана́ссьё. Ве́тви де́рева гну́т-
ся от ве́тра.

аван² *сущ.* молотба́, обмо-
ло́т; аван са́п молоти́ть, вести́
обмоло́т ♦ аван у́йяхё сен-
тя́брь (*букв. ме́сяц молотбы́*)

аванча́к *прил.* со́гнутой, изо́-
гнутой, криво́й; аванча́к ту-
ра́т криво́й сук

авя́р¹ *сущ.* о́мут, я́ма (*в ре-
ке*); та́ра́н авя́р глубо́кий о́мут

авя́р² *сущ.* 1. рукоя́тка, че́-
рен; кёреплё аври́ че́рен граб-
ле́й; пу́рта́ аври́ топоры́ще 2.
сте́бель, ботва́; сёр улми́ аври́
ботва́ карто́феля

авя́рла *глагол.* заряжа́ть; па́-
шала́ авя́рлана́ ружье́ заря-
жено́

авярт *глагол*. молотъ, размалывать; **ца́нх авярт** молотъ мукы (на мельнице); **кофе авярт** размалывать кофе (кофемолкой)

авас *глагол*. грести; **икё кёсменпё авас** грести двумя веслами

ават *глагол*. 1. петь (о птицах); **автан аватать** петух поёт, кукарекает; **куккук аватать** кукушка кукует 2. греметь; **аслати аватать** гром гремит

август *сущ.* август; *прил.* августовский; **августан сирёммёшёнчэ** двадцатого августа

авлан *глагол*. жениться; **авланна сын** женатый человек

автан *сущ.* петух; *прил.* петуший, петуший; **автан кикирикё** петуший гребень

автобиографи *сущ.* автобиография; **автобиографи сыр** написать автобиографию

автобус *сущ.* автобус; *прил.* автобусный; **хула сум автобусё** пригородный автобус; **автобус чаранавё** автобусная остановка

автомат *сущ.* 1. автомат (самодействующее устройство, машина); *прил.* автоматический; **ва́йя** автоматичесем игровые автоматы; **автомат ста-**

нок станок-автомат 2. автомат (оружие); *прил.* автоматный; **автомат патронёсем** автоматные патроны; **автоматран** перестрелять из автомата

автомобиль *сущ.* автомобиль; *прил.* автомобильный; **ца́мал** автомобиль легковой автомобиль; **автомобиль моторё** автомобильный мотор

автор *сущ.* автор; *прил.* авторский; **кала́в авторё** автор рассказа; **автор самахёсем** авторские слова (в тексте)

авторучка *сущ.* авторучка; **шарикля авторучка** шариковая авторучка

адрес *сущ.* адрес; *прил.* адресный; **кил адресё** домашний адрес; **адреса улаштар** сменить адрес

азбука *сущ.* азбука; *прил.* азбучный; **азбука йёркипё** вырнаштар расположить в азбучном порядке

ай *сущ.* низ; под; **Кёнеке сётел айне** укре. Книга упала под стол.

айяк *сущ.* бок, сторона; **сулахай айяк** ыратать левый бок болит

айяп *сущ.* вина, провинность; **айяпа кер** провиниться

айяпла *глагол*. обвинять, винить

айяплә *прил.* виновный, виноватый; **вәл күншән айяплә мар** он в этом не виноват

айяпсәр *прил.* невинный, безвинный; **айяпсәр сынна айяплә** обвинять безвинного человека

айван *прил.* наивный, простодушный

айванләх *сущ.* наивность, простодушие

айләм *сущ.* низменность, низина; *прил.* низменный; **Ял айләмрә ларать.** Деревня расположена в низине.

айтә, атя *межд.* айда, давай пойдём; **айтәр, атьәр айда(те), давай(те), пойдём(те); Айтәр кинона каяр!** Давайте пойдём в кино!

ак *глагол.* сеять; **Эпир пахчара кишөр тата кашман акрамәр.** Мы посеяли в огороде морковь и свёклу.

ак, акә *частица* вот (вблизи); **ак сакантә** вот здесь

акә *сущ.* сев; пашня; *прил.* полевная; **сур аки** весенний сев ♦ **акә уйәхә** май (букв. месяц сева)

акә туй *сущ.* агадуй (праздник после завершения весеннего сева)

акәлчан *сущ.* англичанин;

прил. английский; **акәлчан чәлхи вөрән** изучать английский язык

акәлчанлә *нареч.* по-английски; **акәлчанлә калас** говорить по-английски

акәш *сущ.* лебедь; *прил.* лебединый, лебяжий; **акәш мәмәкә** лебяжий пух

аккә *сущ.* старшая сестра; тётя

акүла *сущ.* акүла; *прил.* акүлий; **акүла кә төвә** акүля стая

алә *сущ.* решето, сито; **сәһнәх али** сито для муки

алә, ал *сущ.* рука; руки; *прил.* ручной; **сылтам алә** правая рука; **ал пәчки** ручная пила; **алә су** мыть руки; **алә пар** подать руку (здороваясь); **алә пус** подписать, поставить подпись

аләк *сущ.* дверь; *прил.* дверной; **пүрт аләкә** дверь дома; **аләк янахә** косяк двери, притолока; **аләк сәри** дверной замок; **аләкран кәр** войти в дверь

ал әсталәх *сущ.* ремесло, промысел; *прил.* ремесленный, промысловый, кустарный

ал әсти *сущ.* ремесленник, кустарь

алӑ-урӑ, ал-урӑ *сущ.* конечности, рӯки-ноги

ал ё'сё, ал ёс *сущ.* рукоделие; хёрарӑм ал ё'сё женское рукоделие

алкӑ *сущ.* серьгӑ, серёжка; сёрьги, серёжки; ылтӑн алкӑ золотые серьги

аллӑ *глаго.* сёять, просёивать (*сквозь сито, решето*)

ал лаппи *сущ.* ладо́нь; кисть руки

ал сыппи *сущ.* запястье (*часть руки выше ладони*)

ӑллӑ *числ. колич.* пятьдесят; ӑллӑ сул пятьдесят лет

ӑллӑмёш *числ. порядк.* пятидеся́тый

алса *сущ.* рукавица; рукави́цы; сӑран алса кожаные рукави́цы

алсиш *сущ.* ва́режка; ва́режки; ача алсишё дётские ва́режки; алсиш сых вяза́ть ва́режки

ал сыру *сущ.* рӯкопись; *прил.* рукопи́сный; кёнеке ал сыра́вё рӯкопись книги

алт *глаго.* копа́ть, рыть; долби́ть, выдалбливать; ӑйӑпа алт долби́ть стамёской

ӑлтӑр *сущ.* ковш; йывӑс ӑлтӑр дерева́нный ковш ♦ Ӑлтӑр сӑлтӑр Большая Медве́дица (*созвездие*)

алфавит *сущ.* алфавит; *прил.* алфавитный; ча́ваш алфави́чё чувашский алфавит

ал шӑлли *сущ.* полотёнце; *прил.* полотёнечный; те́рёллӑ ал шӑлли вы́шитое полотёнце

альбо́м *сущ.* альбо́м; *прил.* альбо́мный; сӑн ўкёрчӑк альбо́мё альбо́м для фотокарточек

амӑ *сущ.* са́мка, ма́тка; сысна́ ами свиномӑ́тка

амӑн *глаго.* порани́ться, получи́ть ра́ну; амӑнна салта́к ра́ненный солдат

амӑнт *глаго.* рани́ть, нанести́ ра́ну; ӑна алӑра́н амӑнтӑ е́го ранило в рӯку

амӑ сурӑи *сущ.* ма́чеха, не́родна́я мать

амӑшӑ *сущ.* е́го (её, их) ма́ть; Вёсем амӑшӑсӑр ў'снё. Онӑ вы́росли без ма́тери.

ан¹ *глаго.* слеза́ть, сходи́ть, спуска́ться, зайти́, опуска́ться; крыльца́ синчӑн ан сойти́ с крыльца́; Кайӑксём сӑре вёс-сё ӑнчӑс. Пти́цы опусти́лись на зёмлю; Хёвёл ӑнчӑ. Со́лнце зашло́. ♦ апӑт анӑть ё́тся с аппети́том

ан² *частица* (*при повел. ф. глагола*) не; Ан шӑвлӑр! Не шуми́те!

ана¹ *сущ.* участок, за́гон, по́ле; **ыра́ш ани́** ржаное по́ле

ана² *сущ.* отве́рстие, проём; **чўрече́ ани́** око́нный проём

анасла́ *глагол.* зева́ть (*от присту́па зевоты*)

анатри́ *прил.* низовой; **анатри́ ча́ваше́м** низовые чува́ши (*проживающие ниже по течению Волги*)

анкарти́ *сущ.* 1. гумно́, ток (*где мо́лотят хлеб*) 2. огоро́д (*при до́ме*)

анла́ *прил.* широ́кий, просторный, обши́рный; *нареч.* широко́, просторно; **анла́ у́ла́х-са́ран** обши́рные лу́га

анне́ *сущ.* моя́ (на́ша) ма́ть, ма́ма; *прил.* ма́мин, ма́теринский; **анну́́** твоя́ (ва́ша) ма́ть; **анне́ са́н у́ке́рче́ке́** ма́мина фотогра́фия; **анне́се́м!** ма́менька! (*ласковое обращение*)

анса́т *прил.* просто́й, несло́жный, лёгкий; *нареч.* просто, легко́; **анса́т е́с** несло́жная рабо́та; **кала́ма́ анса́т!** легко́ сказа́ть!

анса́р *прил.* у́зкий, те́сный; **анса́р сукма́к** у́зкая тропи́нка

анта́р *глагол.* опу́ска́ть, спу́ска́ть; **самолёта́ персе́** анта́р сбить самолёт; **апа́т анта́р** по́да́ть пи́щу (*на стол*)

анча́х 1. *нареч.* то́лько что, неда́вно, лишь сейча́с; **Ва́л анча́х тухса́ ка́йре́.** Он то́лько что уше́л. 2. *частица* то́лько, лишь; **Ма́нан ву́на те́нке́ анча́х.** У меня́ то́лько де́сять рубле́й. 3. *союз* но, одна́ко; **Хе́вел анче́, анча́х су́та-ха.** Со́лнце зашло́, но ещё́ светло́.

апа́т *сущ.* пи́цца, еда́, ку́шанье; *прил.* пи́щевой, обе́денный, ве́ри апа́т горя́чая пи́цца; **ирхи́ апа́т** за́втрак; **ка́нта́р-лахи́ апа́т** обе́д; **ка́схи́ апа́т** у́жин; **апа́т та́хта́ве́** обе́денный переры́в; **апа́т си́** ку́шать, есть

апатла́н *глагол.* есть, при́нимать пи́щу

апа́т-си́ме́с *сущ.* пи́цца, прови́зия, продо́вольствие; *прил.* пи́щевой, продо́вольственный; **апа́т-си́ме́с** магази́не продо́вольственный магази́н

апла́ *местоим.* тако́й; *нареч.* так, тако́м обра́зом; **Апла́ анха́тла́н!** Так не де́лай!

аппа́ *сущ.* ста́ршая сестра́; те́тя

аппала́н *глагол.* вози́ться, за́ниматься; **ки́лти́ е́ссе́мпэ́** аппала́н за́ниматься до́машними дела́ми, вози́ться по до́му

апта́ра́ *глагол.* растере́яться,

быть в растерянности; Вәл аптәраса ўкрё. Он совсем растерялся.

аран, аран-аран нареч. едва, насилу, кое-как; Эпир аран урока ёлкёртёмёр. Мы едва успели на урок.

арәм суц. жена, супруга; упәшкипё арәмё муж с женой; та ләх арәм вдова

арәслан суц. лев; прил. львиный; арәслан ами львица; арәслан сүри львёнок

аркан глаг. разбиваться, разрушаться; терпёт крушение

аркат глаг. разбивать, разрушать; Кёперё минәпа аркатна. Мост разрушен миной.

арка суц. подол, пола; кёпё арки подол платья; пиншак арки пола пиджака

арла глаг. прясть; сип арла прясть пряжу

арлан суц. хомяк; арлан ша тәкё норка хомяка

арман суц. мельница; прил. мельничный; сил арманё ветряная мельница; шыв арманён урапи колесо водяной мельницы

армути суц. польнь; прил. польнный; армути йүсси польнная горечь

ар сүри суц. арзюри, лёший

арсы́н суц. мужчи́на; прил. мужско́й; ва́та арсы́н пожило́й мужчи́на; арсы́н костю́мё мужско́й костю́м

арча́ суц. сунду́к; коробка, ящик; сётёл арчи́ ящик стола́

арша́н суц. арши́н (старая мера длины в 71 см)

ас суц. па́мять; асра́ тыт по́мнить, держа́ть в па́мяти; аса́ ил вспо́мнить

аса́в суц. клык; кашка́р асавё́сем во́лчыи клыки́

асаилу́ суц. воспомина́ние; повто́рение; асаилу́ уро́кё уро́к повто́рения

асамат кёперё́ суц. ра́дуга
асамла́ прил. волше́бный, чуде́сный; асамла́ юмахё́сем волше́бные ска́зки

асанне́ суц. мо́я ба́бушка (по отцу); прил. ба́бушкин; асанну́ тво́я ба́бушка; аслама́ше́ его́ (её, их) ба́бушка; асанне́ юмахё́сем ба́бушкины ска́зки; ма́н асанне́ праба́бушка

аса́п суц. муче́ние, страда́ние, пы́тка; аса́п кур му́читься
асапла́н глаг. му́читься, страда́ть

асапланта́р глаг. му́чить, причи́нять муче́ния, страда́ния

асӑплӑ *прил.* мучительный, тяжкий

асаттӑ *сущ.* мой дедушка, дед (*по отцу*); *прил.* дедушкин; **асласу** твой дедушка; **аслашшӑ** его (ее, их) дедушка; **асаттӑ кӑрӑкӑ** дедушкина шуба; **ман асаттӑ** прадедушка

асӑн *глагол.* вспоминать, упоминать, поминать (*умерших*)

асӑрхӑ *глагол.* 1. замечать, обращать внимание; **Эпӑ сана асӑрхамарам та.** Я тебя и не заметил. 2. присматривать, следить; **чах чӑпписенӑ асӑрхӑ** присматривать за цыплятами

асӑрхан *глагол.* остерегаться, беречься, быть осмотрительным; **шӑнсӑ пӑсӑласран асӑрхан** остерегаться простуды

асӑрханулла *прил.* осмотрительный, бдительный, осторожный; **Асӑрханулла пулар!** Будьте осторожны!

асӑрхаттар *глагол.* предупреждать, делать предупреждение

аслати *сущ.* гром; **аслати авӑтӑт** гром гремит; **аслатиллӑ сума** гроза

асла *прил.* 1. большой, обширный, просторный; **асла урам** главная улица 2. главный, высший, верховный; **асла** школа высшая школа 3. стар-

ший; **асла** бывал старший сын
асту *глагол.* помнить, держать в памяти; **Эпӑ кунӑ астумӑстап.** Я это не помню.

асӑ *сущ.* самец; **кушӑк асӑ** кот ♦ **асӑ сӑпрӑ** ударило молнией

асу *сущ.* твой отец; *прил.* отцовский; **Асунӑ итлӑ!** Слушайся отца!

асу-аннӑ *сущ.* твой (ваши) родители; *прил.* родительский; **Асу-аннӑнӑ салам кала!** Передай привет своим родителям!

аталан *глагол.* развиваться; **Хусалах хӑвӑрт аталанӑт.** Хозяйство быстро развивается.

аталантар *глагол.* развивать; **культурӑн аталантар** развивать культуру

аталану *сущ.* развитие; **ӳтпӑ аталанӑвӑ** физическое развитие

аташ¹ *глагол.* 1. блуждать, плутать, заблудиться; **вӑрманта аташса сӑрӑ** плутать по лесу 2. шалить, баловаться

аташ² *сущ.* тёзка; **Эпӑр унпа аташсем.** Мы с ним тёзки.

ата *сущ.* сапог и сапоги; *прил.* сапожный; **ата кунчи** голенище сапога; **атапа сӑрӑ** носить сапоги

атӓ-пушмак *сущ.* обувь; *прил.* обувной; **ача атӓ-пушмакӓ** детская обувь; **атӓ-пушмак** магазин обуви магазин

аттӓ *сущ.* мой (наш) отец, папа; *прил.* папин, отцовский; **таван аттӓ** родной отец; **аттӓ-анне!** папенька! (*ласковое обращение*)

аттӓ-анне *сущ.* мой (наши) родители; *прил.* родительский; **аттӓ-анне килӓ** родительский дом

ахаль *прил.* простой, обыкновенный, обычный; *нареч.* просто, так; даром; зря; **Ахалех** итлемерен эсе мана. Зря ты меня не послушался.

ахалтат *глагол.* хохотать, громко смеяться

ахлат *глагол.* ахать, охать, стонать; **ыратнипе ахлат** стонать от боли

ача *сущ.* дитя, ребенок; *прил.* детский, ребяческий; **сӓпка ачи** грудной ребенок; **ача сачӓ** детский сад

ачалах *сущ.* детство; **телейле ачалах** счастливое детство

ачалла *прил.* детский, ребяческий; **ачалла йӓласем** детские привычки; *нареч.* по-детски, ребячески; **Вӓл ачалла хӓт-**

ланать. Он ведёт себя по-детски.

ача-пӓча *сущ.* дети, ребята, детвора; **Ача-пӓча урамра** вылять. Дети играют на улице.

ачаш *прил.* 1. нежный, ласковый; **ачаш сӓмах** ласковое слово. 2. избалованный, изнеженный; **ачаш ача** избалованный ребенок, неженка

ачашла *глагол.* ласкать, нежить; **ачана ачашла** ласкать ребенка

ачашлан *глагол.* ласкаться, нежиться

аш *сущ.* мясо; *прил.* мясной; **сынӓ ашӓ** свинина; **ӓне ашӓ** говядина; **аш шӓрпи** мясной бульон

ашак *сущ.* осёл; *прил.* ослиный

аш-какай *сущ.* мясо, мясные продукты; *прил.* мясной; **аш-какай консерве** мясные консервы

ашкан *глагол.* шалить, баловаться, хулиганить, озорничать

ашшӓ *сущ.* его (её, их) отец; *прил.* отцовский; **ача ашшӓ** отец ребенка; **ашшӓпе ывалӓ** отец с сыном

ашшӓ-амӓшӓ *сущ.* его (её, их) родители; *прил.* родительский; **Ачасем хӓйсен ашшӓ-амӓшӓ** пуплӓшӓсӓ. Дети по-

могают своим родителям.

аяк *сущ.* бок, сторона, грань; **сылтам аяк ыратать правый бок болит**

аяк пёрчи *сущ.* ребро; **аяк пёрчи хусална** ребро сломано

аякка нареч. вдаль, далеко; **мечёке аякка пер кинуть мяч далеко**

аякра нареч. вдали, вдаль, далеко; **Аякра вярман куранать.** Вдали виднеется лес.

аякран нареч. издали, издалека; **Сарт аякранах куранать.** Горá видна издалека.

а́вас¹ *сущ.* осина; *прил.* осинный; **а́вас вярмане** осиновая роща, осинник

а́вас² *сущ.* воск; *прил.* восковой; **а́вас сурта** восковая свеча

а́йя *сущ.* стамеска, долото; **айяпа шатар** долбить стамеской

а́йяр *сущ.* жеребёц; **а́ратла а́йяр** племенной жеребёц

а́ман *сущ.* червь, червяк; **се́р а́мане** земляной червь; **тислэк а́мане** навозный червь; **а́ман калар** копать червей (для рыбалки)

аякри *прил.* далёкий, дальний, отдалённый; **аякри се́ршывсе́м** дальние страны

аял *сущ.* низ; нижняя часть; *прил.* нижний; **аял ен** нижняя сторона

аяла нареч. вниз; **аяла ан** спуститься вниз

аялта нареч. вниз; **аялта та́р** стоять вниз

аялта́н нареч. снизу; **аялта́н су́лелле** снизу вверх

аялти *прил.* нижний; **су́ртан аялти** хуче нижний этаж дома

А

а́ма́рт *глагол.* соревноваться, состязаться; **а́ма́ртса иш** состязаться в плавании

а́ма́рт кайяк *сущ.* орёл; *прил.* орлиный; **а́ма́рт кайяк че́ппи** орлёнок; **а́ма́рт кайяк йави** орлиное гнездо

а́ма́рту *сущ.* соревнование, состязание; **спорт а́ма́рта́ве** спортивные соревнования; **а́ма́ртура се́нте́р** победить в соревновании

а́н¹ *глагол.* удаваться, ладиться, получаться, везти; **е́с а́нать** дело ладится; **а́нма́ре** не повезло

ән² *суц.* сознáние, рассу́док; **а́нсáр** пул потеря́ть сознáние
áна *местоим.* ему́, ей; его́, её; **Э** пё кёнекене́ **áна** пáтáм. Я дал кни́гу ему́ (ей); **áна** пу-
ла́ из-за него́ (неё)

а́на́сла́ *прил.* успе́шный, уда́чный; *нареч.* успе́шно, уда́чно; **вёрену́** **су́лне** **а́на́сла́** **вёслé** успе́шно заверши́ть учёбный год

а́на́сла́х *суц.* успе́х, уда́ча; **а́на́сла́х** **суна́тап!** жела́ю уда́чи!

а́на́ссáр *прил.* безуспéшный, неудáчный; *нареч.* безуспéшно, неудáчно; **та́ра́шни** **а́на́ссáр** **пу́лчэ** старáния оказа́лись безуспéшными

áнла́н *глагол.* понима́ть, осоз-
нава́ть; **Э** пё сана́ **áнланма́с-
та́п.** Я тебя́ не понима́ю.

áнланта́р *глагол.* объясня́ть, растолко́вывать; **ёс** тупса́м-
не́ **áнланта́р** объясни́ть суть де́ла

áнсáртра́н *нареч.* случа́йно, неча́йно, неожиданно; **áн-
са́ртра́н** те́л пул встрéтиться
случа́йно

áраска́л *суц.* сча́стье, счаст-
ливая до́ля, судьба́

áра́т *суц.* пле́мя, поро́да; **вья́лях** **а́рачэ́сем** поро́ды
скота́

áра́тля́ *прил.* племенной, по-
ро́дистый; **áра́тля́** **ы́та́** поро́-
дистая соба́ка

áру́ *суц.* 1. род, пле́мя; *прил.*
родовой; **áру́** **пу́сэ** родонача́ль-
ник; **áру́** **йёрки́** родовой строй
2. поколéние **са́мра́к** **áру́** мо-
лодо́е поколéние; **áрура́н** **áра́-
ва́** из поколéния в поколéние

áс¹ *глагол.* чéрпать, зачёрпы-
вать; **алта́рпа́** шыв **áсса́** ил
зачерпну́ть ковшо́м воды́

áс² *суц.* ум, ра́зум, рассу́док;
сивёч **áс** о́стрый ум; **áсра́** шу́т-
ла́ счита́ть в уме́; **áсра́н** кай
сойти́ с ума́

áса́н *суц.* те́терев; *прил.* те-
теревы́ный; **áса́н** **суна́рэ** охо́-
та на тетерево́в

áса́т *глагол.* провожа́ть; **ха́насе-
не́** **áсатса́** яр проводи́ть гостéй

áсату́ *суц.* про́воды; *прил.* про-
ща́льный; **клубри́** **áсату́** **ка́сэ**
проща́льный ве́чер в клубе́

а́сла́ *прил.* у́мный, разу́м-
ный; *нареч.* у́мно; **а́сла́** **кана́ш**
разу́мный сове́т

а́сса́р *прил.* глупый, неум-
ный, неразу́мный

áста́ *суц.* ма́стер, уме́лец,
иску́сник; *прил.* ма́стерский,
уме́лый, иску́сный; *нареч.* уме́-
ло, иску́сно; **áста́** **платник** ис-
ку́сный плóтник; **те́рэ** **áсти́**

искүсная вышивальщица

а́стала́ *глагол*. мастерить, изготавливать; **сётёл-пукан а́стала́** изготавливать мебель

а́стала́х *сущ.* мастерство, умение, искусство; **та́шя а́стала́хё** искусство танца

а́с-хака́л *сущ.* ум, разум, рассудок; *прил.* умственный; **а́с-хака́л ё́сё** умственный труд

а́ста́ *нареч.* 1. где; **Э́сё а́ста́ пура́натя́н?** Где ты живёшь? 2. Куда; **А́ста́ кая́та́р э́сир?** Куда вы идёте?; **а́ста́ та пули́н** где-нибудь, где-либо; **куда́-нибу́дь**, куда-либо

а́ста́н *нареч.* откуда; **А́ста́н килне́ ку сыру́?** Откуда это письмо?

а́ш *сущ.* 1. внутренность и внутренности; **сурт а́ше́** внутренность дома 2. душа, сердце; **а́ш ва́рка́ть** на душе неспокойно

а́шала́ *глагол*. жарить, поджарить, зажарить; **пу́ля а́шала́**

бак *сущ.* бак; **бака́ бензи́н тулта́р** залить в бак бензин

бакте́ри *сущ.* бактерия, микроб (одноклеточный организм);

поджарить рыбу; **а́шала́ня́ сьа́-марта́** яичница

а́ша́ *сущ.* тепло, теплота; *прил.* тёплый; **хе́вёл а́шши́** солнечное тепло; **а́ша́ шыв** теплая вода; **пая́н а́ша́** сегодня тепло

а́ша́н *глагол*. греться, согреваться; **ка́мака́ сумёнче́ а́ша́н** греться у печки; **чей а́ша́нна́** чай согрелся

а́ша́т *глагол*. греть, согревать, разогревать; **яшка́ а́ша́т** разогреть суп ♦ **санта́лак а́ша́тре́** потеплело, наступила оттепель

а́ша́х *прил.* мелкий, неглубокий; **а́ша́х пёвё** неглубокий пруд

а́ш-чи́к *сущ.* внутренность и внутренности, нутро; *прил.* внутренний; **а́ш-чи́к чирёсем** внутренние болезни

а́шша́н *нареч.* тепло, радужно; **хана́сенё а́шша́н йы́шша́н** радужно встретить гостей

Б

чир ертекен бактерисём болезнетворные бактерии

балала́йка *сущ.* балалайка; *прил.* балалаечный; **балала́й-**

ка хёлэхёсэм балалаэчные струны; балалайка кала играть на балалайке

балкён *суц.* балкён; *прил.* балкённый; балкён алакё балкённая дверь

банк *суц.* банк; *прил.* банковский; перекёт банкё сберегательный банк; уксанá банкрá усрá хранить дёньги в банке

банка *суц.* банка; кёленчэ банка стеклянная банка; консёрв банкине уэ открыть банку консервов

бас *суц.* бас; баспá юрлá петь басом

баскетбёл *суц.* баскетбёл; *прил.* баскетбёлный; баскетбёл мечёкё баскетбёлный мяч; Ачасэм баскетболлá выляссё. Дёти играють в баскетбёл.

баскетболист *суц.* баскетболист

бассейн *суц.* бассейн; ишмелли бассейн плавательный бассейн; витнё бассейн крытый бассейн

батарейка *суц.* батарейка; электричество батарейки электрическая батарейка

башня *суц.* башня; телевидени башни телевизионная башня

баян *суц.* баян; баян кала-

ма вёрён учиться играть на баяне

бегемот *суц.* бегемот

бензин *суц.* бензин; *прил.* бензиновый; бензиновый; бензин шарши бензиновый запах; машинана бензин яр запра-вить машину бензином

библиотека *суц.* библиоте-ка; *прил.* библиотечный; школ библиотеки школьная библиотэка; библиотеэка кёнеки библиотэчная книга

билёт *суц.* билет; *прил.* билетный; троллейбус билечё троллейбусный билет; билет касси билетная касса

бинт *суц.* бинт; марля бинт марлевый бинт

бинтлá *глагол.* бинтовать; алла бинтлá бинтовать руку

биографи *суц.* биография; *прил.* биографический; сыравсá биографийё биография писателя

биографиллэ *прил.* биографический; биографиллэ повесть биографическая повесть

биологи *суц.* биология; *прил.* биологический; биологи урокё урок биологии

блокнот *суц.* блокнот; блокнотá сырса хур записать в блокнот

бокс *сущ.* бокс; **бокс сэ́кцийё** сэ́кция бокса

больни́ца *сущ.* больни́ца; *прил.* больни́чный; **больниця́ра** **си́плён** лечи́ться в больни́це

бо́мба *сущ.* бо́мба; *прил.* бо́мбовый; **бо́мба па́рахни** бомбо-
ме́та́ние

бота́ника *сущ.* бота́ника; *прил.* бота́нический; **бота́ника са́чэ** бота́нический сад

брезе́нт *сущ.* брезе́нт; *прил.* брезе́нтовый; **брезе́нт плащ** брезе́нтовый плащ

брига́да *сущ.* брига́да; *прил.* брига́дный; **строи́тельство бригаа́ди** строи́тельная бригаа́да

бригади́р *сущ.* бригади́р; *прил.* бригади́рский; **брига-**

ваго́н *сущ.* ваго́н; *прил.* ваго́нный; **пассажи́р ваго́нэ** пассажи́рский ваго́н; **ваго́н а́лякэ** ваго́нная дверь

вак¹ *сущ.* про́ружь; **вак кас** проби́ть про́ружь (*во льду*)

вак² 1. *прил.* ме́лкий; **вак укса́** ме́лкие де́ньги, разме́нная моне́та 2. *сущ.* дробь, дро́би (*в мате́матике*); **вунша́рля** **ваксём** десяти́чные дро́би

вакля́ *глагол.* размельча́ть,

дирта́ ё́слэ работáть бригади́ром

бро́нза *сущ.* бро́нза; *прил.* бро́нзовый; **бро́нза япаласём** бро́нзовые изде́лия

буква́рь *сущ.* буква́рь; *прил.* буква́рный; **ча́ваш** **буква́рэ** **чува́шский** буква́рь

була́вка *сущ.* була́вка; *прил.* була́вочный; **була́вка пу́сэ** була́вочная голо́вка

бу́лка *сущ.* бу́лка; **ма́кя́нлэ** **бу́лка бу́лка** с ма́ком

бутербро́д *сущ.* бутербро́д; **ка́лпасси́ллэ** бутербро́д бутербро́д с колбасо́й

буфе́т *сущ.* буфе́т; *прил.* буфе́тный; **буфе́т се́телэ** буфе́тная сто́йка

В

дроби́ть, кроши́ть; аш **вакля́** **руби́ть** мя́со; **укса́** **вакласа́** **пар** **разме́нять** де́ньги

вак-те́вэ́к *сущ.* ме́лочь, ме́лкие ве́щи; *прил.* ме́лкий; **те́рлэ** **вак-те́вэ́к** **ра́зная** ме́лочь, дребедёнь

вала́шка *сущ.* ко́рыто; **сысна́** **вала́шки** ко́рыто для сви́не́й

валёс *глагол.* де́лить, **разде́лять, распреде́лять; танша́р** **валёс** де́лить **по́ровну**

валли *послелог* для, к; **пирé** валли́ для нас; **ыра́н** валли́ к за́втрашнему дню

ван *глагол*. ломаться, биться, разбиваться; **Стака́н** у́кре те ванса́ кáйрэ. Стака́н упáл и разби́лся.

ва́нна *сущ.* ва́нна; **ванна́ра** сá ва́н принима́ть ва́нну

ва́нчáк *сущ.* оско́лок, обло́мок; *прил.* разби́тый, сло́манный; кёленчé ва́нчáкё оско́лки стекла́; ва́нчáк маши́на сло́манная маши́на

вар¹ *сущ.* овра́г, дол (без воды, ручья)

вар² *сущ.* желу́док; **вар** ыра́тáт желу́док боли́т

ва́ра **1.** *нареч.* потóм, затём, по́сле, попóзже; **малта́н** ёс-лётпёр, **ва́ра** канáтпáр сначáла порабо́таем, потóм отдохнём **2.** *в функции послелога, частицы:* унта́н **ва́ра** с тех пор; сáплá **ва́ра** таким обра́зом; **Ва́л** килмён-и **ва́ра**? Ра́зве он не пришёл?

варалá *глагол*. пáчкать, испáчькать, изма́зать; **тумтирэ** **варалá** испáчькать оде́жду

варала́н *глагол*. пáчкаться, испáчькаться, изма́заться; **Ача́** **вараланса́** пё́тнё. Ребе́нок весь изма́зался.

ва́ра *сущ.* середина, сердцеви́на, центр; **йьва́с** **варри́** сердцеви́на дере́ва; **хула́** **варринчэ́** в це́нтре го́рода

варéни *сущ.* варéнье; **чиé** **варéнийё** вишнёвое варéнье

варинккэ́ *сущ.* ворóнка; **ва-ринккепé** шыв яр налива́ть во́ду че́рез ворóнку

васка́ *глагол*. спешить, торопиться; **Эси́р** а́ста **васка́тар?** Куда вы спешите?

васка́влá *прил.* спéшный, торопли́вый, срóчный; **васка́влá** йёркене́ в срóчном поря́дке

васка́т *глагол*. торопить, подгонять; ё́се ве́слеме́ **васка́т** торопить с заверше́нием рабо́ты

ват¹ *глагол*. бить, разбивать, дробить; **куркана́** **ватса́** пáрах разби́ть кру́жку

ват² *сущ.* желчь; *прил.* жёлчный; **ват** хáмпí жёлчный пузы́рь

ва́та *сущ.* старик, ста́рец; стару́ха; *прил.* ста́рый; **ва́та** сын ста́рец, ста́рый челове́к; **ватáсенé** хисепленí уваже́ние к старика́м ♦ **ваттисён** са́ма-хёсём посло́вицы

ва́та́л *глагол*. старе́ть, поста-ре́ть, ста́риться; **Ма́нан** атге́ **ватáлса́** кáйрэ. Мой отéц по-старéл.

вӀтлӀх *сущ.* старость; **вӀтлӀх** **сӀулӀнчӀ** в старческом возрасте

вӀй *сущ.* сила, мощь, усилие; **ал-ура** **вӀйӀ** физическая сила; **вӀй** **хур** прилагать усилия
 ♦ **кус** **вӀйӀ** зрение; **вӀя** **кӀр** вступить в действие (*о документе*)

вӀйӀя *сущ.* игра; *прил.* игровой; **ачӀ** **вӀййӀ** детская игра; **спорт** **вӀййисӀм** спортивные игры

вӀйлан *глагол.* крепнуть, усиливаться; **сил** **вӀйланчӀ** ветер усилился

вӀйлат *глагол.* укреплять, усиливать; **экологи** **ӀснӀ** **вӀйлат** усилить экологическую работу

вӀйля *прил.* сильный, крепкий, мощный; *прил.* сильно, крепко, мощно; **вӀйля** **каччӀ** сильный парень; **вӀйля** **хусӀла** крепкое хозяйство

вӀйсӀр *прил.* слабый, бессильный; **вӀйсӀр** **сӀсӀ** слабый голос

вӀй-хал *сущ.* сила, крепость; **вӀй-хала** **шеллемӀсӀр** **ӀслӀ** работать не жалея сил

вӀкар *сущ.* бык; *прил.* бычий, бычий; **вӀкар** **майраки** бычьих рога

вал *местоим.* 1. он (она,

онó); **вал** **манӀн** **тус** он мой друг, она моя подруга 2. этот (эта, это); **вал** **вырӀнтӀ** в этом месте

валта *сущ.* удочка; **валта** **йӀппӀ** крючок (*рыболовный*); **валта** **хуллӀ** удилице; **валтапа** **пӀля** **тыт** ловить рыбу на удочку

валча *сущ.* икра; **ПӀля** **валча** **сапат**. Рыба мечет икру.

варӀн *глагол.* просыпаться; **ыйхарӀн** **варӀн** проснуться, очнуться ото сна

варӀт *глагол.* будить, будить; **Мана** **ирӀх** **варӀтӀр!** Разбудите меня рано утром!

вӀрах *прил.* медленный; продолжительный, долгий; *прил.* медленно, продолжительно, долго; **вӀрах** **вӀхӀт** продолжительное время; **вӀрах** **шутласӀ** **тамӀсӀр** не долго думая

вӀраххӀн *нареч.* медленно, постепенно, тихо, неторопливо; **вӀраххӀн** **ут** идти медленно

вӀрӀ¹ *сущ.* семя и семена; **кантӀр** **варӀри** конопляное семя; **вӀрӀ** **шӀтӀр** прорастить семена

вӀрӀ² *сущ.* вор, грабитель; *прил.* воровской; **вӀрӀ** **ушкӀнӀ** воровская шайка, банда

вӀ рӀм *прил.* длинный, дол-
гий, продолжительный; вӀ рӀм
вӀ рӀн длинная верёвка; кӀр-
хӀ сӀр вӀ рӀм осѣнняя ночь
долгӀ

вӀ рӀм туна *сущ.* комӀр; *прил.*
комаринный; сив чир вӀ рӀм ту-
ни маляринный комӀр

вӀрлӀ *глагол.* красть, украсть,
воровать, грабить; Ман укӀа-
на такам вӀрланӀ. Кто-то ук-
рал мой дѣньги.

вӀ рлӀх *сущ.* сѣмя и семенӀ;
прил. семенной; тулӀ вӀ рлӀхӀ
семенӀ пшеницы; вӀ рлӀх пус-
си семенной участок (*в поле*)

вӀрман *сущ.* лес, роща; *прил.*
лесной; сӀлсӀллӀ вӀрман ли-
ственный лес; лӀ сӀллӀ вӀр-
ман хвойный лес; вӀрман сук-
макӀ лесная тропинка; вӀрман
ларт сажӀть лесӀ

вӀрс *глагол.* 1. ругӀть, ругӀть-
ся; ашкӀннӀшӀн вӀрс ругӀть
за баловство 2. дрӀться; бӀть-
ся, сражӀться; вӀрссӀ кай по-
дрӀться

вӀ рсӀ *сущ.* война; *прил.* во-
ѣнный; тӀнчӀ вӀрсӀ мировӀя
война; вӀ рсӀ хатӀрӀсӀем бое-
припасы; вӀрсӀрӀ вил погиб-
нуть на войне

вӀ рттӀн *прил.* тайный, сек-
ретный; *нареч.* тайно, секрет-

но; вӀ рттӀн хыпӀр секретное
сообщѣние; вӀ рттӀн кала со-
общӀть по секрету

вӀтам *прил.* срдӀний; вӀтам
шкул срдӀняя шкӀла; вӀтам-
ран в срдӀнем

вӀтан *глагол.* стеснӀться, сму-
щӀться, стыдӀться; ХӀр ачӀ
вӀтансӀ кӀйрӀ. Дѣвочка засты-
дилась.

вӀтантар *глагол.* смущӀть, сты-
дӀть, приводӀть в смущѣние

вӀ тӀр *числ. колич.* тридцать;
вӀ тӀр сӀл тридцать лет; вӀ-
тӀртӀн вӀннӀ кӀлар из трид-
цатӀ вычӀсть дѣсять

вӀ тӀрмӀш *числ. порядк.* трид-
цатый; вӀ тӀрмӀш нӀмерлӀ сурт
дом нӀмер тридцать

вӀ хӀт *сущ.* время, порӀ,
срок; *прил.* временной; вырӀн-
тӀ вӀ хӀт мѣстное время; кай-
ма вӀ хӀт порӀ идтӀ

вӀ хӀтлӀх *прил.* временный;
нареч. временно, на время;
вӀхӀтлӀхӀ укӀӀ кивсӀн ил за-
нӀть дѣнег на время

велосипӀд *сущ.* велосипӀд,
прил. велосипӀдный; велоси-
педпӀ яран катӀться на вело-
сипӀде

вертолӀт *сущ.* вертолӀт; *прил.*
вертолӀтный; вертолӀт вӀнчӀ
винт вертолӀта

вёлёр *глагол*. уби́ть, уничто́жить

вёллэ *сущ.* улей; **вёллэ хуппи** крышка улья

вёллэ хурчэ *сущ.* пчелá; *прил.* пчели́ный; **вёллэ хурчён** на́ркама́шэ пчели́ный яд

вёлтёрен *сущ.* крапи́ва; *прил.* крапи́вный; **Ман урана́ вёлтёрен** пёсёртрэ. Я обжёг но́ги крапи́вой.

вёр¹ *глагол*. дуть; **Сил вёрёт.** Вётер дуёт.

вёр² *глагол*. ла́ять; **Йытáсэм вёрэсэ.** Соба́ки ла́ют.

вёре *глагол*. кипéть; **Шыв вёреме** кё́чэ. Вода́ закипéла; **Ёс вёрёт.** Рабо́та так и кипи́т.

вёрен¹ *глагол*. учи́ться; **шкулта́ вёрен** учи́ться в шко́ле; **ишме́ вёрен** учи́ться пла́вать

вёрен² *сущ.* верёвка, канáт; **сýс вёрен** пенё́ковая верёвка; **вёрен яв** вить верёвку

вёренэ *сущ.* клён; *прил.* кле́новый; **вёренэ сүлсисэм** ли́стья кле́на

вёренекён *сущ.* учени́к и учени́ца, уча́щийся и уча́щаяся; *прил.* учени́ческий; **вёренекенсён** пү́хавэ́ учени́ческое собра́ние

вёре́нт *глагол*. учи́ть, обуча́ть;

вулама́ вёре́нт учи́ть чита́ть; **вёре́нтсэ** ка́лар выучи́ть (*в школе*), выпустить (*из школы*)

вёрентекён *сущ.* учи́тель и учи́тельница, преподава́тель и преподава́тельница

вёре́нтү́ *сущ.* обуча́ение, преподава́ние

вёренү́ *сущ.* уче́ние, обуча́ение, уче́ба; образова́ние; *прил.* уче́бный, образова́тельный; **вёренү́** заведени́йсэм уче́бные заведе́ния; **вёренү́ре** ё́лкёрсэ пыр успева́ть в уче́бе

вёре́т *глагол*. кипяти́ть; **чей вёре́т** вскипяти́ть чай; **вёре́тне́ шыв** кипячё́ная вода́

вёри́ *прил.* горя́чий, жа́ркий; *нареч.* горячо́, жа́рко; **вёри́ шыв** горя́чая вода́; **мунчара́ пите́ вёри́** в ба́не о́чень жа́рко

вё́ршён *сущ.* стри́ж (*птица*)
вё́сэм *местоим.* о́ни; **Вё́сэм кунта́** пура́на́сэ. О́ни живу́т здесь. Э́пё вёсенé пё́летэп. Я их зна́ю.

вёс¹ *глагол*. летéть, лета́ть; **вёсэ** кай улетéть; **вёсэ** хáпар взлетéть, подня́ться в во́здух

вёс² *сущ.* ко́нec; **вёрен** вóсэ́ ко́нec верёвки

вёсёрт *глагол*. расстегну́ть; от-

цепи́ть; тۇмесенé вёсэрт рас-
стегну́ть пуговицы; йытта́ сән-
чәртән вёсэрт спустить соба-
ку с цепи́

вёслé глаг. 1. заверша́ть,
оканчива́ть; ёсé вёслé закон-
чить рабóту 2. склоня́ть; япа-
ла́ ячэсенé вёслé склоня́ть
именá существительные

вёслён глаг. 1. заверша́ться,
заканчива́ться; Кани́кул вёс-
лэнчэ́. Кани́кулы закончи-
лись. 2. склоня́ться; вёсле-
некэн сәмахсэм склоня́емые
слова́

вёстёр глаг. мча́ться, не-
сти́сь; сил пек вёстёр мча́ть-
ся, как ветер

вётёт глаг. размельча́ть, из-
мельча́ть, кроши́ть

вё'тэ́ прил. мелкий; *нареч.*
мелко; вё'тэ́ шәрса́ мелкие бу-
сы, бисер; аша́ вё'тэ́ тура́ ме-
лко кроши́ть мя́со

видеомагнитофóн сущ. ви-
деомагнитофóн; *прил.* видео-
магнитофóнный; **видеомагни-**
тофóн сы́равэ́ видеомагни-
тофóнная за́пись

видеофильм сущ. видео-
фильм; вёрену́ видеофильме́-
сэм катартни́ показ учебных
видеофильмов

вил глаг. умира́ть, умереть,

сконча́ться; Вáл чирлесé вил-
нё. Он сконча́лся от болéзни.

вилё прил. мёртвый, дохлый;
вилё шáши́ дохлая мышка

вилём сущ. смерть, кончи́на,
гибель; сáрамсáр вилём тра-
гическая смерть

вилка сущ. вилка; апата́
вилка́па́ си есть вилкой

вил та́при́ сущ. моги́ла, на-
моги́льный холмик

вир сущ. про́со, пшено́; *прил.*
просяно́й, пшённы́й; **вир па́т-**
ти́ пшённая ка́ша

вирья́л сущ. вирья́л; *прил.*
верхово́й; **вирья́л ча́вашёсэм**
верховые чува́ши (*проживаю-*
щие выше по течению Волги)

ви́с глаг. ме́рять, измеря́ть;
ута́мпá ви́с ме́рять шага́ми

ви́сэ сущ. ме́ра, едини́ца из-
мере́ния; **ва́ ра́мáш ви́си́** ме́ра
длины́

ви́сёллэ́ прил. норма́льный,
соза́мерный; *нареч.* норма́ль-
но; **ви́сёллэ́** температура нор-
ма́льная температура

ви́сэсёр прил. чрезме́рный,
кра́йний, ненорма́льный; *на-*
реч. чрезме́рно, кра́йне, ненор-
ма́льно; **ви́сэсёр мухтани́** чрез-
ме́рное восхва́ление

ви́сэ, ви́с, ви́сэ́ числ. колич.
три, три́жды, три ра́за; **ви́сэ́**

сул три го́да; Ви́с хут ви́ссье — та́ ххя́р. Три́жды три — де́вять.

ви́сьем кун нареч. позавчера́

ви́сьем сул нареч. в позапро́шлом году́

ви́ссьемёш числ. порядк. тре́тий; ви́ссьемёш класра́ ве́рен учи́ться в тре́тьем клáссе

ви́с сёр числ. колич. три́ста

ви́т глаг. кры́ть, покрыва́ть, укыва́ть; ачана́ утиялпа́ ви́т уккры́ть ребёнка одея́лом; сурта́ ши́фер ви́т кры́ть дом ши́фером

ви́те суц. хлев; ё́не ви́ти ко́рovníк; сысна́ ви́ти сви́нарник; лаша́ ви́ти коню́шня

ви́тё суц., в притяж. ф. 3-го л. ви́тти́ кры́шка, покрыва́шка, покрóв, покрыва́ло; че́йник ви́тти́ кры́шка ча́йника

ви́тём суц. влия́ние, воздействии́е; ви́тём кúр оказа́ть влия́ние, воздействоват́ь

ви́тёмлэ прил. влия́тельный, убедительный; ви́тёмлэ шу́хаш убедительный до́вод

ви́тён глаг. покрыва́ться, укыва́ться; утиялпа́ ви́тён уккры́ться одея́лом

ви́тёр послелог че́рез, сквозь; в; ва́рман ви́тёр тух прой́ти сквозь лес; те́ кёр ви́тёр па́х смотре́ться в зе́ркало

ви́тлэ глаг. дразни́ть, дразни́ться

ви́тре суц. ведро́; пё́чкэ ви́тре веде́рко; пёр ви́тре шыв ведро́ воды́

вла́сть суц. вла́сть; прил. вла́стный; патша́лах вла́сье го́сударственная вла́сть

вокза́л суц. вокза́л; прил. вокза́льный; чу́гун сул вокза́лэ желе́знодоро́жный вокза́л

воле́йбо́л суц. воле́йбо́л; прил. воле́йбо́льный; воле́йбо́л ме́чкё воле́йбо́льный мяч; воле́йбо́лла выля́ игра́ть в воле́йбо́л

вула́ глаг. чита́ть; саса́па вула́ чита́ть вслух; Ко́ля вула́ма́ юрата́ть. Ко́ля любит чита́ть.

вула́в суц. чтéние; прил. чита́льный; килти́ вула́в дома́шнее чтéние; вула́в за́лэ чита́льный за́л

вула́вса́ суц. чита́тель и чита́тельница; ха́сат вула́всисём чита́тели газéты

ву́ля суц. ствол; йы́ва́с ву́ли́ ствол де́рева

вулка́н суц. вулка́н; прил. вулка́нический; вулка́н пёрхё́нни́ изверже́ние вулка́на

ву́на, вун, ву́нна числ. колич. де́сять; ву́на сул де́сять лет;

вуннăран виçсĕ кăлар из десяти вы́честъ три

вун виçĕ, вун виçсĕ *числ. колич.* трина́дцать; Коля вун виçĕ сул тултарчĕ. Коле исполнилось трина́дцать лет.

вун икĕ, вун иккĕ *числ. колич.* двена́дцать; ұлтта та ұлтта — вун иккĕ шесть да шесть — двена́дцать

вуннăмĕш *числ. порядк.* деся́тый; вуннăмĕш класра вĕренекеңсем ученики деся́того класса

вун пĕр *числ. колич.* одинна́дцать; сў лёк синчĕ вун пĕр кенеке на полке одинна́дцать книг

вун пилĕк, вун пиллĕк *числ. колич.* пятна́дцать; вун пиллĕкри хĕр пятна́дцатилѐтняя девушка

вун сакăр, вун саккăр *числ. колич.* восемна́дцать; Вăл вун саккăр тултарчĕ. Ему́ исполнилось восемна́дцать.

вун сичĕ, вун сиччĕ *числ. колич.* семна́дцать; Тăххăр сумне саккăр хушсан вун сиччĕ пулат. К девяти прибавить восемь будет семна́дцать.

вун тăватă, вун тăватта *числ. колич.* четы́рнадцать; вун тăваттаран пиллĕк кăлар из четы́рнадцати вы́честъ пять

вун тăххăр, вун тăххăр *числ. колич.* девятна́дцать; А́ля вун тăххăр султа. А́ле девятна́дцать лет.

вун ұлтă, вун ұлтта *числ. колич.* шестна́дцать; вун ұлтă хўтла сурт дом в шестна́дцать этажей

вуншăрла *прил.* десяти́чный; вуншăрла шут йĕрки десяти́чная система счёта

вут *сущ.* огонь, пла́мя; вут чĕрт зажечь огонь

вўта *сущ.* дрова́; *прил.* дровяно́й; хўран вутти берёзовые дрова́; вўта сур колоть дрова́; вўта сарайĕ дровяно́й сарай

вучах *сущ.* оча́г (*печной*)

выльăх *сущ.* скот, скоти́на, животно́е и животно́ые; *прил.* скотный; майракалла шултра выльăх крупный рогатый скот; килти выльăх домашние животные; выльăх апачĕ корма́ (*для скота*)

выльăх-чĕрлĕх *сущ.* скот, домашняя живность; *прил.* скотный, животноводческий; выльăх-чĕрлĕх фермисем животноводческие фермы

выля́ *глагол.* играть; лапталла выля́ играть в лапту́; выляса́ ил выиграть; выляса́ яр проиграть

выля́в *сущ.* ро́зыгрыш, тира́ж; лоте́рея выля́вё тира́ж лоте́рей

выр *глагол.* жать, убира́ть (*хлеба*); ты́рра ко́мбайна́ выр убира́ть хлеба́ ко́мбайном

вы́ра́н *сущ.* ме́сто; ёс вы́ра́нэ рабо́чее ме́сто; а́мартура́ пе́рремёш вы́ра́н йы́ша́н за́нять пе́рвое ме́сто в соревнова́ниях ♦ вы́ра́н са́р постели́ть постель

вы́ра́нля́ *прил.* уме́стный, подо́ходящий; *нареч.* уме́стно, кста́ти, к ме́сту; Э́се вы́ра́нля́ ка́ла́ра́н куна́. Ты э́то кста́ти сказа́л.

вы́ра́нне́ *последок* вме́сто, за; вме́сто то́го что́бы; сы́н вы́ра́нне́ ё́сле рабо́тать за дру́го́го

вы́ра́нса́р *прил.* неуме́стный, неподходя́щий; *нареч.* неуме́стно, некса́ти, не к ме́сту; вы́ра́нса́р са́ма́х неуме́стное сло́во

вы́ра́нти́ *прил.* ме́стный; вы́ра́нти́ ха́ла́х ме́стное насе́ление

вы́ра́с *сущ. и прил.* ру́сский; вы́ра́с я́ле́ ру́ское село́; вы́ра́с че́лхи́ ру́сский язы́к; Ча́вашемпе́ вы́ра́ссем ту́сла́ пура́на́ссё. Чува́ши и ру́ские живу́т дру́жно.

вы́ра́сла́ *прил.* ру́сский; на-

реч. по-ру́сски; вы́ра́сла́ ха́са́тсем ру́ские газе́ты; вы́ра́сла́-ча́вашля́ сло́ва́рь ру́ско-чува́шский сло́ва́рь; вы́ра́сла́ ка́ла́с говори́ть по-ру́сски

вы́рна́с *глагол.* разме́щаться, поме́щаться; Ке́некесем ша́капа́ вы́рна́сма́ссё. Кни́ги не поме́щаются в ша́кафу́.

вы́рна́ста́р *глагол.* разме́щать, поме́щать; ё́се вы́рна́ста́р устро́ить на рабо́ту

вы́рса́рни́ кун *сущ.* воскре́сенье; *прил.* воскре́сный; Вы́рса́рни́ кун э́пи́р йёлте́рпе́ я́ра́нма́ ка́йра́ма́р. В воскре́сенье мы по́шли катáться на лы́жах.

вы́рт *глагол.* лежа́ть, ложи́ться, лечь; сы́ва́рма́ вы́рт лечь спа́ть; Се́лёк се́нтре́ си́нче́ вы́рта́ть. Ша́пка лежи́т на по́лке.

вы́ртта́р *глагол.* класть, укла́дывать; сы́ва́рма́ вы́ртта́р уложи́ть спа́ть

вы́с *глагол.* проголода́ться, испы́тывать го́лод; хи́ра́м вы́сре́ я́ проголода́лся

вы́са́ *прил.* голо́дный; вы́са́ сýре́ ходи́ть голо́дным

вы́сла́х *сущ.* го́лод; *прил.* голо́дный; вы́сла́х су́л голо́дный год

газ *сущ.* газ; *прил.* га́зовый; **су́т са́нталя́к га́зе** природный газ; **газ плита́** га́зовая плита́

га́йка *сущ.* га́йка; *прил.* га́ечный; **га́йка усе́и** га́ечный ключ; **гайка́на па́рса ка́лар** вы́вернуть га́йку

га́лстук *сущ.* га́лстук; **гал-стукпа́** *су́ре* ходи́ть в га́лстуке

гара́ж *сущ.* гара́ж; *прил.* гара́жный; **гара́ж а́лякё** гара́жная дверь; **машина́на гара́жа ларт** поста́вить маши́ну в гара́ж

гекта́р *сущ.* гекта́р; **Ту́ля гекта́ртан ва́тар** центне́р ту́хрё. Урожа́й пше́ницы соста́вил три́дцать це́нтнеров с гекта́ра.

геогра́фи *сущ.* геогра́фия; *прил.* геогра́фический; **геогра́фи** **картти́** геогра́фическая ка́рта

ге́рб *сущ.* ге́рб; **Ча́ваш Рес-публики́н Ге́рбё** Ге́рб Чува́шской Респу́блики

гимн *сущ.* гимн; **Ра́ссе́й Феде́рацийё́н Ги́мнё** Гимн Рос-сийской Феде́рации

гимна́зи *сущ.* гимна́зия; *прил.* гимна́зический; **гимна́зи** **школ** шко́ла-гимна́зия

гимна́стика *сущ.* гимна́стика; *прил.* гимна́стический; **ирхи́ гимна́стика** ту де́лать у́треннюю гимна́стику

гита́ра *сущ.* гита́ра; *прил.* гита́рный; **гита́ра калама́ ве́рен** учи́ться играти́ на гита́ре **гло́бус** *сущ.* гло́бус; **Се́р гло́бусё** гло́бус Зе́мли

гра́дус *сущ.* гра́дус; **Пая́н ву́на гра́дус сивё.** Сего́дня де́сять гра́дусов ни́же ну́ля.

грамм *сущ.* грамм; **ик се́р грамм** двэ́сти гра́ммов

грамма́тика *сущ.* граммáтика; *прил.* граммáтический; **ча́ваш че́лхин** граммáтики **грамма́тика** чува́шского язы́ка; **грамма́тика** **правилисём** граммáтические пра́вила

гра́мота *сущ.* гра́мота; **хисе́п грамоти́** почётная гра́мота; **А́на гра́мота** **парса́** чысла́на. Его́ (её) награди́ли гра́мотой.

графа́ *сущ.* графа́; **хут листинё** графасене́ уйя́р разграфи́ть лист бума́ги

гру́ша *сущ.* гру́ша; *прил.* гру́шевый; **гру́ша се́ткенё** ёс пить гру́шевый сок

Д

дворян *суц.* дворянин; *прил.* дворянский; **дворян йӕхӕсэм** дворянские роды

деепричасти *суц.* деепричастье; *прил.* деепричастный; **деепричастиллӕ сӕмах саврӕнӕшӕ** деепричастный оборот

дежурнай *суц.* дежурный и дежурная; *прил.* дежурный; **класс дежурнайӕ** дежурный по классу; **дежурнай уйӕр** назначить дежурного

дӕйстви *суц.* дӕйстви; **арифметика дӕйствиӕсэм** арифметические дӕйстви

депутат *суц.* депутат; *прил.* депутатский; **район пухӕвӕн депутатчӕ** депутат районного собрания

диктант *суц.* диктант; **сӕмах**

диктанчӕ лексический диктант; **диктант сыр** писать диктант

директор *суц.* директор; *прил.* директорский; **шкул директорӕ** директор школы

дискета *суц.* дискета

дисциплина *суц.* дисциплина; **дисциплина пӕсакансэм** нарушители дисциплины

дневник *суц.* дневник; *прил.* дневниковый; **дневника отметка ларт** поставить отметку в дневник

доклад *суц.* доклад; **доклад ту** сделать доклад, выступить с докладом

документ *суц.* документ; **вӕрени сичӕн пана документ документ** об обрзова-нии

Е

е союз и́ли, ли́бо; **е кунта, е унта** ли́бо здесь, ли́бо там; **паян е ыран** сегодня и́ли завтра

евӕрлӕв *суц.* подражание; *прил.* подражательный; **евӕрлӕв сӕмахӕсэм** подражательные слова

ӕвӕр, ӕвӕрлӕ *послелог* как, подобно, вроде, схоже; **пӕр ӕвӕрлӕ** однообразный; **курак ӕвӕр кайӕк** птица вроде грача

ейӕ *суц.* разли́в, паводок, половодье; *прил.* заливной; **савал ейӕвӕ кайна**. Цивиль раз-

лился, вышел из берегов; ейў
уляхёсём заливные луга

ен *сущ.* сторона, край, бок;
сылтам ен правая сторона; ен-
чен енне из стороны в сторо-
ну; Чаваш ен Чувашский край,
Чувашия

ентеш *сущ.* земляк; Эпир
Кольапа ентешсём. Мы с Ко-
лей земляки.

епле *прил.* какой; *нареч.*
как; Епле майпа? Каким об-
разом?; Епле тав тавас сана?
Как мне отблагодарить тебя?

ерипен *нареч.* медленно, ти-
хо, потихоньку, постепенно;
Сумар ерипен чаранче. Дождь
постепенно прекратился.

ерс *глагол.* освободиться, полу-

чить досуг; ёсрен ерс освобо-
диться от работы; ёрсне вахат-

ра на досуге, в свободное время
ерсў *сущ.* свободное время,
досуг; ерсў сук недосуг

ерсў лле *прил.* свободный,
незанятый, досужий; ерсў лле
чухне на досуге

ешер *глагол.* зеленеть, цвести,
расти; Сад ешерет. Сад цветёт.

ешёл *прил.* зелёный, цветущий;
ешёл улах зелёный луг

ещёк *сущ.* ящик; кúзов (*те-
леги*); почта ёщёке почтовый
ящик

ёлка *сущ.* ёлка; *прил.* ёлоч-
ный; ёлка капарлат наряжать
ёлку; ёлка теттисём ёлочные
игрушки

Ё

ёлек *нареч.* раньше, прежде,
в старину; сёр сул ёлекрех сто
лет тому назад

ёлёкхи *прил.* старинный,
давний, прежний; ёлёкхи ва-
хатра в давние времена; ёлёк-
хи тус давний друг

ёлкёр *глагол.* 1. успевать;
Эпё шула аран ёлкёртём.
Я еле успел в школу. 2. со-
зревать, поспевать; Браш
ёлкёрне. Рожь созрела.

ём *глагол.* сосать; Ача ёмкёч
ёмёт. Ребёнок сосёт соску.

ёмёлке *сущ.* тень; йывас
ёмёлки тень от дерева

ёмёр *сущ.* 1. век, столетие;
сирём пёррёмеш ёмёр двад-
цать первый век 2. жизнь, го-
ды жизни; ёмёре ёспе ирттер
провести жизнь в труде

ёмёт *сущ.* мечта, чаяние,
желание, надежда; вёренес
ёмётём пур я мечтаю об учёбе

ёмётлѣн *глагол*. мечтáть, желáть, надѣяться; **ёмётленнѣй** *кáлáхáх пúлчѣ* мечты не сбылись

ёмкѣч *сущ.* сósка; **пúшá ё́мкѣч** сósка-пустышка

ѣнѣ *сущ.* корóва; *прил.* корóвий; **ѣнѣ áшѣ** говядина; **ѣнѣ** *су* доить корóву

ѣнѣн *глагол*. вѣрить, надѣяться; **Туррá ѣнѣн** вѣрить в Бóга

ѣнентѣр *глагол*. уверя́ть, убежда́ть; **Э́сѣ манá ѣнентерей-мѣрѣн**. Ты меня́ не убедил.

ѣнѣр *нареч.* вчера́; **ѣнѣр каç** вчера́ вѣчером; **ѣнерчѣн** до вчера́шнего дня́

ѣнерхѣй *прил.* вчера́шний; **ѣнерхѣй каçáт** вчера́шня газѣта

ѣнсѣ *сущ.* заты́лок; *прил.* заты́лочный; **ѣнсѣ шáммѣ** заты́лочная кость

ѣ́нтѣ *частица* уж, уже́, же; **каç пúлнá ѣ́нтѣ** уже́ свечерѣло; **áйтá ѣ́нтѣ!** ну пойдѣм же!

жáлоба *сущ.* жáлоба; **жáлоба пар** подáть жáлобу

жилѣт *сущ.* жилѣт, жилѣтка; *прил.* жилѣтный; **жилѣт кѣс-ий** жилѣтный карма́н

жирáф *сущ.* жирáф и жи-

ѣç¹ *глагол*. пить; **чей ѣç** пить чай; **ѣçес килѣт** хóчется пить, мучáет жáжда

ѣç² *сущ.* рáботá, дѣло, труд; *прил.* рáбóчий, деловóй, трудо-вóй; **вáй-хáл ѣ́çѣ** физический труд; **ѣç кúнѣ** рáбóчий день; **ѣсѣ тытáн** принят́ся за рáботу; **ѣç хучѣсѣм** деловые бума́ги, докумѣнты

ѣслѣ *глагол*. рáботáть, трудит́ся; **уйрá ѣслѣ** трудит́ся в пóле; **ѣслесѣ** ил зарáботáть

ѣ́çсѣрлѣх *сущ.* безрáботица, бездѣлье

ѣстѣр *глагол*. поить, напоить; **шив ѣстѣр-хá** дай, пожáлуйста, попить

ѣсчѣн 1. *прил.* трудолюбивый, рáботящий; **ѣсчѣн шофѣр** трудолюбивый шофѣр **2.** *сущ.* трúженик; рáботник, дѣятель; **культúра ѣсчѣнѣсѣм** рáботники культúры; **уй-хир ѣсчѣнѣсѣм** трúженики полѣй

Ж

рáфа; **жирáф** кѣ́тѣвѣ стáдо жирáфов

журнáл *сущ.* журнáл; *прил.* журнáльный; **áчá-пáчá журнáлѣсѣм** дѣтские журнáлы; **журнáл стáтий** журнáльная стáтья

2. *сущ.* журнал (книга для записей); класс журнале классный журнал; *сут* санталак санавесен журнале журнал наблюдений за природой

журналист сущ. журналист

и журналистка; *прил.* журналистский; журналист асталлахэ журналистское мастерство

жюри сущ. жюри; конкурс жюриё жюри конкурса

3

завод *сущ.* завод; *прил.* заводской; кирпич заводче кирпичный завод; завод столовайё заводская столовая

задача *сущ.* задача; арифметика задачи шугла решать арифметическую задачу

задачник *сущ.* задачник; арифметика задачникё задачник по арифметике

заказ *сущ.* заказ; *прил.* заказной; заказ пар заказат

закон *сущ.* закон; законá пурнасла выполнять закон

законла *прил.* законный; законла ыйту законное требование

зал *сущ.* зал; библиотекан вулав залё читальный зал библиотеки

замётка *сущ.* замётка; хацатри замётка газетная замётка

заняты *сущ.* занятие; физкультурапа заняты ирттер

провести занятие по физкультуре

запас *сущ.* запас и запасы; *прил.* запасной; запас алак запасная дверь; запас тыт держат про запас

запятой *сущ.* запятая; пянчэпа запятой точка с запятой; кирле сёрте запятой ларт поставит в нужных местах запятые

заявлени *сущ.* заявление; заявлени сыр написать заявление

звонок *сущ.* звонок; урокран тухмалли звонок звонок с урока; звонок пар дать звонок

зебра *сущ.* зебра; Зебрасем Африкара пурнассё. Зебры живут в Африке.

значок *сущ.* значок; спорт значокесем спортивные значки

-и *частица* *вопросит.* ли; неужели; Пелётён-и эсё? Знаешь ли ты?

икёрчѐ *сущ.* лепёшка и лепёшки, блин и блины, оладья и оладьи; *прил.* блинный, оладьевый; **сатма икерчи пѐсѐр** жарить блины, оладьи; **икёрчѐ сá нэхѐ** блинная мука; **тá пáрчá икерчи** ватрушка с творогом

икѐ, ик, иккѐ *числ. колич.* два; дважды, два раза; **икѐ сул** два года; **Э́ пѐ кунтá иккѐ килсѐ кáйрám.** Я дважды приходил сюда.

иккѐн *частица* *оказывається;* О́ля чирлѐт иккѐн. О́ля, *оказывається,* бо́лет.

иккѐлѐн *глагол.* сомне́ваться, колебáться, быть неуверенным; **ним иккѐленмелли́ те сук** вне всяких сомнений

иккѐмѐш *числ. порядк.* второ́й; **иккѐмѐш класра́ вѐрене-кѐн** ученик второ́го клáсса

иккѐмѐшлѐ *прил.* второ́ичный, производный; **иккѐмѐшлѐ сáмахсѐм** производные слова́

ик сѐр *числ. колич.* двѐсти; **ик сѐр аллá** двѐсти пятьдесят

икчѐлхѐлѐх *сущ.* двуязы́чие; **чáвашлá-вырáслá** *икчѐлхѐлѐх* чувашско-ру́сское двуязы́чие (*когда чувашаи говорят и по-русски*); **вырáслá-чáвашлá** *икчѐлхѐлѐх* (*когда русские говорят и по-чувашски*)

ил *глагол.* брать, взять; **при-ня́ть;** **купить;** **илсѐ кил** *при-нести́,* *привезти́;* **кивсѐн** *ил* *взять* *взаимы́;* **пасартá** *ил* *купить* *на ры́нке;* **ѐсѐ** *ил* *при-нять* *на рабо́ту*

илѐм *сущ.* красота́, красá, прѐлесть; **сур илѐмѐ** *весенняя* *красá;* **илѐм кѓр** *украшáть,* *красить*

илемлѐт *глагол.* *украшáть,* *красить;* **Ачасѐм ѐлкáна** *илем-летѐсѐ.* *Дѐти* *украшáют* *ѐлку.*

илѐмлѐ *прил.* *краси́вый,* *пре-лѐстный;* *нареч.* *краси́во,* *пре-лѐстно;* **илѐмлѐ сáн-пит** *пре-лѐстное* *лицо́;* **илѐмлѐ тумлáн** *краси́во* *одева́ться* ♦ **илѐмлѐ** *литерату́ра* *художественная* *литерату́ра*

илѐмсѐр *прил.* *некраси́вый,* *безобра́зный;* *нареч.* *некраси́во,* *безобра́зно;* **илѐмсѐр хáт-лáнаш** *безобра́зное* *поведѐ-ние*

илёрт *глагол*. манить, привлекать, соблазнять; **анчакá çáкáрпá илёрт** манить щенка хлебом

илёртү'ллé *прил.* заманчивый, привлекательный, соблазнительный; *нареч.* заманчиво, привлекательно, соблазнительно; **кёнекерí илёртү'ллé үкерчёксём** привлекательные рисунки в книге

илт *глагол*. слышать, расслышать; **Хытáрах калá, илтмёрём!** Скажи громче, я не расслышал!

илтён *глагол*. слышаться, по-слышаться; **áлак шалтлатнí илтёнсé кáйрё** послышался стук двери

имён *глагол*. стесняться, смущаться; **Ачá ют çынсенчён именёт.** Ребёнок стесняется чужих людей.

имлё *прил.* целебный, лечебный; **Палán – имлё сырлá.** Калина – целебная ягода.

имшёр *прил.* хилый, слабый, болезненный; **имшёр ачá** болезненный ребёнок

инкé *сущ.* тётя (жена старшего брата или дяди); тётя, тётка (обращение к женщине старше говорящего)

инкék *сущ.* беда, несчастье;

инкék пүлчё случилась беда; **инкекé** к несчастью

инсé *прил.* дальний, далёкий, отдалённый; *нареч.* далеко, далеко; **инсé сёршывсём** дальние страны; **Эпíр Шупашкартáн инсé пурáнатпáр.** Мы живём далеко от Чебоксár.

инсетé *нареч.* далеко, вдаль; **инсетé тинкёр** смотреть вдаль

инсетрэ *нареч.* вдали, вдалеке; **Инсетрэ ял курáнат.** Вдали виднеется деревня.

инсетрén *нареч.* издалека, издали; **Инсетрén юрá сассí илтёнёт.** Издалека доносится песня.

интереслén *глагол*. интересоваться; увлекаться; **Ачасём компьютер вáййисемпé интересленёссё.** Дети увлекаются компьютерными играми.

интереслэ *прил.* интересный, занимательный; *нареч.* интересно, увлекательно; **интереслэ кёнекé** интересная книга

ир *сущ.* утро; *нареч.* утром; **ыран ир** завтра утром; **ир пүлчё** наступило утро

ирёк *сущ.* свобода, воля; *нареч.* свободно; **ирёк пар** предоставить свободу; разрешить, позволить

ирёклё *прил.* свободный, независимый, вольный; *нареч.* свободно; **ирёклё халӕх** свободный народ

ирёклёх *сущ.* свобода, независимость

ирёксёр *прил.* несвободный, принудительный, зависимый; *нареч.* поневоле, насильно; **ирёксёрех килёшмё тиврё** поневоле пришлось согласиться

ирёл *глагол.* таять, растворяться; **Юр хёвелпё ирёлёт.** Снег тает на солнце.

ирёлтёр *глагол.* растворять, растапливать; **тӕварӕ шыврӕ ирёлтёр** растворить соль в воде

ирт *глагол.* проходить, миновать; **иртсё кай** пройти; **обойти**, **перегнать**; **икё эрне иртрё** прошло две недели

ирттёр *глагол.* проводить; **вӕхӕтӕ усӕсӕр ирттёр** проводить время без пользы

йӕвӕ¹ *сущ.* гнездо; логово, нора; **серси йӕви** воробьиное гнездо; **кашкӕр йӕви** волчье логово; **кӕткӕ йӕви** муравейник; **Кайӕк йӕвӕ савӕрнӕ.** Птичка свила гнездо.

йӕвӕ² *сущ.* колобок; **йӕвӕ**

ирхи *прил.* утренний; **ирхи апӕт** завтрак; **ирхи зарядка** утренняя зарядка

ирхинё *нареч.* утром; **ирхинё ирех** рано утром

ицём *сущ.* виноград; *прил.* виноградный; **ицём сёткенё** виноградный сок

итлэ *глагол.* 1. слушать; **радиоӕ концерт итлэ** слушать концерт по радио 2. слушаться, повиноваться; **Ку ачӕ каланинё итлемест.** Этот мальчик не слушается.

иш¹ *глагол.* плавать, плыть; **ӕмӕртсӕ иш** плыть наперегонки; **ишмелли бассейн** плавательный бассейн; **кимёпё иш** плыть на лодке

иш² *глагол.* рутьить, разрушать, обрушивать

ишӕл *глагол.* рутьиться, разрушаться, обрушиваться; **Сыран ишӕлсё аннӕ.** Берег обрушился.

Й

пёсёр испечь колобки

йӕвалӕ *глагол.* валять, мять, лепить; **касӕтӕ йӕвалӕ** валять валенки; **Ачасём тӕмран кӕлеткесём йӕвалӕссё.** Дети лепят фигурки из глины.

йӕвалӕн *глагол.* кататься, ва-

ляться; Урайёнчэ а́ пяр-тапяр йаваланса́ выртáть. На полу валяется разный хлам.

йаваш *прил.* смиренный, тихий, короткий; *нареч.* смиренно, тихо, коротко; йаваш ача́ смиренный ребёнок; йаваш ка́ ма́л короткий характер

йа́ва́ *прил.* густой, частый; *нареч.* густо, часто; Ту́ла йа́ва́ ша́тна́. Пшеница взошла́ густо.

йа́ла́ *сущ.* обычай, традиция, привычка; хала́х йа́ли́ народный обычай; сиёнле́ йа́ла́ вредная привычка; йа́ла́на́ кёр войти́ в традицию

йа́ла́н *глагол.* упрашивать, молить, умолять

йа́ла́х *глагол.* пресытиться, устать; Ачасём выляса́ йа́ла́х рёс. Детям надоело играть.

йа́ла́хтар *глагол.* надоедать, наскучить, утомлять; пёр пек апат́ йа́ла́хтарáть однообразная пища надоедает

йа́лт(а́х) 1. *нареч.* совершенно, совсем, полностью; Ва́л йа́лта́х у́лшáнна́. Он совсем изменился. 2. *мест.* всё; Э́пé йа́лта́х манса́ кáйна́. Я всё забыл.

йа́лтáртáт *глагол.* блестять, сверкать, сиять; Туперé сáл-

та́рсём йа́лтáртáта́ссё. В небе сверкают звёзды.

йа́ма́к *сущ.* младшая сестра, сестрёнка

йа́мра́ *сущ.* ветла́, ива; Ялта́ йа́мра́ нума́й. В деревне много ветел.

йа́на́ш¹ *сущ.* ошибка, погрешность; *прил.* ошибочный, неверный; *нареч.* ошибочно, неверно; орфогра́фи йа́на́шёсём орфографические ошибки; йа́на́ш шу́хаш́ ошибочная мысль; йа́на́ш кала́ говорить неверно

йа́на́ш² *глагол.* ошибаться; Ва́л йа́на́ша́ть. Он ошибается.

йа́па́т *глагол.* утешать, развлекать; ачана́ теттепé йа́па́т развлекать ребёнка игрушкой

йа́па́лта́т *глагол.* льстить, подлизываться, угождать; йа́па́лта́тса́ кала́с говорить угловливым го́лосом

йа́пша́н *глагол.* красться, подкрадываться, тайться; йа́пша́нса́ вырт́ притаиться

йа́ран *сущ.* грядка; клумба; су́хан йа́ранё́ грядка с лу́ком; чечёк йа́ранё́ цветочная клумба; йа́ран ча́в копа́ть грядку

йа́т *глагол.* поднимать, носить (*тяжесть*); сýле́ йа́т подня́ть высоко́; йа́тса́ кай́ унести́

йях *сущ.* род, плéмя; **авалхи йяхсэм** первобытные племена

йяшáлтáт *глагол.* шевелиться, копошиться, кишеть (о насекомых); **пёр йяшáлтáтмáсáр** вырт лежать не шелохнувшись

йёвén *сущ.* уздá, уздéчка

йёкé *сущ.* веретенó; **тулли йёкé** веретенó с прýжей

йёкéл *сущ.* 1. жéлудь; **юмáн йёкéлэ** дубóвые жéлуди 2. шíшка (хвойных деревьев); **хыр йёкéлэ** соснóвая шíшка

йёкé хýрé *сущ.* крыса; *прил.* крысиный; **йёкé хýрé шá'тáкэ** крысиная нора

йёкéлтé *глагол.* дразнить, поддразнивать

йёкёрéш *сущ.* близнецы, двóйня; **йёкёрéш хёрсэм** сестры-близнецы

йё'кёр ывáс *сущ.* пригоршня; **пёр йё'кёр ывáс мá'йáр** пригоршня орéхов

йё'кёт *сущ.* парень, молодóй человек

йё'лтёр *сущ.* лыжи; *прил.* лыжный; **йё'лтёр туйисэм** лыжные пáлки; **йёлтёрпé ярáн** катáться на лыжах

йё'лтёрсэ *сущ.* лыжник и лыжница; **йёлтёрсэсэн á'мáртá-**

вё состязáния лыжников
йёнёр *сущ.* седлó; **йёнёр пýскáчэ** стрéмя

йёнёрлэ *глагол.* седлáть, оседлáть; **ут йёнёрлэ** оседлáть коня

йёп 1. *сущ.* иглá, игóлка; *прил.* игóльный; **йёппé** *сип* игóлка с нítкой; **йёп сáрти** игóльное ушкó 2. *сущ.* стрéлка; **сехэт йёпписэм** стрéлки часóв

йёп вáрри *сущ.* стрекозá

йёпé *прил.* мóкрый, влáжный, сырóй; **йёпé ал шáлли** мóкрое полотéнце

йёпén *глагол.* мóкнуть, намóкáть, увлажнйаться

йёпéт *глагол.* мочить, намочить, смочить; **Сумáр сэрé йёпéтрé.** Дождь смочил зéмлю.

йёр¹ *сущ.* 1. след, следы, отпечаток; **кáшкáр йё'рэ** волчий след 2. лíния, чертá; **тý'рэ йёр** турт провести прямую лíнию

йёр² *глагол.* плáкать, рыдáть; **йёрсé яр** заплакать

йёрён *глагол.* брэзговать, чувствовáть отвращéние

йёрí-таврá *нареч.* вокрýг, кругóm; **йёрí-таврá пáшкалá** оглядываться кругóm

йёркé *сущ.* 1. порýдок; пý-

лёмрэ йёркэ ту привести комнату в порядок 2. строкá; вунá йёркэ вула прочитáть дэсáть строк

йёркелé глаг. организовывать, налаживать, приводить в порядок; Ёсé лайáх йёркелёнё. Рабóта налажена хорошо.

йёркеллэ 1. прил. организованный, чёткий, нормальный; нареч. организованно, чётко, в порядке, нормально; Ёс йёркеллэ пырáть. Рабóта идёт нормально.

йёркесёр прил. беспорядочный, неорганизованный; нареч. беспорядочно, неорганизованно; йёркесёр перкелешу́ беспорядочная стрельбá

йёркесёрлэх суц. беспорядок, неорганизованность, анархия

йёрлэ глаг. следить, выслеживать; йёр йёрлэ идти по следу

йётём суц. ток, гумно; витнё йётём крýтый ток

йе́тён суц. лён; прил. льняной; йе́тён пирё льняное полотно

йу́нэ прил. дешёвый, недорогой, низкий (о цене); нареч. дешёво, недорого; йу́нэ тавáр

дешёвый товар; йу́нэ сүт дешёво продáть

йу́с глаг. киснуть, бродить; квас йу́сет квас бродит

йу́сэ 1. суц. горечь; прил. горький; йу́сэ тутá горький вкус 2. кислый; йу́сэ пан улми кислое яблоко

йу́сет глаг. квасить, мочить, солить; йу́сетне хáяр солёные огурцы; купáстá йу́сет квасить капусту

йу́сэх глаг. киснуть, прокисать; Яшкá йу́сэхсэ кáйнá. Суп прокис.

йу́с кáшкáр суц. щавель (кислый); прил. щавелевый

йы́вэр 1. прил. тяжёлый, увесистый; йы́вэр михё тяжёлый мешок 2. прил. трудный; нареч. трудно; йы́вэр ёс трудная рабóта; Салтакá йы́вэр амáнтнá. Воин тяжело ранен.

йы́вэрлэх суц. трудность, трудности, затруднение

йы́вэс суц. дерево; прил. деревянный; лáсáллá йы́вэссём хвóйные деревья; сүлсáллá йы́вэссём лиственные деревья; йы́вэс кёресé деревянная лопáта

йы́нáш глаг. стонáть, ныть, охать

йысна́ сущ. зять (*муж старшей сестры или сестры отца, матери*)

йы́тá сущ. собака; *прил.* собáчий; **суна́р йытти́** охотничья собака; **йы́тá сури́** щенок; **йы́тá ма́ йка́чэ** собáчий ошейник

йыт пулли́ сущ. голова́стик

йыт пырши́ сущ. вьюно́к (*сорное растение*)

йыха́р глаг. звать, подзыва́ть, мани́ть, приглаша́ть;

ха́нана́ йыха́р звать в гости
йыхра́в сущ. зов, приглаше́ние; *прил.* призы́вный, пригласи́тельный; **йыхра́в хучэ́** пригласи́тельный билéт

йыша́н глаг. 1. занима́ть, заня́ть; **вы́ра́н йыша́н** заня́ть ме́сто 2. принима́ть, приня́ть; **ёсе́ йыша́н** приня́ть на рабо́ту

йышла́ прил. мно́гочисленный, большо́й (*по численности*); **йышла́ семье́** большо́я семья́

К

каби́на сущ. каби́на; **автомаши́на кабини́** каби́на автомаши́ны

кабинéт сущ. кабинéт; **ча́ваш чéлхин кабинéчэ** кабинéт чувáшского языка́ (*в школе*); **дирéктор кабинéчэ** кабинéт дирéктора

кава́н сущ. ты́ква; *прил.* ты́квенный; **кава́н ва́рри** ты́квенные се́мечки; **кава́н акса́** у́стэр **выра́щивать ты́кву**

кави́р сущ. кове́р; *прил.* ковро́вый; **килте́ те́ртне́** кави́р домотка́ный кове́р; **Ураине́ кави́р са́рна́.** Пол у́слан ковро́м.

кавы́чка сущ. кавы́чка и кавы́чки (*знаки выделения слов и фраз — „ ” и « »*); **предложе́ние кавычка́на́** ил **взять** **предложе́ние** в кавы́чки

каза́к сущ. каза́к; *прил.* каза́чий; **казаксе́н са́рэ** каза́чье во́йско; **Дон казакё́сем** донские каза́ки

кай¹ глаг. идти́, уходи́ть, уезжа́ть, отпра́вляться; **кайса́** кил **сходи́ть, съезди́ть**; **киле́ кай** **пойти́ домо́й**; **Че́ке́сем канта́ра́ ве́ссе́** **кайна́.** Ла́сточки **улетели́** на юг.

кай² сущ. зад, за́дняя часть; *прил.* за́дний; **кай юл** отста́ть,

оста́ться позади́; опозда́ть

кайя́к *сущ.* пти́ца; *прил.* пти́чий; **ва́рман кайя́кесем** лесные пти́цы; **кайя́к са́мси** пти́чий клюв ♦ **тискер кайя́ксем** зве́ри; **кайя́к ка́вака́л** ди́кая у́тка

кайя́к-ке́ше́к *сущ.* *собир.* пти́цы; *прил.* пти́чий; **килти́ кайя́к-ке́ше́к** дома́шние пти́цы

кайра́н *нареч.* пото́м, по́сле; **Кайра́н ка́лап сана́.** Я тебе́ пото́м скажу́.

кайри́ *прил.* за́дний, послед́ний; **авто́бусан кайри́** вы́ра́нё-сём за́дние места́ в авто́бусе

кака́й *сущ.* мя́со; *прил.* мясно́й; **сысна́ кака́йё** свиное мя́со, сви́нина; **кака́й шу́рпи** мясно́й бульо́н; **шюрьбе́** (*чува́шское блюдо́*)

кала́ *глагол.* 1. говори́ть, сказа́ть, сообщи́ть; **каласа́** пар сказа́ть; **ча́ннине́ кала́** сказа́ть пра́вду; **Ва́л пире́ нимён** те **каламаре́.** Он ниче́го нам не сказа́л. 2. чита́ть, декла́мировать; игра́ть, исполня́ть; **са́ва́ кала́** декла́мировать сти́хи; **ку́па́с кала́** игра́ть на гармо́шке ♦ **яшкана́ та́вар** **каламáн** суп недосо́лен

кала́в *сущ.* расска́з; кула́ш-

ла́ кала́в юмористиче́ский расска́з; **ача-па́ча калавё́сен** пухи́ сборник де́тских расска́зов

каларáш *сущ.* погово́рка; **ва́ттисен са́махёсемпе́** **каларáш-сём** посло́вицы и погово́рки

кала́с *глагол.* говори́ть, разгово́ривать, бесе́довать; **ча́ваш-ла́ кала́с** говори́ть по-чува́шски; **телефонпа́ кала́с** разгово́ривать по телефо́ну; **каласа́** **та́тал** догово́риться

каласу́ *сущ.* 1. разгово́р, бесе́да; *прил.* разгово́рный, речево́й; **ту́сла́ каласу́** дру́жеская бесе́да; **каласу́ че́лхи** разгово́рный язы́к; **каласу́ уро́ке́** уро́к разви́тия ре́чи 2. бесе́да (*за́нятие на ка́кую-либо тему́*); **класра́ каласу́** иртте́р прове́сти́ в клáссе бесе́ду

ка́лапа́ш *сущ.* объём; **цисте́рна ка́лапа́ше́** объём цисте́рны **календа́рь** *сущ.* календа́рь; *прил.* календа́рный; **стена́** **календа́ре́** насте́нный календа́рь; **календа́рь султа́лакё́** календа́рный год (*начина́ется с 1 я́нваря*)

каллéх *нареч.* о́пять, сно́ва, вно́вь; **Ко́ля каллéх** **чирленё́.** Ко́ля о́пять заболéл.

калта́ *сущ.* я́щерица; **калта́ ху́ри** хвост я́щерицы

калу́ *сущ.* произношение; **те́рĕс** **калу́** правильное произношение

калу́ш *сущ.* гало́ша и гало́ши; **ача́** **калу́ше** дѣтские гало́ши; **калушпа́** **суре́** ходить в гало́шах

калча́ *сущ.* всхо́ды, ростки́; **расса́да**; **ту́ля** **калчи́** всхо́ды пше́ницы; **купа́ста́** **калчи́** **расса́да** **капу́сты**; **калча́** **тикёс** **ша́** **тна́** появи́лись дру́жные всхо́ды

кам *местоим. вопросит.* кто (*переводится и формами косвенных падежей*); *относит.* чей; **кам** **та** **пулин** кто-нибу́дь; **Кам** **пур** **кунта́**? Кто здесь?; **Кам** **кёнеки́** **ку**? Чья́ это́ кни́га?; **Кам** **ёслемест**, **сав** **симест**. *посл.* Кто не рабо́тает, тот не ест.

кама́нлях *сущ.* притяжа́тельность (*грамматическая категория в чувашском языке, обозначающая принадлежность предмета первому, второму или третьему лицу, напр. кёнеке́ кни́га, кёнеке́м **моя́** **кни́га, кёнеку́́** **твоя́** **кни́га, кёнеки́** **его́, её, их** **кни́га**); *прил.* притяжа́тельный; **кама́нлях** **формисём** притяжа́тельные **фо́рмы***

кан *глагол.* отды́хать; **кашта́х** **канса́** **ил** **передохну́ть**, **немно́го** **отдохну́ть**; **канмалли́** **кун** **день** **отды́ха, выходи́ной**

кана́в *сущ.* кана́ва, **кюве́т**; **сул** **хе́рринчи́** **кана́в** **придо́рожный** **кюве́т**; **кана́в** **чав** **копа́ть** **кана́ву**

кана́ш *сущ.* **совет**, **рекоме́ндация**; **кана́ш** **пар** **посоветова́ть**, **да́ть** **совет**; **ту́хтар** **кана́ше** **рекоме́ндация** **врача́**

канашла́ *глагол.* **совеща́ться**, **совета́ться**; **юлташсемпе́** **кана́шла** **совета́ться** **с** **дру́зьями**

канашлу́ *сущ.* **совеща́ние**; **канашлу́** **ирттёр** **провести́** **совеща́ние**

кани́кул *сущ.* **кани́кулы**; *прил.* **каникуля́рный**; **шкул** **кани́кулё** **шко́льные** **кани́кулы**; **кани́кул** **ва́** **ха́че** **каникуля́рное** **вре́мя**

кансе́рле́ *глагол.* **меша́ть**, **затрудня́ть**, **препятствова́ть**; **Ан** **кансе́рле́** **ёслемест!** **Не меша́й** **рабо́тать!**

канта́к *сущ.* **око́но**; *прил.* **око́нный**; **пу́рт** **канта́кёсем** **о́кна** **до́ма**; **канта́к** **ку́се** **звено́** **о́кна**; **канта́к** **карри́** **око́нная** **зана́веска**

канта́р *сущ.* **коно́пля**; *прил.* **коно́пляный**; **канта́р** **ва́рри**

конопляное семя; кантър ца́ вё
конопляное ма́сло

кантра́ *сущ.* верёвка, бечёв-
ка; *прил.* верёвочный; сýс
кантра́ пенько́вая верёвка;
кантра́ яв вить верёвку

кану́ *сущ.* о́тдых; кану́ ва́ хя-
чэ вре́мя о́тдыха; кану́ сýрчэ
дом о́тдыха

канфёт *сущ.* конфёта и кон-
фёты; *прил.* конфётный; шо-
кола́д канфёт шоколадные
конфёты; канфёт хучэ кон-
фётные обертки; Ачасём кан-
фетпа́ чей ёсэ́сэ. Де́ти пьют
чай с конфётами.

капа́н *сущ.* ко́пна, стог; у́та
капа́нэ ко́пна сэна; ула́ма ка-
па́на хывна́ соло́ма сло́жена
в стога́

капа́р *прил.* нарядный; *нареч.*
нарядно; капа́р тум нарядная
оде́жда

ка́пкан *сущ.* капкан, запад-
ня́; «Ка́пкан» журна́л журна́л
«Ка́пкан» (*сатирическое изда-
ние*); Ти́лэ ка́пкана́ ле́кнэ.
Лиса́ попала́ в ка́пкан.

ка́пла́ *местоим.* указат. та-
ко́й, э́такий; *нареч.* так, э́так,
таки́м образом; а́пла́ та ка́-
ла́ так и э́так; ка́пла́ тумá
юрама́сть так де́лать не сле-
дует

ка́пма́р *прил.* грома́дный,
вели́чественный; Ку сурт пи́тэ
ка́пма́р кура́нать. Э́то зда́ние
вы́глядит вели́чественным.

ка́р *глагол.* 1. за́вешивать, за-
тя́гивать, натя́гивать; чу́рече-
не́ кар за́навэ́сить о́кно; во-
лейбо́л сетки́ кар на́тяну́ть
волейбо́льную се́тку 2. рас-
крыва́ть, разева́ть; са́ва́р кар
ра́зину́ть рот

кара́п *сущ.* кора́бль, су́дно;
прил. корабельный; а́томла́
кара́п а́томный кора́бль; па́рас-
ла́ кара́п па́русное су́дно; ка-
ра́п кома́нди́ корабельная ко-
ма́нда ♦ ко́смос кара́пэ ко́с-
ми́ческий кора́бль

кара́с¹ *сущ.* кара́сь; *прил.*
кара́сий, караси́ный, кара-
се́вый; са́ра кара́с золоти́стый
кара́сь; кара́с ку́лли караси́-
ное о́зеро

кара́с² *сущ.* со́ты (*пчелиные*);
прил. со́товый; пы́лла́ кара́с
со́ты с ме́дом, со́товый ме́д

кара́к *сущ.* глуха́рь (*крупная
лесная птица*); *прил.* глуха́ри-
ный; кара́к ами́ глуха́рка; ка-
ра́к йа́ви глуха́риное гнездо́

кара́ш *сущ.* коросте́ль (*не-
большая птица*)

ка́рла́к *сущ.* пере́ла; пусма́
ка́рла́кэ пере́ла ле́стницы

карп *сущ.* карп; *прил.* карповый; **су́тя карп** зеркальный карп; **Пе́верэ карп ёрчетёссьё.** В пруду разводят карпов.

карсинкка́ *сущ.* корзина, корзинка; *прил.* корзиночный; **пёр карсинкка́ пан улми** корзина яблок; **карсинкка́ ав** плести корзину

карта́ *сущ.* 1. ограда, изгородь; **вё рлёк карта́** ограда из жердей; **сатан карта́** плетень 2. загон (*напр. для овец*); **скотный двор**

картина́ *сущ.* картина; **картина́ укёр** писать картину, рисовать

карти́ш *сущ.* двор; **карти́ш тулли вы́льях** полный двор скота

картлашка́ *сущ.* ступень, ступенька; **крыльца́** картлашкисём ступеньки крыльца́

карто́н, карту́н *сущ.* картон; *прил.* картонный; **карту́н арча́** картонная коробка

карточка́ *сущ.* 1. карточка (*листок бумаги с записью*) 2. карточка, фотография; **карточка́ укерттёр** фотографироваться

карттá *сущ.* карта; **географи́** карттисём географические карты

карттýс *сущ.* картуз, фураж-

ка; *прил.* картузный, фуражечный; **сар карттýсё** военная фуражка

карусель́ *сущ.* карусель; *прил.* карусельный; **карусель́ ярән** кататься на карусели

ка́рчак *сущ.* старуха, старушка; *прил.* старушечий; **ва́та ка́рчак** глубокая старуха

кас *глагол.* резать, рубить; **са́ каркас** нарезать хлеб; **су́с кас** стричь волосы; **касса́ тат** перерезать, перерубить ♦ **Сил витёр касать.** Ветер пронизывает насквозь.

кас, касá *сущ.* улица, часть деревни; **турикас** нагорная улица ♦ **суха́ касси́** борозда (*от плуга*)

кас¹ *глагол.* переходить, переправляться; **урам урля́ кас** перейти через улицу; **ишсё кас** переплыть; **сиксё кас** перепрыгнуть ♦ **хёл кас** перезимовать

кас² 1. *сущ.* ночь; *прил.* ночной; **те́ттём кас** темная ночь 2. *сущ.* вечер; *прил.* вечерний; *нареч.* вечером; **каса́ хирёс** к вечеру; **Кас пұлчё.** Свечерело; **Ы́рә кас пұлтәр!** Добрый вечер! 3. *сущ.* вечер (*культурное мероприятие*); **поэзи касё** вечер поэзии

касар *глагол*. 1. переправлять, перевозить (*на другой берег, сторону*) 2. извинять, прощать; **Касарар** *мана*, тархасшан! Простите меня, пожалуйста!

касару *сущ.* прощение, извинение; **касару** *ыйт* просить прощения, извиняться

касхи *прил.* 1. ночной; **касхи** *смена* ночная смена 2. вечерний; **касхи** *апат* ужин; **касхи** *шкул* вечерняя школа

касхинэ *нареч.* вечером; **Касхинэ** *эпир* шыва кеме кайрамар. Вечером мы пошли купаться.

катак *сущ.* кусок, осколок, обломок; *прил.* расколотый, разбитый; келенче **катакесем** осколки стекла; **катак** *пурта* щербатый топор

каталаканны *сущ.* уменьшаемое (*в действии вычитания*)

катка *сущ.* кадка, кадущка; **катка** *кашалесем* обручи кадущки; **каткара** *хяяр* таварла солить огурцы в кадке

каток *сущ.* каток; **каток** *синче* яран кататься на катке

кахал *сущ.* лодырь, лентяй; *прил.* ленивый; **кахал** *ача* ленивый мальчик

кахаллан *глагол*. лениться; **Пэтя** *кахалланса* кайна. Пэтя совсем разленился.

качакá *сущ.* коза; *прил.* козий; **качакá** *такí* козёл; **качакá** *путекки* козлёнок; **Качакá** *се́че* сывлэхшан усалла. Козье молоко полезно для здоровья.

кача *пурне* *сущ.* мизинец

качча *сущ.* парень

кашак *сущ.* ложка; *прил.* ложечный; **апат** *кашакё* столовая ложка; **чей** *кашакё* чайная ложка

кашак-чашак *сущ.* *собир.* посуда; *прил.* посудный; **алюмини** *кашак-чашак* алюминиевая посуда; **кашак-чашак** *шкапё* посудный шкафчик

кашни *местоим.* *определит.* каждый, всякий; **кашни** *кун* каждый день; **Ҷакна** *сирентен* кашниех пелет. Это знает каждый из вас.

каюра *сущ.* крот; *прил.* кротовый; **каюра** *шатакесем* кротовые норы

каялла *нареч.* назад, обратно; **Вал** *каялла* савранса пәхрө. Он оглянулся назад; **каялла** *таврән* вернуться обратно

кавайт *сущ.* 1. хворост, суш-

няк; кáвайт пух собирать хвó-
рост 2. костёр; кáвайт вы́рәнэ
кострище, мéсто костра́; Кá-
вайт сáп-сýтá сунáть. Я́рко
пылаёт костёр.

кáвак *прил.* 1. синий; голу-
бо́й; кáвак тўпé голубое небо;
кáвак тўтáр синий платок 2.
сéрый; кáвак шинéль сéрая
шинéль ♦ кáвак сýс седые во-
лосы

кáвакáл *сущ.* у́тка; *прил.*
ути́ный; кáйáк кáвакáл дикая
у́тка; кáвакáл ас́и сéлезень;
кáвакáл чéппи утёнок

кáвакáр *глагол.* 1. синéть, баг-
ровéть, станови́ться синим,
багровым 2. плеснеvéть, покрывá-
ваться плесенью; Сá́кáр кá-
вакарса́ кáйнá. Хлеб заплес-
неvéл. 3. седéть, поседе́ть

кáвакарчáн *сущ.* гóлубь, го-
лúbка; *прил.* голуби́ный; кáва-
карчáн йáви голуби́ное гнез-
дó ♦ кáвакарчáн кúсэ неза-
бúдка (*трава с голубыми цве-
тами*)

кáвáр *сущ.* у́гли (*горящие*),
жар; кáвáр с́инчэ сёр улми́
пёсёр печь карто́шку в у́гольях

кáкáр *глагол.* привязывать,
прицепля́ть; йы́ттá сáнчáрпá
кáкáр посадить соба́ку на цепь

кá́кáр *сущ.* грудь; *прил.*

грудно́й; кá́кáр шáмми́ груд-
ная клéтка; кá́кáр ачи́ груд-
но́й ребёнок

кá́кшáм *сущ.* кувши́н, крýн-
ка; пёр кá́кшáм сёт крýнка
молока́

кáлáр *глагол.* 1. вынимáть, из-
влекáть; выкáпывать; сумкá-
рáн кёнеке́ кáлáр вы́нуть из
сумки книгу; сёр улми́ кáлáр
копáть карто́фель 2. выпус-
кáть, выгоня́ть; выльáхсенé
с́итерме́ кáлáр вы́гнать скот
пастись 3. производи́ть, вы-
пускáть; пахá тавáр кáлáр
производи́ть товáр вы́сокого
кáчества 4. вычитáть, убав-
ля́ть (*в математике*) ♦ ёсрэн
кáлáр сня́ть с рабóты, уволить;
юрáхсáрá кáлáр испóртить,
привести́ в негóдность

кá́лтáк *сущ.* недостáток,
ошиб́ка; сы́ру ёсёнчи́ кáл-
тáксэм ошиб́ки в пи́сьменной
рабóте

кáмакá *сущ.* печь, пéчка;
прил. печно́й; сá́кáр кáмаки́
ру́сская печь (*в которой пе-
кут хлеб*); кáмакá мэрийи́ печ-
ная труба́; кáмакá хут топíть
печь

кá́мáл *сущ.* 1. настроéние,
желáние, стремлéние; вёренéс
кá́мáл желáние учи́ться; кá́мáл

сук нет настроения; кӑ́мӓл ту пожелать, захотеть 2. характер, нрав; Вӓл хӓяр кӑ́мӓллӓ сын. У него суровый характер.

кӑ́мӓллӓ *глагол*. любить, иметь расположение; увлекаться; Ачасем йе́лтӓр спортне кӑ́мӓллӓсӓе. Дети увлекаются лыжным спортом.

кӑ́мӓллӓ 1. *прил.* ласковый, приветливый, радужный; *нареч.* ласково, приветливо, радужно; кӑ́мӓллӓ сӓмӓх ласковое слово 2. *прил.* приятный, привлекательный; *нареч.* приятно, привлекательно; ӓнӓ пӓхмӓ кӑ́мӓллӓ на него приятно смотреть

кӑ́мӓлсӓр *прил.* недовольный, неприветливый; *нареч.* недовольно, неприветливо; кӑ́мӓлсӓр пул быть недовольным

кӑ́мпӓ *сущ.* гриб; *прил.* грибной; нӓркӓмӓшлӓ кӓмпасем ядовитые грибы; кӓмпӓ шлепки шляпка гриба; кӓмпӓнӓ кай пойти по грибы; кӓмпӓ яшки пӓсӓр сварить грибной суп

кӑ́мрӓк *сущ.* уголь; *прил.* угольный; сӓр кӑ́мрӓкӓ каменный уголь; сунакан кӑ́мрӓк горящие угли

кӓнӓ *частица* ограничит. и

усилит. только, лишь; Кун синчен эпе кӓнӓ пӓлетӓп. Об этом знаю только я.

кӑ́нтӓр *сущ.* юг; *прил.* южный; сӓршывӓн кӑ́нтӓр пӓйе южная часть страны

кӓнтӓрлӓ *сущ.* полдень; *прил.* дневной, полуденный, полдневный; кӓнтӓрлӓ вӓ́хӓче полуденное время; кӓнтӓрлӓ сӓтрӓ наступил полдень

кӓнтӓрлахӓ *прил.* дневной, полуденный; кӓнтӓрлахӓ апӓт обед

кӑ́пӓк *сущ.* пена; сӓпӓнь кӑ́пӓкӓ мыльная пена

кӓпкӓлӓт *глагол*. рыхлить, вскапывать; йӓрансем кӓпкӓлӓт вскапывать грядки

кӓрантӓш *сущ.* карандаш; *прил.* карандашный; тӓ́слӓ кӓрантӓшсемпӓе ўкӓр рисовать цветными карандашами

кӓрккӓ *сущ.* индюк и индюшка; *прил.* индюшечий; кӓрккӓ халтӓртӓтӓть индюк курлычет

кӓрлӓч *сущ.* январь; *прил.* январский; кӓрлӓч сиввисем январские морозы

кӑ́ртӓш *сущ.* ерш; *прил.* ершовый; кӑ́ртӓш йӓпписем колочки ерша

кӓсӓя *сущ.* синица; кӓсӓясем

валли сыраш сак повесить кормушку для синиц

ка́сал нареч. в этом году, нынче; ка́сал сулла летом этого года

ка́сатя сущ. валенок и валенки; ка́сатяпа суре ходить в валенках

ка́тарт глаг. показывать, демонстрировать; Телевиденипе сё не фильм катарта́сё. По телевидению показывают новый фильм.

ка́так сущ. щекотка

ка́такля глаг. щекотать

ка́тка сущ. муравей; прил. муравьиный; ка́тка темі муравейник

ка́ткас прил. сложный; нареч. сложно; ка́ткас задача сложная задача

ка́тра сущ. кудри; прил. кудрявый; ка́тра сус кудрявые волосы

ка́чка сущ. почка и почки (дерева); серёжка и серёжки; хуран качкисем серёжки берёзы; ка́чка сурална почки раскрылись

ка́шал сущ. обруч, кольцо; пичке кашалёсем обручи бочки ♦ чечек ка́шалё букет цветов

ка́шкар ути сущ. щавель;

прил. щавелевый; улахра́ кашкар ути пустар собирать на лугу щавель

ка́шкар глаг. кричать, орать; кашкарса́ макар плакать громко, навзрыд

ка́шкару сущ. крик, восклицание; прил. восклицательный; кашкару́ палли восклицательный знак

ка́шкарулла предложени восклицательное предложение

ка́шла глаг. грызть, глодать; кашлакан чёр чунсем грызуны

ка́шман сущ. свёкла; прил. свекольный; хёрле кашман столовая свёкла; кашман сески свекольная ботва

ка́шт нареч. немного, чуть-чуть; Витрере шыв кашт каня юлна. Воды в ведре осталось немного.

квас сущ. квас; прил. квасной; саккар квасё хлебный квас; квас пички квасная бочка

кермен сущ. дворец; прил. дворцовый; культура кермене дворец культуры

ке́вё сущ. мелодия, мотив; прил. мелодический; юра́ кевви мелодия песни

кёл сущ. зола, пепел; прил. зольный; йывас кёлё древесная зола

кёлё *сущ.* 1. пята́к; ча́лха
кёли́ пята́к чулка́ 2. каблук; пушма́к кёли́ каблук боти́нка

кёленче́ 1. *сущ.* стекло́; *прил.* стекля́нный; чу́рече́ кёленчи́ око́нное стекло́; кёленче́ сава́т стекля́нная посу́да 2. *сущ.* бутылка́; *прил.* бутылочный; пёр кёленче́ се́т бутылка́ молока́

кёлет *сущ.* амба́р, клеть; *прил.* амба́рный; ты́ра кёлече́ хлёбный амба́р

кёлетке́ *сущ.* туловище, те́ло, фигу́ра; кёрне́клё кёлетке́ корена́стая фигу́ра

кё́лэ *сущ.* моли́тва; *прил.* моли́твенный; ирхи́ кё́лэ зау́тренья (*утренняя молитва*); ка́схи́ кё́лэ вече́ря (*вечерняя молитва*)

кёлте́ *сущ.* сно́п; урпа́ кёлти́ сно́п ячменя́

кё́мёл *сущ.* серебро́; *прил.* серебря́нный; кё́мёл ка́шак се́ребряная ло́жка ♦ че́р кё́мёл рту́ть (*букв. живо́е серебро́*)

кёмсе́ртёт *глагол.* греме́ть, громы́хать

кёнеке́ *сущ.* кни́га; *прил.* кни́жный; ве́рену́ кёнеки́ уче́бник; кёнеке́ хупла́шки кни́жная обло́жка

кёпе́ *сущ.* руба́шка, пла́тье;

ача́ кёпи́ де́тское пла́тьице; те́ре́ллэ кёпе́ вы́шитое пла́тье

кёпе́-йём *сущ.* *соби́р.* бельё; *прил.* бельевой; трикота́ж кёпе́-йём трикота́жное бельё

кёпе́р *сущ.* мост; *прил.* мостовой; чу́гун су́л кёпе́ре́ желе́знодоро́жный мост

кёпе́рне́ *сущ.* губе́рния; *прил.* губе́рский; кёпе́рне́ хули́ губе́рский центр

кёр¹ *глагол.* входи́ть, заходи́ть, всту́па́ть; пу́рте́ кёр зайти́ в дом. Кёме́ юра́ть-и? Мо́жно войти́?

кёр² *сущ.* о́сень; *прил.* о́сенний; ози́мый; кёр ты́ррисём ози́мые хлеба́ (*высева́ются о́сенью*)

кёре́н *прил.* ро́зовый; кёре́н чечексе́м ро́зовые цветы́

кёрепле́ *сущ.* гра́бли; кёрепле́ шале́сем зу́бья гра́блей

кёре́се́ *сущ.* лопа́та, лопа́тка; се́ре кёре́сепе́ ча́в копа́ть зёмлю лопа́той

кёре́ш *глагол.* 1. боро́ться, занима́ться боро́бой 2. боро́ться, добива́ться; ма́ла тухаси́шен кёре́ш добива́ться пе́рвенства

кёрешу́ *сущ.* борьба́; ире́клё кёрешу́ во́льная борьба́ (*вид спорта*)

кё́рэк *сущ.* шуба, полушубок; ача́ кё́рэкё́ дётская шубка

кёркунне́ *сущ.* осень; *нареч.* осенью; Кёркунне́ ситрё. О́сень наступила.

кёркуннехи́ *нареч.* осённый; кёркуннехи́ каникул осённые каникулы

кёрлэ́ *глагол.* шуметь, гремять, грохотать; Машина́сем кёрлесе́ иртэсё. С грохотом проно́сятся маши́ны.

кёрпé *сущ.* крупа́; *прил.* крупяной; вир кёрпи́ пшено́; кёрпé яшки́ крупяной суп

кёрт¹ *глагол.* вводить, впускать; Выльа́ха картишне́ кёртне́. Скот за́гнан во двор. ♦

пурна́са кёрт осу́ществить, провести в жизнь

кёрт² *сущ.* сугро́б, нанос; юр кёрчэ́сем снежные сугро́бы

кёру́́ *сущ.* зять; Вёсен кёру́́ше́ — пахча́ а́сти. Зять у них — садово́д.

кёрхи́ *сущ.* осённый; озимый; кёрхи́ санта́лак осённая погóда; кёрхи́ ту́ля озимая пшени́ца (*высева́ется осенью*)

кёсёл *сущ.* кисе́ль; сы́рла кёсёлé я́годный кисе́ль

кёскé *прил.* ко́роткий, крáткий; *нареч.* ко́ротко, крáтко;

кёскé лине́йка ко́роткая лине́йка; Кёскерéх калá! Говори́ корóче!

кёскéл *глагол.* сокращáться, укорáчиваться; Кёркунне́ кун кёскелéт. О́сенью дни укорáчиваются.

кёскéн *нареч.* ко́ротко, крáтко; кёскéн каласа́н корóче говори́

кёскéт *глагол.* сокращáть, укорáчивать; текстá кёскéт сократи́ть текст

кёсмéн *сущ.* весло́; кёсменпé авáсса иш грести́ вёслами

кёсре́ *сущ.* кобы́ла, кобыли́ца; кёсре́ хамла́нэ кобы́ла ожереби́лась, принесла́ жеребе́нка

кёсье́ *сущ.* карма́н; *прил.* карма́нный; пинша́к кёсьисём карма́ны пиджака́; кёсьене́ хур положи́ть в карма́н

кёсён *глагол.* ржать; лаша́ кёсёсё я́че ко́нь заржа́л

кё́сён *прил.* мла́дший; кё́сён ыва́л мла́дший сын; кё́сён лейтена́нт мла́дший лейтена́нт

кёснерни́ кун *сущ.* четвёрг; *нареч.* в четвёрг; Кёснерни́ кун э́пир театра́ кая́тпа́р. В четвёрг мы пойдём в теа́тр.

кёт *глагол.* жда́ть, ожида́ть;

кётмён сёртён неожиданно; Камá кётётён? Кого ты ожидаешь? ♦ кётү́ кёт пасти стадо кётэс *суц.* угол; пүрт кётэсё угол дома; тү́рө кётэс прямой угол (*в 90 градусов*)

кётмёл *суц.* брусника; *прил.* брусничный; кётмёл варенийё брусничное варенье

кётү́ *суц.* стадо, табун; *прил.* стадный; ёне кё төвё стадо коров; лаша кё төвё табун лошадей

кётү́ сё *суц.* пастух; *прил.* пастуший, пастушеский; ял кётү́си деревенский пастух; кётү́ сё пушши пастуший кнут кивё *прил.* старый, ветхий; кивё тумтир ветхая одежда; кивё йяласём старые обычаи

кивсэн *суц.* долг (*то, что взято займы*); *нареч.* займы, в долг; кивсэн укса ил взять денег в долг

кил¹ *глагол.* приходить, прибывать, приезжать; кайса кил сходить; Пирён патá килёр! Приходите к нам! ♦ сиес килёт хочется есть; килес сул в будущем году

кил² *суц.* дом, семья; *прил.* домашний, семейный; таван кил родной дом; кил адресё домашний адрес

килёш *глагол.* соглашаться, договариваться; эпё сирёнпё килёшетёп я согласен с вами килёшү́ *суц.* соглашение, договор; согласие; килёшү́ ту заключить договор

кил-йыш *суц.* собир. семья, домочадцы; *прил.* семейный; кил-йыш сан үкерчөкё семейная фотография

кил карти *суц.* двор; Кил картинчө машина ларать. Во дворе стоит машина.

килограмм *суц.* килограмм; *прил.* килограммовый; килограмм сүрә полтора килограмма; сур килограмм полкилограмма

километр *суц.* километр; *прил.* километровый; пилёк километр чуп пробежать пять километров

кил-сүрт *суц.* собир. двор, усадьба (*дом с надворными постройками*); хресчён кил-сүрчө крестьянская усадьба

кимё *суц.* лодка; *прил.* лодочный; кёсмёнлө кимё вёсельная лодка; кимёпё яран кататься на лодке

кин *суц.* сноха, невестка кинемей *суц.* бабушка (*жена старшего брата отца или матери; старая женщина*)

кирэвсёр *прил.* безобразный, отвратительный; *нареч.* безобразно, отвратительно; **Вал кирэвсёр хатланать.** Он ведёт себя безобразно.

кирэк *частица* любой, хоть какой; **кирэк аста** где угодно; **кирэк кам** хоть кто; **кирэк мёнлэ** хоть какой; как угодно

кирлэ *прил.* нужный, необходимый; *нареч.* нужно, надо, необходимо; **манá кирлэ кёнекэ** нужная мне книга; **пёлмэ кирлэ** надо знать

кирлэ мар *прил.* ненужный; *нареч.* ненужно; **кирлэ мар япаласём** ненужные вещи

кирпёч *сущ.* кирпич; *прил.* кирпичный; **кирпёч сурт** кирпичный дом

кит *сущ.* кит; *прил.* китовый; **кит сá** всё китовый жир

кичём *прил.* скучный, тоскливый; *прил.* скучно, тоскливо; **кичём кá** мál тоскливое настроение

кишёр *сущ.* морковь; *прил.* морковный; **кишёр йáранэ** морковная грядка

класс *сущ.* класс; *прил.* классный; **класс журналэ** классный журнал; **Катя йккёмёш класра** вёренёт. Катя учится во втором классе.

клуб *сущ.* клуб; *прил.* клубный; **спорт клубэ** спортивный клуб

компас *сущ.* компас; *прил.* компасный; **компас йёппи** компасная стрелка; **компаспа пыр** идти по компасу

компóт *сущ.* компóт; *прил.* компóтный; **пан улми** компóчэ яблочный компóт

компьютер *сущ.* компьютер; *прил.* компьютерный; **компьютер ваййисём** компьютерные игры

конвэрт *сущ.* конверт; *прил.* конвертный; **сырáва конвертачик** положить письмо в конверт

концэрт *сущ.* концерт; *прил.* концертный; **шкулти пултарулях** концэртчэ концерт школьной самодеятельности

коньки *сущ.* коньки; *прил.* коньковый, конькобёжный; **коньки спóрчэ** конькобёжный спорт; **конькипé яран** кататься на коньках

космонавт *сущ.* космонавт; *прил.* космонавтский; **космонавт лётчик** лётчик-космонавт

космос *сущ.* космос; *прил.* космический; **космос карапé** космический корабль

котлёт *сущ.* котлёта и кот-

лэты; *прил.* котлётный; **аш котлэчэ** мясные котлэты

кофе *сущ.* кофе; *прил.* кофейный; сётпé кофе ёс пить кофе с молоком

кофта *сущ.* кофта, кофточка; сáм кофтáпá сýрэ ходит в шерстяной кофте

кравать *сущ.* кровать; *прил.* кроватьный; ачá кравачé дётская кроватька

крокодíl *сущ.* крокодíl; *прил.* крокодíловый; крокодíl тíрэ крокодíловая кожа

крóлик *сущ.* крóлик; *прил.* крóличий; крóлик сурí крольчонок; крóлик тир кёррёкэ крóличья шубка

кружók *сущ.* кружók; *прил.* кружковóй; **шкул кружокёсем** школьные кружки; **кружокá сýрáн** записаться в кружók

ку *местоим. указат.* этот, эта, это, эти; **кун хыссян** после этого; **Мён ку?** Что это?

кукамáй *сущ.* бабушка (со стороны матери); *прил.* бабушкин; **кукамú** твоя бабушка; **кукамáшэ** его (её, их) бабушка

кукаси *сущ.* дед, дедушка (со стороны матери); *прил.* дедушкин; **кукасу** твой дедушка; **кукашэ** его (её, их) дедушка

кукáль *сущ.* пирог, пирожок; **хурáн кукли** вареники

кукáр *прил.* кривóй; *нареч.* криво; **кукáр патáк** кривая палка ♦ **кукáр сáмсá** клéст (*птица*)

куккá *сущ.* дядя (*брат матери*); *прил.* дядин; **куккú** твой дядя; **куккáшэ** его (её, их) дядя; **куккá машинí** дядина машина

куккúк *сущ.* кукушка; *прил.* кукушечий; **куккúк чéппí** кукушонок; **куккúк автáтá** кукушка кукуёт

кул *глагол.* смеяться, улыбáться; **ахáлтáтсá** кул хохотáть

кулáшлá *прил.* смешной, забавный; *нареч.* смешно, забавно; **кулáшлá кáлáв** юмористический рассказ

куллén *нареч.* ежедневно, каждый день; **куллén физзарядкá** ту ежедневно дéлать физзарядку

култáр *глагол.* смешить, расшевелить, насмешить

культúра *сущ.* культура; *прил.* культурный; **тáвáн ен культури** культура родного края; **хáлáхáн культура шáйэ** культурный уровень народа

культúрáллá *прил.* культурный; *нареч.* культурно; **культúрáллá сын** культурный человек

куля́н *глагол*. горевáть, печá-
литься

кун *сущ.* день; *прил.* днев-
но́й; канмалли́ кун выходно́й,
день о́тдыха; кашни́ кун ка-
ждый день, ежедне́вно; кун
сутипе́ при дневно́м све́те

кунён-сё́рён *нареч.* днём и
но́чью, кру́глые су́тки

кунёпе́ *нареч.* весь день,
день-деньско́й

кунта́ *нареч.* 1. здесь; Кун-
та́ пи́тё авáн. Здесь о́чень хо-
рошо́. 2. сюда́; Ачасём, килёр
кунта́! Ребя́та, иди́те сюда́!

кунта́н *нареч.* отсюда́; Э́ пё
кунта́н ни́ста́ та кайма́стап. Я
никуда́ отсюда́ не пойду́.

купá *сущ.* кúча, гру́да; у́лам
купи́ кúча соло́мы

купала́ *глагол*. скла́дывать (*в
кучи, копны*) ♦ сё́р улми́ ку-
пала́ оку́чивать карто́фель

кúпáс *сущ.* гармо́нь, гармо́ш-
ка; кúпáс кала́ игра́ть на гар-
мо́шке

кúпáсся́ *сущ.* гармонист

купáста́ *сущ.* капу́ста; *прил.*
капу́стный; купáста́ пу́сё вило́к
капу́сты; купáста́ яшки́ щи

кур *глагол*. ви́деть; Ни́мён те
курма́стап. Я ниче́го не ви́жу.
♦ у́са кур по́льзоваться

кура́к *сущ.* грач; *прил.* гра-

чи́ный; кура́к йáви грачи́ное
гнездо́; кура́к чёппи́ грачо́нок

кúра́к *сущ.* трава́; *прил.* тра-
вяно́й; си́плё кура́ксём лекар-
ственные тра́вы; кúра́к су́л
коси́ть траву́

кúра́н *глагол*. видне́ться; ку-
ра́нса́ кай показáться

курка́ *сущ.* кру́жка, ча́шка;
чей курки́ чайная ча́шка; пёр
курка́ шыв кру́жка воды́

курпу́н *сущ.* горб; *прил.* гор-
ба́тый; те́вё курпу́нё горб вер-
блю́да

куста́рма́ *сущ.* колесо́; урапа́
куста́рмисём колёса теле́ги

кус¹ *глагол*. двíгаться; переме-
ща́ться; переходи́ть; ку́сса́
пыр передвигáться; класра́н
класа́ кус переходи́ть из клас-
са в класс

кус² *сущ.* глаз и глаза́; *прил.*
глазно́й; ку́са́ хуп закры́ть
глаза́

куса́р *глагол*. 1. двíгать, пере-
двигáть; сётелё ку́сарса́ ларт
передвину́ть стол 2. перево-
ди́ть; ча́вашларáн вырáсла́ ку-
са́р переводи́ть с чувáшского
языка́ на ру́сский

куса́ру́ *сущ.* перево́д; са́ма́х
вё́ссён ку́сару́ у́стный пере-
во́д; сыру́лла́ ку́сару́ пи́сьмен-
ный перево́д

куҗкёски́ *сущ.* зёркало; куҗкёскине́ пәх смотреться в зёркало

куҗсләх *сущ.* очки; *прил.* очко́вый; куҗсләхпә сүре́ ходить в очка́х

куҗсүль *сущ.* слёзы; *прил.* слёзный; куҗсүль юхта́р лить слёзы

куҗ харши́ *сущ.* брови

куҗ хә рпакё́ *сущ.* ресницы

куҗ хупаххи́ *сущ.* веки

куҗ ша́рси́ *сущ.* зрачок

куҗчене́с *сущ.* подарок, гости́нец

куша́к *сущ.* ко́шка; *прил.*

коша́чий; куша́к аси́ кот; куша́к сүри́ котёнок

күл *глагол.* запряга́ть; лаша́ күл запрячъ ло́шадь

кү лё́ *сущ.* о́зеро; *прил.* озёрный; кү лё́ пулли́ озёрная рыба; күлёре́ шыва́ кёр купаться в о́зере

күрен *глагол.* обижа́ться, огорча́ться

күрентёр *глагол.* обижа́ть, огорча́ть

кү рше́ *сущ.* сосед; *прил.* соседний, соседский; кү рше́ ял соседняя дере́вня; кү рше́ хёр а́чи соседская де́вочка

Л

лав *сущ.* воз, подво́да; у́та лавё воз с се́ном; пу́ша лав пу́стая подво́да

ла́герь *сущ.* ла́герь; *прил.* ла́герный; сывла́ха сирёплетмелли́ ла́герь оздорови́тельный ла́герь; ла́герь сё́ рё ла́герная террито́рия

ла́йях *прил.* хоро́ший, сла́вный; *нареч.* хоро́шо, сла́вно; ла́йях санта́лак хоро́шая по́года; Эпи́р ла́йях канта́ма́р. Мы сла́вно отдохну́ли.

лайя́хлан *глагол.* улучша́ться; Чи́рлё а́ча сывла́хё лайя́хлан-

чё. Состоя́ние больно́го ребё́нка улۇчи́лось.

лайя́хлат *глагол.* улучша́ть, соверше́нствовать

ла́мпочка *сущ.* ла́мпочка; электри́чество ла́мпочки́ электри́ческая ла́мпочка; ла́мпочка сунса́ кайна́ ла́мпочка пе́регоре́ла

ла́нташ *сущ.* ла́ндыш; *прил.* ла́ндышевы́й; ла́нташ чечекки́ цветы ла́ндыша

лапта́ *сущ.* лапта́; Ачасе́м лапталла́ выля́ссе. Де́ти иѓрают в лапта́.

лап'тáк *прил.* плóский; лап-
тáк чул плóский кáмень, кá-
менная плитá

лап'тáк *сущ.* плóщадь, терри-
тóрия; учáсток; пахчá лап'тá-
кё плóщадь огорóда

лап'чáт *глагол.* сплющивать,
дéлать плóским

лапшá *сущ.* лапшá; лапшá
яшкí суп-лапшá

лар *глагол.* садíться, сесть, си-
дéть; пукáн сине лар сесть на
стул; ё'ссёр лар сидéть без дé-
ла ♦ хёвёл лáрчё солнце сé-
ло, зашлó; чечекé лар зацвес-
тí (о растениях); й'унé лáрчё
обошлóсь дешёво

ларт *глагол.* сажáть; усадíть;
посадíть; сёре ларт усадíть
на пол; сёр улми ларт сажáть
картóфель

лару'-тáру' *сущ.* положéние,
обстанóвка; й'ывáр лару'-тá-
рáвá лек попáсть в трóдное
положéние

лас *сущ.* лётняя кúхня (во
дворе или огороде)

лачакá *сущ.* болóто, топь,
грязь; *прил.* болóтистый, тóпкий,
грязный; лав лачаканá кёрсé
лáрни подвóда увязла в грязи

лашá *сущ.* лóшадь, конь;
прил. лошадинýй, кóнский,
кóнный; лашá силхи кóнская

грива; лашá кúл запрячь лó-
шадь; лашаллá выля играть
в лошáдки

лá'пкá *прил.* спокойный, тí-
хий; *прил.* спокойно, тíхо; лá'п-
кá сáсá тíхий гóлос; хáвнá
лá'пкá тыткалá вестí себя
спокойно

лáплáн *глагол.* стихáть, ути-
хáть, успокаиваться; Сил-тá'-
вáл лáплáнчё. Бúря стíхла;
Лáплáнáр, тархасшáн! Успо-
кóйтесь, пожáлуйста!

лáплантáр *глагол.* успокаивать
лá'сá *сущ.* хвóя, хвóйная вет-
ка; хыр лáссí соснóвая хвóя

лá'сáллá *прил.* хвóйный;
лá'сáллá й'ывáссем хвóйные
дерéвья

лерé *нареч.* 1. там; Лерé
спорт площадкí пур. Вон там
есть спортíвная плóщáдка.
2. тудá; Лерé кайсá тá'рáр!
Встáньте вон тудá!

лешё *местоим. указат.* тот,
другóй (упомянутый ранее);
кú'лэ леш енчé на той сторо-
нэ óзера

лэ'пéш *сущ.* бáбочка; лэ'пéш
хúрчё гúсеница

лине́йка *сущ.* лине́йка; лине́й-
ка карчёсем делéния лине́йки

листа́ *сущ.* лист; хут листí
лист бума́ги

литература *сущ.* литератур-
ра; *прил.* литературный; та-
ван литература родная лите-
ратура; литература хайлавё-
сём литературные произведе-
ния

лутра *прил.* низкий, призе-
мистый; лутра сын приземи-
стый человек

лүчёркэ *глагол.* мять, комкать;
хут листинэ лүчёркэ мять
лист бумаги

М

ма *нареч.* почему, отчего; Ма
нимён те чёнместён? Почему
тыничего не говоришь?

магнитофон *сущ.* магнито-
фон; *прил.* магнитофонный;
магнитофонна сырса ил запи-
сать на магнитофоне

май *сущ.* способ, приём; воз-
можность; Задача на темисе май-
па шутлама пулать. Задачу мож-
но решить несколькими спо-
собами; май сук невозможно;
май пулсан при возможности

майёпэн *нареч.* постепенно,
понемногу; Чирлэ сын майё-
пэн сывалать. Больной посте-
пенно поправляется.

майля *прил.* удобный, под-
ходящий, благоприятный; *на-
реч.* удобно, подходяще; майля
самант благоприятный мо-
мент; майлярах лар сесть по-
удобнее

макар *глагол.* плакать, рыдать,
реветь; Ача хыта макарса яче.

Ребёнок громко заплакал.

малалла *нареч.* вперёд; ма-
лалла кайяпяр пойдём вперёд

малашлах *сущ.* будущее, бу-
дущность, перспектива; *прил.*
будущий, перспективный; сёр-
шы в малашлахэ будущее
страны

малашнэ *нареч.* впредь, в
будущем, в дальнейшем

малта *нареч.* вперёд; пи-
рентэн малта вперёд нас

малтан *нареч.* 1. раньше, ра-
нее, вперёд; пуринчэн малтан
раньше всех 2. сначала, вна-
чале; Малтан ёслэссё, унтан
вара канассё. Сначала рабо-
тают, а потом уж отдыхают.

малтанхи *прил.* первый, на-
чальный, прежний; кёнекён
малтанхи страницисём на-
чальные страницы книги

малти *прил.* передний; ма-
шинан малти кустармисём пе-
редние колёса машины

мамак *суц.* пух; *прил.* пуховый; хур **мамакё** гусиный пух; **мамак тутар** пуховый платок

ман *глагол.* забывать, забыть; **йалтах манса кай** забыть совсем; **Ан ман кун синчен!** Не забывай об этом!

манан *местоим. личн. (притяжательный падеж от эпё)* мой, у меня; **манан кенекесем** мои книги; **Манан шаллам** *пур.* У меня есть братишка.

мар *частица отрицат.* не; **кирле мар** не надо; **аван мар** нехорошо; **Ку вал мар.** Это не он.

мари *суц.* мариец и марийка; *прил.* марицкий; **мари чёлхи** марицкий язык

марка *суц.* марка; **почта марки** почтовая марка; **марка пустар** коллекционировать марки

март *суц.* март; *прил.* мартовский; **март ашши** мартовская оттепель

мастерской *суц.* мастерская; **Ачасем шул** мастерскойенче ёслессе. Ребята работают в школьной мастерской.

маттур *суц.* молодец, храбрёц, смельчак; *прил.* храбрый, смелый; **маттур салтак** храб-

рый воин; ♦ **Маттур, Пётя!** Молодец, Пётя!

мачча *суц.* потолок; чердак; *прил.* потолочный; чердачный; **мачча кашти** потолочная балка; **маччана ханар** подняться на чердак

машина *суц.* машина; *прил.* машинный; **кёпе сумалли** машина стиральная машина; **машинана гаража тарат** поставить машину в гараж

май *суц.* шёя; *прил.* шейный; хур **майё** гусиная шёя; **майран ытала** обнять за шею

майяр *суц.* орех и орехи; *прил.* ореховый; **шешке майяре** орехи лещины, лесные орехи; **майяра кай** идти по орехи

майрака *суц.* рог и рога; **ёне майраки** коровьи рога

мак *суц.* мох; *прил.* моховой; **мак шурлахё** моховое болото ♦ **мак куракё** лишайник

макань *суц.* мак; *прил.* маковый; **макань сески** лепестки мака

мака *прил.* тупой; **мака сё сё** тупой нож

макартат *глагол.* ворчать, бормотать

ман ка малла *прил.* гордый, высокомерный

Мя́нкун *сущ.* Пасха (главный праздник христиан); *прил.* пасхальный; **Мя́нкун эрнi** пасхальная неделя

ма́нтяр *прил.* полный, толстый, жирный

ма́нук *сущ.* внук и внучка; **ма́нук ачи** правнук

ма́рьё *сущ.* труба, дымоход; **камака ма́рий** печная труба

ма́ша́р *сущ.* 1. пара; *прил.* парный; **пе́р ма́ша́р ата́** пара сапог 2. супруг, муж и супруга, жена

ма́ша́рлан *глагол.* жениться, сочетаться браком

ма́шка́лла *глагол.* издеваться

меда́ль *сущ.* медаль; **шукула́ ылта́н** медальпé пётёр окончить школу с золотой медалью

ме́ллэ *прил.* удобный, благоприятный; *прил.* удобно, благоприятно; **ме́ллэ ва́хатра́** в удобное время

месле́т *сущ.* метод, способ; **че́лхэ ве́ренмелли́** меслетсе́м методы изучения языка́

метр *сущ.* метр; *прил.* метровый; **и́кё метр су́ра́** два с половиной метра

ме́чэ́к *сущ.* мяч, мячик; **футбо́л ме́чэ́кё** футбольный мяч; **хе́р ачасе́м ме́чэ́кпé** выля́ссе́ девочки играют с мячиком

ме́кёр *глагол.* мычать, реветь; **ёне́ ме́кёрéт** корова мычит; **упа́ ме́кёрéт** медведь ревет

ме́н *местоим.* *вопросит.* что; **Ме́н ку?** Что это? **Ме́н чу́хлэ?** Сколько?

ме́нлэ *местоим.* *вопросит.* какой; *нареч.* как; **Ме́нлэ майпа́?** Каким образом?

ме́нпу́р *местоим.* *определит.* весь, всё; **ме́нпу́р ва́йран** изо всех сил

ме́ншён *нареч.* почему́, отчего́, заче́м; **Ме́ншён юлса́** килтён э́сэ? Почему́ ты опозда́л?

ме́скён *прил.* жалкий, несчастный

ми́лэ́к *сущ.* веник; **ми́лэ́кпé са́пан** париться веником

ми́мэ *сущ.* мозг и мозги; *прил.* мозговой; **пу́с ми́ми** головной мозг

ми́нтер *сущ.* подушка; **ми́нтер ситти́** наволочка

ми́ну́т *сущ.* минута; *прил.* минутный; **ми́ну́т** йёппи́ минутная стрелка; **пи́ллэ́к ситесси́** вунá минут без десяти минут пять; **та́хха́р иртни́** сирём минут двадцать минут десяти того

ми́рлэ *прил.* мирный; *нареч.* мирно; **ми́рлэ пу́рна́с** мирная жизнь

ми́сэ нареч. сколько; **Ми́сэ сул и́ртрё унтанпа́?** Сколько лет прошло с тех пор?

ми́сэмёш местоим. какой, который? (*по порядку*); **Э́сэ ми́сэмёш класра́ вёренётён?** В каком классе ты учишься?

ми́хэ суц. мешок; **пёр ми́хэ сёр улми́ мешо́к карто́феля**

мордва́ суц. мордва, мордвин и мордóвка; *прил.* мордóвский; **мордва́ юррисём мордóвские пёсни**

морóженай суц. морóженое; **хайма́ морóженайё сли́вочное морóженое**

мото́р суц. мото́р; *прил.* мото́рный; **автомобиль мо́торё автомобильный мото́р**

музе́й суц. музе́й; *прил.* музе́йный; **шко́л музе́йё шко́льный музе́й**

му́зыка суц. му́зыка; *прил.* музыка́льный; **ча́ваш халáх музыки́ чувáшская наро́дная**

награ́да суц. награ́да; *прил.* награ́дной; **тíвёслё награ́да заслуженная награ́да**

наградáла́ глаг. награждать **нама́с суц.** стыд, позор; *прил.* посты́дный, позóрный; **Нама́-**

му́зыка; му́зыка хатёрёсём музыка́льные инструмёнты

мулка́ч суц. заяц; *прил.* заячий; **мулка́ч сурí зайчо́нок; мулка́ч йё́рё заячий след**

мунча́ суц. ба́ня; *прил.* ба́нный; **мунча́ кёр мы́ться в ба́не мунчала́ суц.** мочáло, мочáлка; *прил.* мочáльный

мухта́ глаг. хвалíть, восхваля́ть

мухта́в суц. сла́ва, поче́т; *прил.* поче́тный, похва́льный; **мухта́в грамотí похва́льная гра́мота; мухтава́ тух просла́виться**

мухта́влá прил. поче́тный, знамени́тый, просла́вленный; **мухта́влá ят поче́тное зва́ние**

мухта́н глаг. хвалíться, хва́статься; **горди́ться; ситёнүсемпé мухта́н горди́ться успе́хами**

мучи́ суц. де́душка; дядя (*старший брат отца*) ♦ **Хёл Мучи́ Дед Морóз**

Н

са́ пёлесчё! Постыди́лись бы! **нама́сланта́р глаг.** стыди́ть; **позóрить**

нама́ссáр прил. бессты́дный, бессóвестный; *нареч.* бессты́дно, бессóвестно; **нама́ссáр**

сын бессóвестный человек

начар *прил.* плохой, дурной;
нареч. плохо, дурно; **начар** паль-
то плохое пальто, пальтишко

начарлан *глагол.* ухудшаться;
сывлáх начарланса **пырáть**
здоровье ухудшается

наян *сущ.* лентяй, лодырь;
прил. ленивый

на́ рá *сущ.* жук; **шыв на́рри**
жук-плавунец

ниву́шлэ *частица вопро-*
сит. неужели, разве; **Ниву́ш-**
лэ э́сэ а́на пё́лместён? Разве
ты его не знаешь?

ниеплэ *местоим. отрицат.*
никакой; *нареч.* никак; **ниеп-**
лэ те а́са илейместёп никак
не вспомню

ника́м *местоим. отрицат.*
никто; **Э́ пё́ кунта́** никама́ та
пё́лместёп. Я здесь никого́ не
знаю.

никёс *сущ.* основание, фун-
дамент; *прил.* фундаментный;
пурт **никёсэ** фундамент до́ма
никёслэ *глагол.* основывать,
закладывать основу

нимэ *сущ.* ниме, помочь (без-
возмездная коллективная ра-
бота в помощь кому-нибудь);
пурт **ними́** помочь по стро-
ительству до́ма

нимён, ним *местоим. отри-*

цат. ничто, ничего, нечего;
нимрэн **ытла́** больше всего;
Ва́л нимён те пё́лмест. Он ни-
чего́ не знает.

нимёнлэ, нимлэ *местоим.*
отрицат. никакой; *нареч.* ни-
как; **нимлэ майпа́** та **нико́им**
образом

нимёс *сущ.* немец и немка;
прил. немецкий; **нимёс** **чёлхи́**
немецкий язы́к

нимёслэ *прил.* немецкий;
нареч. по-немецки; **нимёслэ**
кала́с говорить по-немецки

ниста́ *нареч.* 1. нигде; **нис-**
та́ та сук нигде́ нет 2. **нику-**
да́; Э́ пё́ ниста́ та **кайма́стап.**
Я **никуда́** не пойду́.

ниха́ш *местоим. отрицат.*
никакой, ни один, никто; **Вё-**
сенчён **ниха́шэ** те **килме́рэ.** Ни-
кто́ из них не пришёл.

нихса́н *нареч.* никогда; **ни-**
хса́н та **манас́** сук не забыть
никогда́

ноль *сущ.* ноль, нуль; тем-
перату́ра **ноль** гра́дус **темпе-**
рату́ра **ноль** гра́дусов

носки́, нуски́ *сущ.* носок и
носки; *прил.* носочный; **ача́**
носки́йё детские носочки

ноя́брь *сущ.* ноябрь; *прил.*
ноябрьский

нума́й *нареч.* много; **О́** **ля ну-**

ма́й вула́ть. О́ля мно́го чита́ет.

нума́йла́н глаг. мно́житься,
умножа́ться

нума́йранпа́ нареч. с да́вних
пор, да́вно

о́бласть сущ. о́бласть; *прил.*
о́бластной; Чу́лхула́ о́блаце́ Ни-
жегоро́дская о́бласть (*центр* —
Нижний Новгород)

о́бщество сущ. о́бщество;
прил. о́бщественный; о́бщество
ё́сне ху́тша́нни́ уча́стие в о́б-
щественной жи́зни

океа́н сущ. океа́н; *прил.* оке-
а́нский; Ла́пка́ океа́н Ти́хий
океа́н; океа́н кара́пёсе́м оке-
а́нские кора́бли

о́ктябрь сущ. о́ктябрь; *прил.*
о́ктябрьский; о́ктябрь пу́сла-
ма́ше́нче́ в нача́ле о́ктября́

олимпиа́да сущ. олимпиа́да;
шу́л а́чисе́н олимпиа́ди́ олим-
пиа́да шко́льников

организа́ци сущ. организа́-
ция; о́бщество организа́цийё́-
се́м о́бщественные организа́-
ции

органи́зм сущ. органи́зм;
че́р чу́н органи́зме́ живо́тны́й
органи́зм

ну́ре́ сущ. вла́га, сы́рость;
прил. вла́жный, сыро́й; ну́ре́
сы́влаш вла́жный во́здух

ну́хре́п сущ. по́греб; ну́хре́п
ча́в вы́копать по́греб

о́рден сущ. о́рден; *прил.* о́рден-
ский; Хи́сеп о́рдене́ о́рден
Поче́та

орфогра́фи сущ. орфогра́-
фия; *прил.* орфогра́фический;
орфогра́фи прави́лисе́м ор-
фогра́фические пра́вила

отли́чник сущ. отли́чник *и*
отли́чница; ве́рену́ отли́чни-
ке́ отли́чник уче́бы

отме́тка сущ. отме́тка, оце́н-
ка; *дневника́* отме́тка ла́рт по-
ста́вить отме́тку в *дневник*

о́тпуск сущ. о́тпуск; *прил.*
о́тпускно́й; шу́лленхи́ о́тпуск
ежего́дный о́тпуск

отря́д сущ. отря́д; *прил.* от-
ря́дный; партиза́н отря́че́ парти-
за́нский отря́д

офице́р сущ. офице́р; *прил.*
офице́рский; офице́р па́кунё́-
се́м офице́рские по́гоны

очко́ сущ. очко́; пе́р очко́ вы-
ляса́ ил вы́играть очко́; очко́-
се́н пе́ те́м хи́сепе́ су́мма очко́в

П

падéж *сущ.* падéж; *прил.* па-
дéжный; **пару** падéжé дáтель-
ный падéж; **падéж формисём**
падéжные фóрмы

пай *сущ.* часть, дóля, пай;
прил. долево́й, паево́й; **маши-**
на пайёсём ча́сти маши́ны

пáйяр *прил.* отдéльный; кон-
крéтный ♦ **пáйяр ятсём** име-
на́ соб́ственные; **пáйяр мар ят-**
сём имена́ нарица́тельные

пайла́ *глагол.* делíть, разде-
лять; **сурмалла́ пайла́** делíть
напопола́м

пайлаканни́ *сущ.* делíтель
(в дей́ствии деления)

пайла́н *глагол.* делíться; **вун-**
на́ ви́ссé пайла́нма́сть де́сять
не де́лится на три

пайла́наканни́ *сущ.* делíмое
(в дей́ствии деления)

пакша́ *сущ.* бе́лка; *прил.* бе́-
ли́чий

пала́н *сущ.* кали́на; *прил.*
кали́новый; **пала́н сы́рли́** я́го-
ды кали́ны

пала́к *сущ.* па́мятник; Шу-
пашкарти́ И.Я.Я́ковлев пала́-
кё па́мятник И.Я.Я́ковлеву в
Чебоксáрах

пала́р *глагол.* проявля́ться, об-

нару́живаться; отлича́ться;
Ва́л ёсченлехёпé пала́ра́ть. Он
отлича́ется трудолю́бием.

пала́рт *глагол.* отмеча́ть, выяв-
лять; **сура́лнэ куна́ пала́рт** от-
меча́ть день рожде́ния

палла́ *глагол.* знать, узнава́ть;
паллама́н сын незнако́мый
челове́к; **Э́пё а́на палла́тап.**
Я его́ зна́ю.

палла́х *вводн. сл.* коне́чно,
разуме́ется

палла́ш *глагол.* знако́миться;
хулапа́ палла́ш ознако́миться
с го́родом

палла́ 1. *сущ.* знак, ме́тка;
отме́тка; **чара́ну́** паллисём
зна́ки препина́ния; «пи́ллёк»
палла́ ил получи́ть отме́тку
«пять» 2. *прил.* изве́стный,
зна́тный; **палла́ сы́равса́** из-
ве́стный писа́тель

пан улми́ *сущ.* я́блоко и я́б-
локи; *прил.* я́блочный; **пан ул-**
ми́ ку́калё я́блочный пирог

пар *глагол.* дава́ть, да́ть; ача-
сенé канфе́т **пар** да́ть де́тям
конфе́ты; **кана́ш пар** да́ть со-
ве́т, посоветова́ть

пара́пан *сущ.* бараба́н; *прил.*
бараба́нный; **пара́пан са́п**

бить в бараба́н, бараба́нить

па́рәм *сущ.* долг; *прил.* долговой; **па́рәм тат** отда́ть долг, расплати́ться

парне́ *сущ.* подаро́к, дар; приз; **парне́ пар** подарить, сде́лать подаро́к

парнелé *глагол.* дарить, подарить; **ке́неке́ парнелé** подарить кни́гу

па́рта *сущ.* па́рта; **па́рта хушшинче́ лар** сиде́ть за па́ртой

партиза́н *сущ.* партиза́н; *прил.* партиза́нский; **партиза́н отря́че́** партиза́нский отря́д

па́ру паде́же́ да́тельный паде́ж

пасáр *сущ.* базáр, ры́нок; *прил.* базáрный, ры́ночный; **хула́ пасáре́** городско́й ры́нок

па́са́р *нареч.* да́веча, неда́вно; **па́са́р ва́л кунта́чче́** неда́вно он был здесь

пата́к *сущ.* па́лка; **пе́чек па́та́к** па́лочка

патва́р *прил.* крéпкий, си́льный, мо́гучий; **патва́р ка́чча́** си́льный па́рень

патё́нче́ *последок* у, о́коло, во́зле; **ял патё́нче́** о́коло дере́вни

патне́ *последок* к; **пукана́ чүрече́ патне́ ларт** поста́вить стул к окну́

патрио́т *сущ.* патрио́т; **та́ван се́ршы́в патрио́чесе́м** патрио́ты ро́дины

па́ттáр *прил.* героический, хра́брый, отва́жный; *сущ.* геро́й; *нареч.* героически, хра́бро, отва́жно; **па́ттáр салта́к** хра́брый во́ин; **ва́рса́ патта́ре́сем** геро́и войны́

па́ттáрла́х *сущ.* героизм, хра́брость, отва́га; **са́па́сура́ патта́рла́х ка́тáрт** прояви́ть отва́гу в бою́

патша́ *сущ.* ца́рь, мона́рх; *прил.* ца́рский

патша́ла́х *сущ.* ца́рство; госуда́рство; *прил.* госуда́рственный; **патша́ла́х яла́вэ́** госуда́рственный фла́г

пахá *прил.* це́нный, доро́гой, отличны́й; **пахá е́с** отлична́я рабо́та

пахáла́х *сущ.* ка́чество; це́нность; **тава́р паха́ла́хе́** ка́чество това́ра

пахча́ *сущ.* сад; огоро́д; *прил.* садо́вый; огоро́дный; **улма́ пахчи́** яблоне́вый сад; **пахча́ культу́рисе́м** огоро́дные культу́ры

пахча́са́ *сущ.* садо́вoд; огоро́дник

пахча́ си́ме́с *сущ.* о́вощи; *прил.* о́вощно́й; **пахча́ си́ме́с үсте́р** вы́рацивать о́вощи

пачах нареч. совсём, совершённо; Э́пё кун шинчён пачах пёлмён. Я об ётом совсём не знал.

паян нареч. сего́дня; паян ирхинё сего́дня ўтром

паянхí прил. сего́дняшний; паянхí хаҗатсём сего́дняшние газёты

пáлан суц. олень; прил. оленьий; пáлан пáрушё оленёнок; пáлан ма́йраки оленьи рога́

пáлхар суц. бұлгар; прил. бұлгарский; Пáлхарсём — чáвашсён ма́н аслашшёсём. Бұлгары — прёдки чувáшей.

пá нчá суц. тóчка, пятно́; предложёни вёсёнчэ пá нчá ларт поста́вить тóчку в конце́ предложёния

пáр¹ глаг. повора́чивать, крути́ть; гайкáна пáрсá ларт закрути́ть гáйку

пáр² суц. лёд; прил. ледяно́й; пáр кáтáкё льди́на; пáр кайни́ ледоход (весной)

пáра́х глаг. броса́ть, кидáть; оставл́ять; гранáта пáра́х броси́ть гранáту ♦ хáратса́ пáра́х перепугáть

пá рáн глаг. повора́чиваться, свора́чивать; султа́н пá рáн сверну́ть с доро́ги

пá рáс суц. пёрец; прил. пё-

речный; áвэртнá пá рáс мо́лотый пёрец

пáри суц. пóлба; прил. пóлбенный; пáри пáтти́ пóлбена́я кáша

пá рлáх суц. ледни́к; прил. леднико́вый; пá рлáх та́пхаре́ леднико́вый пери́од

пáрсá¹ суц. горо́х; прил. горо́ховый; пáрсá яшки́ горо́ховый суп; сёмёс пáрсá зелёный горо́шек; пáрсá пёрчи́ горо́шина

пáрсá² суц. блоха́; прил. блоши́ный; пáрсá сыртни́ уку́с блохи́

пáр сёмрén суц. ледоко́л; прил. ледоко́льный; пáр сёмрén кара́п ледоко́льное судо́но

пáрта́к нареч. немно́го, чу́точку; пáрта́к канáр-ха отдохнём немно́го

пáру́ суц. телёнок; прил. теля́чий; пáру́ áшё теля́тина; пушма́к пáру́ годовáлый телёнок

пáс¹ глаг. порти́ть, лома́ть; наруша́ть; йёркенé пáс наруша́ть поря́док

пáс² суц. пар; прил. парово́й; Хуранта́н пáс тухáть. Из котла́ идёт пар.

пáсара́ суц. хорёк; прил. хорько́вый; пáсара́ сё лёк ша́пка из мéха хорька́

пá'сáл *глагол*. по́ртиться, ло-
ма́ться, поврежда́ться; **Санта-
ла́к пá'сáлчэ**. Погóда испóр-
тилась.

пáт *сущ.* пуд (старая мера
веса — 16,3 килограмма); *прил.*
пудóвый; пáт пукáнэ пудóвая
гíря

пáтá *сущ.* гвоздь; пáтá сáп
забítть гвоздь

пá'тá *сущ.* каша; *вир* пáттí
пшённая кáша; пá'тá пёсэр
варítть кáшу

пáтрáн *глагол*. мути́ться, мут-
нётъ, становítться мутным; **шыв**
пáтрáннá водá стáла мутной

пáтрáнчáк *прил.* мутный;
взмúченный; пáтрáнчáк шыв
мутная водá

пáтрáт *глагол*. мешáть; му-
тítть; пáттá пáтрáт мешáть
кáшу (*при варке*)

пáх *глагол*. смотре́ть, глядéть;
тинкерсé пáх всмáтриваться;
пáхсá ил взгляну́ть; пáхмасэр
калá читáть наизу́сть

пá'хáн *глагол*. подчиня́ться,
повиновáться

пáхáну́ллá предложéни при-
дáточное предложéние

пá'хáр *сущ.* медь; *прил.* мёд-
ный; пá'хáр уксá мёдные дéнь-
ги, медяки

пá'чá *прил.* ду́шный; *нареч.*

ду́шно; пýлёмрэ пá'чá в кóм-
нате ду́шно

пá'чкá *сущ.* пи́лá; пáчкáпá
тат пи́лть пи́лбóй

пáшáл *сущ.* ружьё; *прил.* ру-
жéнный; суна́р пáшáлэ охóт-
ничье ружьё; пáшáл пер стре-
лять из ружья́

пáшáлтáт *глагол*. шептáть; пá-
шáлтатсá калáс говорítть шё-
потом

пáшáрхáн *глагол*. огорчáться,
сожалéть, трево́житься; **Мáн-
шáн ан пáшáрхáнэр!** Не тре-
вóжьтесь за меня́!

пáшáрхантáр *глагол*. огорчáть,
тревóжить

пáшí *сущ.* лось; *прил.* лосí-
ный; пáшí пáрушэ лосёнок;
пáшí мáйраки́ лосíные рога́

пек *послелог* как, подобно,
вроде; á'вáс пек йывáс дéре-
во, подобное осíне; Э'пé áнá
кúрнá пек. Я его́ вроде вíдел.

пельмéнь *сущ.* пельмéнь и
пельмéни; *прил.* пельмéнный;
аш пельмéнэ пельмéни с мя-
сом

пéнси *сущ.* пéнсия; *прил.*
пенсиóнный; вáтлэх пéнсийэ
пéнсия по стáрости

пенсиóнэр *сущ.* пенсиóнэр и
пенсиóнэрка

пер *глагол*. кидáть, швырjáть;

стрелять; пашал пер стрелять из ружья

передача *сущ.* передача; ачапача передачисём детские передачи (по радио, телевидению)

перекетлэ *глагол.* экономить, беречь

перён *глагол.* касаться, дотрагиваться, задевать; алапá перён задеть рукой

перчеткэ *сущ.* перчатка и перчатки; сáм перчеткэ шерстяные перчатки

печени *сущ.* печенье; печенипé чей ёс пить чай с печеньем

пёвэ *сущ.* пруд, запруда; плотина; *прил.* прудовой; ГЭС пёви плотина ГЭС; пёвэ пулли прудовая рыба

пёвелэ *глагол.* прудить, запрудить

пёвэр *сущ.* печень, печёнка

пёкэ *сущ.* дуга, дужка; лаша пёкки конская дуга (в упряжке)

пёл *глагол.* 1. знать, узнавать; хут пёлмэн сын неграмотный человек 2. уметь, мочь; Вáл ишмэ пёлмэст. Он не умеет плавать.

пё'лёт *сущ.* 1. небо; *прил.* небесный; пёлётэ сёклэн подняться в небо 2. облако, туча;

сумар пёлёчесём дождевые тучи

пё'лётлэ *прил.* облачный; пё'лётлэ кун облачный день

пёлтёр *глагол.* 1. сообщать, уведомлять; сырупа пёлтёр сообщить письмом 2. значить, означать; Ку мёне пёлтерёт? Что это значит?

пёлтерү́ *сущ.* объявление; хаcатри́ пёлтерү́ объявление в газете

пё'лтёр *нареч.* в прошлом году; пё'лтёр кёркунне осенью прошлого года

пёлтёрхи́ *прил.* прошлогóдний

пёлү́ *сущ.* знание и знания, познания; сирёп пёлү́ прочные знания

пёрёмёк *сущ.* пряник и пряники; пёрёмёк си есть пряники

пёренэ *сущ.* бревно́; *прил.* бревенчатый; пёренэ чутла́ обтёсывать бревно́

пёркун, пёркунне *нареч.* недавно, на днях (в прошлом)

пёрлэ *нареч.* вместе, совместно; пёрлэ юрла́ петь вместе, хóром; пирёнпé пёрлэ вместе с нами

пёрлелёх падёжэ творительный падёж (в чувашском языке)

пёрлэш *глагол*. объединяться, соединяться

пёрлешу́ *сущ.* объединение, союз; **шкулті літэратура пёрлэшэвэ** школьное литературное объединение

пёрма́й *нареч.* постоянно, всё время; **Пёрма́й сума́р савать**. Всё время идут дожди.

пёр-пёрне́ друг другу; друг друга; **пёр-пёрне́ пула́ш** помогать друг другу

пёррэ́, **пёр** *числ. колич.* один; **пёр тэ́нкэ** один рубль; **пёррэ́ сұра́** полтора; **пёр пек** одинаковый; одинаково

пёррэмеш *числ. порядк.* первый; **пёррэмеш класра́ вёрен** учиться в первом классе

пёррежинчэ́ *нареч.* однажды, как-то раз

пёртэ́н-пёр *прил.* единственный; **пёртэ́н-пёр хут** единственный раз

пёрчэ́ *сущ.* зерно, зёрнышко; **тула́ пёрчи́** пшеничное зёрнышко ♦ **ула́м пёрчи́** солонинка; **юр пёрчи́** снежинка; **ша́рпак пёрчи́** спичка

пёсэр *глагол*. варить, печь; **яшка́ пёсэр** варить суп; **кука́ль пёсэр** печь пироги́

пёт *глагол*. кончатся, пропадать, исчезать; **Уро́к пё́т-**

рё. Уро́к окончился.

пётэр *глагол*. кончать, оканчивать; **шкул пётэр** окончить школу

пё́тэм *местоим.* определит. весь, целый; **пё́тэм класс** весь класс

пётёмпéх *нареч.* целиком, полностью, всё; **Э́пé пётёмпéх пёлётéп.** Я знаю всё.

пё́чэк *прил.* маленький, малый; **пё́чэк ача́** ребёнок

пё́чэккён *нареч.* понемногу, помалёнку, мало-помалу

пё́ччэ́н *прил.* единственный; *нареч.* в одиночку; **пё́ччэ́н ёслé** работать в одиночку

пё́шкён *глагол*. наклоняться, нагибаться

пилéш *сущ.* рябина; *прил.* рябиновый; **пилéш сұпкэмé** гроздь рябины; **хура́ пилéш** черноплодная рябина

пилёк *сущ.* поясница, талия; **синсэ́ пилёк** тонкая талия

пилёк сёр *числ. колич.* пятьсот

пилёк, **пиллёк** *числ. колич.* пять; **пилёк кун и́ртрé** прошло́ пять дней; **пиллёкрéн и́ккэ́ калáр** из пяти вы́честь два

пиллёкмéш *числ. порядк.* пятый; **ма́йáн пиллёкмéшэ́** пятого ма́я

пин числ. колич. ты́сяча; **и́кё** пин те тава́ттамёш сул две ты́сячи четвёртый год

пиншак сущ. пиджа́к; *прил.* пиджа́чный; **пиншак** тўмисём пиджа́чные пўговицы; **пиншак** та́ хан надёть пиджа́к

пионёр сущ. пионёр; *прил.* пионёрский; **пионёр** отрячё пионёрский отряд

пир сущ. холст, полотно́; *прил.* холщóвый, полотня́ный; **пир** кёпé полотня́ная руба́шка

пирвайхи́ *прил.* пёрвый, нача́льный; **пирвайхи́** хут в пёрвый раз

пирки́ послелог 1. из-за, по причíне; вслédствие; **ва́ хат** ситмён **пирки́** из-за нехва́тки вре́мени 2. о, относите́льно; **Каласу́ сё** нё фильм **пирки́** пы́чё. Речь шла о но́вом фильме.

пи́с глаг. 1. варíться; сва́риться; **яшкá** пи́снё суп сва́рился 2. созрева́ть, поспева́ть; **Сырла́ пи́сё** ситмён-ха. Я́годы ещё не созре́ли.

пи́сиххи́ сущ. по́яс, реме́нь; **пи́сиххи́** сы́х повяза́ть по́яс

пит сущ. лицо́; **пит** су умы́ваться ♦ **сёр** пи́чё пове́рхность земли́; **пит** са́марти́ щека́

питё нареч. о́чень, ве́сьма́;

питё пы́сак о́чень большо́й, о́громный; **Питё** аван! О́чень хорошо́!

питёр глаг. запира́ть, закры́вать (*на запор*); **ала́ка** **питёр** заперёть дверь

пичёт сущ. 1. печа́ть (*для документов*); **савра́** **пичёт** кру́глая печа́ть 2. печа́ть (*газеты, журналы*); *прил.* печа́тный; **пичёт** органёсём печа́тные ор-ганы

пичетле́ глаг. печа́тать; пуб-ликова́ть, издава́ть; **кёнеке́** **пичетлесé** ка́лар напеча́тать кни́гу

пичке́ сущ. бо́чка; **юма́н** **пичке́** дубо́вая бо́чка

пичче́ сущ. брат (*старший*); **дядя** (*младший брат отца*); **пиччу́** твой брат; **пи́ччешё** его́ (её, их) брат

план сущ. план; *прил.* пла́новый; **ве́рену́** пла́нё уче́бный план

планла́ глаг. плани́ровать, составля́ть план

пла́стик сущ. пла́стик; *прил.* пла́стиковый; **пла́стик** тетте-сём пла́стиковые игру́шки

пласти́лин сущ. пласти́лин; *прил.* пласти́линовый; **пласти-линра́н** кёлеткесём ту лепи́ть фигу́рки из пласти́лина

площадка *сущ.* площадка; **ва́йя** площадки игровая площадка

повидло *сущ.* повидло; **повидла́па** чей ёс пить чай с повидлом

пóезд *сущ.* пóезд; **пассажи́р** пóездчэ пассажирский пóезд

помидóр *сущ.* помидóр и помидóры, томáты; *прил.* помидóрный; **помидóр сала́чэ** салат из помидóров; **помидóр сёткене́** томáтный сок

портфёль *сущ.* портфёль; **вёренекен** портфёлэ ученический портфёль

поход *сущ.* поход; *прил.* походный; **тури́зм** похóчэ туристический поход; **Каникулта́ ачасэм** похода́ кáйрёс. В каникулы ребята отпра́вились в поход.

пóчта *сущ.* пóчта; *прил.* почтóвый; **пóчта ёщёкё** почтóвый ящик

пράвило *сущ.* práвило; **граммáтика** правилí грамматическое práвило; **сул сýрэв** правилисэм práвила доро́жного движéния

пралу́к *сущ.* прóволока; *прил.* прóволочный; **ху́рсá** пралу́к стальная прóволока; **пралу́к сётка** прóволочная сётка

предмёт *сущ.* предмёт (*учебный*); *прил.* предмётный; **предмёт кабинечёсэм** предмётные кабинёты

президéнт *сущ.* президéнт (*выборный глава страны, республики*); **Рассёй Федерáци-йён Президéнчэ** Президéнт Российской Федерáции

пréми *сущ.* прéмия; *прил.* премиáльный; **пréми уксі** премиáльные дёньги

приёмник *сущ.* приёмник; **телевídени приёмникё** телевизионный приёмник

примёр *сущ.* примёр (*задача*); **примёр шутла́** решитъ примёр

програ́мма *сущ.* 1. програ́мма (*учебного предмета*); **пуслáмáш** шу́л программисэм програ́ммы начальной шу́лы 2. програ́мма (*распорядок*); **телевídени программисэм** програ́ммы телевидения

промы́шленность *сущ.* промы́шленность; *прил.* промы́шленный; **промы́шленность предприятийёсэм** промы́шленные предприятия

прóстынь *сущ.* прóстыня́; **прóстыне́** ула́штар сменитъ прóстыню́

пружи́на *сущ.* пружина́;

прил. пружинный; *сехёт пружини* часовая пружина

пукан суц. стул, табурёт;

пукан синэ лар сесть на стул
пуканэ суц. кукла; *прил.* кукольный; *пуканэ театрэ* кукольный театр; *пуканеллэ* выля играть в куклы

пул глаг. 1. быть, существовать; происходить; *У'нан аслашшэ партизан пулна.* Его дед был партизаном. 2. становиться; *Коля лётчик пуласшан.* Коля хочет стать лётчиком. ♦ *каяс пулать* надо идти; *кас пулчэ* наступил вечер; *Сыва пулар!* Будьте здоровы!

пула послелог из-за, благодаря, по причине; *Сана пула эпир* кая юлтэмар. Из-за тебя мы опоздали.

пуласлах суц. будущность, будущее; *телейлэ пуласлах* счастливое будущее

пуля суц. рыба; *прил.* рыбный; *пуля шурпи уха;* *пуля тыт* ловить рыбу, рыбачить

пуляса суц. рыбац, рыболов; *прил.* рыбацкий; *пуляса хатересем* рыбацкие снасти

пуляш глаг. помогать, содействовать; *есрэ пуляш* помогать в работе

пуляшу суц. помощь, содействие; *пуляшу пар* помочь, оказать помощь

пулемёт суц. пулемёт; *прил.* пулемётный; *пулемётран* перстрелять из пулемёта

пулё, пуль возможно, пожалуй; наверно; *Паян сумар савать пуль.* Наверно, сегодня будет дождь.

пултар глаг. мочь, смочь; *Эпё сирёнпé пыма пултараймастап.* Я не могу пойти с вами.

пултарулах суц. 1. способности, одарённость; музыка *пултарулахэ* музыкальная одарённость 2. творчество; самодеятельность; *прил.* творческий; самодеятельный; *пултарулах концерчэ* концерт самодеятельности

пултарулла прил. способный, одарённый, даровитый; *пултарулла ташаса* одарённый танцор

пултэран суц. борщевик, борщовник (*съедобная трава*); *пултэран яшки* щи из борщовника

пуллёв суц. речь, разговор
♦ *пуллёв пайесем* части речи
пур¹ есть, имеется, существует; *Санан ку кёнеке пур-и?*

У тебя́ есть эта́ кни́га?

пур² *местоим. определит.* ка́ждый, вся́кий; весь, все; **пур** **сёрте** те вездé, повсю́ду; **пур** **сын** та все лю́ди

пура́, **пур** *сущ.* мел; **пура́па** **сыр** писа́ть ме́лом

пура́н *глагол.* жить, существова́ть; **хуларá** **пура́н** жить в го́роде; **Мёнле́** **пура́натáр?** Как пожива́ете?

пурэ́ *нареч.* всего́; **Кунта́** **пурэ́** **сёр** те́нке. Здесь всего́ сто рублёй.

пу́рля́х *сущ.* иму́щество, добро́; **ха́рпа́р** **пу́рля́хе** ли́чное иму́щество

пу́рна́с *сущ.* жизнь; *прил.* жи́зненный; **йы́ва́р** **пу́рна́с** трудо́ная жизнь; **кил-йы́ш** **пу́рна́се** семе́йная жизнь ♦ **пу́рна́са́** **ке́рт** осу́ществить, пре́творить в жизнь

пу́рна́сла́ *глагол.* выполня́ть, осу́ществля́ть; **пала́ртнинé** **пу́рна́сла́** осу́ществить наме́ченное

пур **пе́рех** всё равно, безразли́чно; **ма́нша́н** **пур** **пе́рех** мне всё равно́

пу́рса́н *сущ.* ше́лк; *прил.* ше́лковый; **пу́рса́н** **ту́тар** ше́лковый **плато́к**

пу́рта́ *сущ.* топо́р; **пу́рта́** ав-

ри́ топо́рище; **пу́рта́па** **кас** ру́бить топо́ром

пу́рте *местоим. определит.* всё, все; **эпи́р** **пу́рте** мы все; **пу́рте** **ха́тер** всё гото́во

пус¹ *глагол.* дави́ть, нажима́ть; **ша́нка́ра́в** **кнопки́** **си́не** **пус** **нажа́ть** на **кнопку́** **звонка́** ♦ **а́ла** **пус** **подписа́ться**, **поста́вить** **подпись**

пус² *сущ.* копе́йка; *прил.* копе́ечный; **те́нке** **те** **си́рем** **пус** **рубль** **два́дцать** (*копеек*)

пу́са́ *сущ.* по́ле, ни́ва; **ту́ла** **пу́сси́** пше́ни́чное по́ле

пусма́ *сущ.* ле́стница; *прил.* ле́стничный; **пусма́** **картлаш-ки́** ступе́нька

пу́с *сущ.* голова́; *прил.* головно́й; **пу́с** **ту́пи́** маку́шка; **пу́с** **ырати́** **головна́я** **боль** ♦ **сырма́** **пу́се** нача́ло **овра́га**; **пе́р** **пу́с** **суха́н** **голо́вка** **лу́ка**; **пу́с** **ва́тма́ш** **голово́ломка**

пу́са́р *глагол.* начина́ть, проявля́ть инициати́ву; **кала́су́** **пу́са́р** **нача́ть** **разгово́р**

пу́са́ру́ *сущ.* инициати́ва, почи́н; **пу́са́ру́** **ту** **прояви́ть** инициати́ву

пу́са́ру́лла́ *прил.* инициати́вный, предпри́ймчивый; *нареч.* инициати́вно, предпри́ймчиво; **пу́са́ру́лла́** **ёсла́** **рабо́тать** с инициати́вой

пуслá глаг. начинáть; ёсле-
мé пуслá начáть работáть

пуслáмáш прил. начальнýй;
пуслáмáш школ начальнáя
школá

пуслáн глаг. начинáться; Вё-
ренý сýлэ пуслáнчэ. Учебнýй
год началсá.

пúслáх сущ. главá, руково-
дитель; район пúслáхэ руко-
водитель районá

пуснэ послелог крóме, исклю-
чáя; пírёнсёр пуснэ крóме
нас; кúнсёр пуснэ крóме тогó

пустáр глаг. собирáть; уйрá
сёр улми пустáр собирáть в
пóле картофель

пут глаг. тонúть; вязнуть;
шывá путаканá сáлни спасé-
ние утопáющего

путék сущ. ягнёнок; качакá
путекки козлёнок

путенэ сущ. пéрепел, пере-
пёлка

путёвка сущ. путёвка; лаге-
рэ каймалли путёвка путёвка
в лагерь

пух глаг. собирáть; чечék
пух собирáть цветы

пúхán глаг. собирáться; Ача-
сэм пёр сёрé пúхánчэс. Дёти
собрались в однó мéсто.

пухú сущ. собрáние; пухú ир-
ттер провести собрáние

пучáх сущ. кóлос; ыраш пу-
чáхэ кóлос ржи

пушán глаг. опустéть; осво-
бодиться; пú лём пушánчэ кóм-
натá опустéла

пушáт глаг. опустошítь,
опорóжнить; разгрузítь; ма-
шинáна пушáт разгрузítь ма-
шинú

пúшá прил. пустóй, порóж-
ний; свободнýй; пúшá вáхáтра
в свободное врéмя

пúшкáрт сущ. башкир и
башкирка; прил. башкирский;
пúшкáрт чёлхи башкирский
зык

пушмáк сущ. башмáк, боти-
нок и башмаки, ботинки; ачá
пушмáкэ дётские ботиночки;
пушмакпá сýрэ ходítь в баш-
макáх

пуш уйáхэ сущ. март; прил.
мáртовский

пуш хир сущ. пустýня; прил.
пустýнный; пуш хир úсен-тá-
рáнэ пустýнная растительность

пуян прил. богáтый, зажи-
точный, состоятельный; нареч.
богáто, зажиточно; пуян пúr-
нáс зажиточнáя жизнь

пуянлáх сущ. богáтство, до-
стояние; зажиточность; сýт
сáнтáлák пуянлáхэ природные
богáтства

пўл *глагол*. загорáживать; пегорáживать; сула́ пўл загородить доро́гу

пў лём *сущ.* ко́мната; *прил.* ко́мнатный; апáт пў лёме́ столова́я (комната в доме)

пўрэ *сущ.* по́чка и по́чки (часть организма)

пўрне *сущ.* па́лец; пу́с пўрне́ большо́й па́лец; ше́ вёр пўрне́ указа́тельный па́лец; ва́та пўрне́ сре́дний па́лец; я́тса́р пўрне́ безымя́нный па́лец; ка́ча пўрне́ мизи́нец

пўрт *сущ.* изба́, дом; пўрте́ кёр войти́ в дом; пўрт ларт поста́вить избу́

пыл *сущ.* ме́д; *прил.* ме́дový; са́ка пы́ле ли́повый ме́д; пы́ла чей ёс пить чай с ме́дом

пылак *прил.* сла́дкий; **чие́ пи́тё** пы́лак ви́шня о́чень сла́дкая

пылчак *сущ.* грязь; пылчакпа́ варала́н выпачка́ться грязью́

пыр¹ *глагол*. приходи́ть, прие́зжа́ть; **Пыра́р** **пи́рэн патá!** Приходите́ к нам!

рабо́чи *сущ. и прил.* рабо́чий; **а́ста рабо́чи** о́пытный рабо́чий; **рабо́чи** класс рабо́чий класс

пыр² *сущ.* го́рло; *прил.* горлово́й; **тип пыр** дыха́тельное го́рло

пы́рша́ *сущ.* кишка́ и кишкы́; *прил.* кишече́чный; **пы́рша́ чирёсе́м** кишече́чные боле́зни

пыса́к *прил.* большо́й, кру́пный; **пыса́к сурт** большо́е зда́ние; **пыса́к укса́** кру́пная су́мма де́нег

пыса́каш *сущ.* разме́р, величина́; **тем пыса́каш** о́чень большо́й, о́громный

пыса́клан *глагол*. расти́, увели́чиваться; **ача́ пыса́кланса́х** ка́йна́ ребёнок си́льно подро́с

пыса́клáт *глагол*. увели́чивать; **са́н ўкерче́ке пыса́клáт** увели́чить фотогра́фию

пыта́н *глагол*. прятаться; **пытанмала́** **выля́** игра́ть в прятки; **йыва́с хысе́н** **пыта́н** спря́таться за де́рево

пыта́р *глагол*. прятать; **пытарса́ хур** спря́тать, запря́тать

пы́еса *сущ.* пы́еса; **пы́еса лартса́** пар поста́вить пы́есу

Р

ра́дио *сущ.* ра́дио; **ра́дио пе́редачисе́м** пе́редáчи ра́дио

райо́н *сущ.* райо́н; *прил.* райо́нный; **Шупашка́р райо́не́** Че-

бокса́рский райо́н; райо́н це́нтре́ райо́нный центр

рак *сущ.* рак; *прил.* ра́ковый, ра́чий; **рак хаччисём** клешни́ ра́ка

ра́мка *сущ.* ра́мка; *прил.* ра́мочный; **те́кер** ра́мки ра́мка зе́ркала

расписа́ни *сущ.* расписа́ние; **уро́к расписа́нийё** расписа́ние уро́ков

рашта́в *сущ.* дека́брь; *прил.* дека́брьский; **рашта́в сивви́сём** дека́брьские моро́зы

рези́на *сущ.* рези́на; *прил.* рези́новый; **рези́на ме́чёк** рези́новый мя́чик

республи́ка *сущ.* респуб́лика; *прил.* респуб́ликанский; **Ча́ваш Респуб́лики́ Чува́шская Респуб́лика**; **республи́ка це́нтре́** респуб́ликанский центр

рет *сущ.* ряд, шерёнга; **пе́р рет та́рса́ тух** постро́иться в одну́ шерёнгу

ру́чка *сущ.* ру́чка; **ша́рикля́ ру́чка** ша́риковая ру́чка; **ручка́ ка́па сы́р** писа́ть ру́чкой

С

савá *сущ.* руба́нок, на́струг **савала́** *глагол.* струга́ть, строга́ть; **савана́** савала́ строга́ть руба́нком

савáн *глагол.* ра́доваться, весе́литься; **Ачасём савáнса́ ка́йре́с.** Де́ти обра́довались.

савáна́с *сущ.* ра́дость, весе́лье

савáна́сла́ *прил.* ра́достный, весе́лый; *нареч.* ра́достно, ве́село; **савáна́сла́ хыпа́р** ра́достная весть

савáнта́р *глагол.* ра́довать, весе́лить; **савáнта́рса́ я́р** обра́довать

сад *сущ.* сад; *прил.* садо́вый; **сырла́ са́чё** я́годник

сайра́ *прил.* 1. ре́дкий, изре́женный; **сайра́ калча́** ре́дкие всхо́ды 2. ре́дкий, единичный; *нареч.* ре́дко, изредка́; **сайра́ хутра́** ре́дко когда́

сак *сущ.* скамья́, на́ры, скаме́йка

сакáй *сущ.* подпо́лье (в сельском до́ме)

сакáр ву́на́, сакáр ву́нна́ *числ. колич.* во́семьдесят

сакáр се́р *числ. колич.* во́семьсо́т

сакáр, сакка́р *числ. колич.*

вóсемь; **Вáся сáкәр сул тул-тáрнá.** Вáсе испóлнилось вóсемь лет.

сáккáрмөш числ. порядк. вóсьмóй

салáм суц. привёт; *прил.* привётственный; **Салáм сирé пурнé те!** Привёт вам всем!

саламлá глаг. привётствовать, поздравлять; **уяв ячёпé саламлá поздрáвить с прáздником**

салт глаг. развя́зывать; **тутá-рá салт развя́затъ платóк**

салхúллá прил. тоскли́вый, уны́лый, хму́рый; *нареч.* тоскли́во, уны́ло, хму́ро; **сал-хúллá кá мáл уны́лое настроéние**

саманá суц. эпо́ха, пери́од; **хальхí саманá совреме́нная эпо́ха**

самáнт суц. момéнт, миг, мгновéние; **пёр самантра́ в одно мгновéние**

самáр прил. жи́рный, тучный

самолёт суц. самолёт; *прил.* самолётный; **реактивлá самолёт реактивный самолёт**

сантимéтр суц. сантимéтр; *прил.* сантимéтровый

сап глаг. сы́пать, насы́пать, рассу́пать; **сá кáр сине́ тá-**

вáр сап посы́пать хлеб со́лью **саппун суц.** фáртук, перéдник; **ёс саппунé** рабóчий фáртук

сар глаг. 1. стелить, пости- лать; **вы́рән сар** постелить по- стель **2.** распростра́нять, рас- ширя́ть; **ха́сат сар** распрост- раня́ть газéту

сáрá прил. жёлтый; **сáрá че-чéк** жёлтый цветóк

сáрáл глаг. расши́ряться **сар кáйяк суц.** йволга (*пти- ца*)

сарлакá прил. ширóкий; *на- реч.* широкó; **сарлакá урам** ширóкая у́лица

сарлакáш суц. ширина́; **урам сарлакáшэ** ширина́ у́лицы

сасáртáк нареч. вдруг, нео- жиданно, внеза́пно

сáсá суц. гóлос, звук; *прил.* гóлосовóй, звуковóй; **хúллáн сáсá** нízкий гóлос, бас; **сáсá пар** подáть гóлос

сас палли́ суц. б́квa; **пéчэ́к сас паллисэм** строчные́ б́к- вы; **пы́сáк сас паллисэм** про- писные́ б́квa

сахáл прил. малочíсленный; *нареч.* мáло; **ку пирé сахáл** этóго нам мáло

сахаллáн глаг. умень́шаться, убывáть

са́хяр *сущ.* са́хар; *прил.* са́харный; **са́хяр песо́к** са́харный песо́к

са́'ва́ *сущ.* стихотворе́ние, стих; *прил.* стихотво́рный; **са́'ва́ кала́** декла́мировать стихи́

са́'ва́са́ *сущ.* стихотво́рец, поёт

са́лта́в *сущ.* причи́на, по́вод; **ава́ри са́лта́вё** причи́на ава́рии

са́ма́х *сущ.* 1. сло́во; **ки-вёлнё са́ма́х** устаревшее сло́во 2. сло́во, речь, выступле́ние; **са́ма́х кала́** вы́ступить с рече́ью

са́махра́н *вводн. сл.* напри-ме́р, к приме́ру

са́мса́ *сущ.* нос; клюв; **авта́н са́мси́** клюв петуха́; **са́мса́ ша́'та́кё** но́здри

са́н *сущ.* ли́цо, о́блик; **са́н-ра́н** у́лша́н изме́ниться в ли́це ♦ **са́н** у́кертте́р фотогра́фироваться

са́на́ *глагол.* наблю́дать, сле́дить; иссле́довать, испы́тывать; **са́нтала́ка́ са́наса́ та́р** вести́ наблю́дения за пого́дой

са́на́р *сущ.* о́браз; персона́ж; **пьяса́ри са́нарсём** персона́жи **пьясы́**

са́'нча́р *сущ.* це́пь, цепо́чка;

и́ыта́ са́нча́рта́ соба́ка сиди́т на це́пи

са́па́йла́ *прил.* скро́мный, учти́вый; *нареч.* скро́мно, учти́во; **са́па́йла́ хёр** скро́мная де́вушка

са́пка́ *сущ.* колыбе́ль, зы́бка; *прил.* колыбе́льный; **са́пка́ юр-ри́** колыбе́льная (*песня*)

са́пса́ *сущ.* о́са; *прил.* о́си-ный; **са́пса́ и́ави́** о́синое гнездо́

са́ра́н *сущ.* ко́жа (*выделан-ная*); *прил.* ко́жаный; **са́ра́н пинша́к** ко́жаный пиджа́к

са́'ра́ *сущ.* кра́ска и кра́ски; **акваре́ль са́ра́па́ у́кер** ри-совать акваре́льными кра́ска-ми

са́рла́ *глагол.* кра́сить, окра́шивать; **су́лла́ са́ра́па́ са́рла́** по-кра́сить ма́сляной кра́ской

са́рт *сущ.* го́ра, холм, возвы́шенность; **са́рт ту́пи́** верши́на го́ры

са́'та́р *глагол.* тере́ть, расти-ра́ть; **куса́ са́'та́р** протира́ть глаза́

са́х *глагол.* клева́ть (*о пти-цах*); жа́лить (*о змеях, насе-комых*)

се́не́к *сущ.* ви́лы; **се́не́кпе́ у́та́** и́а́т носи́ть ви́лами се́но

сенке́р *прил.* голу́бой; **сенке́р ту́пё** голу́ббе не́бо

сентябрь *сущ.* сентябрь; *прил.* сентябрьский; сентябрьн пёррёмёшэ пёрвое сентябрья

сертэ *сущ.* сныть (*съедобная трава*); сертэ яшки щи из сныти

сехэт *сущ.* 1. час; *прил.* часово́й; сехэт суря́ полтора́ часа́; сур сехэт полчасá 2. часы́; *прил.* часово́й; сехэт йёписем часовые стрелки

сёвек *прил.* пологий, отлогий; сёвек сыран пологий берег

сё'лэ *сущ.* овёс; *прил.* овсяно́й, овсяный; сё'лэ пусси овсяное поле

сён *глагол.* предлагать, рекомендовать, советовать; вулама сё'ннэ кёнекесем книги, рекомендованные к чтению

сёнү' *сущ.* предложение, рекомендация, совет; сёнү' пар предложит, посоветовать

сёр *глагол.* мазать; сә'кар сине су сёр намазать хлеб маслом

сёт *сущ.* молоко́; *прил.* молочный; тин суня́ сёт парное молоко́; сёт яшки молочный суп

сётел *сущ.* стол; *прил.* столовый; сурү сётелё письменный стол

сётел-пукан *сущ. собир.* мебель; *прил.* мебельный; сётел-пукан фабрики́ мебельная фабрика

сёткэн *сущ.* сок; йыва́с сёткэнэ́ древесный сок

сивё *сущ.* хо́лод, моро́з; *прил.* хо́лодный, моро́зный; *нареч.* хо́лодно, моро́зно; сивё шыв хо́лодная вода́; рашта́в сивви́сем дека́брьские моро́зы; Па́ян пи́тэ сивё́. Сегодня́ о́чень хо́лодно.

сивён *глагол.* остыва́ть, охлаждаться; Чей сивёнсе́ кайна́. Чай совсе́м остыл.

сивёт *глагол.* остужа́ть, охлаждать ♦ Санта́лак хы́тá сивётре́. Си́льно похолода́ло.

сиён *сущ.* вред, уще́рб; сиён күр вреди́ть, причиня́ть уще́рб

сиенле *глагол.* вреди́ть, наноси́ть вред, причиня́ть уще́рб

сиенле *прил.* вре́дный, вредоно́сный; сиенле хурт-ка́пшанка́ насеко́мые-вреди́тели

сик *глагол.* прыга́ть, скака́ть; сүллешне́ сик прыга́ть в вы́соту́; сиксе́ ка́с перепры́гнуть

силле *глагол.* трясти́, встря́хивать; кача́ть; тумтире́ силле вы́трясти оде́жду

силлен *глагол.* трясти́сь; ка-

ча́ться; Шя́л силленёт. Зуб ка-
чаётся.

сймёс *прил.* зелёный; **сймёс**
күрәк зелёная трава́

сир *глагол.* устранять; рассу-
вать, раздвигать (*в стороны*);
хярушла́ха сир устранить опас-
ность

сирпён *глагол.* брызгать, раз-
брызгиваться; **Кранра́н шыв**
сирпёнёт. Из крана брызжет
вода́.

сирпёт *глагол.* брызгать, раз-
брызгивать, опрыскивать

сис *глагол.* чувствовать, ощу-
щать; догадываться

сисём *сущ.* чувство, ощущение;
сисём органёсем органы
чувств

систёр *глагол.* намекать, да-
вать понять

скобка *сущ.* скобка и скоб-
ки; **ҫавра́ скобка** круглые
скобки; **скобка́на хуп** заклю-
чить в скобки (*часть текста*)

славян *сущ.* славянин и сла-
вянка; *прил.* славянский; сла-
вян **халәхёсем** славянские на-
роды

слива *сущ.* слива; *прил.* сли-
вовый; **слива компочё** сливо-
вый компот

словарь *сущ.* словарь; *прил.*
словарный; **чавашла́-выра́с-**

ла́ словарь чувашско-ру́с-
ский словарь; **словарь** дик-
танчё словарный диктант

слон *сущ.* слон; *прил.* слонó-
вый; **слон сямси́ слонóвый** хобот
содержани́ *сущ.* содержание;
кала́в содержани́е содержа-
ние рассказа́

сочинени́ *сущ.* сочинение;
сочинени́ ҫыр написать сочи-
нение

спекта́кль *сущ.* спектакль;
спекта́кль ларт поставитъ
спекта́кль

спісок *сущ.* список; *прил.*
спісочный; **класра́ вёренекен-**
сен спісоке́ список ученико́в
класса́

спорт *сущ.* спорт; *прил.*
спортивный; **спорта́ хутшән**
заниматься спортом; **спорт**
площадки́ спортивная пло-
щадка

спортсмен *сущ.* спортсмен и
спортсменка

спутник *сущ.* спутник; *прил.*
спутниковый; **Ҫёр спутникё**
спутник Земли́; **спутник ҫыха́-**
навё спутниковая связь

стадион *сущ.* стадион; *прил.*
стадионный; **хула́ стадионё**
городско́й стадион

станции́ *сущ.* станция; *прил.*
станциионный; **чугу́н сул ста́н-**

цийё железнодоробная стан-
ция

старик *сущ.* старик; *прил.*
стариковский, старческий;

ватá старик дряхлый старик

статья *сущ.* статья; **хаçат**
статий газетная статья

стенá *сущ.* стена; *прил.* сте-
новóй; **çурт стени** стена дома

столовáй *сущ.* столовая;
шкул столовáйё школьная
столовая

страницá *сущ.* страница;

кёнеке страницесём страни-
цы книги

су *глагол.* дойти; ёне су дойти
корóву

суй *глагол.* лгать, врать

суйлá *глагол.* выбирать, изби-
рать

суйлав *сущ.* выборы; *прил.*
выборный, избирательный;

суйлав учáстокё избиратель-
ный учáсток

суккáр *прил.* слепóй, незря-
чий; **суккáр старик** слепóй
старик

сукмáк *сущ.* тропá, тропин-
ка; **вáрман сукмáкё** леснáя
тропинка

сулахáй *прил.* левый; **сула-
хáй алá** левая рука

сулхáн *сущ.* прохлáда, тень;
прил. прохлáдный; *нареч.* про-

хлáдно; **йывáç сулхáнё** тень
дерева; **Паян çанталáк сулхáн.**
Сегóдня прохлáдно.

сун *глагол.* желáть; **ы́рá сывлáх**
сун пожелáть дóброго здорóвья

сунáр *сущ.* охóта; *прил.* охóт-
ничий; **сунáр йытти** охóтни-
чья собáка

сунáрсá *сущ.* охóтник; *прил.*
охóтничий; **сунáрсá пáшалё**
охóтничье ружьё

сунáс *сущ.* нáсморк; **Манá**
сунáс ёрчё. У меня нáсморк.

супáнь *сущ.* мы́ло; *прил.*
мы́льный; **пит супáнё** туалéт-
ное мы́ло; **аллá супáньпé** çу

мыть рúки с мы́лом

сур *глагол.* плевать, сплёвы-
вать

сурáн *сущ.* рáна, ранёние,
травма; **пуля сурáнё** пулевóе
ранёние; **сурáн тýрлénчё** рá-
на зажила

суранлáн *глагол.* порáниться,
получить травму

сурáх *сущ.* овцá; *прил.* овé-
чий; **сурáх áшё** барáнина

сурпáн *сущ.* сурбáн (голов-
ная повязка женщин с выши-
тыми концами)

сурчáк *сущ.* слюна́ и слюни;
прил. слюннóй

сут *глагол.* продавать; **йýнёнé**
сут продáть по дешёвке

суту-илу́ *сущ.* торговля; *прил.* торговый; суту-илу́́ *цэнтрэ* торговый центр

суха́ *сущ.* пахота, вспашка; суха́ ту пахаты́

сухал́ *сущ.* борода́; кёреце́ сухал́ борода́ лопатой

сухала́ *глагол.* пахаты́, вспахивать, вести́ пахоту

сухан́ *сущ.* лук; *прил.* луковый; симёс сухан́ зелёный лук; пусла́ сухан́ репчатый лук; сухан́ хуппи́ луковая шелуха́

суя́ *сущ.* ложь, обман, вымысел; *прил.* ложный, обманный; суя́ сама́х ложный слух, выдумка

сун́ *глагол.* гаснуть, потухаты́; кавайт́ сун́нне́ костёр поту́х

сунтёр́ *глагол.* гасить, тушить; сута́ сунтёр́ погасить свет

суре́ *сущ.* борона́

сурелё́ *глагол.* боронить, бороноваты́

сывал́ *глагол.* выздоравливать, поправляться; Ача́ часа́х сывал́чё. Ребёнок быстро поправился.

сыва́т *глагол.* лечить, излечивать

сыва́ *прил.* здоровый; сыва́ сын здоровый человек; Сыва́ пула́р! Будьте здоровы!

сывла́ *глагол.* дышаты́; самса́па сывла́ дышаты́ носом

сывлэм́ *сущ.* роса́; Ирхинё́ сывлэм́ ўкнё́. У́тром выпала роса́.

сывлэх́ *сущ.* здоро́вье; *прил.* оздоровительный, лечебный; сирёп сывлэх́ крепкое здоро́вье; сывлэх́ сыхла́вё́ здравоохранёние; сывлэх́ учрежде́нийёсем́ лечебные учрежде́ния

сывлэш́ *сущ.* во́здух; *прил.* возду́шный; уса́ сывлэш́ свежий во́здух; сывлэш́ ша́рё́ возду́шный шар

сывпулла́ш *глагол.* проща́ться, расстава́ться

сылта́м *прил.* пра́вый; сылта́м енче́ на пра́вой сторо́не, по пра́вую ру́ку

сыпаќ *сущ.* 1. глава́, раздёл; повесть́ сыпакё́ глава́ повести́ 2. слог; ви́се сыпакла́́ са́ма́х трёхсло́жное сло́во

сысна́ *сущ.* сви́нья; *прил.* свиной; сысна́ ами́ свиноматка; сысна́ сурі́ поросёнок; сысна́ аше́ сви́нина

сыхла́ *глагол.* храниты́, беречь, охраня́ть; сёршы́в чиккисене́ сыхла́ охраня́ть гра́ницы страны́

сыхлан́ *глагол.* беречься, остерега́ться, предохраня́ться

С

сава́ *сущ.* коса́ (для косьбы);
савапа́ кúraк сул косить ко-
сой траву́

сава́, **сава** *местоим. указат.*
вон этот, вон тот, вон те; **сава**
тэле ситиччён вон до того ме-
ста; **саван хыссян** после то-
го; **савна пула́** из-за этого

саванпа́ союз поэтому, пото-
му, оттого; **Вал чирлёт,** **саван-**
па килмерё. Он болен, поэто-
му не пришёл.

саванта́ нареч. 1. вон там;
кёнеке ав **саванта́** книга вон
там **2.** вон туда́; **пукана́ са-**
ванта́ ларт поставь стул вон
туда́

савар́ *глагол.* вертеть, крутить,
вращать; велосипед педалесе-
не **савар́** крутить педали ве-
лосипеда ♦ **саварса́** ил окру-
жить (со всех сторон); **сывлэш**
саварса́ яр перевести дыха́ние,
передохнуть; **кайяк йава́ са-**
варна́ птица свила гнездо́

саврака́ прил. круглый; **сав-**
рака́ сётел круглый стол

саврашка́ сущ. круг, окру́ж-
ность; *прил.* круглый; **доска́**
синё саврашка́ ўкер начер-
тить на доске́ окру́жность

савра́н глагол. крутиться, вер-
теться, вращаться; **пус савра́н-**
ни головокружение; **Сёр Хе-**
вёл тавра́ савра́нать. Земля́
вращается вокруг Сёлнца.

сак глагол. вешать, подвеши-
вать; **кёрёке пата́на сак** пове-
сить шу́бу на гвоздь

сакá, **сак** *местоим. указат.*
вот этот, вот эти; **сак кунсен-**
че на этих днях

саканта́ нареч. 1. вот здесь;
Вал анча́х саканта́ччё. Он толь-
ко что был вот здесь. **2.** вот
сюда́; **саканта́ ларар́** садитесь
вот сюда́

саклат́ глагол. зацеплять; за-
пирать (на крючок)

самка́ сущ. лоб; *прил.* лоб-
ный; **сарлака́ самка́** широ́кий
лоб

самра́к сущ. юноша, па́рень,
молодой человек; *прил.* моло-
дой, юный; **самра́к ару́** моло-
дое поколе́ние

самра́клэх сущ. молодость,
юность, молодые го́ды

санá сущ. рука́в; *прил.* ру-
ка́вный, нарука́вный; **кёпе́**
санни́ рука́в руба́шки

санта́лак сущ. погóда; *прил.*

погодный; уяр санталак ясная погода; санталак условийесем погодные условия; санталак па'сальче погода испортилась

Ҷап глаг. бить, ударять; пята Ҷап забить гвоздь; аса Ҷапре ударило громом ♦ аван Ҷап молотить хлеб; Ҷапса аркат разгромить (врага)

Ҷапах союз противит. всё же, всё-таки, однако

Ҷапас глаг. биться, сражаться, воевать; ташмансемпе Ҷапас сражаться с врагами

Ҷапасу суш. битва, сражение, бой; прил. боевой; сывлашри Ҷапасу воздушный бой; Ҷапав Ҷава кёр вступить в сражение

Ҷапла 1. прил. такой; нареч. так; Ҷапла майпа таким образом; ак Ҷапла ту делай вот так 2. частица утверждает. да, так, точно

Ҷар суш. армия, войско; прил. армейский, военный, воинский; Ҷар тумё военная форма; Ҷар служби воинская служба

Ҷара прил. голый, обнажённый; Ҷара пусан с непокрытой головой; Ҷара уран босиком

Ҷаран суш. луг; прил. луговой; Ҷаран ути луговое сено

Ҷарак суш. репа, репка

Ҷарран прил. босой, босоногий; нареч. босиком; Ачасем Ҷарран чупса сурессе. Дети бегают босиком.

Ҷатма суш. сковорода, сковородка; Ҷатмапа пула ашала жарить на сковородке рыбу

Ҷавар суш. рот, пасть; прил. ротовой; упа Ҷаваре медвежья пасть; Ҷавар кар разинуть рот

♦ Ҷавар маччи небо

Ҷаварни суш. масленица; прил. масленичный; Ҷаварни чупни катанье на масленицу (в санях)

Ҷаван глаг. мыться, умываться; душра Ҷаван принять душ

Ҷака суш. липа; прил. липовый; Ҷака пыле липовый мед

Ҷакар суш. хлеб; прил. хлебный; шуря Ҷакар белый хлеб; Ҷакар квасе хлебный квас; Ҷакар песер выпекать хлеб

Ҷал суш. колодец, родник; прил. колодезный, родниковый; Ҷал шиве колодезная вода, родниковая вода

Ҷалан глаг. избавляться, спасаться

Ҷалкус суш. родник, ключ; прил. родниковый, ключевой; Ҷалкус тапса тарать бьет родник

җә'лтәр *суц.* звезда; *прил.* звёздный; җә'лтәр үшкәнә со-
звездие

җәм *суц.* шерсть, волосы (*на теле*); җәм җиппи шерстяная
пряжа

җәмартá *суц.* яйцо и яйца; *прил.* яйчный; җәх җәмартí
куриные яйца; ашаланá җә-
мартá яйчница

җәм атá *суц.* валенок и ва-
ленки; төпләнә җәм атá под-
шитые валенки

җә'мәл *прил.* лёгкий; *нареч.*
легко; җә'мәл пенопласт лёг-
кий пенопласт; ку ёсә тумá
җә'мәл это легко сделать

җәмхá *суц.* клубок, моток;
җип җәмхí клубок ниток

җә'нәх *суц.* мука; *прил.* муч-
ной; түлә җә'нәхә пшеничная
мука; җә'нәх миххí мучной
мешок

җәпатá *суц.* лапоть и лапти;
җәпатá ту плестí лапти

җәра¹ *суц.* замок, забор;
прил. замочный; җакмалли
җәра навесной замок; җәрапá
питәрсә ил запереть на замок

җәра² *прил.* густой; вязкий;
частый; җәра пылчак густая
грязь; җәра төтрә плотный
туман

җәраҗси *суц.* ключ, отмыч-

ка; хваттёр җәраҗсийё ключ
от квартиры

җәрттан *суц.* щука; *прил.*
щучий; җәрттан җәппи щурё-
нок; җәрттан вәлчи щучья ик-
ра

җәт *глагол.* глотать; җәтсá яр
проглотить

җә'ткән *прил.* хищный; җә'т-
кән кайяк хищник (*зверь или
птица*)

җәхан *суц.* ворон; *прил.* во-
ронов; җәхан җәппи вороненок;
җәхан йәви вороново гнездо

җәкәл *суц.* крюк, крючок;
алак җәкәлө крюк на двери,
дверной крючок

җәкүнт *суц.* секунда; *прил.*
секундный; минутра үтмәл
җәкүнт в минуте шестьдесят
секунд; сехәтән җәкүнт йәппи
секундная стрелка часов

җәмә *суц.* мотив, мелодия;
юрә җәмми мелодия песни

җәмсә *прил.* мягкий; *нареч.*
мягко; җәмсә түшәк мягкий
матрац

җәмьә *суц.* семья; *прил.* се-
мейный; нумай ачаллә җәмьә
многодетная семья

җәрәм *суц.* зелень, дерн; це-
лина; җәрәм сәт поднимать це-
лину

җәрсí *суц.* воробей; *прил.*

воробьиный; Ҷерси йави воробьиное гнездо

Ҷес, Ҷех *частица ограничит.* только, лишь; кашт Ҷес лишь немного

Ҷесен хир *сущ.* степь; *прил.* степной; Ҷесен хир чёр чунёсем степные животные

Ҷеске *сущ.* 1. цветок и цветы; лепесток и лепестки; ма́ккань Ҷески лепестки мака 2. лист и листья, зелень, ботва; кишёр Ҷески зелень моркови

Ҷеспёл *сущ.* подснежник; Ҷеспёл чечекё цветы подснежника

Ҷекле *глагол.* поднимать; ала Ҷекле поднять руку

Ҷеклен *глагол.* подниматься, подыматься; расти; түпенё Ҷеклен подняться в воздух

Ҷеле *глагол.* шить; кёпё Ҷеле шить платье

Ҷелен *сущ.* змея; *прил.* змеиный; хура Ҷелен гадюка; хуран пусла Ҷелен уж; Ҷелен сахни укус змеи

Ҷёлёк *сущ.* шапка, шапочка; халхалла Ҷёлёк шапка-ушанка

Ҷёмёр *глагол.* бить, разбивать; стакан Ҷёмёр разбить стакан

Ҷёмёрёл *глагол.* биться, разбиваться, ломаться; кёленчё Ҷёмёрёлне бутылка разби́лась

Ҷёмёрт *сущ.* черёмуха; *прил.* черёмуховый; Ҷёмёрт Ҷески сурална. Черёмуха расцвелá.

Ҷёнё *прил.* новый; свежий; Ҷёнё Ҷул новый год

Ҷёнёрён *нареч.* снова, сначала, вновь, опять; йалтах Ҷёнёрён пусла начать всё сначала

Ҷентёр *глагол.* побеждать; вара Ҷентёр победить в войне

Ҷентеру́ *сущ.* победа, достижение; Ҷентеру́ ту одержать победу

Ҷёр¹ *глагол.* гнить, загнивать, разлагаться; Ҷёрсе кай сгнить

Ҷёр² *сущ.* 1. земля и Земля; *прил.* земной; Ҷёр ча́маре земной шар; Ҷёр туртамё земное притяжение 2. земля, почва; *прил.* земляной, почвенный; Ҷёр ёсле возделывать землю, заниматься земледелием; хура Ҷёр чернозём ♦ Ҷёр ка́мраке каменный уголь

Ҷёр³ *сущ.* ночь; *прил.* ночной; те́ттем Ҷёр темная ночь

Ҷёр⁴ *числ. колич.* сто; Ҷёр Ҷул сто лет; Ҷертён Ҷирём калар из ста вычесь двадцать

Ҷёррё *сущ.* кольцо, перстень; ылтан Ҷёррё золотой перстень

Ҷёррёк *прил.* гнилой, трухлявый; Ҷёррёк пёренё гнилое бревно

сёр ё́ сё́ *сущ.* земледелие; *прил.* земледельческий

сёрлэ́ *нареч.* ночью; кё́ сёр
сёрлэ́ ны́нешней ночью

сёрлехи́ *прил.* ночной; сёр-
лехи́ сил́ *ночной ветерок*

сёр сырли́ *сущ.* клубника; *прил.* клубничный; сёр сыр-
ли́ варенийё́ клубничное ва-
ренье

сёр улми́ *сущ.* картофель; *прил.* картофельный; сёр улми́
пущи́ картофельное поле; сёр
улми́ ларт сажать картофель

сёршы́в *сущ.* страна́; та́ван
сёршы́в родина, отчизна; Чávaш
сёршы́вё Чувашский край, Чу-
вашия

сё́ сё́ *сущ.* нож, ножик; ху́с-
малли́ сё́ сё́ складной ножик

сё́ тёк *сущ.* тряпка, тряпье; *прил.* рваный, изорванный; сё́-
тёк кёпé рваная рубашка

си¹ *глагол.* есть, кушать; сисé
та́ран нае́ться; сисé яр сье́сть,
дое́сть

си² *сущ.* верх, вершина́; *прил.* верхний; ту́ сийё́ *верши-
на горы́*

сивёт *сущ.* коса́ (волосы);
кёске́ сивёт косичка; сивёт
сивётлэ́ заплетать косы

сивёч *прил.* острый; сивёч
сё́ сё́ острый нож ♦ сивёч ку́с

острое зрение; сивёч чёлкэ́ о́с-
трый язык

сиелé *нареч.* вверх, навёрх

сиелтэ́ *нареч.* наверху́, на
поверхности

сийёнчэх *нареч.* тотчас, сра́-
зу, без промедления

сил́ *сущ.* ветер; *прил.* вет-
рянной, ветровой; Сил́ вёрёт.
Дует ветер; сил́ арманё́ вет-
ряная мельница

силём *сущ.* клей; *прил.* клее-
вой; силёмпé сыпáстар скле́-
ить клеём

силлен глаг. сердиться, гнэ-
ваться; силленсé кай́ рассер-
диться

сил-та́ вáл *сущ.* буря, ураган,
шторм; тинёсри́ сил-та́ вáл
морской ураган, тайфун

сил-та́ман *сущ.* метель, вью́-
га, буран; Сил-та́ман тухрё́.
Поднялась метель.

симёс *сущ.* 1. еда́, кушанье,
продукты; *прил.* продуктовой;
пылаќ симёс сладкое (конфе-
ты, пряники и т. п.) 2. плод
и плоды́; *прил.* плодовой; си́-
мёс йывáссисём плодовые де-
ревя́

синé *последок на (кого-либо
или что-либо); кёнекенé сётел́
синé хур положить книгу на
стол*

синсе прил. тонкий, узкий;
синсе пума тонкая ткань ♦
синсе саса высокий голос,
 тонкий голосок

синче послелог на (ком-либо
 или чем-либо); **пукан синче**
 лар сидеть на стуле

синчен послелог 1. над, по-
 верх, по; юр **синчен** ут идти
 по снегу; ял **синчен** вессе ирт
 пролететь над деревней 2. с
 (чего-либо); **Кяранташ сетел**
синчен у́крё. Карандаш упал
 со стола 3. о, об; **се́не** фильм
синчен калас говорить о но-
 вом фильме

сип суц. нить, нитка и нит-
 ки, пряжа; прил. нитяной;
пурсан сиппи шелковая нит-
 ка; **сип арла** прясть пряжу

сирём числ. колич. двадцать;
сирём сул иртре прошло два-
 дцать лет; **сирёмрен** вунна
 калар из двадцати вычесть
 десять

сирёммеш числ. порядк.
 двадцатый; **сирёммеш** ё́мёр
 двадцатый век

сирёп прил. крепкий, твёр-
 дый, прочный; нареч. крепко,
 твёрдо, прочно; **сирёп йивас**
 твёрдая древесина; **сирёп сыв-**
лах крепкое здоровье

сирёплён глаг. крепнуть, ук-

репляться; **туслах сирёплен-**
се пырать дружба крепнет

сирёплёт глаг. крепить, укреп-
 лять, закреплять; **сирёплетсе**
кала утверждать (словами)

си́сем суц. молния; **Си́сем**
си́сре. Сверкнула молния.

сит глаг. 1. достигать, дохо-
 дить, доезжать; **чупса сит** до-
 бежать 2. хватать, быть дос-
 таточным; **укса ситмест** денег
 не хватает ♦ **ва́хат ситре** на-
 ступило время (для чего-либо)

сителёклё прил. достаточ-
 ный; нареч. достаточно; **вы-**
льях апачё сителёклё хатёр-
лэ заготовить достаточно кор-
 мов (для скота)

сителёксёр прил. недоста-
 точный; нареч. недостаточно

ситёр глаг. кормить; ачесе-
не апат ситёр накормить де-
 тей

ситён глаг. расти, вырастать;
ситённе сын взрослый чело-
 век

ситёнү суц. достижение, ус-
 пех; **вёренүри ситёнүсем** ус-
 пехи в учёбе

ситмёнлөх суц. недостаток,
 упущение, пробел

ситмёл числ. колич. семьдесят

сич сёр числ. колич. семьсот

си́чө, **си́ччө** числ. колич.

семь; **си́чѣ** кун семь дней; **си́ччѣ** сумнѣ пѣллѣк хуш к семѣ прибавить пять

си́ччѣмѣш числ. порядк. седьмой

су¹ глаг. мыть, стирать; **пит су** умываться; **кѣпѣ су** стирать бельѣ ♦ **Сум̄ар с̄авать**. Идет дождь.

су² суц. ма́сло, жир, са́ло; **прил.** ма́сляный, жирово́й, са́льный; **усл̄ам су** сливочное ма́сло; **сысна́ с̄а** вѣ свиное са́ло; **супа́ с̄а к̄ар си** есть хлеб с ма́слом

су³ суц. ле́то; **прил.** ле́тний; **су кунѣсем** ле́тние дни

суй̄ан суц. сом; **прил.** сомо́вий

сук нет, не имѣется; **ва́ х̄ат сук** нет вре́мени

сул¹ глаг. ко́сить; **савана́ сул** ко́сить ко́сой

сул² суц. доро́га, путь; **прил.** доро́жный, путево́й; **шоссе́ су́лѣ** шоссе́йная доро́га; **чугу́н сул** желе́зная доро́га; **сула́ тух** отпра́виться в путь

сул³ суц. го́д; **иртнѣ сул** про́шлый го́д; в про́шлом го́ду; **килѣс сул** бу́дущий го́д, в бу́дущем го́ду

сула́ глаг. лиза́ть; **тутана́ сула́** обли́зывать

су́ла̄м суц. пла́мя, ого́нь; **ка́вайт су́ла̄мѣ** пла́мя ко́стра **сулла́ суц.** ле́то; **нареч.** ле́том; **иртнѣ сулла́** про́шлым ле́том; **Сулла́ пу́лчѣ**. Наступи́ло ле́то.

суллахи́ прил. ле́тний; **суллахи́ кани́кул** ле́тние кани́кулы

су́лс̄а суц. лист и листьѣя; **с̄ака́ су́лс̄и** листьѣя ли́пы

су́лс̄алла́ прил. листьвенный; **су́лс̄алла́ йыва́ссем** листьвенные дере́вья

сул с̄у́рѣв суц. путе́шество́ие, поѣздка ♦ **сул с̄у́рѣв** прави́лисем пра́вила доро́жного дви́жения

султа́ла̄к суц. го́д; **прил.** го́дово́й; **султа́ла̄к ва́ха̄чѣсем** вре́мена́ го́да; **сур султа́ла̄к** полго́да; **султа́ла̄к су́ра** полто́ра го́да

су́ма̄р суц. дождь; **прил.** дождево́й; **аслати́ллѣ су́ма̄р** гроза́; **ша́лка̄м су́ма̄р** ли́вень; **Су́ма̄р с̄авать**. Идет дождь; **су́ма̄р пѣлѣ́чѣсем** дождево́е ту́чи

сум ку́ра̄к суц. сорня́к и сорня́ки

сун глаг. горѣть, сгора́ть, пыла́ть; **Ка́мака́ра ву́та суна́ть**. В пе́чке горя́т дрова́.

суна́ *сущ.* са́ни, сала́зки; пё́чкь суна́ са́нки

суна́т *сущ.* крыло́; ка́йяк суначёсем кры́лья пти́цы; самолёт суна́чэ крыло самолёта
сунта́р *глагол.* жечь, сжигать; сунтарса́ яр сжечь

супа́х *сущ.* лещ; *прил.* лещевой́; супа́х ва́лчи лещева́я икра́

сур¹ *глагол.* 1. коло́ть, раска́лывать; вута́ сур коло́ть дрова́ 2. рвать, разрыва́ть; кёпенé сурса́ па́рах порва́ть руба́шку

сур² *сущ.* весна́; *прил.* весённый; сур кунёсем весённые дни; сур акí весённый сев

сура́, ца́ ва́р *сущ.* дете́ныш (*животных*); йы́та сури́ щенок; куша́к сури́ котёнок

сура́л *глагол.* рожда́ться, родиться; сура́лна кун день рождéния

сура́н *прил.* пе́ший; *нареч.* пешко́м; сура́н сын пешехо́д; сура́н кай пойти́ пешко́м

сура́, сур *сущ.* полови́на, пол-; сур сул полго́да; султа́лак сура́ полтора́ го́да

сура́к *сущ.* трéщина, щель; *прил.* трéснутый; сура́к вала́шка трéснутое коры́то ♦ сура́к кёпé рва́ная руба́шка

сура́м *сущ.* спина́; *прил.*

спинно́й; сура́м ша́мми позвоно́чник

суркунне́ *сущ.* весна́; *прил.* весённый; *нареч.* весно́й; Суркунне́ ситрё. Пришла́ весна́. Суркунне́ юр ирелёт. Весно́й снег таёт.

суркуннехи́ *прил.* весённый; суркуннехи́ кани́кул весённые кани́кулы

сурла́ *сущ.* серп (*инструмент, которым жнут хлеба*)

су́рсёр *сущ.* се́вер; *прил.* се́верный; Су́рсёр По́люсэ Се́верный По́люс

сур сёр *сущ.* полно́чь; *прил.* полно́чный, полуно́чный; сур сёр иртсён по́сле полуно́чи

сурт *сущ.* дом, зда́ние; нума́й ху́тла сурт многоэта́жное зда́ние; сурт ларт постро́ить дом

♦ кану́ су́рчэ дом о́тдыха

сурт-йёр *сущ.* собир. жили́ща, дома́, постро́йки; *прил.* жили́щный; сурт-йёр лартни́ жили́щное стро́ительство

сурутрав́ *сущ.* полуо́стров

сурхи́ *прил.* весённый; сурхи́ кунсэм весённые дни

сут *глагол.* зажига́ть; включа́ть; су́та сут включа́ть свет

сута́т *глагол.* свети́ть, освещать; фара́па́ сута́т освети́ть фара́ми

сүтә суц. свет; прил. свет-
лый; нареч. светло; кун сүти
дневной свет; кунта сүтә здесь
светло

сүтәл глаг. светать, распе-
татъ; Тул сүтәлчә. Рассвело.

сүт сәнтәләк суц. природа;
прил. природный; сүт сән-
тәләк пуләмәсәм природные
явления; сүт сәнтәләк инкәкә-
сәм стихийные бедствия

сүт тәнчә суц. вселенная

сүхә суц. воротник, ворот;
кәпә сүхи ворот рубашки;
тилә тир сүхә лисий воротник

сүхәл глаг. исчезать, пропа-
дать; рүчка сүхәлнә потеря-
лась рүчка ♦ сүхәлсә кай 1)
растеряться 2) заблудиться

сүхәт глаг. терять, утрачи-
вать; Эпә сәсә сүхәтрәм. Я
потерял свой ножик.

сүлә нареч. навёрх, вверх;
сүлә хәпәр подняться навёрх

сүләк суц. полка, стеллаж;
кәнәкә сүләкә книжная полка

сүллә прил. высокий, воз-
вышенный; сүллә сәрт высо-
кая гора

сүлтә нареч. навёрху, ввер-
ху, высоко; Сүлтә тәрнасәм
вәсәсә. Высоко в небе летят
журавли.

сүлтән нареч. свёрху, с вы-

соты; сүлтән йәлтәх курәнәт
свёрху видно всё

сүлти прил. верхний; сүртән
сүлти хучә верхний этаж до-
ма

сүрә глаг. ходить; ездить;
двигаться; уәлсә сүрә прогү-
ливаться; Сехәт тәрәс сүрәт.
Часы ходят точно.

сүс суц. волос и волосы; сүс
пәрчи волосок, волосинка; сүс
кастар подстригаться

сүхә прил. тонкий, узкий;
сүхә хәмә тонкая доска

сүвәр глаг. спать; сүвәрсә
кай уснуть, заснуть; сүвәрсә
тәр проснуться, встать (после
сна)

сүвәх прил. близкий, ближ-
ний; нареч. близко; сүвәх вә-
хәтра в ближайшее время;
сүвәх тәр стоять близко

сүвәхри прил. близкий,
ближний; сүвәхри ял ближ-
няя деревня

сүврат глаг. усыплять, ук-
ладывать спать; ачанә сүврат
уложить ребёнка спать

сүвхар глаг. приближаться, при-
ближаться; Уяв сүвхарсә ки-
лёт. Приближается праздник.

сын суц. человек; прил. че-
ловеческий; чирлә сын боль-
ной; должносри сын должно-

стнёе лицо ♦ сын япалі чужая вещь

сыпăстар *глагол*. клеить, приклеивать; **конвѣрт сине марка сыпăстар** приклеить на конверт марку

сыр *глагол*. писать, записывать; **сырсá** ил **списáть**; **тасалла сыр** писать набелó; **сыру сыр** написать письмо

сырãн *сущ.* берег; **чãнка сырãн** крутой берег, обрыв

сырãн *глагол*. записываться; подписываться; **хасат сырãнсá** ил **выписать газету**; **кружка сырãн** записаться в кружок

сырлá *сущ.* ягода и ягоды; *прил.* ягодный; **сырлá пустар** собирать ягоды; **сырлá шывѣ** ягодный сок

сырма *сущ.* овраг; речка; *прил.* речной; **тарãн сырма** глубокий овраг; **сырманá пѣвеленѣ** речку запрудили

сырт *глагол*. кусать; кусаться; **сãкар сыртсá** ил **откусить хлеба**; **Ку йытá сыртáть**. Э та собака кусается.

сыру *сущ.* письмо; *прил.* письменный; **сыру хатѣресем** письменные принадлежности; **Эпѣ юлташран сыру илтѣм**. Я получил письмо от товарища.

сытар *сущ.* подушка; **пѣчѣк сытар** подушечка; **сытар ситти** наволочка

сых *глагол*. вязать, связывать; **сыхсá ларт завязáть** ♦ **чãлхá** **сых** вязать чулки

сыхãн *глагол*. связываться; **телефонпá сыхãн** связаться по телефону

сыхãну *сущ.* связь; **радио сыхãнавѣ** радиосвязь; **сыхãну тыт** поддерживать связь

сыхãнулла *прил.* связанный; *нареч.* связно; **сыхãнулла каласá** пар рассказать связно

Т

та, те 1. союз и, да; и... и...; ни... ни...; но, даже; вãл та ку то и другóе; **эпѣ те, эсѣ те** и я, и ты; **Вãл кунá пѣлмѣн те**. Он и не знал этого. 2. *частица усилит.* и, даже, уже; **Вунá кун та ытлá иртрѣ**. Про-

шло уже более десяти дней.

таблица *сущ.* таблица; **хутлãв таблици** таблица умножения

тав *сущ.* благодарность; **тава тивѣслѣ** заслуженный, достойный благодарности; **тав ту** благодарить

тава́р *сущ.* това́р и това́ры; *прил.* това́рный; **апа́т-џимёс** таварёсем продовольственные това́ры; **тава́р туя́н** покупать това́ры

тава́р *глагол*. 1. возвраща́ть, верну́ть; **и́лнэ ке́некенэ таварса́** пар верну́ть взя́тую кни́гу 2. мсти́ть, отомсти́ть

тавла́ш *глагол*. спо́рить, пререка́ться; **тавлашса́ кай** рассу́ряться

тавлашу́ *сущ.* спор, препира́ния

тавра́ *прил.* кру́жный, обхо́дный; *нареч.* круго́м, в обхо́д, в объёзд; **тавра́ су́лпа́ кай** пойти́ кру́жным путе́м

тавра́н *глагол*. возвраща́ться; **Шкул ачисём походра́н тавра́нчёс**. Шко́льники верну́лись из похода́.

тавтапу́с *межд.* спаси́бо, благода́рю; **Тавтапу́с сана́ пу́лаш-на́шан!** Спаси́бо тебе́ за по́мощь!

такá *сущ.* бара́н; *прил.* бара́ний; **такá ма́йраки́** бара́ньи рога́

така́м *местоим.* *неопр.* кто́-то, некто́, неизвёстно кто; **Кама́н ке́неки́ ку?** — **Така́ман.** Чья́ это́ кни́га? — **Неизвёстно** чья́.

такáн *глагол*. спотыка́ться; та-

канса́ ук упа́сть споткну́вшись **такáр** *прил.* ро́вный, гла́дкий; **такáр су́л** ро́вная доро́га **такма́к** *сущ.* часту́шка и ча-сту́шки; **такма́к кала́** петь ча-сту́шки

та́ла́к *сущ.* су́тки; *прил.* су́точный; **ви́сэ тала́кра́н** че́рез тро́е су́ток

тан *прил.* ра́вный; *нареч.* ра́вно; **врóвень**; **пе́р тан** ра́в-ный; **тан мар** нера́вный

танлашта́р *глагол*. сра́внивать, сопоста́влять; **са́махсе́н пёлте-ре́шесе́не́ танлашта́р** сра́вни-вать значе́ния слов

танлаштару́ *сущ.* сра́внение, сопоста́вление

та́нта́ш *сущ.* све́рстник, ро-вёсник; **хе́р та́нта́ш** све́рстни-ца, ровёсница

тап *глагол*. пина́ть, ляга́ть, би́ть (*нога́ми*); **Футболи́ст ме́чэ́к тапса́ ке́ ртне́**. Футбо́ли́ст заби́л мяч.

тапа́н *глагол*. напада́ть, атако-ва́ть; **та́шмансе́м тапа́нни́** на-пада́ние враго́в

тапра́н *глагол*. трóгаться, сдви-га́ться (*с места́*); **су́ла тапра́н-са́** тух трóнуться в путь

тапта́ *глагол*. топта́ть, раста́п-тывать; **урапа́ тапта́** топта́ть нога́ми

тапхәр *суц.* порá, время, период; хёллехи тапхәр зимний период

тар¹ *глаго.* убега́ть; хәрасá тар убежа́ть в испуге

тар² *суц.* пот; *прил.* потовой; тар тапса́ тухрә́ вы́ступил пот

таран *послелог* до, вплоть до; по; кұрак пилёк таран трава́ по поя́с

тараса́ *суц.* весы́; *прил.* весовой; тарасапа́ виç взвешивать на веса́х

та́ран *прил.* глубокий; *нареч.* глубоко́; та́ран кў́лэ́ глубо́кое о́зеро; та́ран ча́м нырну́ть глубоко́ ♦ та́ран пелу́́ глубо́кие зна́ния

та́рах *глаго.* зли́ться, сердиться, доса́довать; та́рахса́ кай́ разозли́ться

та́рахта́р *глаго.* злить, сердить; та́рахтарса́ яр разозли́ть

тарла́ *глаго.* поте́ть, вспоте́ть; самка́ тарла́на́ лоб вспоте́л

тархасла́ *глаго.* упра́шивать, умоля́ть

тархасша́н *частица* пожа́луйста; Пу́лаш-ха ма́на, тархасша́н! Помоги́ мне, пожа́луйста!

таса́ *прил.* чи́стый; *нареч.* чи́сто; таса́ кепе́ чи́стая руба́шка; алла́ таса́ су́ чи́сто вы́мыть ру́ки

тасала́х *суц.* чи́стота́; тасала́х тыт соблюда́ть чи́стоту́ тасат *глаго.* чи́стить, очища́ть; ша́л тасат чи́стить зу́бы

таста́ *нареч.* 1. где́-то, где-нибу́дь, неизвёстно где; Пётя а́ста? — Та́ста. Где Пётя? — Неизвёстно где. 2. куда́-то, куда́-нибу́дь, неизвёстно куда́; Вёсем та́ста́ кайна́. О́ни куда́-то ушли́.

таста́н *нареч.* отку́да-то, откуда-нибу́дь, неизвёстно отку́да; Та́стан юрла́на́ сасá илтёне́т. Отку́да-то слы́шны зу́ки пёсни.

тат *глаго.* 1. рвать, разрыва́ть; кантрана́ тат порва́ть верёвку 2. рвать, собира́ть; ка́мпа́ тат собира́ть гри́бы ♦ па́рам тат отда́ть дол́г; ыйта́ва́ тате́а́ пар решы́ть вопро́с

тата́ *союз соединит.* и, да, ещё, крóме того́; атте́ тата́ анне́ отёц и ма́ть; тата́ се́р те́нке́ кирле́ ну́жно ещё сто рубле́й

тата́к *суц.* 1. отрёзок, кусо́к; *прил.* обре́занный, обрубле́нный; са́ ка́р тата́ке́ кусо́к хле́ба 2. ча́стица (*в грамматике*)

тата́кля́ *прил.* оконча́тельный, решы́тельный; *нареч.* оконча́тельно, решы́тельно;

татáклá сáмáх решительное слово

тáтáл *глагол*. рвáться, обрывáться; **Сип татáлсá кáйрë**. Нитка оборвалась.

тахçáн *нареч.* когдá-то, неизвëстно когдá; **Хáçáн килнë ку сыру?** — **Тахçáн**. Когдá пришлó это письмó? — **Неизвëстно когдá**.

тахçáнкí *прил.* давни́шний, дáвний, дрéвний

тáшá *сущ.* тáнец, пля́ска; *прил.* танцевáльный, плясовóй; **хáлáх ташшí** народная пляска

ташлá *глагол*. танцевáть, плясáть; **мá'шáрáн ташлá** танцевáть пáрами

тáвáн *сущ.* рóдственник; *прил.* роднóй; **тáвáн аттë** роднóй отéц; **Тáвáнсэм уявá пус-тáрáннá**. Рóдственники собрались на прáздник.

тáвáр¹ *глагол*. распрягáть; **лашáнá тáвáр** распрячь лóшадь

тáвáр² *сущ.* соль; *прил.* солевóй; **áпáт тáвáрë** пищевáя соль; **яшкáнá тáвáр яр** положить в суп соли

тáвáрлá *глагол*. солить, посолить; **пýлá тáвáрлá** посолить рыбу

тáвáрлá *прил.* солёный; тá-

вáрлá шыв солёная водá

тáвáрсáр *прил.* несолёный; **пá'тá тáвáрсáр** кáша недосóлена

тáвáткáл *сущ.* квадрáт; *прил.* квадрáтный; **тáвáткáл сётéл** квадрáтный стол

тáвáт сër *числ. колич.* четырёста

тáвáтá, тáвáттá *числ. колич.* четы́ре; **тáвáтá сын** четы́ре человекá; **тáвáтá ачá** чéтверо детéй; **тáвáттá тá тáвáттá сáккáр пулáть** четы́ре да четы́ре бóдет вóсемь

тáвáттáмëш *числ. порядк.* четвёртый; **тáвáттáмëш клас-рá вëрén** учитьсá в четвёртом клáссе

тá'вáл *сущ.* бýря, урагáн; **тинëс тá'вáлë** шторм в мóре

тá'вáр *прил.* тéсный, узкий; *нареч.* тéсно, узко; **тá'вáр пин-шáк** тéсный пиджáк

тáвú падéжë творительный падéж

тáк *глагол*. лить, выливáть, проливáть; **шывá тáксá яр** пролить вóду; **Сумáр тáкáть кáнá**. Дождь так и льёт.

тáкáк *сущ.* расхóд и расхóды; *прил.* расхóдный; **ýсáсáр тáкáк** пустые расхóды

тá'кáн *глагол*. 1. литьсá, вы-

ливаться; Куркари шыв тӄкӄнсӄ кӄйнӄ. Водӄ из крӄжки пролилась. 2. сыпаться, рассыпаться; Тӄвӄр тӄ'кӄннӄ. Соль просыпалась.

тӄ'лӄп *суц.* тулӄп; сӄрӄх тир тӄ'лӄпӄ овчинный тулӄп

тӄ'лӄх *суц.* сиротӄ; *прил.* сиротский; тӄлӄхӄ юл осиротеть ♦ тӄ'лӄх ӄрӄм вдовӄ

тӄм *суц.* глӄна; *прил.* глӄняный; тӄм чӄлмӄк глӄняный горшӄк

тӄманӄ *суц.* совӄ; *прил.* совиный; тӄманӄ кӄцӄ совӄные глаза

тӄн *суц.* ум, рӄзум; пӄмӄть; тӄн сӄхӄт потерӄть сознӄние; тӄнӄ кӄр прийти в сознӄние

тӄ'пӄрчӄ *суц.* твӄрог; *прил.* творожный; тӄ'пӄрчӄ икерчи ватрӄшка с твӄрогом

тӄрӄн *глагол.* насыщӄться, наедӄться; сӄисӄ тӄрӄн наесться; тӄраниччӄн сӄи есть дӄсыта

тӄрантӄр *глагол.* кормӄть, насыщӄть; выльӄхӄ тӄрантӄр кормӄть скот

тӄрӄт *глагол.* 1. стӄвить, постӄвить; машинӄнӄ гаражӄ тӄрӄт постӄвить машинӄу в гараж 2. останӄвливать; автобусӄ тӄрӄт останӄвить автобус ♦ тавӄр тӄрӄт поставлӄть товӄры; сӄнӄ'

тӄрӄт дать предложӄние

тӄ'рӄ¹ *суц.* вершинӄ, верхӄшка; йӄвӄс тӄррӄи верхӄшка дӄма; пӄрт тӄррӄи крӄшка дӄма

тӄ'рӄ² *прил.* чӄистый, прозрачный (о воде)

тӄ'рӄх *послелог* по, вдоль; урӄм тӄ'рӄх по улице

тӄрӄхлӄ *прил.* продолговатый; тӄрӄхлӄ пит продолговатое лицӄ

тӄ'рӄш *глагол.* старӄться; тӄрӄшсӄ вӄрӄн старӄться в учӄбе

тӄрӄи *суц.* жӄворонок; тӄрӄи юррӄи трӄли жӄворонка

тӄрнӄ *суц.* журавль; *прил.* журавлиный; тӄрнӄ картӄи каравӄн журавлӄй (летящих в небе)

тӄс *глагол.* тянӄть, вытӄгивать; аллӄ тӄс протянӄть рӄку

тӄтӄшӄх *нареч.* чӄасто, постоянно; Тӄтӄшӄх сӄумӄр сӄвӄть. Чӄасто идӄт дождӄи.

тӄ'хӄн *глагол.* надевӄть, одевӄться; пальтӄ тӄ'хӄн надӄть пальтӄ

тӄхӄнтӄр *глагол.* одевӄть (кого-либо)

тӄ'хӄр вӄнӄ, тӄ'хӄр вӄннӄ *числ.* колич. девӄнӄсто; Мӄнӄн асаттӄ тӄ'хӄр вӄннӄ тултӄрчӄ. Моемӄ дӄдушке испӄлнилось девӄнӄсто лет.

та́ хя́р сёр числ. колич. де-
вятъсо́т; та́ хя́р сёр сул каля-
ла́ девятъсо́т лет тому́ наза́д

та́ хя́р, та́ ххя́р числ. колич.
де́вять; вёсен та́ хя́р ача́ у них
де́вятеро дете́й

та́хлан́ сущ. о́лово; прил.
оловя́нный ♦ хура́ та́хлан́ сви-
не́ц

та́хта́ глаг. ждать, ожида́ть;
ка́штах та́хта́пяр подождём
немно́го

та́ ххя́рмёш числ. порядк. де-
вяты́й; сурта́н та́ ххя́рмёш
хучё́ девяты́й эта́ж до́ма

та́шман́ сущ. враг, против-
ник; прил. вра́жеский; та́шма-
на́ са́пса́ арка́т разгроми́ть
проти́вника

те¹ глаг. сказа́ть, мо́лвить;
Ва́л пё́лместёп те́рё. Он ска-
за́л, что не зна́ет.

те² частица со значением не-
веде́ния то ли; те пая́н, те ыра́н
то ли се́годня, то ли за́втра

теа́тр сущ. теа́тр; прил. те-
атра́льный; пука́не теа́трё ку́-
кольный теа́тр

текст сущ. текст; прил. тек-
стово́й; ю́ра те́ксчё текст пе́сни

телеви́дени сущ. телеви́де-
ние; прил. телевизио́нный; те-
леви́дени переда́чисём теле-
визио́нные переда́чи

телеви́зор сущ. телеви́зор; те́с-
ле́ телеви́зор цвето́й телеви́-
зор

телегра́мма сущ. телегра́м-
ма; телегра́мма яр посла́ть те-
легра́мму

телéй сущ. сча́стье; Телéй
суната́п! Желáю сча́стья!

телéйлё прил. счастли́вый;
нареч. счастли́во; телéйлё ша́-
па́ счастли́вая судьба́

телéйсёр прил. несча́стный,
несчастли́вый

телефо́н сущ. телефо́н; прил.
телефо́нный; моби́льлэ теле-
фо́н моби́льный телефо́н; те-
лефонпа́ кала́с говори́ть по
телефо́ну

те́ма сущ. те́ма; уро́к те́ми
те́ма уро́ка

теме́нлэ, темле́ прил. како́й-
то, неизвёстно како́й; нареч.
ка́к-то, неизвёстно как; темле́
сын како́й-то челове́к

теми́се́ числ. неопр. 1. не-
ско́лько; теми́се́ хут не́сколь-
ко раз 2. неизвёстно ско́лько;
Ми́се́ султа́ ва́л? — Теми́се-
ре́. Ско́лько ему́ лет? — Неиз-
вёстно ско́лько.

те́мме, те́мшён нареч. поче-
му́-то, заче́м-то, неизвёстно
почему́; Ва́л те́мшён килме́рё.
Он почему́-то не пришёл.

тен *вводн. сл.* мѳжет быть, возможно; Тен, сáнāн сѳес килѳт? Мѳжет быть, ты хѳчешь есть?

тѳнкѳ *суц.* 1. рубль; *прил.* рублѳвѳй; вунā тѳнкѳ дѳсѳять рублѳй 2. монѳста, монѳта (*используемая в качестве украшения*)

тѳпѳр *прил.* другѳй, слѳдующий; тѳпѳр чухнѳ в другѳй раз

тепрѳ *нареч.* снѳва, ещѳ раз; тепрѳ калā сказāть ещѳ; тепрѳ чухнѳ в другѳй раз

тѳрмин *суц.* тѳрмин; грам-мāтика терминѳсѳм грамматѳческие тѳрмины

тетрāдъ *суц.* тетрāдъ; *прил.* тетрāдный; вѳренекѳн тетрāчѳ учѳническая тетрāдъ; ѳкер-меллѳ тетрāдъ тетрāдъ для рисо-вāния

теттѳ *суц.* игрѳшка; *прил.* игрѳшечный; теттѳ машинā игрѳшечная машинā

тѳвѳ *суц.* верблѳд; *прил.* верблѳжий; тѳвѳ курпунѳсѳм верблѳжьѳ горбѳ

тѳвѳ *суц.* ѳзел, узелѳк; пѳт-ля; сѳип тѳвѳѳ узелѳк на нѳт-ке; тѳвѳ ту завязāть ѳзел

тѳк¹ *глагол.* толкāть; тѳксѳ яр оттолкнѳть

тѳк² *суц.* перѳ и пѳрья; *прил.* пѳрьевѳй; хур тѳкѳ гусѳное перѳ

тѳкѳлтурā *суц.* шмель; *прил.* шмелѳный; тѳкѳлтурā ѳвѳѳ шмелѳное гнездѳ

тѳкѳн *глагол.* трѳгать, касāть-ся, дотрāгиваться; Ан тѳкѳн манā! Не трѳгай меня!

тѳкѳр *суц.* зѳркало; кѳсьѳ тѳкѳрѳ карманное зѳркальце; тѳкѳрѳ пāх смотрѳться в зѳркало

тѳксѳм *прил.* тѳсклѳй, тѳм-ный

тѳл *суц.* мѳсто; Эпѳр кѳрлѳ тѳлѳ сѳтрѳмѳр. Мы дошли до нѳжного мѳста.

тѳлѳк *суц.* сон, сновидѳние; тѳлѳкрѳ кур видѳть во сне

тѳлѳн *глагол.* удивлѳться, изумлѳться; тѳлѳнсѳ кай уди-вѳться

тѳлѳнтѳр *глагол.* удивлѳть, изумлѳть; тѳлѳнтерсѳ яр сил-но удивѳть, изумѳть

тѳлѳр *глагол.* дремāть; Эпѳ тѳлѳрсѳ кайрāм. Я задремāл.

тѳллѳв *суц.* цель; тѳллѳв тыт постāвить цель

тѳллѳн *глагол.* снѳться; Манā тѳлѳк тѳллѳнчѳ. Мне приснѳл-ся сон.

тѳл пул *глагол.* встречāться

тёлпулу́ *сущ.* встреча; туссён
тёлпу́лавэ́ встреча друзей

тён *сущ.* вера, рели́гия; *прил.*
религио́зный; Христос тэ́нэ,
христиа́н тэ́нэ христиа́нская
рели́гия; тэ́нэ ёнён ве́ровать,
ве́рять в Бо́га

тэ́нёл *сущ.* ось; урапа́ тэ́нёл
лё ось теле́ги

тёнче́ *сущ.* мир, вселённая;
прил. миро́вой, всеми́рный;
тёнче́ пулса́ кайни́ происхож-
дэ́ние ми́ра; тёнче́ ва́рси́ ми-
рова́я война́

тёп 1. *сущ.* дно, дни́ще; кат-
ка́ тэ́пэ́ дни́ще ка́дки; юха́н
шыв тёпё́нчэ на дне реки́ 2.
прил. гла́вный, основно́й; тёп
хула́ столи́ца, гла́вный го́род

♦ тёп ту уничто́жить

тэ́плэ́ *прил.* основате́льный,
аккура́тный; *нареч.* основа́-
тельно, аккура́тно; тэ́плэ́ сын
аккура́тный челове́к

тёпре́н *глагол.* кроши́ться

тёпре́нчэ́к *сущ.* кро́шка и
кро́шки; са́кар тёпре́нчэ́кэ
кро́шки хле́ба

тёпре́т *глагол.* кроши́ть, рас-
кра́шивать, измельча́ть

тёпче́ *глагол.* 1. иссле́довать,
изуча́ть; та́ван чёлхене́ тёпче́
изуча́ть родно́й язы́к 2. вы-
спра́шивать, рассу́шивать;

тёпчесэ́ пёл рассу́сить

тэ́ре́клэ́ *прил.* про́чный,
кре́пкий; тэ́ре́клэ́ хул-су́рам
кре́пкое телосложе́ние

тэ́рэ́ *сущ.* вы́шивка, узо́р;
тэ́рэ́ тёрле́ вышива́ть

тэ́рё́к *сущ.* тюрк; *прил.*
тюркский; тэ́рё́к чёлхисём
тюркские язы́ки (*родственные
чува́шскому язы́ку*)

тэ́рэ́с *прил.* пра́вильный; *на-*
реч. пра́вильно; тэ́рэ́с хура́в
пра́вильный отве́т; Ва́л тэ́рэ́с
кала́ть. Он говори́т пра́вильно.

тэ́рэ́слэ́ *глагол.* проверя́ть;
сыру́ ёсёсене́ тэ́рэ́слэ́ прове-
ря́ть пи́сьменные рабо́ты

тэ́рэ́слэх *сущ.* пра́вда, исти́-
на, исти́нность

тэ́рле́ *глагол.* вышива́ть; ке́пэ
тэ́рле́ вышива́ть руба́шку

тэ́рлэ́, тэ́рлэ́рен *прил.* ра́з-
ный, разли́чный; тэ́рлэ́ тэ́слэ́
разноце́тный; тэ́рлэ́рен ке́не-
кесём разли́чные кни́ги

тэ́рт *глагол.* тка́ть; пир тэ́рт
тка́ть холст

тэ́с *сущ.* цвет; *прил.* цвето-
во́й; ка́вак тэ́с си́ний цвет; тэ́с
се́ме́сем цвето́вые отте́нки

тэ́слэ́ *прил.* цвето́ной, ра́з-
ноце́тный; тэ́слэ́ телеви́зор
цветно́й телеви́зор

тэ́слэх *сущ.* приме́р, обра-

зѣц; *прил.* примѣрный, образцовый; *ыра́ тѣ слѣх катар́т* служить примѣром

тѣслѣхрѣн вводн. сл. напрымѣр, к примѣру

тѣ́тѣм суц. дым; *прил.* дымовой; *Камакара́н тѣ́тѣм тухатъ.* Пѣчка дымит.

тѣтрѣ суц. туман; *џара́ тѣтрѣ* густой туман

тѣ́тѣм суц. темнота, тьма, мрак; *прил.* темный; *каџхи́ тѣттѣмрѣ* в ночной темноте

тѣ́шѣ суц. зерно, зѣрнышко; *ядро́, ядрышко; ма́йя́р тѣшши́* ядрышко орѣха

тив глаг. касаться, прикасаться, трогать, задевать; *пусра́н тиврѣ* задело голову; *Ан тив ачана́!* Не трогай ребенка! ♦ *йы́ва́р тиврѣ* пришлось трудно; *пуса́ тиврѣ* угорел

тивѣсѣлѣ прил. достойный, заслуженный; *нареч.* достойно, заслуженно, по заслугам; *тава́ тивѣсѣлѣ* учитель заслуженный учитель

тивѣсѣтер глаг. удовлетворять; *ка́лах ы́йтавѣсенѣ тивѣс-терни́* удовлетворѣние запросов населѣния

тигр суц. тигр; *прил.* тигриный, тигровый; *тигр џури́* тигренок

тиѣ глаг. грузить, погрузить; *машина́на вута́ тиѣ* грузить на машину дрова́

тикѣс прил. ровный, гладкий; *нареч.* ровно, гладко; *тикѣс вы́ра́н* ровное мѣсто

тикѣслѣ глаг. ровнять, разравнивать; *џула́ тикѣслѣ* разравнивать доро́гу

тилѣ суц. лиса, лисица; *прил.* лисий; *тилѣ џури́* лисенок; *тилѣ йави́* лисья нора́

тимѣр суц. желѣзо; *прил.* желѣзный; *тимѣр кѣресѣ* желѣзная лопата́

тимѣрсѣ суц. кузнѣц; *прил.* кузнѣчный; *тимѣрсѣ ласџи́* кузница́

тимѣр шапа́ суц. черепа́ха; *прил.* черепа́ший; *тимѣр шапа́ хуппи́* черепа́ший панцирь

тимлѣ прил. старательный, усердный, внимательный; *нареч.* старательно, усердно, внимательно; *тимлѣ итлѣ* внимательно слѣшать

тин нареч. только что, недавно; *лишь; Эпи́р тин џѣс кил-тѣмѣр.* Мы только что пришли́.

тинѣс суц. море; *прил.* морско́й; *Хура́ тинѣс* Чѣрное море́

тип глаг. сохнуть, высыхать; *типсѣ кай* пересо́хнуть

типё *прил.* сухой; *нареч.* сухо; **типё пуля** сушёная рыба; **кунта типё** здесь сухо ♦ **типё** су постное масло, растительное масло

типёт *глагол.* сушить; **йёпé тумтирэ типёт** высушить мою одежду

тир *сущ.* шкура, кожа; **каш-ка́р тирё** волчья шкура; **ма-ма́к тир** мех, пушнина; **ту́ня тир** выделанная кожа

тирэ *сущ.* тирё; **тирэ ларт** поставить тирё

тирпéй *сущ.* порядок, чистота; благоустройство; **пуртэ тирпéй** кур привести дом в порядок

тирпейлэ *глагол.* прибирать, приводить в порядок

тирпéйлэ *прил.* аккуратный, опрятный; уютный; *нареч.* аккуратно, опрятно; уютно; **тирпéйлэ тумлан** опрятно одеваться

тирпéйсёр *прил.* неряшливый, неаккуратный, неопрятный; *нареч.* неряшливо, неаккуратно, неопрятно; **тирпéйсёр хёр ача** неряшливая девочка

тискёр *прил.* дикий, хищный; **тискёр кайаксём** дикие звери

тислёк *сущ.* навоз; *прил.* навозный; **уя тислёк калар** вывозить на поля навоз

тиха *сущ.* жеребёнок; **юпах тиха** стригунок, годовалый жеребёнок

ток *сущ.* ток; электричество **то́кё** электрический ток; **ток ца́пна** ударило током

то́нна *сущ.* тонна; **сур то́нна** полтонны; **то́нна су́ра** полторы тонны

то́чка *сущ.* точка; **точка́па** запятой точка с запятой; **ну-ма́й то́чка** многоточие

тра́нспорт *сущ.* транспорт; *прил.* транспортный; **хуларй тра́нспорт** городской транспорт; **тра́нспорт хатёрёсём** транспортные средства

трениро́вка *сущ.* тренировка; *прил.* тренировочный; **трениро́вка за́лэ** тренировочный зал; **трениро́вка ирттёр** проводить тренировку

троллё́йбус *сущ.* троллейбус; *прил.* троллейбусный; **ёсе троллейбуспа́ су́рэ** ездить на работу троллейбусом

ту¹ *глагол.* делать, заниматься; производить; **сурт ту** строить дом; **ыра́ ту** делать добро ♦ **тав ту** благодарить; **ка́ ма́л ту** изъявить желание; **те́п ту** уничтожить

ту² *сущ.* гора; *прил.* горный; **Кавказ та́вёсём** Кавказские горы

туй¹ *глагол*. чувствовать, ощущать; сиввэ туй ощущать холод

туй² *сущ.* свадьба; *прил.* свадебный; туй кёпи свадебное платье; туй ту справлять свадьбу

туйян *глагол*. казаться, представляться; Вål суйман пек туйяна́т. Кажется, он не врёт.

тул¹ *глагол*. наполняться; Витренé шыв ту́лчэ. Ведро наполнилось водо́й.

тул² *сущ.* нару́жная, внешняя сторона́; *прил.* нару́жный, внешне́й; тул енчэ на нару́жной стороне́

ту́ля *сущ.* пшени́ца; *прил.* пшени́чный; ту́ля пуча́хэ пшени́чный ко́лос; ту́ля акса́ ту выра́щивать пшени́цу

тулли́ *прил.* по́лный, напо́лненный; *нареч.* по́лно; тулли́ витрэ́ по́льное ведро́

тулта́р *глагол*. наполня́ть; чейникé шыв тулта́р напо́лнить чайник водо́й

тумла́м *сущ.* ка́пля, ка́пелька; шыв тумла́мэ ка́пля водо́й

тумла́н *глагол*. одева́ться; наряжа́ться; а́ша́ тумла́н одеться тепло́

тумланта́р *глагол*. одева́ть; наряжа́ть; ачасенé шу́каль тумланта́р наряди́ть дете́й

тумти́р *сущ.* оде́жда, пла́тье, наряды́; *прил.* оде́жный, платяно́й; уяв тумти́рэ пра́здничные наряды́; тумти́р шка́пé платяно́й шка́ф

тунката́ *сущ.* пень, пенёк; ху́рян тункати́ берёзовы́й пень

тунти́ кун *сущ.* понеде́льник; *нареч.* в понеде́льник; Тунти́ кун эпи́р театра́ кая́тпа́р. В понеде́льник мы пойдём в теа́тр.

туп *глагол*. находить, отыскивать; шыраса́ туп разыска́ть

ту́па *сущ.* пу́шка, ору́дие; *прил.* пу́шечный, ору́дийный

ту́паш *сущ.* при́быль и при́были, дохо́д и дохо́ды; ту́паш ил получа́ть при́быль

ту́пашла́ *прил.* при́быльный, дохо́дный; рента́бельный; *нареч.* при́быльно, рента́бельно; Цех ту́пашла́ ёслёт. Цех раба́тает при́быльно.

тура́¹ *глагол*. 1. ре́зать, кроши́ть; сёсёпé тура́ ре́зать ножо́м (на мелкие части) 2. че́сать, расчёсы́вать; сýс тура́ расчёсы́вать во́лосы

тура́² *сущ.* гребень, гребешо́к, расчёска; сýсé тура́па́ тура́ расчёсы́вать во́лосы гребнем

тура́т *сущ.* вётка, ветвь, сук;

сăкă турачĕсем вѣтви ліпы

Турă *сущ.* Бог, божество; *прил.* божеский, божий; **Турра** ѳнен вѣрять в Бѳга

турăх *сущ.* простоквăша, ряженка, кислое молоко

турăш *сущ.* икона, образ

тури *прил.* верховой; **тури** чăвашсем верховые чувăши (проживающие выше по течению Волги)

туризм *сущ.* туризм; *прил.* туристический; **туризма** хутшăн заниматье туризмом

турилкке *сущ.* тарелка; пĕчĕк турилкке тарелочка

турист *сущ.* турист; *прил.* туристский; **турист** хатĕрĕсем туристское снаряжение

турник *сущ.* турник, перекладина

турпас *сущ.* щѣпка и щѣпки; **сава турпасĕ** стружки

турт *глаго.* 1. тянуть, тащить; дĕргать; сĕсрĕн турт дĕргать за волосы; **туртса калар** вытаскать 2. вѣсить, тянуть; **Сысна** ұлтă пăт туртрĕ. Свинья потянула шесть пудов. 3. курить

турта *сущ.* оглобля и оглобли; **суна турти** оглобли саней

турттар *глаго.* 1. возить, перевозить (*грузы*); **груз турттар-**

малли машина грузовая машина 2. взвѣшивать (*на весах*)

тус *сущ.* друг, приятель; **Петьяпа Кѳля** – туссем. Петья и Кѳля – друзья.

тусан *сущ.* пыль; **тусан пĕрчи** пылинка

тусанла *прил.* пыльный; **тусанла сул** пыльная дорога

туслаш *глаго.* подружиться; **Вĕсем суллахи** лагерьте туслашна. Они подружались в летнем лагере.

тусла *прил.* дружеский, приятельский; *нареч.* дружно, подружески, по-приятельски; **тусла пуран** жить дружно

туслах *сущ.* дружба; **халахсен туслахĕ** дружба народов

тута *сущ.* губа и губы; *прил.* губной; **аялти тута** нижняя губа; **тута купасĕ** губная гармошка

тутан *глаго.* пробовать, отведать (*на вкус*)

тутар *сущ.* татарин и татарка; *прил.* татарский; **тутар чĕлхи** татарский язык; **Тутарсем** – пирĕн кършĕсем. Татары – наши сосѣды.

тутарла *прил.* татарский; *нареч.* по-татарски; **тутарла калаç** говорить по-татарски

тута¹ *сущ.* вкус; *прил.* вку-

совой; сырла туті вкус ягод; тутя туйамё вкусовые ощущения

тута² прил. сытый; нареч. сыто; тутя выльах сытый скот

тутар суц. платок; пурсаң тутар шелковый платочек; самса тутри носовой платок

тутах глаг. ржаветь; тутахна пачка заржавленная пила

тутля прил. вкусный; нареч. вкусно; тутля апат вкусная еда; тутля мар невкусный; невкусно

тух глаг. выходить; урама тух выйти на улицу; тухса ук выпасть ♦ Ёс тухмарё. Дело не вышло; Сил тухрё. Поднялся ветер; манаса тух быть забытым; вёренсе тух выучиться

тухаç суц. урожай, выход (продукции); туля тухаçе урожай пшеницы

тухаçля прил. урожайный, продуктивный; тухаçля сорт урожайный сорт

тухтар суц. доктор, врач; шал тухтарё зубной врач

туху падёжё исходный падеж (в чувашском языке)

туя суц. палка, посох; туйля старик старик с посохом

туян глаг. покупать, приоб-

реть; кёнеке туян купить книгу

туле глаг. платить; илне таваршан туле уплатить за покупку

туме суц. пуговица; туме ларт пришить пуговицу

тумеле глаг. застегивать; пиншакá тумеле застегнуть пиджак

тупе¹ суц. небо, зенит; вершина, верхушка; кавак тупе синее небо; сарт тупи вершина горы, пик

тупе² суц. доля, пай; ку пирён тупе это наша доля

түремлех суц. равнина

түре прил. прямой; нареч. прямо; түре йёр прямая линия; түре кай идти прямо

түрлен глаг. выпрямляться; поправляться; заживать; Суран түрленчё. Рана зажила.

түрлет глаг. выпрямить; пәтанá түрлет выпрямить гвоздь

түс глаг. терпеть, выносить; ыратнине түс выносить боль

түшек суц. тюфяк, матрац; тек түшек перина

тымар суц. 1. корень и корни; прил. корневой; йиваç тымарё корни дерева 2. корень (основная часть слова)

тыра суц. хлеб и хлеба, зерно;

прил. хлебный, зерновой; **ты-
ра́** *түхәсләхә* урожайность зерна
тыт *глагол.* держать; ловить;
ала́па тыт схватить рукой;

У

ударэни *сущ.* ударение; **са-
махри́** ударэни ударение в
сло́ве

уй *сущ.* поле; **ыра́ш уйё**
ржанбе́ поле

уйя́п *сущ.* снегирь (*птица с
красной грудкой*)

уйя́р *глагол.* делить, отделять;
выделять; **сурмалла́ уйя́р** раз-
делить пополам

уйя́х *сущ.* 1. луна́ и Лунá;
прил. лунный; **У'йя́х** тёттём-
ленни́ затмение Луны́

уйра́н *сущ.* уйра́н, па́хтанье
(*кислое молоко, оставшееся
после сбивания масла*)

уйра́л *глагол.* отделяться, раз-
деляться; разлучаться; расста-
ваться; **ёмёрлөхө́ уйра́л** рас-
статься наве́ки ♦ **уйра́лса́ та́р**
выделяться, отличаться

уйра́м *прил.* отдельный; *на-
реч.* отдельно; **уйра́м ларакáн**
сурт отдельно стоящий дом

уйра́мах *нареч.* особенно, в
особенности; **пая́н уйра́мах**
сивё сегодня́ особенно́ холодно

пу́ла тыт ловить рыбу́
ты́тан *глагол.* начинать, при-
ступать; **ёслемé ты́тан** начать
работать

уйра́млөх *сущ.* особенность;
различие, отличие, разни́ца;
нимёнлө́ уйра́млөх та́ сук нет
никакой́ разни́цы

уй-хи́р *сущ.* *собр.* поля́, ни-
вы, угóдья; *прил.* полевой; **уй-
хи́р ёсёсэм** полевые́ работы́

уко́л *сущ.* уко́л; **уко́л ту** сде-
лать уко́л

укса́х *прил.* хромо́й; **укса́х**
сын хромо́й челове́к

уксахла́ *глагол.* хрома́ть; **ка́ш-
та́х уксахла́** прихра́мывать

укса́ *сущ.* де́ньги; *прил.* де-
нежный; **хут укса́** бума́жные
де́ньги; **вак укса́** разме́нные
монёты, ме́лочь

укса́-төнкө́ *сущ.* *собр.* де́ньги,
финансы́; *прил.* дене́жный, фи-
нансовый; **патша́лөх укса́-тен-
ки́** госуда́рственные финансы́

ула́¹ *глагол.* выть, завыва́ть;
ка́шкя́р ула́ть волк воет

ула́² *прил.* поло́сатый, пёст-
рый; **ула́ йы́та́** пятни́стая со-
ба́ка

ула́ кура́к *сущ.* воро́на; *прил.*

вороний; ула кура́к йави во-
ронье гнездо́

ула́нка *сущ.* окунь; *прил.* окуневый; вальтапа́ ула́нка
тыт ловить окуня на удочку

ула́ такка́ *сущ.* дятел; ула́
такка́ йыва́са́ такка́ть дятел
долбит дерево́

ула́х *сущ.* посиделки; ула́х
лар устроить посиделки

ула́м *сущ.* солома; *прил.* со-
ломенный; ула́м пёрчи́ соло-
минка; ула́м шлепке́ соломен-
ная шляпка́

ула́п *сущ.* улып (богатырь
из чувашских сказок)

ула́х *сущ.* луг; *прил.* луго-
вой; ула́х кура́кёсем луговые
травы́

ула́штар *глагол.* менять, из-
менять; обменивать; хватёр
ула́штар обменять квартиру́

ула́ма́ *сущ.* яблоко; *прил.* яб-
лочный; йу́ сётне́ ула́ма́ мо-
чёные яблоки́

ула́ма́-сырла́ *сущ.* собир.
фрукты, плоды́ и ягоды; *прил.*
фруктовый, плодово-ягодный;
ула́ма́-сырла́ компо́че́ фрукто-
вый компо́т

ула́му́сси́ *сущ.* яблоня; *прил.*
яблоне́вый; ва́рман ула́му́сси́е
лесна́я яблоня-дичо́к

ула́тав *сущ.* ложь, обман

ула́ла́ *глагол.* обманывать,
лгать, врать

у́лта́, у́лтта́ *числ. колич.*
шесть; у́лта́ кун шесть дней;
Ик хут у́лтта́ – вун и́кке. Два-
жды шесть – двена́дцать.

ула́т сёр *числ. колич.* шесть-
со́т; ула́т сёр те́нке́ шестьсо́т
рубле́й

у́лтта́меш *числ. порядк.* ше-
сто́й; у́лтта́меш *класс* шесто́й
класс

у́лша́н *глагол.* меняться, изме-
няться; Са́нта́лак у́лша́нче́.
Пого́да измени́лась.

у́лша́ну́ *сущ.* изменение, пе-
ремёна; у́лша́ну́ ку́р внести́ из-
менения́

у́м *сущ.* передняя часть,
перёд; ке́пе́ у́ме́ перёд пла́тья
у́ме́н *последлог* перёд, до, на-
кану́не; уя́в у́ме́н перёд пра́з-
дником

у́ме́нче́ *последлог* перёд; сурт
у́ме́нче́ перёд до́мом

у́м са́ма́х *сущ.* предисло́вие;
ке́неке́ у́м са́ма́хе́ предисло́вие
кни́ги

у́нсара́н *союз* ина́че, а то, в
проти́вном слу́чае

у́нта́ *нареч.* 1. там; У́нта́ ни-
ка́м та сук. Там никогó нет.
2. туда́; У́нта́ ан кайя́р! Не хо-
дите́ туда́!

унта́н нареч. 1. отту́да; Унта́н хула́ ава́н кура́на́ть. Отту́да хорошо́ ви́ден го́род. 2. пото́м, зате́м; Унта́н эши́р киле́ кайра́мӑр. Пото́м мы пошлѝ домо́й.

унта́нна нареч. с тех пор; Унта́нна сур сул и́ртре́. С тех пор прошло́ полго́да.

упа́ суц. медве́дь; *прил.* медве́жий; **упа́ сури́** медвежо́нок; **шу́ра упа́** бе́лый медве́дь; **упа́ ша́** та́кѝ медве́жья берло́га

упале́н глаг. ползти́ (на че́твереньках)

упа́ сарри́ суц. па́поротник (лесная трава)

упа́те́ суц. обезья́на; *прил.* обезья́ний; э́те́м évéрле́ упате́се́м человекообра́зные обезья́ны

упа́шка́ суц. муж, супру́г; **упа́шкипе́** ара́ме́ муж с жено́й

упра́ глаг. беречь, храни́ть, сохра́нять; сывла́ха́ **упра́** беречь здо́ровье

ура́ суц. нога́ и но́ги; *прил.* ножно́й; **ура́ тупа́не́** подо́шва но́ги; **ура́ра́н** ўк сбѝться с ног

ура́й суц. пол; *прил.* полови́й; **ура́й ха́мисе́м** полови́е до́ски; **ура́й су** мыть пол

ура́м суц. у́лица; *прил.* у́личный; **асла́ ура́м** широ́кая у́лица, проспéкт; **ура́м та́ватка́ле́** перекре́сток

урапа́ суц. 1. теле́га, подво́да; *прил.* теле́жный; пѝ́че́к **урапа́** ручна́я теле́жка; **урапа́ те́неле́** теле́жная ось 2. колесо́; *прил.* колёсный; велосипéд **урапи́** велосипéдное колесо́

у́ра́х прил. друго́й, ино́й; **у́ра́х се́ре кайа́па́р** пойдѝм в друго́е ме́сто

у́ра́хла́ прил. друго́й, ино́й; *нареч.* по-друго́му, ина́че; **у́ра́хла́** каласа́н ина́че говоря́

у́рла́ послелог че́рез; **ура́м у́рла́** каç пере́йти че́рез у́лицу

уро́к суц. уро́к; та́ва́н че́лхе́ уро́ке́ уро́к родно́го языка́; **уро́ксе́н** расписа́нийе́ расписа́ние уро́ков

урпа́ суц. ячме́нь; *прил.* ячме́нный; **урпа́ ак** се́ять ячме́нь

уса́л прил. злой, плохой, дурно́й; *нареч.* зло, пло́хо, ду́рно; **уса́л ачасе́м** дурные́ ребя́та

у́са́ суц. по́льза; **у́са́** кур по́льзоваться; **у́са́ ку́р** приноси́ть по́льзу

у́са́лла́ прил. полéзный; *нареч.* полéзно; **Шыва́ кёни́ сывла́хша́н у́са́лла́.** Купа́нье полéзно для здо́ровья.

у́са́са́р прил. беспо́лезный; *нареч.* беспо́лезно, без по́льзы;

вәхәтá у́сәсәр ирттёр прово-
дить время без пользы

усрá глаг. 1. держáть, содер-
жáть; выльáх усрá держáть
скот 2. держáть, хранить; ук-
çанá банкрá усрá хранить
дёнги в бáнке

уç глаг. открывáть, отворя́ть,
отпирáть; кантáкá уçсá яр
распахну́ть окно́

у́сá прил. 1. откры́тый; на-
реч. откры́то; у́сá а́лак откры́-
тая дверь 2. све́жий; нареч.
свежо́; у́сá сывлáшрá на све-
жем воздухе ♦ у́сá сасáсэм
гласные зву́ки

уçáл глаг. открывáться; а́лак
уçáлмáсть дверь не открывáет-
ся

уçлáнкá сущ. поля́на; вяр-
ман уçланкí лесна́я поля́на

ут¹ глаг. шагáть, идтí; çура́н
ут идтí пешко́м

ут² сущ. лошáдь, конь; прил.
лошадíный, конский; ут кё́ те-
вё табу́н лошаде́й ♦ ут кáш-
карё конский щавель

утáр сущ. пáсека, пчельник;
Утартá вёллэ нумáй. На пá-
секе мно́го у́льев.

у́тá сущ. сéно; прил. сéнный;
у́тá çул косить сéно

у́тá у́йáхё сущ. июль

у́там сущ. шаг; кашн́й у́там-

рá на кáждом шагú; у́тампá
виç мёрить шагáми

ути́ял сущ. одея́ло; ачá ути-
я́лё дётское одея́льце

у́тмáл числ. колич. шестьде-
ся́т; у́тмáл кунта́н чéрез шесть-
деся́т дней

у́тмáл турáт сущ. василёк
(трава с голубыми цветами)

утрáв сущ. о́стров; тинёс ут-
рáвё морско́й о́стров

у́тренник сущ. у́тренник;
ачá-пáчá у́тренникё дётский
у́тренник

у́хá сущ. лук (оружие); ухá-
рáн пер стреля́ть из лу́ка

учёбник сущ. учёбник; вы́-
рáс чёлхí учёбникё учёбник
ру́сского языка́

учи́тель сущ. учи́тель; прил.
учи́тельский; пуçлáмáш клас-
сён учителёсэм учителя на-
чáльных клáссов

у́шкáн сущ. гру́ппа; ачá-
пáчá у́шкáнё гру́ппа дете́й

уя́в сущ. прáздник; прил.
прáздничный; уя́в туме́ прáз-
дничный наря́д

уявлá глаг. прáздновать, от-
мечáть прáздник

уя́р прил. я́сный, со́лнечный;
уя́р çантáлак я́сная пого́да

уя́рт глаг. проясн́ться (о
погоде)

Ў

ўк *глагол*. падаць, сваліцца;
сёре ўк упаць на зямлю

ўкёр *глагол*. 1. рисо́ваць; начертіць; **су́ллэ са́рапа ўкёр** рисо́ваць ма́слянымі кра́скамі; **саврака́ш ўкёр** начертіць а́крэ́жность 2. ро́няць; **Э́ пё ручка́на ўкёртём**. Я уроні́л ру́чку. ♦ **са́н ўкёр** фотогра́фіраваць

ўкёрчэ́к *суш.* рисо́нак, карці́нка; сні́мак (*фотографі́чэскі*)

ўкётле́ *глагол*. угова́риваць, упра́шываць

ў'лём *нареч.* впре́дь, в бу́дущем; **Ў'лём ун пек ан хатла́н!** Впре́дь так не де́лай!

ўпке́ *суш.* лёгкіе *и* лёгкое; *прил.* лёгочны́й; **ўпке́ шысці́** воспа́леніе лёгкіх

ўпкелеш́ *глагол*. обижа́цца, жа́ловаться

ўркён *глагол*. ле́ніцца; **Ва́л**

ёслеме́ ўркенёт. Он ле́нитца раба́таваць.

ўс *глагол*. ра́сці, развіва́цца; уве́лічвацца; **Ача́ ха́ва́рт ўсёт**. Ребе́нак бы́стро ра́стёт.

ўсэн-та́ран *суш. собир.* ра́стэ́ние *и* ра́стэ́ния; *прил.* ра́сті́тельны́й; **ва́рман ўсэн-та́ранё** ле́сны́е ра́стэ́ния

ў'сём *суш.* ро́ст, дости́жэ́ние, успе́х; **ве́ренўре́ ў'сём** ту до́біцца успе́хов в уче́бе

ў'сёр *глагол*. ка́шляць; **ўсёрсе́** *ил* ка́шлянута́

ў'слёк *суш.* ка́шель; **ў'слёк е́рчэ́** приста́л ка́шель; **ўслёк-ре́н** *силён* ле́чыцца от ка́шля

ўстёр *глагол*. ра́сціць, выра́щиваць; **пахча́ сі́мёс ўстёр** выра́щиваць о́вощи; **ачасене́ ўстерсе́** *ситёнтер* воспита́ць дете́й

ўт *суш.* те́ло; **ке́ре ўт** сме́глогое те́ло

Ф

фа́брика *суш.* фа́брика; *прил.* фабри́чны́й; **пыла́к сі́мёс фабрики́** конди́терская фа́брика

фанэ́ра *суш.* фанэ́ра; *прил.* фане́рный; **фанэ́ра пў́лме́** фане́рная перегоро́дка

фасо́ль *суш.* фасо́ль; *прил.*

фасóлевый; фасóль хутаççи
стручóк фасóли

феврáль *сущ.* феврáль; *прил.*
феврáльский; феврáль пуçла-
мáшёнчé в начале февраля

фестивáль *сущ.* фестивáль;
прил. фестивáльный; вёрене-
кён çамрáксён фестивáлè фе-
стивáль учащейся молодёжи

физкультура *сущ.* физкуль-
тура; *прил.* физкультурный;
физкультура урокè урок физ-
культуры

физкультурник *сущ.* физ-
культурник *и* физкультурница

фильм *сущ.* фильм; илёмлè
фильм художественный фильм;
фильм кур смотрèть фильм

фирма *сущ.* фирма; *прил.*

фирменный; суту-илу фир-
ми торговая фирма

фольклóр *сущ.* фольклóр;
прил. фольклóрный; фольклóр
ушкáнè фольклóрная группа

фотоаппарáт *сущ.* фотоаппа-
рáт; фотоаппаратпа укёр сни-
мáть фотоаппарáтом

фотоукёрчèк *сущ.* фотосни-
мок, фотография; тè слè фо-
тоукёрчèк цветная фотография

футбóл *сущ.* футбóл; *прил.*
футбóльный; футбóл мéчèкè
футбóльный мяч; футболла
выля игрáть в футбóл

футболист *сущ.* футболист

футбóлка *сущ.* футбóлка;
футболкáпа суре ходитъ в
футбóлке

X

хавáслá *прил.* радостный,
весёлый; *нареч.* радостно, ве-
село; хавáслá куля радостная
улыбка

хавхалантар *глагол.* воодушев-
лять, вдохновлять

хайлав *сущ.* произведение,
творение; музыка хайлавесем
музыкальные произведения

хак *сущ.* цена, стоимость;
тавар хакè цена товара

хакла *глагол.* ценить, доро-

жить; есченлехе хакла ценить
трудолюбие

хакла *прил.* 1. дорогой, до-
рогостоящий; *нареч.* дорого;
хакла тавар дорогой товар 2.
дорогой, ценный; *прил.* доро-
го, ценно; хакла тус дорогой
друг

халап *сущ.* сказка, басня;
прил. сказочный, басенный;
халап паттарè сказочный ге-
рой

халӑх *сущ.* народ; *прил.* народный; **чӑваш халӑхӗ** чувашский народ; **халӑх юрисем** народные песни

халӗ, **халь** *нареч.* сейчас, теперь; **халь канӑ** только что, недавно

халиччен *нареч.* до сих пор, раньше, прежде

хальхи *прил.* нынешний, современнный; **хальхи вӑ хӑт** настоящее время, современность

хам *местоим. личн.-возвр.* я сам, я сама; **манӑ хамӑ кала** скажи мне самому

хамӑр *местоим. личн.-возвр.* мы сами; **хамӑрӑ пӗрлӗ** вместе с нами

хапха *сущ.* ворота; *прил.* воротный; **хапха юпи** воротный столб; **хапханӑ уҫӑ яр** распахнуть ворота

хӑрӑс *нареч.* дружно, враз, одновременно

хӑрпӑр *прил.* личный, собственный; **хӑрпӑр хӑй тӗ ллӗн** самостоятельно

хӑрпӑрлӑх *сущ.* собственность; **уйӑм хӑрпӑрлӑх** частная собственность

хастӑр *прил.* храбрый, отважный; усердный; *нареч.* храбро, отважно; усердно; **хастӑр еҫлӗ** работать усердно

хастӑрлӑх *сущ.* храбрость, отвага; усердие

хаҫӑт *сущ.* газета; *прил.* газетный; **стенӑ хаҫӑчӗ** стенная газета

хаҫӑт-журнал *сущ. собир.* газеты и журналы, пресса, печать

хӑтӗр 1. *прил.* готовый; *нареч.* готово; **йӑлтах хӑтӗр** все готово **2.** средство, инструмент, прибор; **еҫ хатӗрӗсем** средства труда

хатӗрлӗ *глагол.* готовить, готовить; **урок хатӗрлӗ** готовить уроки

хатӗрлӗн *глагол.* готовиться, готовиться; **ӑмӑртӑва хатӗрлӗн** готовиться к соревнованиям

хӑчӑ *сущ.* ножницы; **хӑчӑ-пӑ кас** резать ножницами

хӑяр *прил.* злой, жестокий, лютый; *прил.* зло, злобно, жестоко, люто; **хӑяр йытӑ** злая собака

хӑва *сущ.* ива; *прил.* ивовый; **хӑва хулли** ивовые прутья, лоза

хӑвала *глагол.* гнать, гнаться, преследовать; **хӑваласӑ ҫит** догнать

хӑвар *глагол.* оставлять, покидать; **ыранӑ хӑвар** оставить на

завтра; кая хавар оставить позади, обогнать

хават *сущ.* сила, мощь, мощность; сар хавачё мощь армии

хаватля *прил.* сильный, мощный; *прил.* сильно, мощно; хаватля мотор мощный мотор

хавал *сущ.* дупло, полость; *прил.* дуплистый, полый; савар хавалё полость рта; хавал йывас дуплистое дерево

хаварт *нареч.* быстро, скоро; хаварт чуп бежать быстро

хавартлях *сущ.* скорость, быстрота; машина куснин хавартляхе скорость движения машины

хай *местоим. личн.-возвр.* он сам, она сама; Вера хай калё. Вера сама скажет.

хайяр *сущ.* песок; *прил.* песочный, песчаный; хайяр перчи песчинка; хайяр купи куча песка

хайма *сущ.* сметана, сливки; *прил.* сметанный, сливочный; хайма мороженайё сливочное мороженое

хайра *глагол.* точить; сё сё хайра точить нож

хайсем *местоим. личн.-возвр.* они сами; Вёсем хайсемех пелёсё. Они сами знают.

халха *сущ.* ухо и уши; *прил.* ушной; йыта халхи собачьи уши; халха сунатти ушные раковины

халхасар *прил.* глухой; халхасар сын глухой человек

хамма *сущ.* доска; *прил.* дощатый, тесовый; урай хамми половые доски; хамма хапха тесовые ворота

хаммар *прил.* коричневый, бурый; хаммар упа бурый медведь

хаммаш *сущ.* камыш и камыши; тростник; *прил.* камышовый; тростниковый; чатлях хаммаш камышовые заросли

хаммла *сущ.* хмель; *прил.* хмелевый; хаммла пахчи плантация хмеля, хмельник

ханна *сущ.* гость; ханна сурчё гостиница; ханна пулёмё гостиная (в доме)

ханнала *глагол.* угощать, потчевать

ханнах *глагол.* привыкать; ёсё ханнах привыкать к труду

ханнахтару *сущ.* упражнение; ханнахтару пуххи сборник упражнений; ханнахтару ту выполнять упражнение

ханнаху *прил.* привычка, навык; сыру ханнахавё навыки письма

хя́нтяр *сущ.* бобр; *прил.* бобро́вый; хя́нтяр тирё бобро́вый мех

хя́пяр *глагол.* подниматься, залезать; *иккёмёш* хута́ хя́пяр подняться на второй этаж; *вёссэ* хя́пяр взлететь

хя́ра *глагол.* бояться, пугаться; Э́ пё хя́раса́ кайра́м. Я испугался.

хя́равса́ *сущ.* трус; *прил.* трусли́вый; хя́равса́ мулка́ч труси́шка-заяц

хя́ра́т *глагол.* пугать, страшить
хя́рах *прил.* одино́кий, одино́чный, оди́н (*из пары*); хя́рах ала́па́ йа́т поднять одной рукой

хя́ра́к *прил.* сухой, засохший; хя́ра́к тура́т сухая ветка

хя́руша́ *прил.* стра́шный, о́пасный, жу́ткий; *нареч.* стра́шно, о́пасно, жу́тко; хя́руша́ те́лэк стра́шный сон; унта́ хя́руша́ там о́пасно

хя́рушла́х *сущ.* о́пасность, угро́за; хя́рушла́ха́ сир отве́сти угро́зу

хя́са́н *нареч.* ко́гда; Хя́са́н пу́лна́ ку? Ко́гда э́то бы́ло?

хя́ше́, хя́ш *местоим.* *вопросит., определит.* ко́торый, ка́кой; ино́й, не́который; хя́ше́ те пу́лин кто-нибу́дь (*из мно-*

гих); Э́ се́ хя́ш суртра́ пура́на́тан? В ко́тором до́ме ты живёшь?

хя́ш-пё́р *местоим.* *неопр.* не́который и не́которые, ино́й и ино́ые; хя́ш-пё́р ачасе́м не́которые ребя́та

хя́юла́х *сущ.* сме́лость, отва́га; хя́юла́х ка́тарт прояви́ть отва́гу

хя́юлла́ *прил.* сме́лый, отва́жный; *нареч.* сме́ло, отва́жно; хя́юлла́ салта́к отва́жный во́ин

хя́юса́р *прил.* несме́лый, ро́бкий; *нареч.* несме́ло, ро́бно; хя́юса́р хё́р ача́ ро́бкая де́вочка

хя́яр *сущ.* огу́рец и огу́рцы; *прил.* огу́речный; та́варла́на́ хя́яр соле́ные огу́рцы

хвату́ер *сущ.* кварта́ра; *прил.* кварта́рный; *ви́сэ* пу́лёмле́ хвату́ер тре́хко́мнатная кварта́ра

хе́вёл *сущ.* со́лнце и Со́лнце; *прил.* со́лнечный; хе́вёл су́ти со́лнечный свет; Хе́вёл ту́хрё. Со́лнце возо́шло.

хе́вёл а́на́с *сущ.* за́пад; *прил.* за́падный; Хе́вёл а́на́с Евро́па За́падная Евро́па

хе́вёл са́вра́на́ш *сущ.* подсо́лнечник, подсо́лнух; *прил.* подсо́лнечный; хе́вёл са́вра́на́ш са́вё подсо́лнечное ма́сло

хёвёл тухаҕ сууц. восток; прил. восточный; Хёвёл тухаҕ Сё пёр Восточная Сибирь

хёл сууц. зима; прил. зимний; Хёл ларчө. Зима наступила; хёл кунёсөм зимние дни

хёллө сууц. зима; прил. зимний; Хёллө ачасөм йёлтөрпө яранасө. Зимой дети катаются на лыжах.

хёллехи прил. зимний; хёллехи спорт төсөсөм зимние виды спорта.

хөпөртө глаг. радоваться, веселиться; хөпөртөсө кай обрадоваться

хөр сууц. девочка, девушка; дочь, дочка; прил. девичий; вёсөн икө хөр те пёр ывал у них две дочери и сын; хөр сапайлахө девичья скромность

хөрарам сууц. женщина; прил. женский; вата хөрарам пожилая женщина; хөрарам тумө женская одежда

хөр ача сууц. девочка; пө чөк хөр ача маленькая девочка, девчүшка

хө рө, обычно в форме хөрри сууц. край, кромка; ял хөрри край деревни; сул хөррипө пыр идти вдоль дороги

хө рөх числ. колич. сорок;

хө рөх султи арсын сорокалётний мужчина

хө рөхмөш числ. порядк. сороковой; хө рөхмөш нөмерлө сурт дом нөмер сорок

хө рлө прил. красный; хө рлө пусма красная материя; хө рлө кашман столовая свекла; хө рлө пит румяное лицо

хөрүллө прил. горячий, пылкий; нареч. горячо, пылко; хөрүллө калаҕ говорить горячо

хөрхөн глаг. жалеть, сочувствовать; чирлө сынна хөрхөн жалеть больного

хө скөч сууц. щипцы, клещи; тиски

хөстөр глаг. жать, давить, сжимать; Ата урана хөстерет. Сапоги жмут.

хөс-пашал сууц. оружие; вооружение; прил. оружейный; ядерла хөс-пашал ядерное оружие

хир сууц. поле, степь; прил. полевой, степной; хир чечекөсөм полевые цветы ♦ пуш хир пустыня; хир чэххи куропатка

хирө-хирөс прил. противоположный; нареч. против, напротив; хирө-хирөс лар сидеть друг против друга

хирөс прил. противополож-

ный; *нареч.* прѳтив, напрѳтив;
хирѳс калá возражáть

хирѳслé *глагол.* возражáть, го-
ворить прѳтив

хирѳсý *сущ.* противорѳчие;
конфликт, сбѳра; хирѳсý тýх-
рѳ вспýхнула сбѳра

хисѳп *сущ.* 1. количѳство,
числѳ; пысáк хисѳп большѳе
числѳ; хисѳп ячѳ имя числи-
тельное 2. почѳт, уважѳние,
чѳсть; *прил.* почѳтный; хисѳп
хáми доскá почѳта; хисѳп гра-
моти почѳтная грамѳта

хисѳплé *глагол.* уважáть, почи-
тáть; áнá ѳсчѳнлѳхшѳн хисѳп-
лѳсѳѳ егѳ уважáют за трудо-
любие

хисѳплѳ *прил.* уважáемый,
почѳтный, почитáемый; хи-
сѳплѳ сын уважáемый чело-
вѳк

хитрѳ *прил.* красѳвый; *на-*
реч. красѳиво; хитрѳ ачá кра-
сѳвый ребѳнок; хитрѳ сыр
писáть красѳиво

хоккеист *сущ.* хоккеист

хоккей *сущ.* хоккей; *прил.*
хоккейный; хоккейлá вылá
игрáть в хоккей

холодильник *сущ.* холодиль-
ник; апáт-симѳсѳ холодиль-
никрá усрá хранить продýк-
ты в холодильнике

хор *сущ.* хор; *прил.* хороваѳй;
хортá юрлá петь в хѳре

хрѳсчѳн *сущ.* крестьянин;
прил. крестьянский; хрѳсчѳн
хусáлэхѳ крестьянское хозяй-
ство

ху *местоим.* личн.-возвр. ты
сам, ты самá; хáвах пѳлѳтѳн
ты сам (самá) знáешь

худѳжник *сущ.* худѳжник;
пáллá худѳжник извѳстный
худѳжник

хýйхá *сущ.* гѳре, печáль; за-
бѳта; хуйхá ўк загоревáть

хýйхáр *глагол.* горевáть, печá-
литься

хулá *сущ.* гѳрод; *прил.* город-
скѳй; пѳчѳк хулá городѳк; ху-
лá сумѳнчи пригородный

хýлá *сущ.* прут, лозá; хулá-
рán áвнá пукán плетѳнный стул

хýлán *прил.* толстый; хýлán
кѳнекѳ толстая кнѳга ♦ хý-
лán сáсá нѳзкий гѳлос, бас

хулигán *сущ.* хулигán; хули-
гánский; хулигán ѳсѳ хули-
гánский постýпок

хуллѳн *нареч.* мѳдленно, тѳ-
хо; хуллѳн ут шагáть мѳдленно

хулпусѳи *сущ.* плѳчѳ и плѳ-
чи; *прил.* плѳчѳваѳй; сарлакá
хулпусѳи ширѳкие плѳчи

хум *сущ.* волнá; тѳнѳс ху-
мѳсѳм морские волны

хумхán глаг. 1. волновáться, колебáться; **Кў'лё хумханáть.** О́зеро волну́ется. 2. волновáться, переживáть; **ачá сывлá-хёшён хумхán** переживáть за здорóвье ребёнка

хунáв суц. ростóк, побéг и побéги; *прил.* молодóй, подраста́ющий; **чиé хунáвё** побéги ви́шни

хунямá суц. свекрóвь, тёща

хуняса́ суц. свёкор, тесть

хуп глаг. закрывáть; **чўрече-не хуп** закры́ть окнó

хупáх суц. лопух, репéйник;

хупáх сулсисём листьа лопухá

хўпá¹ кры́шка; **чейник хуп-пи** кры́шка чайника

хўпá² *прил.* закры́тый; *нареч.* закры́то; **áлак хўпá** дверь за-кры́та

хўпáн глаг. закрывáться, затворя́ться

хуплў суц. хуплў (*круглый пирог*)

хур¹ глаг. класть, полож́ить; **кёнекенé сў'лёк синé хур** полож́ить кни́гу на полку ♦ **юрá хур** сочин́ить пёсню; **пус хур** слож́ить гóлову, погíб-нуть

хур² суц. гусь; *прил.* гуси́-ный; **хур аси́** гусáк; **хур ами́** гусы́ня; **хур чёппи́** гусёнок

хурá *прил.* чёрный; **хурá тáпра** чернозём; **хурá сырла́** черни́ка (*ягоды*) ♦ **хурá тáх-лан** сви́нец

хурáл суц. караул, охрáна; *прил.* карау́льный, охрáнный; **хурáл тáр** стоять в карау́ле

хуралла́ глаг. карау́лить, ох-раня́ть

хурáлса́ суц. охрáнник, стó-рож, карау́льщик

хурамá суц. вяз; *прил.* вя-зовый

хурáн суц. котёл

хурáт глаг. зачёркивать, вы-чёркивать; **хуратса́ пáрах** вы-черкнуть

хурá тул суц. гречи́ха; *прил.* грéчневый, гречи́шный; **хурá тул пáттi** грéчневая кáша

хурáн суц. берёза; *прил.* бе-рёзовый; **хурáн хуппи́** берёста ♦ **хурáн сырли́** земляника

хурáнташ суц. рóдственник; **аякри́ хурáнташ** дáльный рóд-ственник

хур-кавака́л суц. *собир.* ўтки и гўси, водоплáвающая птица

хурлáх суц. гóре, печáль; **хурлáх кур** страда́ть

хурлáхáн суц. сморóдина; *прил.* сморóдиновый; **хурлá-хán** варéнийё сморóдиновое варéнье

хурләхлә *прил.* печальный, горестный; хурләхлә хыпар печальное известие

хурҗа *сущ.* сталь; *прил.* стальной; хурҗа пралук стальная проволока

хурт *сущ.* червь, червяк ♦ лё пёш хурчэ гусеница; вёллэ хурчэ пчелá

хурт-кәпшанкә *сущ.* собир. насекомых; сиёнлэ хурт-кәпшанкә насекомые-вредители

хурчка *сущ.* ястреб; *прил.* ястребинный; хурчка чёрни ястребиные когти

хуҗ *глагол.* ломать, обламывать; патака хуҗ сломать палку ♦ камәлә хуҗ огорчить

хуҗа *сущ.* хозяин, владéлец; *прил.* хозяйский; машина хуҗи владéлец машины; җурт хуҗи домохозяин

хуҗаләх *сущ.* хозяйство; *прил.* хозяйственный; килти хуҗаләх домашнее хозяйство; хуҗаләх таварёсем хозяйственные товары

хуҗал *глагол.* ломаться; хуҗалса кай сломаться

хут¹ *глагол.* топить; камака хут топить пёчку

хут² *сущ.* бумага; *прил.* бумажный; хут татакки клочок бумаги; хут хутаҗ бумажный пакет

хут³ *сущ.* этаж; слой; нумай хутлә җурт многоэтажный дом

хут⁴ *сущ.* раз; нумай хут много раз, многократно

хутаҗ *сущ.* мешочек, пакет; пир хутаҗ холцовой мешочек

хуташ *сущ.* смесь; *прил.* смешанный; хуташ вәрман смешанный лес (где растут лиственные и хвойные деревья)

хуташтар *глагол.* мешать, смешивать; хуташтарса яр перемешать

хутлә *глагол.* умножать; вунна пиллөкэ хутлә дэсять умножить на пять

хутлаканны *сущ.* множитель (в действии умножения)

хутланаканны *сущ.* множимое (в действии умножения)

хутшән *глагол.* соединяться, присоединяться, участвовать; конкурса хутшән участвовать в конкурсе

хуш *глагол.* 1. прибавлять, добавлять; самах хуш молвить слово, вступить в разговор 2. велеть, приказать

хушамат *сущ.* фамилия; хушаматпа чён звать по фамилии

хушә *сущ.* промежуток, пространство; период; хушәран время от времени

хушăк *сущ.* щель, трéщина; ту хушăкё гóрная расщелина, ущелье

хушпú *сущ.* хушпú (головной убор замужней женщины)

хушшинчé *последлог* мéжду; икё ял хушшинчé мéжду думя сёлами

хумé *сущ.* ограда, забор, изгородь; чус хумé дощатый забор

хурé *сущ.* хвост; *прил.* хвостовой; йытá хурí хвост собаки ♦ кимё хурí кормá лóдки

хутелé *глагол.* защищáть, обороня́ть; таван сёршыва хутелé защищáть рóдину

хыв *глагол.* снимáть; тумтирé хыв снять одéжду

хыван *глагол.* раздевáться, снимать (одежду)

хыпалан *глагол.* спешíть, торопíться; хыпаланмасáр сыр писáть не спешá

хыпар *сущ.* весть, сообщéние, нóвость; сё нё хыпарсён

цемент *сущ.* цемент; *прил.* цементный; цемент урай цементный пол

цэнтнер *сущ.* цэнтнер; вíсё цэнтнер тырá три цэнтнера зерна

кáларамё *выпуск* новостéй (на радио, телевидении)

хыр¹ *глагол.* скрестí, скобли́ть
хыр² *сущ.* сосна; *прил.* сосновый; хыр вáрманё сосновый бор

хырам *сущ.* живóт; Ачан хырамё ыратáть. У ребёнка болит живóт.

хысала *нареч.* назад; хысала савранса пáх оглянúться назад

хысалта *нареч.* позади, сáди; хысалта тáр стоя́ть сáди

хыссан *последлог* за, пóсле, вслед за; пírён хыссан пырáр идите за нáми

хыт *глагол.* твердéть, затвердевáть; бетон хытна́ бетон затвердél

хытá 1. *прил.* твёрдый, жёсткий; хытá япала твёрдое тело 2. *нареч.* сíльно, здóрово; Сил хытá вёрёт. Вéтер дúет сíльно. 3. *прил.* скупóй, жадный

Ц

центр *сущ.* центр; республика цэнтрэ центр республики

цирк *сущ.* цирк; *прил.* цирковой; цирк артисчё цирковой артист; кусса сýрекэн цирк передвижной цирк

циркуль *суц.* циркуль; циркульпé савракаш укёр начертить циркулем окружность

цифра *суц.* цифра; *прил.*

чав *глагол.* 1. рыть, копать; ша́ так чав копать яму 2. царапать; Кушак алла чавса́ илчэ. Кóшка оцарапала рúку.

чавса́ *суц.* лóкоть; *прил.* локтево́й; чавса́ шáммí локтева́я кость

ча́йка *суц.* чайка; тинёс чайки́ морская́ чайка

чак *глагол.* отступать, пятиться; каялла́ чак отступать назад

чака́к *суц.* сорóка; *прил.* сорóчий; чака́к йáви сорóчье гнездó

чака́р *глагол.* убавлять, сбавлять; хак чака́р sníзить цéну

чалáш *прил.* косо́й, криво́й; наклóнный; чалáш карта́ покосившийся забóр

чан *суц.* ко́локол; *прил.* колоко́льный; чан сап звонить в колоко́ла

чана́ *суц.* гáлка; *прил.* гáлочий; чана́ чéппí галчо́нок

чап *суц.* сла́ва, извéстность; чапа́ тух просла́виться

ча́плá *прил.* просла́вленный,

цифрово́й; ара́б цифрисём ара́бские циф́ры (1, 2, 3 и др.); Рим цифрисём римские циф́ры (I, II, III и др.)

знаменитый; ча́плá юра́сá знаменитый певéц

чар *глагол.* останáвливать, задерживать; запреща́ть; машина́ чар останóвить маши́ну; ва́рра тытса́ чар задержáть бо́ра

чарáн *глагол.* останáвливаться, вставáть; переставáть; ёслемé чарáн прекратит́ рабóту

чарáну́ *суц.* останóвка; чарáну́ паллисём зна́ки препи́нания

чарла́н *суц.* ца́пля; чарла́н йáви гнездó ца́пли

чарша́в *суц.* за́навес, занавéска; теа́тр чарша́вэ́ театра́льный за́навес

часáх *нареч.* ско́ро, бы́стро; Сумáр часáх чарáнчэ́. Дождь ско́ро прекратил́ся.

чашáк *суц.* ча́шка, ми́ска, блю́до; чей ча́шакэ́ чайная ча́шка

чáваш *суц.* чувáш, чувáшин и чувáшка; *прил.* чувáшский; чáваш чéлхи́ чувáшский язы́к;

Ку ялта чӑвашсем, тутарсем тата ырашсем пурӑнашсӑ. В ӑтом селӑ живут чуваши, татары и русские.

чӑвашла *прил.* чувашский; *нареч.* по-чувашски; чӑвашла хаҫатсем чувашские газеты; чӑвашла каласма верен учиться говорить по-чувашски

чӑкӑт *сущ.* чигыт, сырӑк (*домашний*)

чӑлха *сущ.* чулок и чулки; *прил.* чулочный; Асанне чӑлха сыхать. Бабушка вяжет чулки.

чам *глагол.* нырять; тарӑн чам нырять глубоко

чӑмар *сущ.* шар; *прил.* круглый, округлый ♦ Ҫӑр чӑмарӑ земной шар

чамӑрта *глагол.* сжимать, сдавливать; алла чамӑрта пожаты рӑку

чамла *глагол.* жевать, разжевывать; ҫӑкар чамла жевать хлеб

чан *сущ.* истина, правда; *прил.* истинный, правдивый, достоверный; чанне кала говорить правду

чӑнка *прил.* крутой, обрывистый; чӑнка сыран обрыв

чӑраш *сущ.* ель; *прил.* еловый; чӑраш вармане еловый лес, ельник

чӑрмав *сущ.* препятствие, помеха, трудность

чӑрмантар *глагол.* мешать, препятствовать, затруднять; Ан чӑрмантарӑр ӑна! Не мешайте ему!

чӑт *глагол.* терпеть, выносить, выдерживать; чӑтма сук невыносимый; невыносимо

чӑтамла *прил.* терпеливый, стойкий; *нареч.* терпеливо, стойко; чӑтамла пул иметь терпение

чӑх, чӑхӑ *сущ.* курица; *прил.* куриный; чӑх чӑппи цыплёнок; чӑх аше курятина

чеӑ *прил.* хитрый, лицемерный; *нареч.* хитро, лицемерно; чеӑ сын хитрец, лицемер

чеӑлӑх *сущ.* хитрость, лицемерие

чей *сущ.* чай; *прил.* чайный; ҫӑра чей крепкий чай; чей кашӑке чайная ложка

чейник *сущ.* чайник; чейникпе шыв верет вскипятить воду в чайнике

чемпион *сущ.* чемпион и чемпионка; *прил.* чемпионский; тенче чемпионне чемпион мира

черет *сущ.* очередь; черет тар стоять в очереди

чечек *сущ.* цветок и цветы;

прил. цветóчный; *чечэк* сых-
хй букéт; *чечэк йáранэ* цве-
тóчная клúмба

чечеклэн глаг. цвести, рас-
цветать

чэкэс сущ. лáсточка; *чэкэс*
йáви лáсточкино гнездó

чёлхэ сущ. язык; *прил.* язы-
ковóй; *тáван чёлхэ* роднóй
язык; *ют сёршыв чёлхисэм*
инострáнные языки

чёлхэсёр прил. немóй; *чёл-*
хэсёр ачá немóй ребёнок

чён глаг. звать, приглашать;
называть; *хáнанá чён* пригласи-
ть в гóсти; *Áнá Пётя тесé*
чёнэссё. Егó зовúт Пётей.

чэ пё, чёп сущ. птенéц, цып-
лёнок; *хур чёппи* гусёнок; *чёп*
áмáшэ насéдка

чэрэ сущ. сёрдце; *прил.* сер-
дечный; *чэрэ чирэсэм* болéз-
ни сёрдца; *чэрэ тапáть* сёрд-
це бьётся

чэ рё прил. живóй; свёжий;
чэ рё пúлá свёжая рыба

чэ рэк сущ. четвёрть; *чэ рэк*
литр четвёрть литра; *вёренү́*
чэ рэкэ учебная четвёрть

чэ рёп сущ. ёж; *чэ рёп сүри*
ежонок

чёркэ глаг. обёртывать, за-
вернуть; *хутпá чёркэ* обернуть
бумагой

чёркусси сущ. колéно и ко-
лéни

чёрнэ сущ. нóготь и нóгти (*у*
людей); *кóготь и кóгти, копы-*
то и копыта (у животных);
чёрнэ кас стричь нóгти

чёр чун сущ. живóтное, жи-
вóй организм; *прил.* живóт-
ный; *тискёр чёр чунсэм* дикие
живóтные; *килти чёр чунсэм*
домáшние живóтные; *чёр чун*
тёнчи живóтный мир, фауна

чётрэ глаг. дрожать; *сивепé*
чётрэ дрожать от хóлода

чи частица усилит. сáмый,
наи-; *чи пысáк* сáмый боль-
шóй; *чи лайáх* наилóчший

чик глаг. 1. колóть, втыкáть;
йёппé чик колóть игóлкой 2.
класть, положить; *кёнекенé*
портфелé чик положить кни-
гу в портфелé

чикé сущ. граница, межá;
прил. пограничный; *патшáлáх*
чикки госудáрственная грани-
ца

чипёр прил. красíвый, пре-
лестный; *нареч.* красíво, пре-
лестно; *чипёр хёр* красíвая
дéвушка

чир сущ. болéзнь, заболева-
ние; *ерекэн чир* зарáзная бо-
лéзнь; *чиртэн сывáт* излечи-
вать

чиркү' *суц.* церковь, храм; *прил.* церковный, храмовый; **чиркү'** *прасникё* престольный праздник (в честь бога или святого, которому посвящена церковь)

чирлэ *глагол.* болеть, хворать, страдать (болезнью); **чирлесэ кай** заболеть; **шанса чирлэ** простудиться

чирлэ *прил.* больной, хворый, нездоровый; **чирлэ сын** больной (человек); **чирлэ вырт** лежать больным

чул *суц.* камень; *прил.* каменный; **чул ту** утёс; **чул сурт** каменный дом

чун *суц.* душа, дух; сердце; *прил.* душевный, сердечный; **чунтан саван** радоваться от души

чуп *глагол.* бежать, побежать; **чупса сит** добежать; **килеллэ чуп** побежать домой

чуста *суц.* тесто; **чуста хур** поставит тесто

чухан *прил.* бедный; *суц.*

бедняк; *нареч.* бедно; **чухан пуран** жить бедно

чуханлах *суц.* бедность, нищета

чухне, чух *послелог* в, когда, во время; **ача чухне** в детстве; **тепер чухне** в другой раз

чуччу *суц.* качели; **чуччу яран** качаться на качелях

чулмек *суц.* горшок; **пё чёк чулмек** горшочек; **чулмекпё** пёсер варить в горшке

чурече *суц.* окно, окошко; *прил.* оконный; **чурече хуп** закрыть окно

чыс *суц.* честь, слава, почёт; **чыса тивёс** пул заслужить почёт

чысла *глагол.* чувствовать, приветствовать; **сёнтерүсёсенэ чысла** чувствовать победителей

чысла *прил.* почётный, достойный; *нареч.* почётно, достойно, с честью; **чысла тивёс** почётный долг

чышка *суц.* кулак (сжатые пальцы)

Ш

шавла *глагол.* шуметь, грохотать; **Ачасем шавласё.** Дети шумят.

шай *суц.* уровень, ступень;

пурнас шайё уровень жизни

шакка *глагол.* стучать, стучать; **алака шакка** стучать в дверь

шал *сущ.* внѹтренность; *прил.* внѹтренний; **шал ен** внѹтренняя сторона

шалá *нареч.* внѹтрь, во-внѹтрь; **шалá кѣр** войти внѹтрь

шалпáр *прил.* свободный, простóрный; **шалпáр пальтó** простóрное пальтó

шалтá *нареч.* внѹтрь, в глу-бинé

шалтáн *нареч.* изнѹтрь

шалтí *прил.* внѹтренний; **шалтí органсэм** внѹтренние органы

шампá *сущ.* налим; *прил.* налимий

шан *глагол.* надѣяться, рассчи-тывать; вѣрить, доверять, по-лагаться; **Анá шанмá** пулать. На него мóжно положитьсья.

шанчáк *сущ.* надѣжда; вѣра, доверие; **шанчáка** сухат поте-рять надѣжду

шанчáклá *прил.* надѣжный, вѣрный; *нареч.* надѣжно, вѣрно; **шанчáклá усрá** надѣжно хранить

шанчáксáр *прил.* ненадѣж-ный; *нареч.* ненадѣжно; **Вáл шанчáксáр сын.** Он человек ненадѣжный.

шাপá *сущ.* лягúшка; *прил.* лягушáчий, лягúшечий; **сёр шáпí** жáба

шар *сущ.* шар; **сывлáш шарé** воздúшный шар

шáриклá *прил.* шáриковый; **шáриклá рúчка** шáриковая рúчка

шарккú *сущ.* жаркóе; **хур шарккáвэ** жаркóе с гусятиной

шарф *сущ.* шарф, шáрфик; **мáя шарф сых** повязáть шéю шарфóм

шáхмат *сущ.* шáхматы; *прил.* шáхматный; **шáхмат хáми** шáхматная доскá; **шáхматлá** выля играть в шáхма-ты

шáхматíст *сущ.* шáхматíст и шáхматíстка

шáшка *сущ.* шáшки; *прил.* шáшечный; **шáшка á мáртáвэ** шáшечный турнír

шáвáр *глагол.* 1. поливáть; **ку-пáстá шáвáр** поливáть капú-сту 2. поить; **выльáхá шáвáр** поить скот

шáл¹ *глагол.* 1. местí, подме-тáть; вытирáть; **урáй шáл** под-местí пол; **досканá шáлсá** та-сáт вытереть дóску

шáл² *сущ.* зуб и зúбы; *прил.* зубнóй; **шáл пástí** зубная пá-ста; **шáл тасáт** чíстить зúбы

шáлá *сущ.* судáк; *прил.* су-дáчий; **шáлá пúлá шúрпí** ухá из судáкá

шӑлан *суц.* шиповник; шӑлан тӑмӑ куст шиповника

шӑллӑм *суц.* мой младший брат; шӑллу́ твой младший брат; шӑлле́ его (ее, их) младший брат

шӑмӑт *кун суц.* суббота; *нареч.* в субботу; *ситӑс шӑмӑт кун* в будущую субботу

шӑмӑ *суц.* кость, косточка; *прил.* костяной, костный; *пуç шӑмми́* черепная коробка; *пула́ шӑмми́* рыбная косточка

шӑн *глагол.* мерзнуть, стынуть; *Ача́ шӑнса́х кӑйна́.* Ребенок совсем замерз.

шӑна́ *суц.* муха; *прил.* мушиный; *шӑна́ кӑмпи́* мухомор

шӑнкӑрав *суц.* колокольчик; *звонок*; *Шӑнкӑрав янӑрӑрӑ.* Прозвенел звонок.

шӑнкӑравла́ *глагол.* звонить; *телефонпа́ шӑнкӑравла́ звонить* по телефону

шӑнкӑрч *суц.* скворец; *прил.* скворчинный; *шӑнкӑрч юрри́* скворчиное пение; *шӑнкӑрч йӑви́* скворечник

шӑп¹ *прил.* тихий; *нареч.* тихо; *урамра́ шӑп* на улице тихо

шӑп² *нареч.* ровно, как раз; *Кунта́ шӑп пин тӑнке́.* Здесь ровно тысяча рублей.

шӑпӑр *суц.* метла, метелка, веник; *урайне́ шӑпӑрпа́ шӑл* подмести пол метелкой

шӑплан *глагол.* стихнуть, утихнуть; *умолкнуть*; *Сасӑсем шӑпланчӑс.* Голоса умолкли.

шӑплӑх *суц.* тишина; *тулли́ шӑплӑхра́* в полной тишине

шӑшӑн *нареч.* тихо, бесшумно, неслышно; *шӑппӑн кала́с* говорить тихим голосом

шӑпчӑк *суц.* соловей; *прил.* соловьиный; *шӑпчӑк юрри́* соловьиная песня

шӑрӑх *суц.* жара, зной; *прил.* жаркий, знойный; *суллахи́ шӑрӑх* летний зной; *Паян пӑтӑ шӑрӑх.* Сегодня очень жарко.

шӑрса́ *суц.* бусы; *вӑт шӑрса́* бисер

шӑрттан *суц.* шыртан (вид чувашской колбасы)

шӑрчӑк *суц.* кузнечик; *сверчок*; *Шӑрчӑк чӑрӑклатӑть.* Кузнечик стрекочет.

шӑршӑ́, шӑрш *суц.* запах, аромат; *чечӑк шӑрши́* аромат цветов; *шӑрш кӑрӑт* пахнет (чем-либо)

шӑршла́ *глагол.* нюхать, обнюхивать

шӑт *глагол.* 1. лопнуть, проды-

р'явиться, проху́диться; **Кастрюль** ш'а́тн'я. Кастрюля проху́дилась. 2. прораста́ть; **Калча** ш'а́тн'я. Появи́лись всхо́ды.

ш'а́та́р глаг. 1. дыри́ть, сверли́ть, бура́вить; па́рапа́ ш'а́та́р пробура́вить 2. прора́щивать (семена)

ш'а́та́к суц. 1. дыра́, ды́рка, отве́рстие; прил. дыря́вый, худо́й; ш'а́́та́к витре́ дыря́вое ведро́ 2. но́ра, но́рка; ш'а́ши́ ш'а́́та́кё мышьи́ная но́ра

ш'а́та́кла́ суц. кру́жево и кружева́; прил. кружевно́й; ш'а́та́кла́ сы́х вяза́ть кружева́

ш'а́ха́р глаг. свисте́ть; ш'а́хли́чпé ш'а́́ха́р свисте́ть в свисто́к

ш'а́хли́ч суц. свисто́к, свисту́лька; та́м ш'а́хли́ч гли́няная свисту́лька

ш'а́ши́ суц. мышь, мы́шка; прил. мышьи́ный; ш'а́ши́ су́ри мышо́нок; ш'а́ши́ та́ппи́ мышело́вка

шелле́ глаг. жале́ть, сожа́леть, сочу́вствовать; шеллесé кала́с говори́ть с сочу́вствием

ше́век суц. жи́дкость; прил. жи́дкий; сунака́н ше́век горю́чая жи́дкость

ше́вё прил. жи́дкий; ше́́вё па́́та́ жи́дкая ка́ша, ка́шица

ше́вёр прил. о́стрый, остроко́нечный; ше́́вёр шалча́ остроко́нечный ко́лышек

ше́вэ́рт глаг. то́чить, заостря́ть, очиня́ть (карандаш)

ше́́шкё суц. оре́шник, ле́щина; ше́́шкё ма́́йяре́ оре́хи ле́щины

-ши́ частица вопро́сит. ли; Су́ма́р пула́ть-ши́ пая́н? Бudeт ли се́годня́ дождь?

ши́клён глаг. опа́саться, пу́гаться, бо́яться; шикленсе́́ ук испуга́ться

ши́т суц. пядь (рассто́яние между́ концами́ вытяну́тых пальце́в); шитпé ви́с ме́рять пядя́ми

шкул суц. шко́ла; прил. шко́льный; ва́та́м шкул сре́дняя шко́ла; шкул су́рчэ́ шко́льное зда́ние; шкул пёте́р окончи́ть шко́лу

шле́пке́ суц. шля́па, шля́пка; прил. шля́пный, шля́почный; шле́пкепé су́ре ходи́ть в шля́пе

шну́ро́к суц. шну́ро́к и шну́рки; пу́шма́к шну́ро́кё шну́рки для боти́нок

шоссе́ суц. шоссе́; прил. шоссе́йный; шоссе́ су́лё шоссе́йная доро́га

шу́ глаг. по́лзать, ползти́;

скользить; шусá ўк поскользнуться и упасть

шултра́ *прил.* крупный; *нареч.* крупно; шултра́ пан улми́ крупные яблоки

шурáт *глагол.* 1. белить, побелить; ка́мака́ шурáт побелить печь 2. чистить, очищать; сёр улми́ шурáт чистить картофель

шурá, шур *прил.* белый; юр пек шурá белый как снег ♦ шурá ка́мпá белый гриб, боровик

шурля́х *сущ.* болото; *прил.* болотный; шурля́х ўсён-та́ранэ́ болотные растения

шут *сущ.* счёт, количество; шута́ ил учёсть; шут тыт решить, задумать

шутла́ *глагол.* 1. считать, вычислять; шутласá тух пересчитывать 2. думать, полагать; хотеть, намереваться ♦ зада́ча шутла́ решать задачу

шутла́н *глагол.* считаться, числиться (*кем-либо*)

шухáш *сущ.* мысль, размыш-

ывáл *сущ.* сын, мальчик; *прил.* сыновний; ке́ сён ывáл младший сын

ывáн *глагол.* уставать, утом-

ление, мнение; шухáшá кай задуматься

шухáшлá *глагол.* думать, мыслить; полагать; шухáшласá кáлар придумать, изобрести

шурпé *сущ.* бульон, суп; пу́лá шурпи́ уха́; та́ка шурпи́ похлёбка (*из внутренностей, головы и ног барана*)

шўт *сущ.* шўтка; шўт ту шўтить

шўтлé *глагол.* шўтить, подшўчивать

шы́в *сущ.* вода́; *прил.* водяной, водный; вёрётнё шыв кипячёная вода́; шыв арманэ́ водяная мельница

шы́вси́ *сущ.* уклéйка, верховка (*рыба*)

шы́ра́ *глагол.* искать, разыскивать; сухáтнá япаланá шы́ра́ искать потерянную вещь; шы́расá туп разыскать

шы́с *глагол.* пухнуть, опухать, нарывать; шы́сá кай распухнуть

шы́сá *сущ.* опухоль, нарыв

Ы

ля́ться; ёслесé ывáн устáть от работы

ывáс *сущ.* горсть, горстка; пёр ывáс ма́ йáр горсть орехов

ыв́а́т *глагол*. бросать, кидать;
ыв́а́тса́ *яр* кинуть

ыйт *глагол*. 1. спрашивать, задавать вопрос; **ыйтса́** *пёл* распросить 2. просить, требовать;
сы́рөп ыйт строго требовать

ыйту́ *сущ.* вопрос; проблема;
прил. вопросительный; **ыйту́**
пар задать вопрос; **ыйта́ва** хуравла́ ответить на вопрос; **ыйту́**
палли́ вопросительный знак

ыйха́ *сущ.* сон, дремота; **та́-
ра́н ыйха́** *пут* погрузиться в
глубокий сон; **ыйха́** *килёт* тя-
нет ко сну, хочется спать

ылта́н *сущ.* золото; *прил.* зо-
лото́й; **ылта́н сё́ рё** *золото́е*
кольцо́

ыра́н *нареч.* завтра; **ыра́н** *ир*
завтра утром; **ыра́н мар** *тёлөр*
кун послезавтра

ыранхи́ *прил.* завтрашний;
ыранхи́ *уроксём* завтрашние
уроки

ыра́т *глагол*. болеть; **пу́с ыра́-**
та́т *голова́* болит

ыратта́р *глагол*. ушибить, при-
чинить боль; **Э́ пё урана́ ырат-**
та́ртәм. Я ушиб ногу.

ыра́ш *сущ.* рожь; *прил.* ржа-
но́й; **ыра́ш сá** *нахе́* ржаная
мука́

ыра́ *сущ.* добро́; *прил.* доб-
рый; **ыра́** *ту* делать добро́; **Ы́ ра́**

кун пу́лтәр! Добрый день!

ырла́ *глагол*. хвалить, одоб-
рять

ырла́х *сущ.* благо, добро́,
благополучие; **ырла́х сун** же-
лать добра́

ыرخа́н *прил.* худой, тощий;
ыرخа́н ыы́льа́х *тощий* скот

ытала́ *глагол*. обнимать; **ыта-**
ласа́ *ил* обнять

ыткән *глагол*. мчаться, не-
стись, броситься; **малалла́ ыт-**
кән *мчаться* вперёд

ытла́ *нареч.* 1. очень, сли́ш-
ком, чрезме́рно; **Кунта́ ытла́**
сивё. Здесь очень холодно. 2.
более, больше; **Класра́ ва́ та́р**
ача́ ытла́. В классе более
тридцати́ ученико́в.

ытлари́ *кун* *сущ.* вто́рник;
нареч. во вто́рник; **ытлари́ кун**
ка́схинё *вечером* во вто́рник

ытлашши́ *прил.* лишний, из-
лишний; *нареч.* сли́шком, че-
ресчу́р; **Ытлашши́ ан** **кала́с!**
Не говори́ лишнего!

ытти́ *остальной, друго́й, про́-*
чий; тата́ ытти́ *те* и так да́лее,
и друго́е; **Ытти́ ке́некесём** **сан-**
ра́х ю́лчча́р. Остальные́ кни́ги
пусть оста́нутся у тебá.

ыхра́ *сущ.* чесно́к; *прил.* чес-
но́чный; **ыхра́ ша́ лё** *зубчик*
чеснока́

Э

экза́мен *сущ.* экза́мен; *прил.* экзаменацио́нный; экза́мен биле́чэ экзаменацио́нный биле́т; экза́мен пар сдать экза́мен

эко́логи *сущ.* эко́логия; *прил.* экологи́ческий; эко́логи лару́-та́ ра́вё экологи́ческая обстано́вка

экску́рси *сущ.* экску́рсия; *прил.* экскурсионный; экску́рси авто́бусэ экскурсионный авто́бус

электри́чество *сущ.* электри́чество; *прил.* электри́ческий; электри́чество то́кэ электри́ческий ток

электроста́нцы *сущ.* электроста́нция

эме́л *сущ.* лека́рство, препа́рат; *прил.* лека́рственный; эмелсе́м медикаме́нты; эмел кура́кёсем лека́рственные тра́вы; эмел ёс приня́ть лека́рство

э́пё, эп *местоим. личн. я*; Эпё кун сивчён пёлмён. Я об ётом не знал.

эпи́р *местоим. личн. мы*; Эпи́р паян стадиона́ каятпа́р. Мы сегодня пойдём на стадио́н.

эппи́н *вводн. сл.* значит, ита́к, ста́ло быть; эппи́н, калас́а та́талта́мар ста́ло быть, догово́рились

эре́ш *сущ.* узо́р, ре́зьба́, украше́ние

эре́шлэ *глагол.* украша́ть (*ре́зьбой, узорами*)

эре́шмён *сущ.* пау́к; *прил.* пау́чий; эре́шмён карти́ паути́на

э́рне *сущ.* неде́ля; *прил.* неде́льный; те́пёр э́рнерён спу́стя неде́лю, че́рез неде́лю

э́рне кун *сущ.* пя́тница; *нареч.* в пя́тницу; э́рне кун те́л пу́лапа́р встре́тимся в пя́тницу

э́сё, эс *местоим. личн. ты*; Э́сё а́ста кая́тан? Куда́ ты идёшь?

эси́р *местоим. личн. вы*; Эси́р кунта́ ке́тёр. Вы подождите́ здесь.

эте́м *сущ.* челове́к; *прил.* челове́ческий; эте́м évéрлэ упáтесем челове́кообразные обезья́ны

эте́млэх *сущ.* челове́чество
эшкёр *сущ.* толпа́, вата́га; по́лчище; та́шман эшкере́сем по́лчища враго́в

Ю

юбилей *сущ.* юбилей; *прил.* юбилейный; **шкул юбилей** юбилей школы; **юбилей иртёр** отметить юбилей

юбияр *сущ.* юбиляр; **юбияра** чысла чествовать юбиляра

юл *глагол.* оставаться; **кая юл** отстать; **Ѕёне сулччен ике эрне юлнэ.** До нового года осталось две недели.

юлашки *прил.* последний; **шкулти юлашки шанкарав** последний звонок в школе

юлашкинчен *нареч.* под конец, наконец

юлаш *сущ.* товарищ, друг; *прил.* товарищеский, дружеский; **юлаш канаше дружеский совет**

юман *сущ.* дуб; *прил.* дубовый; **ёмёрхи юман** вековой дуб; **юман йёкелё** дубовые желуди

юманлах *сущ.* дубовая роща, дубрава

юмах *сущ.* сказка; *прил.* сказочный; **сутмалли юмах** загадка; **юмах яр** рассказывать сказку

юн *сущ.* кровь; *прил.* кровавой; **юн таппи** пульс

юна *глагол.* грозить, замахать (с угрозой)

юнашар *прил.* соседний, ближний; *прил.* близко, рядом, по соседству; **юнашар урамсем** соседние улицы; **юнашарлар** сидеть рядом

юн кун *сущ.* среда; *нареч.* в среду; **Вёсем юн кун килнэ.** Они приехали в среду.

юнтар *глагол.* капризничать; **Ача юнтарать.** Ребёнок капризничает.

юпа *сущ.* столб; **хапха юпи** воротный столб

юпа уйахе *сущ.* октябрь; *прил.* октябрьский

юптару *сущ.* басня; *прил.* басенный; **Крылов юптаравёсем** басни Крылова

юр *сущ.* снег; *прил.* снежный, снеговой; **юр пёрчи** снежинка; **юр келетке** снеговик ♦ **Юр пике** Снегурочка (на ёлке)

юра *глагол.* годиться; угрождать, удовлетворять; **пушмак юрамасть** ботинки малы, не годятся

юрат *глагол.* любить; **вулама юрат** любить читать

юрату *сущ.* любовь; *прил.* любовный

юра́ть *частица утвердит.* хорошо́, ла́дно; **Юра́ть**, **пе́р-ле кайа́пәр.** Хорошо́, пойдём вме́сте.

юра́ *сущ.* пёсня; *прил.* пёсенный; **юра́ юрла́** петь пёсню

юра́са́ *сущ.* певец и певица; *прил.* певческий

юра́хля́ *прил.* го́дный, приго́дный; **симе́ юра́хля́** приго́дный в пи́щу, съедобный

юра́хса́р *прил.* него́дный, неприго́дный; **ёсме́ юра́хса́р шыв** неприго́дная к питью вода́

юри́ *нареч.* на́рочно, умыш-ленно, специа́льно

юрла́ *глагол.* петь; **юрласа́ яр** запётъ

юс *сущ.* горноста́й; *прил.* горноста́евый

юса́ *глагол.* чини́ть, исправ-ля́ть; **сехе́т юса́** чини́ть ча-сы́

юса́влә́ *прил.* исправный;

яв *глагол.* вить, свива́ть; **кан-тра́ яв** вить верёвку

ядерла́ *прил.* ядерный; **ядер-ла́ хёс-пашал́** ядерное ору́жие

яка́ *прил.* гла́дкий, ро́вный; **яка́ хәма́** гла́дкая доска́

яка́т *глагол.* равня́ть, выравни-

юса́влә́ маши́на исправная маши́на

юса́вса́р *прил.* неисправный; **юса́вса́р** компью́тер неисправный компью́тер

ют *прил.* чужо́й, посторóнный; **ют сёршывсе́м** зарубёжные страны́

ютша́н *глагол.* чужда́ться, сторони́ться; **сынсенче́н ютша́н** сторони́ться люде́й

юх *глагол.* течь, ли́ться; **Кран-ра́н шыв юха́ть.** Из кра́на течёт вода́.

юха́н шыв *сущ.* река́; *прил.* речно́й; **юха́н шыв** порчё речно́й порт

юха́м *сущ.* тече́ние; **шыв юха́ме́** тече́ние реки́

юхта́р *глагол.* лить, пролива́ть; **куссу́ль юхта́р** лить слёзы

юшкә́н *сущ.* ил, ти́на; **Пёвене́ юшкә́н ту́лнә́.** Пруд за-и́лился.

Я

яв *глагол.* гла́дить, разгла́живать; **шәлава́р** **яка́т** гла́дить брю́ки

ял *сущ.* дере́вня, село́; *прил.* дере́венский, се́льский; **та́ван**

ял родна́я дере́вня; **ял хала́хё** се́льское насе́ление, се́льча́не

яла́в *сущ.* фла́г, зна́мя; **пат-**

шалах ялавё госудáрствен-
ный флаг

ялан *нареч.* всегда, постоя́н-
но; Унан ялан ва́ хат сук. У
небо всегда нет вре́мени.

яланхи *прил.* постоя́нный,
всегда́шний

ялтáртáт *глагол.* сверка́ть, бле-
стеть, сия́ть

ял ху́салах *сущ.* се́льское
хозяйство; *прил.* сельскохо-
зяйственный; ял ху́салах ёще-
нёсем тру́женики се́льского
хозяйства

яна́х *сущ.* подборо́док

яна́ра, явра́ *глагол.* звуча́ть,
звенеть; ша́нка́рав яна́рарё
прозвенёл звоно́к

яна́рь *сущ.* январь; *прил.*
яна́рский; яна́рён пёрре-
мёше́ пёрвое января́

япала́ *сущ.* вещь; ха́клá япа-
ла́ це́нная вещь

япа́х *прил.* плохой, никуда́ш-
ный; *нареч.* пло́хо, никуда́ш-
но; япа́х сы́р писа́ть пло́хо

яр *глагол.* пуска́ть, отпуска́ть;

посыла́ть; ирёке́ яр отпра́вить
на свобо́ду; сы́ру яр посла́ть
письмо́

яра́н *глагол.* ката́ться; йёл-
те́рпе́ яра́н ката́ться на лы-
жах

ярма́рккá *сущ.* ярмарка;
прил. ярмарочный; ялти́ яр-
ма́рккá се́льская ярмарка

ясли́ *сущ.* ясли; *прил.* ясель-
ный; ача́ яслийё́ де́тские ясли

ят *сущ.* и́мя; назва́ние; сын
яче́ и́мя челове́ка; а́шше́ яче́
о́тчество; ял яче́ назва́ние де-
ре́вни

ятарласа́ *нареч.* специа́льно,
наро́чно, умышленно́

ятла́ *глагол.* руга́ть, брани́ть;
а́шканна́шан ятла́ брани́ть за
баловство́

ятла́с *глагол.* руга́ться, бра-
ни́ться

яха́н *последок* о́коло, при-
ме́рно, прибли́зительно; сёр
тенке́ яха́н о́коло ста рубли́й

яшка́ *сущ.* суп; купа́ста яш-
ки́ щи

ГЕОГРАФИ ЯЧЭСЕМ — ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

Списока сырура тата кулленхи каласура татӓшах тӓл пулакан хуласен, район центрӓсен, юхан шывсен, Чӓваш Республикинчи ытти паллӓрах вырӓнсен ячӓсене кӓртнӓ. Чӓван пекех Раçсей Федерацийӓн тата чӓвашсем йышлӓ пурӓнанакан республикӓсемпе облаçсен тӓп хулисен ячӓсене те асӓннӓ.

Йышӓннӓ кӓскетӓсем: *п.* — посӓлок; *р.ц.* — район центрӓ; *х.* — хула; *ю.ш.* — юхан шыв; *я.* — ял, сала.

Алькӓш *п.* — Альгӓшево
А'тӓл *ю.ш.* — Болга
Вӓ'рӓм *ю.ш.* — Урӓюм
Вӓрмӓр *п., р.ц.* — Урмӓры
Вӓрнӓр *п., р.ц.* — Вурнӓры
Вӓтӓ *ю.ш.* — Утӓ
Вӓтлӓ *ю.ш.* — Ветлӓга
Е'лчӓк *я., р.ц.* — Я'льчики
Етӓрнӓ *х., р.ц.* — Я'дрин
Ӕпхӓ' *х.* — Уфӓ
Ишӓк *я.* — Ишӓки
Ишлӓй *я.* — Ишлӓи
Йӓпрӓç *я., р.ц.* — Ибрӓси
Кӓ'нтӓр посӓлокӓ — Ю'ж-
ный посӓлок
Кӓ'çӓн Какшӓн *ю.ш.* — Мӓ-
лая Кокшӓга

Кӓ'çӓн Чӓвал *ю.ш.* — Мӓ-
лый Цивиль
Кӓтнӓ *ю.ш.* — Кубнӓ
Кирӓ *ю.ш.* — Кирӓ
Комсомӓльски (А'слӓ Каçӓл)
я., р.ц. — Комсомӓльское
Красноармӓйски (Малтӓ Трак)
я., р.ц. — Красноармӓйское
Куславкӓ *х., р.ц.* — Козлӓвка
Кӓкӓç *я., р.ц.* — Кугӓси
Лапсӓр *я.* — Лапсӓры
Мӓн Какшӓн *ю.ш.* — Боль-
шӓя Кокшӓга
Мӓн Чӓвал *ю.ш.* — Боль-
шӓй Цивиль
Муркӓш *я., р.ц.* — Моргӓу-
ши

Мускáв *х.* — Москвá
 Паснá *ю.ш.* — Бэздна
 Патáрьел *я., р.ц.* — Батырево
 Пáлá *ю.ш.* — Булá
 Пáрaчкáв *я., р.ц.* — Порéц-
 кое
 Самáр *х.* — Самáра
 Сáр *ю.ш.* — Сура́
 Сёвэ́ *ю.ш.* — Свия́га
 Сёнтэ́рвэрри́ *х., р.ц.* — Ма-
 рийский Посáд, Марпосáд
 Сýрáм *ю.ш.* — Сóрма
 Сàрáмсáн *ю.ш.* — Черемшáн
 Сёмёрлэ́ *х., р.ц.* — Шúмерля
 Сё́нэ́ Шупашкáр *х.* — Но-
 вочебоксáрск
 Сёрпý́́ *х., р.ц.* — Цивильск
 Сýрсёр посёлокё́ — Сёвер-
 ный посёлок

Тáвáй *я., р.ц.* — Я́нтиково
 Улáтáр *х., р.ц.* — Алáтырь
 У́нкá *ю.ш.* — У́нга
 Хёвэл тухáс посёлокё́ — Вос-
 то́чный посёлок
 Хё́рлэ́ Чутáй *я., р.ц.* —
 Крáсные Четáи
 Хусáн *х.* — Казáнь
 Хырлá *ю.ш.* — Карлá
 Чапáев посёлокё́ — Чапá-
 евский посёлок
 Чулмáн А́тáл *ю.ш.* — Кáма
 Чулхулá *х.* — Нíжний Нóв-
 город
 Шётмё́ *ю.ш.* — Шáтьма
 Шупашкáр *х.* — Чебоксáры
 Шур А́тáл *ю.ш.* — Бёлая
 Э́лэк *я., р.ц.* — А́ликово
 Э́нэ́ш *ю.ш.* — Ани́ш

Учебное издание

**Скворцов Михаил Иванович
Скворцова Алевтина Васильевна**

РУССКО-ЧУВАШСКИЙ и ЧУВАШСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Для начальных классов

Редактор *Н.Н. Маслова*
Художественный редактор *Г.С. Самсонова*
Технический редактор *А.В. Семенова*
Корректоры *А.Г. Владимирова, Н.П. Печникова*
Компьютерная верстка *М.В. Филипповой*

Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93—95 6600. Подписано к печати 08.02.08.
Формат 70x90¹/₁₆. Бумага офсетная. Гарнитура Школьная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 21,06.+0,29
форз. Учетно-изд. л. 14,2+0,28 форз. Тираж 5000 экз. Заказ № К-7697. Изд. № 9.

ГУП «Чувашское книжное издательство», 428019, Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 13.
Отпечатано в ГУП «ИПК «Чувашия», 428019, Чебоксары, пр. Ивана Яковлева, 13.

**Чувашское книжное издательство
предлагает вашему вниманию**

М.И. Скворцов, А.В. Скворцова. **Чувашско-русский и русско-чувашский словарь.** Изд. 4-е. 2007. — 432 с.

Т.В. Артемьева, М.К. Волков, С.П. Руссков. **Прописи. (Сыру тетрачӗ.) Рабочая тетрадь к «Чувашскому букварю».** В 4-х тетрадях. 2006.

Адресована учащимся 1 класса чувашских школ.

Н.Н. Чернова, Э.С. Атласкина, С.П. Захарова. **Прописи. (Сыру тетрачӗ.) Рабочая тетрадь к «Чувашской азбуке».** В 4-х тетрадях. 2007.

Адресована учащимся 1 класса чувашских школ.

Е. Енька. **Родной край: Учебное пособие для 5 кл.** 2007. — 96 с.

Пособие предназначено учащимся общеобразовательных учреждений Чувашской Республики, содержит богатый фактический и иллюстрированный материал.

Адресовано учащимся и преподавателям, а также всем, кто интересуется историей и культурой чувашского народа.

Выпущено в двух версиях — на чувашском и русском языках.

Е. Енька. **Рабочая тетрадь к учебному пособию «Родной край», 5 кл.** 2007. — 64 с.

Е. Енька. **Родной край: Учебное пособие для 6—7 кл.** 2007. — 240 с. На русском языке.

Пособие предназначено учащимся общеобразовательных учреждений Чувашской Республики и чувашской диаспоры. В нем

в доступной, научно-популярной форме представлены сведения по чувашской этнографии. Издание является частью комплекта учебных пособий национально-регионального компонента образования Чувашской Республики.

Пособие будет интересно широкому кругу читателей, неравнодушных к проблемам культуры Чувашии и России.

Е. Енька. Рабочая тетрадь к учебному пособию «Родной край, 6—7 кл.», 6 кл. 2007. — 64 с.

Г.В. Абрамова. Рабочая тетрадь к учебнику «Чувашский язык», 1 кл. 2008. — 64 с.

Рабочая тетрадь является составной частью учебно-методического комплекта «Чăваш чĕлхи-1» (автор Г.В. Абрамова) для начальных классов русских школ и продолжает сюжетную линию учебника.

Г.В. Абрамова. Рабочая тетрадь к учебнику «Чувашский язык», 2 кл. В 2-х частях. 2008.

Адресована учащимся 2 класса русских школ.

Эти и другие книги можно приобрести в наших фирменных магазинах «Книжные новинки»:

г. Чебоксары, пр. Ленина, д. 27, тел. 61-39-18;

г. Чебоксары, ул. Мичмана Павлова, д. 35, тел. 41-62-65;

г. Чебоксары, пр. 9-й Пятилетки, д. 19/37, тел. 51-36-95, 51-28-98.

Электронный адрес: chuvbook@mail.ru

Посетите наш сайт www.chuvbook.ru, где вы найдете дополнительную информацию о наших книгах.

**ЭТО НАДО ВСЕМ НАМ ЗНАТЬ,
НАДО ЗНАТЬ И ВЫПОЛНЯТЬ!**



**ЖИЛАЯ ЗОНА
ПУРАНМАЛЛИ
СУРТ-ЙЁР ВYРАНЁ**



**МЕСТО СТОЯНКИ ТАКСИ
ТАКСИ
ТАМАЛЛИ ВYРАН**



БОЛЬНИЦА



ТЕЛЕФОН



**ПОСТ ДОРОЖНО-
ПАТРУЛЬНОЙ СЛУЖБЫ
СУЛ-ЙЁР ПАТРУЛЬ
СЛУЖБИН ПОСЧЁ**



**ПУНКТ ПЕРВОЙ
МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ
ВАСКАВЛӘ МЕДИЦИНА
ПУЛӘШӘВЕН ПУНКЧЁ**

ҘАКНА ПУРИН ТЕ ПЁЛМЕЛЛЕ, АСЌРХАНСА ҘЎРЕМЕЛЛЕ!

ТРАНСПОРТНЫЕ СВЕТОФОРЫ ТРАНСПОРТ СВЕТОФОРЁСЕМ



НЕ ПЕРЕХОДИТЕ!
АН КАҘЌР!

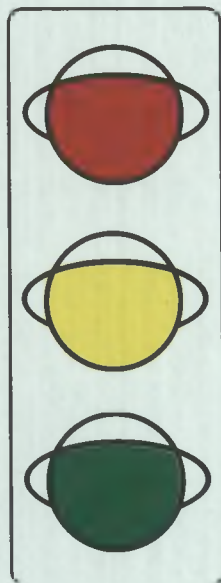
ПЕРЕХОДИТЕ!
КАҘСА КАЙЌР!



НЕ ПЕРЕХОДИТЕ!
АН КАҘЌР!

ПОДОЖДИТЕ!
ТЌХТЌР!

ПЕРЕХОДИТЕ!
КАҘСА КАЙЌР!



ЧУВАШСКОЕ
КНИЖНОЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВО



ЧĂВАШ
КĔНЕКЕ
ИЗДАТЕЛЬСТВИ